

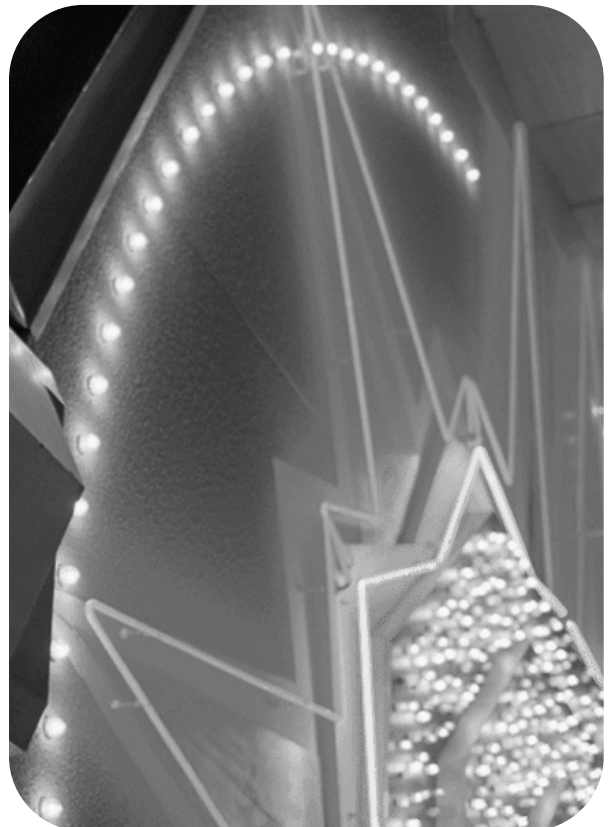


hp color LaserJet 5500
5500n, 5500dn, 5500dtn, 5500hdn



i n v e n t

utilización



Impresora hp color LaserJet serie 5500

Guía del usuario _____

Derechos de copyright y licencia

© Copyright Hewlett-Packard Company, 2002

Reservados todos los derechos. Prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin autorización previa y por escrito, salvo lo permitido por las leyes de propiedad intelectual (copyright).

Referencia: C9656-90920

Primera edición: septiembre de 2002

Avisos de marcas comerciales

Adobe es una marca comercial de Adobe Systems Incorporated.

Arial es una marca comercial estadounidense registrada de Monotype Corporation.

Energy Star y el logotipo de Energy Star son marcas de servicio registradas estadounidenses de la United States Environmental Protection Agency (Agencia de protección medioambiental de los Estados Unidos).

Microsoft® es una marca comercial estadounidense registrada de Microsoft Corporation.

Netscape Navigator es una marca registrada estadounidense de Netscape Communications.

PANTONE®* Es posible que los colores generados PANTONE®* no coincidan con los estándares identificativos de PANTONE®*. Consulte las publicaciones PANTONE®* actuales para obtener el color exacto. PANTONE® y otras marcas comerciales de PANTONE®*, Inc. son propiedad de PANTONE®*, Inc. © PANTONE®*, Inc., 2000.

PostScript es una marca registrada de Adobe Systems.

UNIX® es una marca comercial registrada de The Open Group.

Windows®, MS Windows® y Windows NT® son marcas estadounidenses registradas de Microsoft Corporation.

Tabla de contenido

1 Información básica de la impresora

Acceso rápido a la información de la impresora.....	2
Enlaces en Internet	2
Enlaces de la guía del usuario	2
Dónde buscar más información.....	2
Configuraciones de la impresora	5
HP Color LaserJet 5500	5
HP Color LaserJet 5500n (sólo en Europa).....	5
HP Color LaserJet 5500dn.....	6
HP Color LaserJet 5500dtn	6
HP Color LaserJet 5500hdn.....	7
Características de la impresora	8
Visión general	10
Software de la impresora	12
Controladores de la impresora	12
Software para redes.....	13
Utilidades	14
Especificaciones de los sustratos de impresión.....	16
Pesos y tamaños de papel admitidos	16

2 Panel de control

Descripción general del panel de control.....	22
Pantalla	22
Acceso al panel de control desde un ordenador.....	23
Botones del panel de control.....	24
Interpretación de las luces indicadoras del panel de control.....	25
Menús del panel de control	26
Información básica sobre la instalación inicial	26
Jerarquía de menús.....	27
Acceso a los menús.....	27
Menú Recuperar trabajo (para impresoras con disco duro).....	27
Menú Información.....	27
Menú Manejo de papel	28
Menú Configurar dispositivo.....	28
Menú Diagnósticos.....	29
Menú Recuperar trabajo (para impresoras con disco duro)	30
Menú Información.....	31
Menú Manejo de papel	32
Menú Configurar dispositivo	33
Menú Impresión	33
Menú Calidad de impresión	34
Menú Config. sistema	35
Menú E/S	36
Menú Restablecimiento.....	37
Menú Diagnósticos	38

Cambio de los ajustes de configuración en el panel de control de la impresora	39
Límite de almacenamiento de trabajos	39
Tiempo de trabajo en espera	39
Opciones de comportamiento de la bandeja: usar bandeja solicitada y alimentación manual	40
Tiempo de ahorro de energía	41
Lenguaje	42
Advertencias suprimibles	42
Continuación automática	43
Pocos suministros	43
Recuperación de atascos	44
Idioma	44
Uso del panel de control de la impresora en entornos compartidos	46

3 Configuración de E/S

Configuración de la red	48
Configuración de parámetros TCP/IP	48
Desactivación de los protocolos de red (opcional)	53
Configuración paralela	55
Configuración de E/S mejorada (EIO)	56
Servidores de impresión HP Jetdirect	56
Interfaces de E/S mejorada disponibles	56
Redes NetWare	57
Redes Windows y Windows NT	57
Redes AppleTalk	57
Redes UNIX/Linux	57

4 Tareas de impresión

Control de los trabajos de impresión	60
Origen	60
Tipo y tamaño	60
Prioridad de los valores de impresión (software)	61
Selección del papel de impresión	62
Qué papel evitar	62
Papel que puede dañar la impresora	62
Configuración de las bandejas de entrada	64
Configuración del tamaño de la bandeja 1	64
Configuración del tipo de la bandeja 1	64
Tamaño de papel estándar detectable en las bandejas 2, 3 ó 4	65
Tipo de papel de las bandejas 2, 3 ó 4	65
Papel especial o personalizado de las bandejas 2, 3 ó 4	65
Tamaños de papel estándar no detectables en las bandejas 2, 3 ó 4	67
Impresión desde la bandeja 1 (bandeja multipropósito)	67
Impresión de sobres desde la bandeja 1	68
Impresión desde las bandejas 2, 3 y 4	70
Carga de papel de tamaño estándar detectable en las bandejas 2, 3 y 4	70
Carga de papel de tamaño estándar o personalizado no detectable en las bandejas 2, 3 y 4	73
Impresión en sustratos especiales	75
Transparencias	75
Papel satinado	75
Papel coloreado	75
Sobres	76
Etiquetas	76

Papel pesado o grueso	76
Papel resistente HP LaserJet	77
Formularios preimpresos y papel con membrete	77
Papel reciclado	78
Impresión a doble cara (dúplex)	79
Configuración del panel de control para la impresión automática a doble cara	79
Opciones de encuadernación para trabajos de impresión a doble cara	80
Impresión manual a doble cara	80
Situaciones de impresión especiales	82
Impresión de una primera página diferente	82
Impresión en papel de tamaño especial o personalizado	82
Interrupción de una solicitud de impresión	82
Características de retención de trabajos	83
Almacenamiento de un trabajo de impresión	83
Trabajos de copia rápida	83
Prueba y puesta en espera de trabajos	83
Trabajos privados	84
Impresión con el HP Fast InfraRed Receiver opcional	86
Configuración para imprimir con Windows 95, 98, 2000, NT, Me y XP	86
Configuración para imprimir con equipos Macintosh	86
Impresión de un trabajo	87
Interrupción y reanudación de la impresión	87
Administración de la memoria	88

5 Administración de la impresora

Páginas de información de la impresora	90
Diagrama de menús	90
Página de configuración	90
Página de estado de suministros	91
Página de uso	91
Demostración	92
Directorio de archivos	92
Lista de tipos de fuente PCL o PS	92
Registro de eventos	93
Páginas de solución de problemas de la calidad de impresión	93
Utilización del servidor Web incorporado	94
Acceso al servidor Web incorporado mediante una conexión de red	94
Ficha Información	95
Ficha Configuración	95
Ficha Redes	96
Otros enlaces	96
Utilización del Estado de la impresora y alertas	97
Selección de los mensajes de estado que desea que aparezcan	97
Visualización de la información y los mensajes de estado	98

6 Color

Utilización de colores	100
HP ImageREt 2400	100
Selección de papel	100
Opciones de color	100
RGBe	100
Impresión en cuatricromía (CMYK)	101
Manejo del color	102
Impresión en escala de grises	102

Ajuste manual o automático del color	102
Coincidencia de colores	104
Coincidencia de colores PANTONE®*	104
Coincidencia de colores con libros de muestras	104

7 Mantenimiento

Manejo del cartucho de impresión	108
Cartuchos de impresión HP	108
Cartuchos de impresión no fabricados por HP	108
Autenticación del cartucho de impresión	108
Línea especializada en fraudes de HP	108
Almacenamiento de los cartuchos de impresión	108
Duración estimada del cartucho de impresión	109
Comprobación de la duración del cartucho de impresión	109
Cambio de los cartuchos de impresión	110
Sustitución del cartucho de impresión	111
Sustitución de suministros	114
Ubicación de suministros	114
Recomendaciones de sustitución de suministros	114
Emplazamiento con suficiente espacio libre para sustituir los suministros	115
Intervalos aproximados de sustitución de suministros	115
Configuración de alertas de correo electrónico	116
Limpieza periódica	117
Cuándo limpiar el sensor de transparencias	117
Limpieza del sensor de transparencias	117

8 Solución de problemas

Lista de comprobación básica para solucionar problemas	122
Factores que influyen en el rendimiento de la impresora	122
Tipos de mensajes del panel de control	123
Mensajes de estado	123
Mensajes de advertencia	123
Mensajes de error	123
Mensajes de error crítico	123
Mensajes del panel de control	124
Atascos de papel	147
Recuperación de los atascos de papel	147
Causas comunes de los atascos de papel	149
Eliminación de atascos de papel	151
Atasco en bandeja 1 o en bandeja 2	151
Atasco en bandeja 3 o en bandeja 4	154
Atascos en la cubierta superior	160
Atasco en la ruta de acceso del papel o en la ruta del papel	164
Atasco en la ruta de acceso de impresión dúplex	167
Problemas con el manejo del papel	171
Problemas de respuesta de la impresora	181
Problemas con el panel de control de la impresora	185
Problemas de la impresión a color	186
Salida incorrecta de la impresora	188
Instrucciones para imprimir con distintas fuentes	189
Problemas de la aplicación de software	190
Solución de problemas de la calidad de impresión	191
Problemas de la calidad de impresión relacionados con el papel	191
Defectos de impresión en transparencias	191

Problemas de la calidad de impresión relacionados con el medio ambiente	192
Problemas de la calidad de impresión relacionados con los atascos	192
Problemas de la calidad de impresión relacionados con el mantenimiento	192
Páginas de solución de problemas de la calidad de impresión	192

Apéndice A Cómo trabajar con las tarjetas de memoria y del servidor de impresión

Memoria de la impresora	195
Impresión de una página de configuración	195
Instalación de los módulos DIMM de memoria y fuentes	197
Para instalar los módulos DIMM de memoria y fuentes, siga estos pasos:	197
Reconocimiento de la memoria	201
Reconocimiento del módulo DIMM de fuentes de idioma	201
Comprobación de la instalación del módulo DIMM	201
Instalación de una tarjeta del servidor de impresión HP Jetdirect	203
Para instalar una tarjeta del servidor de impresión HP Jetdirect, siga estos pasos:	203

Apéndice B Accesorios y suministros

Disponibilidad de piezas de recambio y suministros	207
Pedido directo a través del servidor Web incorporado (para impresoras con conexiones de red)	207
Pedido directo a través del software de la impresora (para impresoras conectadas directamente a un ordenador)	207
Solicitud directa de suministros de impresión mediante el software del ordenador	208

Apéndice C Servicio y asistencia

Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard	211
Garantía limitada durante la vida útil de los cartuchos de impresión	213
Garantía de la unidad de transferencia y del fusor	214
Contratos de mantenimiento HP	215
Contratos de asistencia técnica in situ	215
Garantía ampliada	215

Apéndice D Especificaciones de la impresora

Apéndice E Información sobre normativas

Normas FCC	219
Programa de administración ambiental de productos	220
Protección del medio ambiente	220
Generación de ozono	220
Consumo de energía	220
Consumo de papel	220
Plásticos	220
Suministros de impresión de HP LaserJet	220
Información acerca del programa de devolución y reciclaje de suministros de HP	221
Papel reciclado	221
Restricciones de material	221
Hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS)	221

Información adicional	221
Declaración de conformidad	223
Declaraciones sobre seguridad	224
Seguridad láser	224
Normas DOC para Canadá	224
Declaración EMI (Corea)	224
Declaración VCCI (Japón)	224
Declaración de seguridad láser para Finlandia	225

Glosario

Índice

1

Información básica de la impresora

Este capítulo contiene información para familiarizarse con las características de la impresora. Se tratan los siguientes temas:

- [Acceso rápido a la información de la impresora](#)
- [Configuraciones de la impresora](#)
- [Características de la impresora](#)
- [Visión general](#)
- [Software de la impresora](#)
- [Especificaciones de los sustratos de impresión](#)

Acceso rápido a la información de la impresora

Enlaces en Internet

En las siguientes direcciones podrá obtener controladores de impresora, actualizaciones de software de impresoras HP, información sobre los productos y asistencia técnica:

- <http://www.hp.com/support/lj5500>

Se pueden obtener controladores de impresora en los siguientes sitios Web:

- En China: <ftp://www.hp.com.cn/support/lj5500>
- En Japón: <ftp://www.jpn.hp.com/support/lj5500>
- En Corea: <http://www.hp.co.kr/support/lj5500>
- En Taiwán: <http://www.hp.com.tw/support/lj5500>
- o en la página Web que contiene el controlador local: <http://www.dds.com.tw>

Para encargar suministros:

- En Estados Unidos: <http://www.hp.com/go/ljsupplies>
- En todo el mundo: <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>

Para encargar accesorios:

- <http://www.hp.com/go/accessories>

Enlaces de la guía del usuario

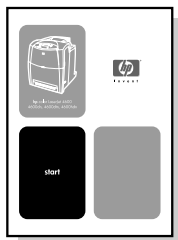
- [Visión general](#)
- [Sustitución de suministros](#)

Dónde buscar más información

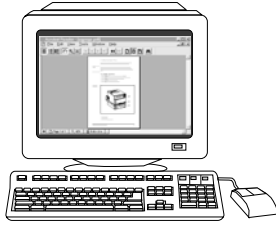
Existe bastante material de consulta para esta impresora. Consulte <http://www.hp.com/support/lj5500>.

Configuración de la impresora

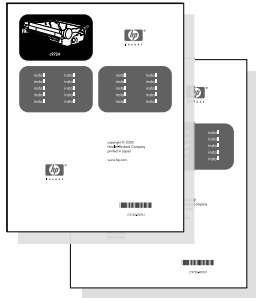
Guía de instalación inicial: instrucciones paso a paso para instalar y configurar la impresora.



Guía del administrador Servidores de impresión HP Jetdirect: instrucciones para configurar y solucionar los problemas del servidor de impresión HP Jetdirect.

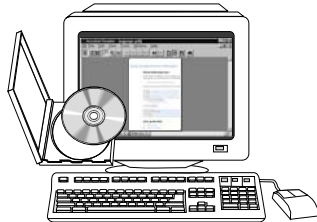


Guías de instalación de accesorios y suministros: instrucciones paso a paso para instalar los accesorios y suministros de la impresora; suministradas con los accesorios y suministros opcionales de la impresora.



Uso de la impresora

Guía del usuario: información detallada sobre cómo utilizar y solucionar problemas de la impresora. Se incluye en el CD-ROM que se suministró con la impresora.



Ayuda en línea: información sobre las opciones de la impresora a las que se puede acceder desde los controladores de ésta. Para ver un archivo de la Ayuda en línea, acceda a ésta mediante el controlador de la impresora.



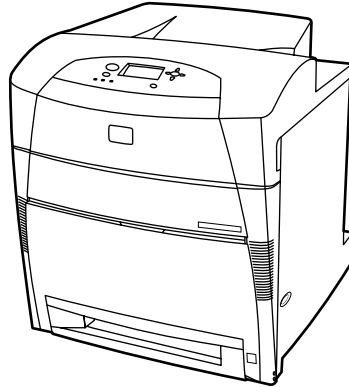
Guía de usuario en línea (HTML): información detallada sobre cómo utilizar y solucionar problemas de la impresora. Disponible en la página Web <http://www.hp.com/support/lj5500>. Cuando se conecte, seleccione **Manuals**.



Configuraciones de la impresora

Gracias por comprar la impresora HP Color LaserJet 5500. Esta impresora está disponible en las configuraciones que se describen a continuación.

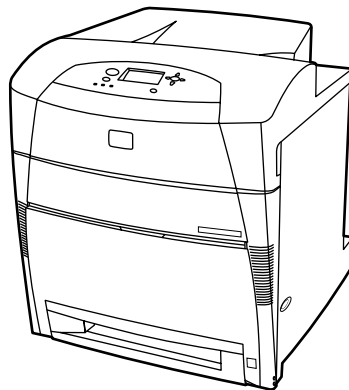
HP Color LaserJet 5500



La impresora HP Color LaserJet 5500 es una impresora láser de cuatro colores que imprime 22 páginas por minuto (ppm) de papel tamaño A4 y 21 páginas por minuto de papel tamaño Carta.

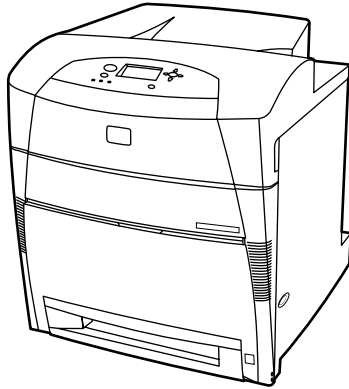
- **Bandejas.** La impresora cuenta con una bandeja multipropósito (bandeja 1) que puede contener hasta 100 hojas de distintos tipos y tamaños de papel o 20 sobres y un alimentador para 500 hojas de papel (bandeja 2) que admite varios tamaños de papel. Admite alimentadores para 500 hojas de papel opcionales (bandejas 3 y 4). Consulte la sección [Pesos y tamaños de papel admitidos](#) para obtener más información.
- **Conectividad.** La impresora ofrece conexión a través de puertos paralelos y de red. La impresora también contiene tres ranuras de entrada/salida (EIO) mejorada, conexión FIR (Fast InfraRed) e interfaz de cable paralelo bidireccional estándar (cumple con la norma IEEE-1284).
- **Memoria.** La impresora contiene 96 megabytes (MB) de memoria dinámica sincronizada de acceso aleatorio (SDRAM). Para ampliaciones de la memoria, la impresora tiene tres ranuras para módulos DIMM de 168 pines, cada una de las cuales acepta 64, 128 ó 256 MB de memoria RAM. Esta impresora acepta hasta 416 MB de memoria. Existe una unidad de disco duro opcional.

HP Color LaserJet 5500n (sólo en Europa)



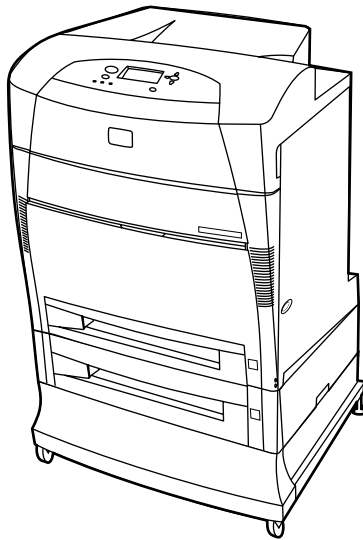
La impresora HP Color LaserJet 5500n incorpora las características de la 5500, además de una tarjeta de red EIO del servidor de impresión HP Jetdirect 615N.

HP Color LaserJet 5500dn



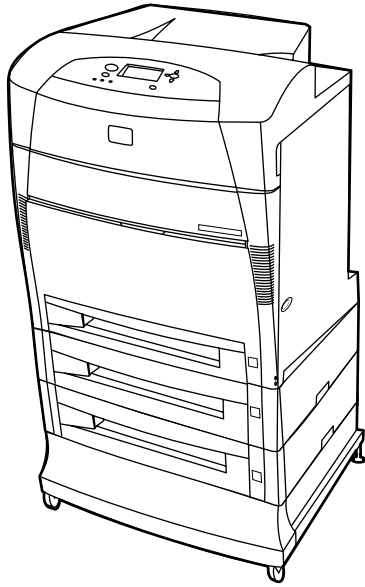
La impresora HP Color LaserJet 5500dn incorpora las características de la 5500n, además de una tarjeta de red EIO del servidor de impresión HP Jetdirect 615N e impresión automática a doble cara.

HP Color LaserJet 5500dtn



La impresora HP Color LaserJet 5500dtn incorpora las características de la 5500dn, además de un alimentador para 500 hojas de papel adicional (bandeja 3), un soporte y un total de 160 MB de SDRAM.

HP Color LaserJet 5500hdn



La impresora HP Color LaserJet 5500hdn incorpora las características de la 5500dtn además de un alimentador para 500 hojas de papel adicional (bandeja 3), un soporte, un disco duro, un total de 160 MB de SDRAM y otro alimentador para 500 hojas de papel (bandeja 4).

Características de la impresora

Esta impresora combina la calidad y fiabilidad de la impresión Hewlett-Packard con las características que se presentan a continuación. Encontrará más información sobre las características de la impresora en el sitio Web de Hewlett-Packard, en la página Web <http://www.hp.com/support/lj5500>.

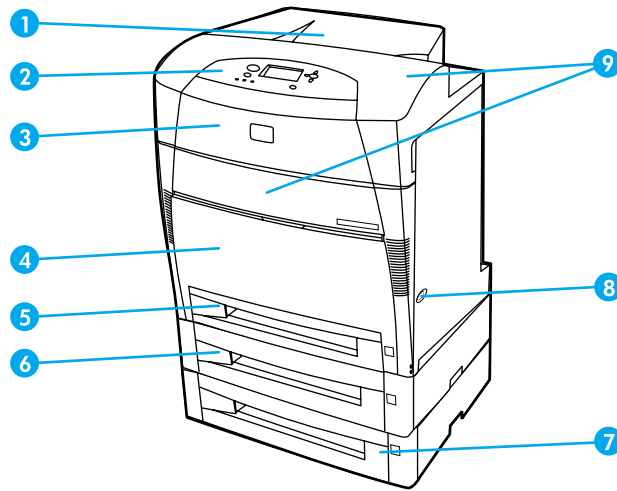
Características

Rendimiento	<ul style="list-style-type: none">• 22 páginas por minuto (ppm) con papel tamaño A4 y 21 páginas por minuto (ppm) con papel tamaño Carta.• También imprime en transparencias y papel satinado. Para obtener más información, consulte la sección Pesos y tamaños de papel admitidos.
Memoria	<ul style="list-style-type: none">• 96 megabytes (MB) de memoria dinámica sincronizada de acceso aleatorio SDRAM (160 MB en las impresoras HP Color LaserJet 5500dn y 5500hdn).• Puede expandirse a 416 MB.• Unidad de disco duro opcional (se incluye con la impresora HP Color LaserJet 5500hdn).
Interfaz de usuario	<ul style="list-style-type: none">• Pantalla gráfica en el panel de control.• Ayuda mejorada con gráficos animados.• Servidor Web incorporado para acceder a asistencia y encargar suministros (impresoras conectadas en red).
Lenguajes de impresora admitidos	<ul style="list-style-type: none">• HP PCL 6.• HP PCL5c.• Emulación PostScript 3.• Conmutación automática de idiomas.
Características de almacenamiento	<ul style="list-style-type: none">• Retención de trabajos (para impresoras con discos duros).• Impresión del número de identificación personal (para impresoras con discos duros).• Fuentes y formularios.
Características medioambientales	<ul style="list-style-type: none">• Configuración de ahorro de energía.• Alto contenido de componentes y materiales reciclables.• Compatible con Energy Star.
Fuentes	<ul style="list-style-type: none">• 80 fuentes internas disponibles tanto para la emulación PCL (Lenguaje de control de impresora) como PostScript.• 80 fuentes en pantalla que coinciden con las de la impresora en formato TrueType™ disponibles con la solución de software.• Admite fuentes y formularios en el disco duro mediante HP Web Jetadmin.

<p>Manejo de papel</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Imprime en papel desde 76 x 127 mm (3 x 5 pulgadas) hasta 312 x 470 mm (12,3 x 18,5 pulgadas). • Imprime en papel con gramajes desde 60 g/m² hasta 200 g/m² (de 16 a 53 libras normal). • Imprime en un amplia variedad de tipos de sustratos, entre los que se encuentran papel satinado, etiquetas, transparencias y sobres. • Múltiples niveles de satinado. • Un alimentador para 500 hojas de papel opcional (bandeja 2) que admite tamaños de papel desde 148 x 210 mm (5,8 x 8,3 pulgadas) hasta 297 x 432 mm (11,6 x 17 pulgadas). • Alimentador para 500 hojas de papel opcional que admite tamaños de papel desde 148 x 210 mm (5,8 x 8,3 pulgadas) hasta 297 x 432 mm (11,6 x 17 pulgadas); estándar en las impresoras HP Color LaserJet 5500dtn (bandeja 3) y 5500hdn (bandejas 3 y 4). Para obtener más información, consulte la sección Pesos y tamaños de papel admitidos. • Impresión automática a doble cara en las impresoras HP Color LaserJet 5500dn, 5500dtn y 5500hdn. • Bandeja de salida de 250 hojas cara abajo.
<p>Accesorios</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Disco duro de impresora que ofrece almacenamiento para fuentes y macros, así como almacenamiento de trabajos; estándar en las impresoras HP Color LaserJet 5500hdn. • Módulos de memoria con dos filas de chips (DIMM). • Soporte de impresora (recomendado para bandejas opcionales adicionales). • Alimentador para 500 hojas de papel opcional (bandejas 3 y 4) que admite tamaños de papel desde 148 x 210 mm (5,8 x 8,3 pulgadas) hasta 297 x 432 mm (11,6 x 17 pulgadas); estándar en las impresoras HP Color LaserJet 5500dtn (bandeja 3) y 5500hdn (bandejas 3 y 4). • Módulo DIMM de memoria flash. • Puerto de infrarrojos rápido (FIR).
<p>Conectividad</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Tarjeta de red opcional de E/S mejorada (EIO); estándar en las impresoras HP Color LaserJet 5500n, 5500dn, 5500dtn y 5500hdn. • Conexión FIR. • Software HP Web Jetadmin. • Interfaz de cable paralelo bidireccional estándar (de acuerdo con la norma IEEE -1284).
<p>Suministros</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La página de estado de suministros contiene información sobre el nivel del tóner, recuento de páginas y número estimado de páginas restantes. • Cartucho con diseño antivibración. • La impresora comprueba que sean cartuchos de impresión originales de HP en el momento de la instalación. • Posibilidad de pedir suministros a través de Internet (mediante el servidor Web incorporado o el software Estado de la impresora y alertas).

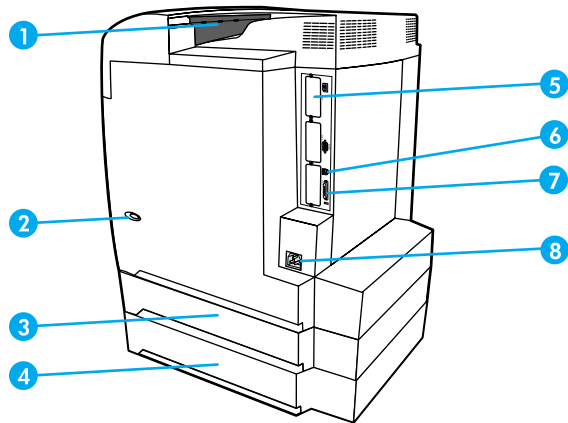
Visión general

Las siguientes ilustraciones identifican las ubicaciones y los nombres de los componentes clave de esta impresora.



Vista frontal (con el segundo alimentador de papel de 500 hojas)

- 1 bandeja de salida
- 2 panel de control de impresora
- 3 cubierta superior
- 4 cubierta frontal (contiene la bandeja 1)
- 5 bandeja 2 (500 hojas de papel estándar)
- 6 bandeja 3 (opcional; 500 hojas de papel estándar)
- 7 bandeja 4 (opcional; 500 hojas de papel estándar), que permite el acceso a los cartuchos de impresión, a la unidad de transferencia y al fusor
- 8 interruptor de encendido
- 9 acceso a cartuchos de impresión, unidad de transferencia y fusor



Vista posterior/lateral

- 1 bandeja de salida
- 2 interruptor de encendido
- 3 bandeja 3 (opcional)
- 4 bandeja 4 (opcional)
- 5 conexión EIO (3)
- 6 conexión de infrarrojos rápido (FIR)
- 7 conexión paralela
- 8 conexión de alimentación

Software de la impresora

Junto con la impresora se incluye un CD-ROM que contiene el software del sistema de impresión. Los componentes de software y los controladores de la impresora de este CD-ROM permiten aprovechar al máximo el potencial de la impresora. En la guía de instalación inicial encontrará instrucciones al respecto.

Nota

En los archivos Léame incluidos en el CD-ROM encontrará la información más reciente sobre los componentes de software del sistema de impresión.

En esta sección se resume el software contenido en el CD-ROM. El sistema de impresión incluye el software para los usuarios finales y administradores de red que utilizan los siguientes entornos operativos:

- Microsoft Windows 95, 98 y Me
- Microsoft Windows NT 4.0, 2000 y XP de 32 y 64 bits
- Apple Mac OS, versión 8.6 o superior
- Controladores AutoCAD, versiones 12-14

Nota

Encontrará una lista de los entornos de red que pueden utilizarse con los componentes de software del administrador de la red en la sección [Configuración de la red](#).

Encontrará una lista de controladores, software actualizado de las impresoras HP e información técnica sobre productos en la página Web <http://www.hp.com/support/lj5500>.

Controladores de la impresora

Los controladores se utilizan para acceder a las características de la impresora y permiten que el ordenador pueda comunicarse con la misma. Se incluyen los siguientes controladores con la impresora:

Sistema operativo ¹	PCL 5c	PCL 6	PS
Windows 95, 98 y Me	✓	✓	✓
Windows NT 4.0	✓	✓	✓
Windows 2000	✓	✓	✓
Windows XP (de 32 bits)	✓	✓	✓
Windows XP (de 64 bits)	✓		✓
Macintosh OS			✓

¹No todas las características de la impresora se pueden utilizar con todos los controladores o sistemas operativos. Consulte la Ayuda en línea de su controlador para ver la disponibilidad de funciones o características.

Nota

Si su sistema no se conectó a Internet automáticamente para obtener los controladores más recientes durante la instalación del software, puede descargarlos desde la página Web <http://www.hp.com/support/lj5500>. Una vez haya conectado, seleccione **Downloads and Drivers** para buscar el controlador que desee descargar.

Controladores adicionales

Los siguientes controladores no se incluyen en el CD-ROM, pero están disponibles en Internet o en el Centro de atención al cliente de HP.

- Controlador de impresora OS/2 PCL 5c/6
- Controlador de impresora OS/2 PS
- Windows NT 3.51 PCL 5c y Windows NT 3.51 PS (sólo con el controlador HP Color LaserJet 4500)
- Guiones de muestra para UNIX
- Controladores Linux
- Windows 3.1x (controlador HP Color LaserJet 4550)

Nota

Los controladores OS/2 se pueden obtener de IBM y se incluyen con OS/2. No están disponibles para los idiomas chino simplificado, chino tradicional, coreano y japonés.

Nota

Para obtener más información acerca de los controladores de Windows 3.1x, consulte la página <http://www.hp.com/support/clj4550>.

Software para redes

Para obtener un resumen de las soluciones de software disponibles para la configuración e instalación de redes HP, consulte la *Guía del administrador Servidores de impresión HP Jetdirect*. Puede encontrar esta guía en el CD incluido con la impresora.

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin le permite administrar impresoras conectadas a HP Jetdirect en una intranet mediante un examinador. HP Web Jetadmin es una herramienta de administración basada en un examinador que sólo se debe instalar en el ordenador del administrador de red. Se puede instalar y ejecutar en diferentes sistemas.

Para descargar una versión actual de HP Web Jetadmin y obtener una lista reciente de los sistemas host admitidos, visite el Centro de atención al cliente de HP en línea en la página Web <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

Cuando se instala el programa HP Web Jetadmin en un servidor host, cualquier cliente puede acceder a él mediante un examinador de Web compatible (como Microsoft Internet Explorer 4.x o Netscape Navigator 4.x o posterior) examinando el servidor host de HP Web Jetadmin.

HP Web Jetadmin 6.5 y las versiones posteriores poseen las siguientes características:

- Interfaz de usuario orientada a tareas que ofrece vistas configurables, lo que ahorra mucho tiempo a los administradores de red.
- Perfiles de usuario personalizables que permiten a los administradores de red incluir únicamente la función vista o utilizada.
- Notificación instantánea por correo electrónico de fallos de hardware, suministros bajos y otros problemas de la impresora, que se dirige ahora a diferentes personas.
- Instalación y administración remota desde cualquier lugar utilizando únicamente un examinador de Web estándar.
- Detección automática avanzada que busca periféricos en la red, sin tener que introducir manualmente cada impresora en una base de datos.

- Sencilla integración en los paquetes de gestión empresarial.
- Rápida localización de periféricos basándose en parámetros como dirección IP, capacidad de color y modelo.
- Sencilla organización de periféricos en grupos lógicos, con mapas de oficina virtuales para navegar fácilmente.

Para obtener información actualizada acerca de HP Web Jetadmin, visite la página Web <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

UNIX

El instalador de impresora HP Jetdirect para UNIX es una sencilla utilidad de instalación de la impresora para redes HP-UX y Solaris. Puede obtener este software en el Centro de atención al cliente en línea de HP en la página Web http://www.hp.com/support/net_printing.

Utilidades

La impresora HP Color LaserJet 5500 está equipada con varias utilidades que facilitan su supervisión y administración en una red.

Servidor Web incorporado

Esta impresora está equipada con un servidor Web incorporado, que permite acceder a información sobre las actividades de la impresora y de la red. Un servidor Web ofrece un entorno en el que pueden ejecutarse programas de Internet, de manera muy similar a un sistema operativo, como Windows, que ofrece un entorno para poder ejecutar programas en el ordenador. Un examinador de Web, como Microsoft Internet Explorer o Netscape Navigator, puede mostrar la salida de estos programas.

Cuando un servidor Web está “incorporado”, significa que está ubicado en un dispositivo de hardware (por ejemplo, una impresora) o en firmware, y no como software que se carga en un servidor de red.

La ventaja de un servidor Web incorporado es que proporciona una interfaz para la impresora a la que cualquiera puede acceder con un equipo conectado en red y un servidor Web incorporado normal. No hay que instalar o configurar ningún tipo de software especial, pero debe tener un examinador de Web admitido en el ordenador. Para acceder al servidor Web incorporado, escriba la dirección IP de la impresora. Para buscar la dirección IP, imprima una página de configuración. Para obtener más información acerca de cómo imprimir una página de configuración, consulte la sección [Páginas de información de la impresora](#).

Características

El servidor Web incorporado de HP le permite visualizar el estado de la impresora y de la tarjeta de red, así como gestionar las funciones de impresión desde el ordenador. Con el servidor Web incorporado de HP, se puede:

- Visualizar información del estado de la impresora.
- Determinar lo que les queda a todos los suministros y pedir nuevos.
- Ver y cambiar las configuraciones de la bandeja.
- Ver y cambiar la configuración de menús del panel de control de la impresora
- Ver e imprimir páginas internas.
- Recibir notificación de los eventos de suministros y de la impresora.
- Agregar o personalizar enlaces a otros sitios Web.

- Seleccionar el lenguaje en el que se van a mostrar las páginas del servidor Web incorporado.
- Ver y cambiar la configuración de la red.
- Ver información de asistencia específica de la impresora y del estado de ésta.

Para obtener una descripción completa de las características y funciones del servidor Web incorporado, consulte la sección [Utilización del servidor Web incorporado](#).

Otros componentes y utilidades

Para los usuarios de sistemas operativos Windows y Macintosh hay disponibles varias aplicaciones de software, además de para los administradores de red. Estos programas se resumen a continuación.

Windows	Macintosh OS	Administrador de red
<ul style="list-style-type: none"> • Instalador de software: automatiza la instalación del sistema de impresión • Registro en línea mediante Internet • Estado de la impresora y alertas 	<ul style="list-style-type: none"> • Archivos PostScript Printer Description (PPD, Descripción de la impresora PostScript): se utilizan con los controladores Apple PostScript incluidos con Mac OS • Utilidad HP LaserJet: una utilidad de gestión de impresora para usuarios de Mac OS 	<ul style="list-style-type: none"> • HP Web Jetadmin: una herramienta de administración de sistemas basada en examinador. Visite la página http://www.hp.com/go/webjetadmin para obtener información sobre la última versión del software HP Web Jetadmin • Instalador de impresora HP Jetdirect para UNIX: se puede descargar desde http://www.hp.com/support/net_printing

Especificaciones de los sustratos de impresión

Para obtener resultados óptimos, utilice papel de fotocopidora convencional de 75 g/m² a 90 g/m² (de 20 a 24 libras). Compruebe que el papel sea de buena calidad y que no tenga cortes, roturas, desgarres, manchas, partículas sueltas, polvo, arrugas, ni bordes enrollados o doblados.

Pesos y tamaños de papel admitidos

En la orientación normal, se carga primero el borde largo en la impresora. Ésta es la mejor orientación porque los suministros duran más tiempo y aumenta la velocidad de la impresora. Sin embargo, algunos tamaños de papel pueden cargarse primero por el borde corto. Esta orientación se denomina con rotación. El papel que puede insertarse en la impresora con orientación rotada y por el borde corto primero lleva “-R” detrás del tamaño del papel. Estos tamaños de papel son Carta-R, A4-R, A5-R y B5-R.

Tamaños de papel de la bandeja 1

Bandeja 1	Dimensiones	Peso o grosor	Capacidad
Papel/cartulina de tamaño estándar [Carta/A4, Legal, Ejecutivo, JIS B5, B5-R, A5, A5-R, 279 x 432 mm (11 x 17 pulgadas) ¹ y A3]		60 a 200 g/m ²	100 hojas (75 g/m ²)
Papel/cartulina de tamaño mínimo	76 por 127 mm	60 a 200 g/m ²	100 hojas (75 g/m ²)
Papel/cartulina de tamaño máximo	312 por 470 mm	60 a 200 g/m ²	100 hojas (75 g/m ²)
Papel satinado de tamaño estándar [Carta/A4, Carta-R, A4-R, Legal, Ejecutivo, JIS B5, B5-R, A5, A5-R, 279 x 432 mm (11 x 17 pulgadas) y A3]		75 a 163 g/m ²	Altura máxima de la pila: 10 mm
Papel satinado de tamaño mínimo	76 por 127 mm	75 a 163 g/m ²	Altura máxima de la pila: 10 mm
Papel satinado de tamaño máximo	312 por 470 mm	75 a 163 g/m ²	Altura máxima de la pila: 10 mm
Transparencias de tamaño estándar [Carta/A4, Carta-R, A4-R, Legal, Ejecutivo, JIS B5, B5-R, A5, A5-R, 279 x 432 mm (11 x 17 pulgadas) y A3]		0,12 a 0,13 mm de grosor	Altura máxima de la pila: 10 mm

Bandeja 1	Dimensiones	Peso o grosor	Capacidad
Transparencias de tamaño mínimo	76 por 127 mm	0,12 a 0,13 mm de grosor	Altura máxima de la pila: 10 mm
Transparencias de tamaño máximo	312 por 470 mm	0,12 a 0,13 mm de grosor	Altura máxima de la pila: 10 mm
Papel resistente de tamaño estándar [Carta/A4, Carta-R, A4-R, Legal, Ejecutivo, JIS B5, B5-R, A5, A5-R, 279 x 432 mm (11 x 17 pulgadas) y A3]		0,10 a 0,13 mm de grosor	Altura máxima de la pila: 10 mm
Papel resistente de tamaño mínimo	76 por 127 mm	0,10 a 0,13 mm de grosor	Altura máxima de la pila: 10 mm
Papel resistente de tamaño máximo	312 por 470 mm	0,10 a 0,13 mm de grosor	Altura máxima de la pila: 10 mm
Sobre (Com 10, Monarca, C5, DL y B5)		75 a 105 g/m ²	20 sobres (10 milésimas de grosor)
Etiquetas de tamaño estándar [Carta/A4, Carta-R, A4-R, Legal, Ejecutivo, JIS B5, B5-R, A5, A5-R, 279 x 432 mm (11 x 17 pulgadas) y A3]			Altura máxima de la pila: 10 mm
Etiquetas de tamaño mínimo	76 por 127 mm		Altura máxima de la pila: 10 mm
Etiquetas de tamaño máximo	312 por 470 mm		Altura máxima de la pila: 10 mm

¹279 x 432 mm (11 x 17 pulgadas), ledger y tabloide son todos el mismo tamaño.

Nota

La siguiente tabla enumera los tamaños de papel estándar que detecta automáticamente la impresora cuando están cargadas la bandeja 2 y las opcionales 3 y 4. La impresora admitirá otros tamaños estándar no detectables además de los estándar detectables que aparecen en la lista. Para obtener más información sobre la carga de papel de tamaño estándar no detectable, consulte la sección [Configuración de las bandejas de entrada](#).

Tamaños de papel de la bandeja 2 y de las bandejas 3 y 4 opcionales¹

Bandeja 2 y bandejas 3 y 4 opcionales	Dimensiones	Peso o grosor	Capacidad
Tamaño carta estándar [Carta/A4, Carta-R, A4-R, Legal, Ejecutivo, JIS B5, B5-R, A5, A5-R, 279 x 432 mm (11 x 17 pulgadas) y A3]		60 a 163 g/m ²	500 hojas (75 g/m ²)
Papel de tamaño mínimo	148 por 210 mm	60 a 163 g/m ²	500 hojas (75 g/m ²)
Papel de tamaño máximo	297 por 432 mm	60 a 163 g/m ²	100 hojas (75 g/m ²)
Papel satinado de tamaño estándar [Carta/A4, Carta-R, A4-R, Legal, Ejecutivo, JIS B5, B5-R, A5, A5-R, 279 x 432 mm (11 x 17 pulgadas) y A3]		75 a 163 g/m ²	200 hojas
Papel satinado de tamaño mínimo	148 por 210 mm	60 a 163 g/m ²	200 hojas
Papel satinado de tamaño máximo	297 por 432 mm	60 a 163 g/m ²	200 hojas
Etiquetas de tamaño estándar [Carta/A4, Carta-R, A4-R, Legal, Ejecutivo, JIS B5, B5-R, A5, A5-R, 279 x 432 mm (11 x 17 pulgadas) y A3]			Altura máxima de la pila: 50 mm
Etiquetas de tamaño mínimo	148 por 210 mm		Altura máxima de la pila: 10 mm
Etiquetas de tamaño máximo	297 por 432 mm		Altura máxima de la pila: 10 mm
Transparencias [Carta/A4, Carta-R, A4-R, Legal, Ejecutivo, JIS B5, B5-R, A5, A5-R, 279 x 432 mm (11 x 17 pulgadas) y A3]		0,12 a 0,13 mm de grosor	100 hojas (0,13 mm de grosor)
Papel resistente de tamaño estándar [Carta/A4, Carta-R, A4-R, Legal, Ejecutivo, JIS B5, B5-R, A5, A5-R, 279 x 432 mm (11 x 17 pulgadas) y A3]		0,10 a 0,13 mm de grosor	100 hojas (0,13 mm de grosor)

Bandeja 2 y bandejas 3 y 4 opcionales	Dimensiones	Peso o grosor	Capacidad
Papel resistente de tamaño mínimo	148 por 210 mm	0,10 a 0,13 mm de grosor	100 hojas (0,13 mm de grosor)
Papel resistente de tamaño máximo	297 por 432 mm	0,10 a 0,13 mm de grosor	100 hojas (0,13 mm de grosor)

¹Las bandejas 2, 3 y 4 utilizan en concreto el tamaño "Personalizado" para B5 ISO. Las bandejas 2, 3 y 4 no admiten el rango de tamaños especiales o personalizados disponibles en la bandeja 1.

Impresión automática a doble cara¹

Impresión automática a doble cara	Dimensiones	Peso o grosor	Capacidad
Papel de tamaño estándar [Carta/A4, A3, Legal, Ejecutivo, JIS B5, A5 y 279 x 432 mm (11 x 17pulgadas)]		60 a 120 g/m ²	

¹La impresora imprime automáticamente en papeles de hasta 163 gm². Sin embargo, la impresión automática a doble cara en papel cuyo peso supere el valor máximo indicado en esta tabla puede producir resultados inesperados.

Nota

La impresión automática a doble cara no admite la orientación con rotación (primero el borde corto).

Impresión a doble cara manual. Se puede imprimir a doble cara de manera manual desde la bandeja 1 con cualquiera de los tamaños de papel admitidos que aparecen en la lista. Consulte la sección [Impresión a doble cara \(dúplex\)](#) para obtener más información.

2

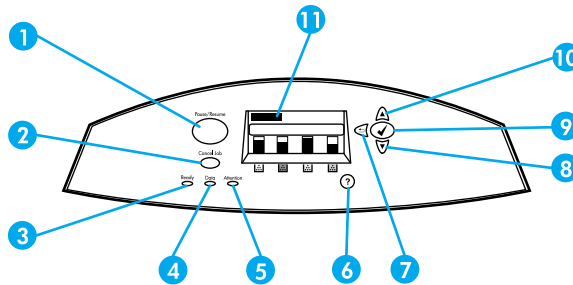
Panel de control

Este capítulo contiene información sobre el panel de control de la impresora, que controla las funciones de ésta e informa acerca de la impresora y los trabajos de impresión. Se tratan los siguientes temas:

- [Descripción general del panel de control](#)
- [Botones del panel de control](#)
- [Interpretación de las luces indicadoras del panel de control](#)
- [Menús del panel de control](#)
- [Jerarquía de menús](#)
- [Menú Recuperar trabajo \(para impresoras con disco duro\)](#)
- [Menú Información](#)
- [Menú Manejo de papel](#)
- [Menú Configurar dispositivo](#)
- [Menú Diagnósticos](#)
- [Cambio de los ajustes de configuración en el panel de control de la impresora](#)
- [Uso del panel de control de la impresora en entornos compartidos](#)

Descripción general del panel de control

El panel de control permite controlar las funciones de la impresora e informa sobre ésta y los trabajos de impresión. La pantalla ofrece información gráfica sobre el estado de la impresora y los suministros, facilitando la identificación y corrección de problemas.



Botones y luces del panel de control

- 1 Botón Pausa/Continuar
- 2 Botón Cancelar trabajo
- 3 Luz Preparado
- 4 Luz Datos
- 5 Luz Atención
- 6 Botón Ayuda (?)
- 7 Botón Flecha hacia atrás (←)
- 8 Botón Flecha hacia abajo (▼)
- 9 Botón Seleccionar (✓)
- 10 Botón Flecha hacia arriba (▲)
- 11 Pantalla

La impresora comunica información a través de la pantalla y las luces de la parte inferior izquierda del panel de control. Las luces de Preparado, Datos y Atención ofrecen información rápida del estado de la impresora y le avisan de los problemas de impresión. La pantalla muestra información de estado más completa, así como menús, información de ayuda, animaciones y mensajes de error.

Pantalla

La pantalla de la impresora le proporciona información actual y completa sobre la impresora y los trabajos de impresión. Los gráficos muestran los niveles de los suministros, los atascos de papel y el estado de los trabajos. Los menús ofrecen acceso a las funciones de la impresora y a información detallada.

La pantalla del nivel superior posee tres áreas: mensaje, indicación e indicador de suministros.



Pantalla de la impresora

- 1 Área de mensajes
- 2 Área de indicación
- 3 Indicador de suministros
- 4 Colores de los cartuchos de impresión de izquierda a derecha: negro, magenta, amarillo y cian

Las áreas de mensajes e indicación de la pantalla le alertan del estado de la impresora y le indican cómo responder.

El indicador de suministros muestra los niveles de consumo de los cartuchos de impresión (negro, magenta, amarillo y cian). Cuando no hay un cartucho de impresión HP instalado, aparece el símbolo ? en lugar del nivel de consumo. El indicador de suministros aparece siempre que la impresora muestra el estado de **Preparado** y cuando la impresora muestra un mensaje de advertencia o error referente a un suministro.

Acceso al panel de control desde un ordenador

También puede acceder al panel de control de la impresora desde un ordenador utilizando la página de configuración del servidor Web incorporado.

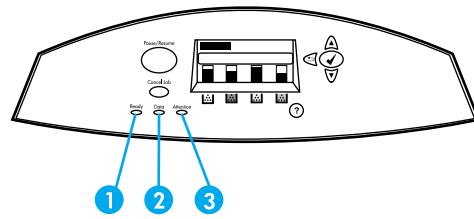
El ordenador muestra la misma información que el panel de control. Desde el ordenador también puede realizar tareas del panel de control, como comprobar el estado de los suministros, visualizar mensajes o modificar la configuración de las bandejas. Para obtener más información, consulte la página Web [Utilización del servidor Web incorporado](#).

Botones del panel de control

Utilice los botones del panel de control para realizar tareas de impresión o para navegar y responder a los menús y mensajes que aparecen en la pantalla.

Nombre del botón	Función
✓ Seleccionar	Realiza selecciones y reanuda la impresión tras errores que permiten continuación.
▲ Flecha hacia arriba ▼ Flecha hacia abajo	Sirven para desplazarse por los menús y los textos. Aumentan o disminuyen los valores de los elementos numéricos en la pantalla.
↩ Flecha hacia atrás	Sirve para desplazarse hacia atrás en menús agrupados.
Pausa/Continuar	Detiene y reanuda la impresión de manera temporal; sirve para salir de todos los menús.
Cancelar trabajo	Cancela y detiene el trabajo actual, elimina el papel de la impresora, suprime los errores que permiten continuación asociados al trabajo detenido y se utiliza también para anular los cartuchos de impresión que no son de HP.
? Ayuda	Proporciona gráficos animados e información detallada sobre los mensajes y menús de la impresora.

Interpretación de las luces indicadoras del panel de control



Luces indicadoras del panel de control

- 1 Preparado
- 2 Datos
- 3 Atención

Indicador	Activado	Desactivado	Parpadeante
Preparado (verde)	La impresora está en línea (acepta y procesa datos).	La impresora está fuera de línea o apagada.	La impresora está intentando interrumpir la impresión y pasar al estado de fuera de línea.
Datos (verde)	Hay datos procesados en la impresora, pero se necesitan más datos para completar el trabajo.	La impresora no está recibiendo o procesando datos.	La impresora está recibiendo y procesando datos.
Atención (ámbar)	Se ha producido un error importante. Es necesario comprobar la impresora.	No existen condiciones que requieran ser atendidas.	Se ha producido un error. Es necesario comprobar la impresora.

Menús del panel de control

La mayoría de las tareas de impresión de rutina se pueden realizar desde el equipo informático mediante el controlador de la impresora o la aplicación de software. Es la forma más cómoda de controlar la impresora y anular las configuraciones establecidas en el panel de control de ésta. Consulte los archivos de ayuda relativos al software; también puede obtener información adicional acerca de cómo tener acceso al controlador de la impresora en la sección [Software de la impresora](#).

La impresora se puede controlar también cambiando la configuración en el panel de control. Utilice el panel de control para tener acceso a las características de la impresora no aceptadas por el controlador o la aplicación de software. Utilice el panel de control para configurar las bandejas para tipo y tamaño del papel.

Información básica sobre la instalación inicial

- Entre en los menús y active cualquier selección pulsando el botón Seleccionar (✓).
- Utilice las flechas hacia arriba o hacia abajo para desplazarse por los menús. Además de para desplazarse por los menús, las flechas hacia arriba y hacia abajo (▲▼) también sirven para incrementar y disminuir las selecciones de valores numéricos. Para desplazarse rápidamente, mantenga pulsadas las teclas hacia arriba y hacia abajo.
- El botón Atrás (⬅) permite desplazarse hacia atrás por las selecciones de menú además de seleccionar valores numéricos al configurar la impresora.
- Para salir de todos los menús, pulse **PAUSA/REANUDAR**.
- Si no se ha pulsado ninguna tecla durante 30 segundos, la impresora volverá al estado de **Preparado**.
- Un símbolo de bloqueo junto a un elemento de menú significa que es necesario un número PIN para utilizar dicho elemento. Normalmente, este número se obtiene a través del administrador de red.

Jerarquía de menús

Las siguientes tablas muestran las jerarquías de cada menú.

Acceso a los menús

1. Pulse **✓** una vez para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▲** o **▼** para navegar por las listas.
3. Pulse **✓** para seleccionar la opción adecuada.
4. Pulse **⇒** para volver al nivel anterior.
5. Pulse **✓** para salir de los menús.

MENÚS	RECUPERAR TRABAJO INFORMACIÓN MANEJO DEL PAPEL CONFIG. DISPOS. DIAGNÓSTICOS SERVICIO
--------------	---

Menú Recuperar trabajo (para impresoras con disco duro)

Consulte la sección [Menú Recuperar trabajo \(para impresoras con disco duro\)](#) para obtener más información.

RECUPERAR TRABAJO	Aparece una lista de los trabajos almacenados. NO HAY TRABAJOS ALMACENADOS
--------------------------	--

Menú Información

Consulte la sección [Menú Información](#) para obtener más información.

INFORMACIÓN	IMPR. MAPA MENÚS IMPRIMIR CONFIGURACIÓN IMPR. PÁGINA DE ESTADO SUMINIST. ESTADO SUMINISTROS IMPRIMIR PÁGINA DE USO IMPRIMIR DEMOSTRACIÓN IMPR. DIRECTORIO DE ARCHIVOS IMPRIMIR LISTA TIPOS LETRA PCL IMPRIMIR LISTA FUENTES PS
--------------------	---

Menú Manejo de papel

Consulte la sección [Menú Manejo de papel](#) para obtener más información.

MANEJO DEL PAPEL	TAMAÑO en bandeja 1 Bandeja 1 TIPO TAMAÑO en bandeja 2 Bandeja 2 TIPO TAMAÑO en bandeja 3 Bandeja 3 TIPO TAMAÑO en bandeja 4 Bandeja 4 TIPO
-------------------------	--

Menú Configurar dispositivo

Si desea más información, consulte las secciones [Menú Configurar dispositivo](#) y [Cambio de los ajustes de configuración en el panel de control de la impresora](#).

CONFIG. DISPOS.	IMPRESIÓN	COPIAS TAMAÑO PAPEL PREDET TAMAÑO DE PAPEL PERSON. PREDET. DÚPLEX ANULAR A4/CARTA ALIM. MANUAL FUENTE COURIER ANCHO A4 IMPRIMIR PS ERR. PCL
	CALIDAD IMPR.	AJUSTAR COLOR DEFINIR REGISTRO MODOS DE IMPRESIÓN OPTIMIZAR CALIBRAR AHORA

	CONFIG. SISTEMA	NÚMERO LÍMITE DE TRABAJ. GUARDADOS (para impresoras con disco duro) TIEMPO LÍMITE DE RETENCIÓN TRABAJ. (para impresoras con disco duro) COLOR/MONO MIX COMPORTAMIENTO BANDEJA TIEMPO POWERSAVE LENGUAJE ADVERTENCIAS SUPRIMIBLES CONTINUAR AUTO. POCOS SUMINISTROS RECUPER. ATASCO IDIOMA
	E/S	TIEMPO LÍMITE DE E/S ENTRADA PARALELA EIO X (En donde X= 1, 2 ó 3.)
	RESTABLECIMIENTO	RESTABL. VALORES DE FÁBRICA POWERSAVE RESTABLECER SUMINISTROS

Menú Diagnósticos

Si desea más información, consulte la sección [Menú Diagnósticos](#).

DIAGNÓSTICOS	IMPRIMIR REGISTRO DE EVENTOS MOSTRAR REGISTRO DE EVENTOS SOLUCIÓN DE PROBLEMAS CI DESACTIVAR COMPROB. CARTUCHO PRUEBA DE RUTA DEL PAPEL PRUEBA SENSOR PRUEBA COMPONENTES IMPRIMIR/DETENER PRUEBA
---------------------	---

Menú Recuperar trabajo (para impresoras con disco duro)

El menú Recuperar trabajo permite ver listas de todos los trabajos almacenados.

Elemento de menú	Descripción
Aparece una lista de los trabajos almacenados.	Desplácese por la lista para encontrar un trabajo almacenado concreto.
NO HAY TRABAJOS ALMACENADOS	En caso de que no haya ningún trabajo almacenado, aparecerá este mensaje en lugar de la lista.

Menú Información

Utilice el menú Información para acceder a la información específica de la impresora e imprimirla.

Elemento de menú	Descripción
IMPR. MAPA MENÚS	Imprime el diagrama de menús del panel de control que muestra la disposición y la configuración actual de los elementos de menú del panel de control. Consulte Páginas de información de la impresora .
IMPRIMIR CONFIGURACIÓN	Imprime la página de configuración de la impresora.
IMPR. PÁGINA DE ESTADO SUMINIST.	Imprime la vida útil restante estimada de los suministros, comunica la estadística sobre la cantidad total de páginas y trabajos procesados, la fecha de fabricación del cartucho, el número de serie, el recuento de páginas y la información de mantenimiento.
ESTADO SUMINISTROS	Muestra el estado de los suministros en una lista que permite la posibilidad de desplazarse.
IMPRIMIR PÁGINA DE USO	Imprime un recuento de todos los tamaños de papel que han pasado por la impresora, tanto si eran de impresión a una cara, a doble cara, monocromo o en color, e informa además del recuento de páginas.
IMPRIMIR DEMOSTRACIÓN	Imprime una página de demostración.
IMPR. DIRECTORIO DE ARCHIVOS	Imprime en un disco duro opcional el nombre y directorio de los archivos almacenados en la impresora.
IMPRIMIR LISTA TIPOS LETRA PCL	Imprime las fuentes PCL disponibles.
IMPRIMIR LISTA FUENTES PS	Imprime las fuentes PS disponibles (PostScript emulado).

Menú Manejo de papel

El menú de manejo de papel permite configurar bandejas de entrada según tamaño y tipo. Es importante configurar correctamente las bandejas mediante este menú antes de imprimir por primera vez.

Nota

Si ha utilizado con anterioridad impresoras HP LaserJet, puede que esté habituado a configurar la bandeja 1 en modo primero o modo casete. Para imitar los valores del modo primero, configure la bandeja 1 de la siguiente manera: Tamaño = **TODOS** y Tipo = **TODOS**. Para imitar los valores del modo casete, ponga el tamaño o el tipo de la bandeja 1 en otro valor distinto a **TODOS**.

Elemento de menú	Valor	Descripción
TAMAÑO en bandeja 1	Aparece una lista con los tamaños disponibles.	Permite configurar el tamaño del papel de la bandeja 1. La opción predeterminada es TODOS . Consulte la sección Pesos y tamaños de papel admitidos para obtener una lista completa de los tamaños disponibles.
Bandeja 1 TIPO	Aparece una lista con los tipos disponibles.	Permite configurar el tipo de papel de la bandeja 1. La opción predeterminada es TODOS . Consulte la sección Pesos y tamaños de papel admitidos para obtener una lista completa de los tipos disponibles.
TAMAÑO en bandeja 2 TAMAÑO en bandeja 3 TAMAÑO en bandeja 4	Aparece una lista con los tamaños disponibles.	Permite configurar el tamaño del papel de la bandeja 2, de la bandeja 3 o de la bandeja 4. El valor predeterminado es el tamaño detectado por las guías de la bandeja. Para utilizar un tamaño especial o estándar no detectable, desplace el conmutador de la bandeja a la posición Personalizado. Consulte la sección Pesos y tamaños de papel admitidos para obtener una lista completa de los tamaños disponibles.
Bandeja 2 TIPO Bandeja 3 TIPO Bandeja 4 TIPO	Aparece una lista con los tipos disponibles.	Permite configurar el tipo de papel de la bandeja 2, de la bandeja 3 o de la bandeja 4. La opción predeterminada es NORMAL . Consulte la sección Pesos y tamaños de papel admitidos para obtener una lista completa de los tipos disponibles.

Menú Configurar dispositivo

El menú Configurar dispositivo permite cambiar o restablecer la configuración predeterminada de impresión, ajustar la calidad y cambiar la configuración del sistema y las opciones de E/S.

Menú Impresión

Esta configuración sólo afecta a los trabajos con propiedades no identificadas. La mayoría de los trabajos identifican todas las propiedades y anulan los valores establecidos en este menú. Este menú también se puede utilizar para establecer el tamaño y tipo de papel predeterminados.

Elemento de menú	Valores	Descripción
COPIAS	1 - 32000	Permite establecer el número predeterminado de copias.
TAMAÑO PAPEL PREDET	Aparece una lista con los tamaños disponibles.	Permite establecer el tamaño de papel predeterminado.
TAMAÑO DE PAPEL PERSON. PREDET.	UNIDAD DE MEDIDA DIMENSION X DIMENSION Y	Permite establecer el tamaño predeterminado para cualquier trabajo sin dimensiones.
DÚPLEX	DESACTIVADO ACTIVADO	Permite habilitar o inhabilitar la función dúplex en modelos con impresión dúplex.
ANULAR A4/CARTA	NO SÍ	Permite configurar la impresora para imprimir un trabajo de A4 en papel tamaño carta cuando no se ha cargado papel A4, un trabajo en tamaño carta cuando no se ha cargado papel A4, un trabajo de A3 en tamaño 279 x 432 mm (11 x 17 pulgadas) cuando no se ha cargado papel A3 y un trabajo de tamaño 279 x 432 mm (11 x 17 pulgadas) en A3 cuando no se ha cargado papel de tamaño 279 x 432 mm (11 x 17 pulgadas).
ALIM. MANUAL	ACTIVADO DESACTIVADO	Le permite introducir el papel manualmente.
FUENTE COURIER	NORMAL OSCURO	Le permite seleccionar una versión de la fuente Courier.
ANCHO A4	NO SÍ	Le permite cambiar el área imprimible de una hoja A4, de manera que se pueden imprimir ochenta caracteres de paso 10 en una línea.

Elemento de menú	Valores	Descripción
IMPRIMIR PS ERR.	DESACTIVADO ACTIVADO	Le permite efectuar una selección para imprimir páginas de errores PS.
PCL	NÚMERO DE LÍNEAS POR PÁGINA ORIENTACIÓN ORIGEN DE FUENTES NÚMERO DE FUENTE GRADO INCLINACI. DE FUENTE TAMAÑO DEL PUNTO DE FUENTE CONJUNTO DE SÍMBOLOS ADJUNTAR CR A LF	Le permite configurar los valores para el lenguaje de control de la impresora.

Menú Calidad de impresión

Este menú le permite ajustar todos los aspectos de la calidad de impresión, entre los que se incluyen los parámetros de calibración, registro y de medios tonos de color.

Elemento de menú	Valores	Descripción
AJUSTAR COLOR	DENSIDAD CIAN DENSIDAD MAGENTA DENSIDAD AMARILLO DENSIDAD NEGRO RESTAURAR VALORES COLOR	Le permite modificar los parámetros de medios tonos para cada color.
DEFINIR REGISTRO	IMPRIMIR PÁGINA DE PRUEBA ORIGEN AJUSTAR bandeja 1 AJUSTAR bandeja 2 AJUSTAR bandeja 3 AJUSTAR bandeja 4	Permite la alineación de la imagen a una o a doble cara.
MODOS DE IMPRESIÓN	Aparece una lista con los modos disponibles.	Permite asociar cada tipo de papel con un modo de impresión en particular.
OPTIMIZAR	REDUCIR FONDO TRANSFERENCIA RESTAURAR OPTIMIZAR	Permite optimizar algunos parámetros para todos los trabajos en lugar de optimizarlos por tipo de papel.
CALIBRAR AHORA		Realiza todas las calibraciones de la impresora.

Menú Config. sistema

El menú Config. sistema le permite modificar los valores predeterminados generales de configuración de la impresora, como ahorro de energía, lenguaje de la impresora y recuperación de atascos. Consulte la sección [Cambio de los ajustes de configuración en el panel de control de la impresora](#) para obtener más información.

Elemento de menú	Valores	Descripción
NÚMERO LÍMITE DE TRABAJ. GUARDADOS	1-100	Establece el límite para la cantidad máxima de trabajos que se pueden almacenar en el disco duro de la impresora. Consulte la sección Límite de almacenamiento de trabajos para obtener más información.
TIEMPO LÍMITE DE RETENCIÓN TRABAJ.	DESACTIVADO 1 HORA 4 HORAS 1 DÍA 1 SEMANA	Establece el período de tiempo durante el cual el sistema guarda archivos en el almacenamiento de trabajos antes de eliminarlos de la cola (para impresoras con disco duro). Consulte la sección Tiempo de trabajo en espera para obtener más información.
COMBINACIÓN DE COLOR/BLANCO Y NEGRO =	AUTOMÁTICO PRINCIPALMENTE PÁGINAS EN COLOR FUNDAMEN.EN NEGRO	AUTOMÁTICO restablecerá la configuración predeterminada de la impresora. PRINCIPALMENTE PÁGINAS EN COLOR mostrará el comportamiento NO CAMBIAR NUNCA para maximizar el rendimiento. FUNDAMEN.EN NEGRO mostrará el comportamiento MIRAR PRIMERO HACIA ADELANTE para mejorar el coste por página en la medida de lo posible minimizando simultáneamente la repercusión sobre el rendimiento.
COMPORTAMIENTO BANDEJA	USAR BANDEJA SOLICITADA INDICACIÓN ALIM MANUAL	Le permite especificar los parámetros para el comportamiento de la selección de bandeja. (Este parámetro le permite configurar las bandejas para que su comportamiento sea semejante al de las bandejas de modelos anteriores de impresoras HP.) Consulte la sección Opciones de comportamiento de la bandeja: usar bandeja solicitada y alimentación manual para obtener más información.

Elemento de menú	Valores	Descripción
TIEMPO POWERSAVE	1 MINUTO 15 MINUTOS 30 MINUTOS 1 HORA 2 HORAS 4 HORAS	Reduce el consumo de energía cuando transcurre un intervalo largo de inactividad de la impresora. Consulte la sección Tiempo de ahorro de energía para obtener más información.
LENGUAJE	AUTOMÁTICO PS PCL	Establece el lenguaje predeterminado para el cambio automático, PCL o emulación PostScript. Consulte la sección Lenguaje para obtener más información.
ADVERTENCIAS SUPRIMIBLES	TRABAJO ACTIVADO	Establece si se elimina una advertencia en el panel de control o cuando se envía otro trabajo. Consulte la sección Advertencias suprimibles para obtener más información.
CONTINUAR AUTO.	DESACTIVADO ACTIVADO	Determina el comportamiento de la impresora cuando en el sistema se produce un error de continuación automática. Consulte la sección Continuación automática para obtener más información.
POCOS SUMINISTROS	DETENER CONTINUAR	Establece las opciones de informe de escasez de suministros. Consulte la sección Pocos suministros para obtener más información.
RECUPER. ATASCO	DESACTIVADO ACTIVADO AUTOMÁTICO	Establece si la impresora tratará de imprimir de nuevo las páginas después de los atascos. Consulte la sección Recuperación de atascos para obtener más información.
IDIOMA	Aparece una lista con los idiomas disponibles.	Establece el idioma predeterminado del panel de control. Consulte la sección Idioma para obtener más información.

Menú E/S

Este menú le permite configurar las opciones de E/S de la impresora.

Consulte la sección [Configuración de la red](#).

Elemento de menú	Valores	Descripción
TIEMPO LÍMITE DE E/S	5 - 300	Le permite seleccionar el tiempo límite de E/S en segundos.
ENTRADA PARALELA	VELOCIDAD ALTA FUNCIONES AVANZADAS	Permite seleccionar la velocidad a la que el puerto paralelo se comunica con el host, además de habilitar o inhabilitar la comunicación paralela bidireccional.
EIO X (En donde X=1, 2 ó 3.)	Los posibles valores son: TCP/IP IPX/SPX APPLETALK DLC/LLC VELOCIDAD ENLACE	Le permite configurar los dispositivos EIO instalados en la ranura 1, 2 ó 3.

Menú Restablecimiento

El menú Restablecimiento le permite restablecer los valores predeterminados de fábrica, inhabilitar y habilitar el ahorro de energía, además de actualizar la impresora después de que los suministros nuevos se hayan instalado.

Elemento de menú	Valores	Descripción
RESTABL. VALORES DE FÁBRICA	Ninguno	Le permite vaciar el búfer de página, eliminar todos los datos de lenguaje percederos, restablecer el entorno de impresión y restablecer todas las configuraciones predeterminadas a sus valores de fábrica. Sin embargo, este menú no restablece la configuración de red de HP Jetdirect a la configuración predeterminada de fábrica.
POWERSAVE	DESACTIVADO ACTIVADO	Le permite habilitar e inhabilitar el ahorro de energía.
RESTABLECER SUMINISTROS	NUEVO KIT DE TRANSFERENCIA NUEVO KIT DE FUSOR	Le permite informar a la impresora de que se ha instalado un conjunto de transferencia o un conjunto de fusor nuevo.

Menú Diagnósticos

El menú Diagnósticos le permite realizar pruebas para identificar y resolver los problemas con la impresora.

Elemento de menú	Descripción
IMPRIMIR REGISTRO DE EVENTOS	Este elemento imprime un registro de eventos que muestra las últimas 50 entradas, comenzando por la más reciente.
MOSTRAR REGISTRO DE EVENTOS	Esta opción muestra los últimos 50 eventos en la pantalla del panel de control, comenzando por el más reciente.
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS CI	Este elemento imprime una serie de páginas de evaluación de la calidad de impresión que ayudan a determinar y resolver muchos problemas de impresión.
DESACTIVAR COMPROB. CARTUCHO	Esta opción le permite retirar un cartucho de impresión para determinar cuál de ellos es el origen del problema.
PRUEBA DE RUTA DEL PAPEL	Esta opción es útil para comprobar las características de manejo de papel de la impresora, tales como la configuración de las bandejas.
PRUEBA SENSOR	Esta opción le permite probar los interruptores y sensores de la ruta del papel para que funcionen correctamente.
PRUEBA COMPONENTES	Esta opción activa las diferentes partes de manera independiente para aislar ruidos, goteo y otros problemas de hardware.
IMPRIMIR/DETENER PRUEBA	Esta opción aísla los fallos de calidad de la impresión de manera más exacta deteniendo la impresora a mitad del ciclo de impresión. Detener la impresión a mitad del ciclo le permite ver dónde empieza a reducirse la calidad de impresión de la imagen.

Cambio de los ajustes de configuración en el panel de control de la impresora

Mediante el panel de control de la impresora es posible modificar valores predeterminados generales de configuración de la impresora, como por ejemplo, tamaño y tipo de la bandeja, ahorro de energía, lenguaje de la impresora y recuperación de atascos.

También puede acceder al panel de control de la impresora desde un ordenador utilizando la página de configuración del servidor Web incorporado. El ordenador muestra la misma información que el panel de control. Para obtener más información, consulte la página Web [Utilización del servidor Web incorporado](#).

PRECAUCIÓN

Dichos valores no tienen que ser modificados muy a menudo. Hewlett-Packard recomienda que únicamente el administrador del sistema modifique los valores de configuración.

Límite de almacenamiento de trabajos

Esta opción establece el límite máximo de cantidad de trabajos que se pueden almacenar en el disco duro de la impresora. La cantidad máxima permitida es 100, mientras que el valor predeterminado es 32.

Nota

Esta opción se encuentra disponible únicamente si hay un disco duro instalado.

Para establecer un límite de almacenamiento de trabajos:

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **CONFIG. DISPOS.**
3. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG. DISPOS.**
4. Pulse **▼** para resaltar **CONFIG. SISTEMA.**
5. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG. SISTEMA.**
6. Pulse **✓** para seleccionar **NÚMERO LÍMITE DE TRABAJ. GUARDADOS.**
7. Pulse **▲** o **▼** para modificar el valor.
8. Pulse **✓** para establecer el parámetro.
9. Pulse **PAUSA/CONTINUAR**.

Tiempo de trabajo en espera

Esta opción establece el período de tiempo durante el cual el sistema guarda archivos en el almacenamiento de trabajos antes de eliminarlos de la cola. El valor predeterminado de esta opción es **DESACTIVADO**; los otros valores disponibles son **1 HORA**, **4 HORAS**, **1 DÍA** y **1 SEMANA**.

Nota

Esta opción se encuentra disponible únicamente si hay un disco duro instalado.

Para establecer el tiempo de trabajo en espera:

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.

2. Pulse ▼ para resaltar **CONFIG. DISPOS.**
3. Pulse ✓ para seleccionar **CONFIG. DISPOS.**
4. Pulse ▼ para resaltar **CONFIG. SISTEMA.**
5. Pulse ✓ para seleccionar **CONFIG. SISTEMA.**
6. Pulse ▼ para resaltar **TIEMPO LÍMITE DE RETENCIÓN TRABAJ.**
7. Pulse ✓ para seleccionar **TIEMPO LÍMITE DE RETENCIÓN TRABAJ.**
8. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el período de tiempo adecuado.
9. Pulse ✓ para establecer el período de tiempo.
10. Pulse **PAUSA/CONTINUAR.**

Opciones de comportamiento de la bandeja: usar bandeja solicitada y alimentación manual

El comportamiento de la bandeja permite utilizar dos opciones definidas por el usuario:

- **USAR BANDEJA SOLICITADA:** seleccione **EXCLUSIVAMENTE** para asegurarse de que la impresora no seleccionará de forma automática otra bandeja al establecer el uso de una bandeja determinada. Seleccione **PRIMERA** para que la impresora tome papel de una segunda bandeja en caso de que la bandeja especificada se encuentre vacía. **EXCLUSIVAMENTE** es el valor predeterminado.
- **ALIMENTACIÓN MANUAL:** al seleccionar **SIEMPRE** (valor predeterminado), el sistema mostrará siempre una solicitud antes de tomar papel de la bandeja multipropósito. Si selecciona **EXCEPTO CARGADO**, el sistema sólo mostrará la solicitud en caso de que la bandeja multipropósito se encuentre vacía.

Para determinar el uso de la bandeja solicitada:

1. Pulse ✓ para acceder a **MENÚS.**
2. Pulse ▼ para resaltar **CONFIG. DISPOS.**
3. Pulse ✓ para seleccionar **CONFIG. DISPOS.**
4. Pulse ▼ para resaltar **CONFIG. SISTEMA.**
5. Pulse ✓ para seleccionar **CONFIG. SISTEMA.**
6. Pulse ▼ para resaltar **COMPORTAMIENTO BANDEJA.**
7. Pulse ✓ para seleccionar **COMPORTAMIENTO BANDEJA.**
8. Pulse ✓ para seleccionar **USAR BANDEJA SOLICITADA.**
9. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **EXCLUSIVAMENTE** o **PRIMERA.**
10. Pulse ✓ para establecer el comportamiento.
11. Pulse **PAUSA/CONTINUAR.**

Para establecer la indicación de alimentación manual:

1. Pulse ✓ para acceder a **MENÚS.**
2. Pulse ▼ para resaltar **CONFIG. DISPOS.**
3. Pulse ✓ para seleccionar **CONFIG. DISPOS.**
4. Pulse ▼ para resaltar **CONFIG. SISTEMA.**

5. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG. SISTEMA**.
6. Pulse **▼** para resaltar **COMPORTAMIENTO BANDEJA**.
7. Pulse **✓** para seleccionar **COMPORTAMIENTO BANDEJA**.
8. Pulse **▼** para resaltar **INDICACIÓN ALIM MANUAL**.
9. Pulse **✓** para seleccionar **INDICACIÓN ALIM MANUAL**.
10. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **SIEMPRE** o **EXCEPTO CARGADO**.
11. Pulse **✓** para establecer el comportamiento.
12. Pulse **PAUSA/CONTINUAR**.

Tiempo de ahorro de energía

La característica ajustable Ahorro de energía reduce el consumo de energía cuando transcurre un intervalo prolongado de inactividad de la impresora. Es posible establecer el período de tiempo antes de que la impresora cambie a modo Ahorro de energía en **1 MINUTO, 15 MINUTOS, 30 MINUTOS** o en **1 HORA, 1,5 HORAS, 2 HORAS** o **4 HORAS**. El valor predeterminado es **30 MINUTOS**.

Nota

La pantalla de la impresora queda atenuada cuando ésta se encuentra en modo Ahorro de energía. El modo Ahorro de energía no afecta al tiempo de precalentamiento de la impresora a menos que ésta estuviera en dicho modo durante más de 8 horas.

Para establecer el tiempo de ahorro de energía:

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **CONFIG. DISPOS**.
3. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG. DISPOS**.
4. Pulse **▼** para resaltar **CONFIG. SISTEMA**.
5. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG. SISTEMA**.
6. Pulse **▼** para resaltar **TIEMPO POWERSAVE**.
7. Pulse **✓** para seleccionar **TIEMPO POWERSAVE**.
8. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar el período de tiempo adecuado.
9. Pulse **✓** para establecer el período de tiempo.
10. Pulse **PAUSA/CONTINUAR**.

Para activar o desactivar Ahorro de energía:

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **CONFIG. DISPOS**.
3. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG. DISPOS**.
4. Pulse **▼** para resaltar **RESTABLECIMIENTO**.
5. Pulse **✓** para seleccionar **RESTABLECIMIENTO**.
6. Pulse **▼** para resaltar **POWERSAVE**.
7. Pulse **✓** para seleccionar **POWERSAVE**.
8. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **ACTIVADO** o **DESACTIVADO**.

9. Pulse **✓** para establecer la selección.
10. Pulse **PAUSA/CONTINUAR**.

Lenguaje

Esta impresora incorpora la conmutación automática de lenguajes (idioma de la impresora).

- **AUTOMÁTICO** configura la impresora de manera que detecta automáticamente el tipo de trabajo de impresión y configura su lenguaje en función del trabajo.
- **PCL** configura la impresora para que haga uso de Lenguaje de control de impresora.
- **PS** configura la impresora de manera que haga uso de emulación PostScript.

Para definir el lenguaje:

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **CONFIG. DISPOS.**
3. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG. DISPOS.**
4. Pulse **▼** para resaltar **CONFIG. SISTEMA.**
5. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG. SISTEMA.**
6. Pulse **▼** para resaltar **LENGUAJE.**
7. Pulse **✓** para seleccionar **LENGUAJE.**
8. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar el lenguaje adecuado (**AUTOMÁTICO**, **PS** o **PCL**).
9. Pulse **✓** para establecer el lenguaje.
10. Pulse **PAUSA/CONTINUAR**.

Advertencias suprimibles

Gracias a esta opción, puede determinar el tiempo de visualización de las advertencias suprimibles del panel del control seleccionando **ACTIVADO** o **TRABAJO**. El valor predeterminado es **TRABAJO**.

- **ACTIVADO** muestra advertencias suprimibles hasta que pulse **✓**.
- **TRABAJO** muestra advertencias suprimibles hasta el final del trabajo en el que se generó.

Para establecer las advertencias suprimibles:

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **CONFIG. DISPOS.**
3. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG. DISPOS.**
4. Pulse **✓** para resaltar **CONFIG. SISTEMA.**
5. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG. SISTEMA.**
6. Pulse **▼** para resaltar **ADVERTENCIAS SUPRIMIBLES.**
7. Pulse **✓** para seleccionar **ADVERTENCIAS SUPRIMIBLES.**
8. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar el valor apropiado.
9. Pulse **✓** para establecer la selección.

10. Pulse **PAUSA/CONTINUAR**.

Continuación automática

Se puede determinar el comportamiento de la impresora cuando en el sistema se produce un error de continuación automática. **ACTIVADO** es el valor predeterminado.

- **ACTIVADO** muestra un mensaje de error durante diez segundos antes de continuar con la impresión de forma automática.
- **DESACTIVADO** detiene la impresión cada vez que la impresora muestra un mensaje de error y hasta que pulse ✓.

Para establecer la continuación automática:

1. Pulse ✓ para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse ▼ para resaltar **CONFIG. DISPOS.**
3. Pulse ✓ para seleccionar **CONFIG. DISPOS.**
4. Pulse ▼ para resaltar **CONFIG. SISTEMA.**
5. Pulse ✓ para seleccionar **CONFIG. SISTEMA.**
6. Pulse ▼ para resaltar **CONTINUAR AUTO.**
7. Pulse ✓ para seleccionar **CONTINUAR AUTO.**
8. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el valor apropiado.
9. Pulse ✓ para establecer la selección.
10. Pulse **PAUSA/CONTINUAR**.

Pocos suministros

La impresora dispone de dos opciones para informar de que los suministros se están acabando; **CONTINUAR** es el valor predeterminado.

- **CONTINUAR** permite a la impresora continuar con la impresión mientras muestra una advertencia hasta que se sustituye el suministro.
- **DETENER** hace que la impresora detenga la impresión hasta que se sustituye el suministro utilizado o se pulsa ✓, de manera que la impresora inicia de nuevo la impresión mientras continúa mostrando la advertencia.

Para establecer el informe de suministro bajo:

1. Pulse ✓ para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse ▼ para resaltar **CONFIG. DISPOS.**
3. Pulse ✓ para seleccionar **CONFIG. DISPOS.**
4. Pulse ▼ para resaltar **CONFIG. SISTEMA.**
5. Pulse ✓ para seleccionar **CONFIG. SISTEMA.**
6. Pulse ▼ para resaltar **POCOS SUMINISTROS.**
7. Pulse ✓ para seleccionar **POCOS SUMINISTROS.**
8. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el valor apropiado.
9. Pulse ✓ para establecer la selección.

10. Pulse **PAUSA/CONTINUAR**.

Recuperación de atascos

Esta opción permite configurar la respuesta de la impresora frente a atascos de papel, incluyendo el método de gestión de las páginas afectadas. **AUTOMÁTICO** es el valor predeterminado.

- **AUTOMÁTICO**: la impresora activa automáticamente la modalidad de recuperación de atascos cuando hay suficiente memoria disponible.
- **ACTIVADO**: la impresora imprime de nuevo cualquier página afectada por un atasco de papel. Se asigna más memoria para almacenar las últimas páginas impresas, lo que podría afectar al rendimiento general de la impresora.
- **DESACTIVADO**: la impresora no imprimirá ninguna página afectada por un atasco de papel. Al no utilizar memoria para almacenar las páginas más recientes, el rendimiento será óptimo.

Para establecer la respuesta de recuperación de atascos:

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **CONFIG. DISPOS.**
3. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG. DISPOS.**
4. Pulse **▼** para resaltar **CONFIG. SISTEMA.**
5. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG. SISTEMA.**
6. Pulse **▼** para resaltar **RECUPER. ATASCO.**
7. Pulse **✓** para seleccionar **RECUPER. ATASCO.**
8. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar el valor apropiado.
9. Pulse **✓** para establecer la selección.
10. Pulse **PAUSA/CONTINUAR**.

Idioma

La opción para establecer el idioma predeterminado se muestra cuando la impresora se enciende por primera vez. Mientras examina las opciones disponibles, la lista aparecerá en el idioma que esté resaltado. Cuando la lista se muestre en el idioma deseado, pulse **✓** para establecer el idioma. También puede cambiar el idioma cuando lo desee siguiendo el procedimiento que se muestra a continuación:

Para seleccionar el idioma:

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **CONFIG. DISPOS.**
3. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG. DISPOS.**
4. Pulse **▼** para resaltar **CONFIG. SISTEMA.**
5. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG. SISTEMA.**
6. Pulse **▼** para resaltar **IDIOMA.**
7. Pulse **✓** para seleccionar **IDIOMA.**
8. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar el idioma adecuado.

9. Pulse ✓ para establecer la selección.
10. Pulse PAUSA/CONTINUAR.

Para seleccionar otro idioma si la pantalla se encuentra en un idioma que desconoce:

1. Pulse ✓ una vez.
2. Pulse ▼ tres veces.
3. Pulse ✓ una vez.
4. Pulse ▼ dos veces.
5. Pulse ✓ una vez.
6. Pulse ▼ nueve veces.
7. Pulse ✓.
8. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el idioma adecuado.
9. Pulse ✓ para establecer la selección.
10. Pulse PAUSA/CONTINUAR.

Uso del panel de control de la impresora en entornos compartidos

Ya que la impresora se comparte con otros usuarios, deben seguirse estas instrucciones para asegurar su correcto funcionamiento.

- Consulte con el administrador del sistema antes de realizar cambios en los parámetros del panel de control. Si se modifican los parámetros del panel de control, pueden verse afectados otros trabajos de impresión.
- Consulte con los demás usuarios antes de cambiar la fuente predeterminada de la impresora o transferir fuentes en disco a la impresora. La coordinación de estas operaciones conserva memoria y evita la obtención de resultados inesperados de la impresora.
- Tenga presente que la conmutación de lenguajes de la impresora, como PostScript emulado o PCL, afecta a los resultados de impresión de los otros usuarios.

Nota

El sistema operativo de la red puede proteger automáticamente el trabajo de impresión de cada usuario de los efectos de otros trabajos de impresión. Consulte con el administrador del sistema para obtener más información.

3

Configuración de E/S

Este capítulo describe cómo configurar algunos parámetros de red en esta impresora. Se tratan los siguientes temas:

- [Configuración de la red](#)
- [Configuración paralela](#)
- [Configuración de E/S mejorada \(EIO\)](#)

Configuración de la red

Podría ser necesario configurar algunos parámetros de red en esta impresora. Para ello, se puede utilizar el panel de control de la impresora, el servidor Web incorporado, o bien, para la mayoría de las redes, el software HP Web Jetadmin (o la utilidad HP LaserJet para Macintosh).

Nota

Encontrará más información sobre cómo utilizar el servidor Web incorporado en [Utilización del servidor Web incorporado](#).

Encontrará una lista completa de las redes compatibles, así como las instrucciones para configurar los parámetros de red desde el software en la *Guía del administrador Servidores de impresión HP Jetdirect*. Esta guía se suministra con las impresoras en las que se halle instalado un servidor de impresión HP Jetdirect.

Esta sección contiene las siguientes instrucciones para configurar parámetros de red desde el panel de control de la impresora:

- Configuración de parámetros TCP/IP
- Desactivación de los protocolos de red no utilizados

Configuración de parámetros TCP/IP

Puede utilizar el panel de control de la impresora para configurar los siguientes parámetros TCP/IP:

- Utilización del archivo BOOTP para los parámetros de configuración (el valor predeterminado es utilizar el archivo BOOTP)
- Dirección IP (4 bytes)
- Máscara de subred (4 bytes)
- Pasarela predeterminada (4 bytes)
- Tiempo de espera de conexión de TCP/IP (en segundos)

Configuración de parámetros TCP/IP mediante BOOTP o DHCP

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **CONFIG. DISPOS.**
3. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG. DISPOS.**
4. Pulse **▼** para resaltar **E/S**.
5. Pulse **✓** para seleccionar **E/S**.
6. Pulse **▼** para resaltar **EIO X** (donde X = 1, 2 ó 3).
7. Pulse **✓** para seleccionar **EIO X**.
8. Pulse **✓** para resaltar **TCP/IP**.
9. Pulse **▼** para seleccionar **CONFIG METHOD**.
10. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG METHOD**.
11. Pulse **▼** para resaltar **BOOTP o DHCP**.
12. Pulse **✓** para guardar el valor.
13. Pulse el botón **PAUSA/CONTINUAR** para que la impresora vuelva al estado de **Preparado**.

Configuración manual de los parámetros TCP/IP desde el panel de control de la impresora

Utilice la configuración manual para establecer una dirección IP, una máscara de subred, una pasarela predeterminada, un servidor syslog y un tiempo de espera.

Configuración de una dirección IP

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **CONFIG. DISPOS.**
3. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG. DISPOS.**
4. Pulse **▼** para resaltar **E/S**.
5. Pulse **✓** para seleccionar **E/S**.
6. Pulse **▼** para resaltar **EIO X** (donde X = 1, 2 ó 3).
7. Pulse **✓** para seleccionar **EIO X**.
8. Pulse **✓** para resaltar **TCP/IP**.
9. Pulse **▼** para seleccionar **CONFIG METHOD**.
10. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG METHOD**.
11. Pulse **▼** para resaltar **MANUAL**.
12. Pulse **✓** para seleccionar **MANUAL**.
13. Pulse **▼** para resaltar **CONFIGURACIÓN MANUAL**.
14. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIGURACIÓN MANUAL**.
15. Pulse **▼** para resaltar **DIRECCIÓN IP**.
16. Pulse **✓** para seleccionar **DIRECCIÓN IP**.

Nota

Se resalta el primero de cuatro grupos de números. Cada grupo de números representa un byte de información y tiene un rango de 0 a 255.

17. Pulse la flecha **▲** o **▼** para incrementar o disminuir el número del primer byte de la dirección IP.

Nota

Para recorrer los números más rápidamente, mantenga pulsado el botón de la flecha.

18. Pulse **✓** para desplazarse al siguiente grupo de números. (Pulse **↔** para desplazarse al grupo de números anterior.)
19. Repita los pasos 16 y 17 hasta introducir la dirección IP correcta.
20. Pulse **✓** para guardar el valor.
21. Pulse el botón **PAUSA/CONTINUAR** para que la impresora vuelva al estado de **Preparado**.

Configuración de la máscara de subred

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **CONFIG. DISPOS.**
3. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG. DISPOS.**
4. Pulse **▼** para resaltar **E/S**.

5. Pulse ✓ para seleccionar **E/S**.
6. Pulse ▼ para resaltar **EIO X** (donde X = 1, 2 ó 3).
7. Pulse ✓ para seleccionar **EIO X**.
8. Pulse ✓ para resaltar **TCP/IP**.
9. Pulse ▼ para seleccionar **CONFIG METHOD**.
10. Pulse ✓ para seleccionar **CONFIG METHOD**.
11. Pulse ▼ para resaltar **MANUAL**.
12. Pulse ✓ para seleccionar **MANUAL**.
13. Pulse ▼ para resaltar **CONFIGURACIÓN MANUAL**.
14. Pulse ✓ para seleccionar **CONFIGURACIÓN MANUAL**.
15. Pulse ▼ para resaltar **MÁSCARA SUBRED**.
16. Pulse ✓ para seleccionar **MÁSCARA SUBRED**.

Nota

Se resalta el primero de cuatro grupos de números. Cada grupo de números representa un byte de información y tiene un rango de 0 a 255.

17. Pulse la flecha ▲ o ▼ para incrementar o disminuir el número del primer byte de la máscara de subred.
18. Pulse ✓ para desplazarse al siguiente grupo de números. (Pulse ⇌ para desplazarse al grupo de números anterior.)
19. Repita los pasos 17 y 18 hasta introducir la máscara de subred correcta.
20. Pulse ✓ para guardar la máscara de subred.
21. Pulse el botón **PAUSA/CONTINUAR** para que la impresora vuelva al estado de **Preparado**.

Configuración de la pasarela predeterminada

1. Pulse ✓ para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse ▼ para resaltar **CONFIG. DISPOS**.
3. Pulse ✓ para seleccionar **CONFIG. DISPOS**.
4. Pulse ▼ para resaltar **E/S**.
5. Pulse ✓ para seleccionar **E/S**.
6. Pulse ▼ para resaltar **EIO X** (donde X = 1, 2 ó 3).
7. Pulse ✓ para seleccionar **EIO X**.
8. Pulse ✓ para resaltar **TCP/IP**.
9. Pulse ▼ para seleccionar **CONFIG METHOD**.
10. Pulse ✓ para seleccionar **CONFIG METHOD**.
11. Pulse ▼ para resaltar **MANUAL**.
12. Pulse ✓ para seleccionar **MANUAL**.
13. Pulse ▼ para resaltar **CONFIGURACIÓN MANUAL**.
14. Pulse ✓ para seleccionar **CONFIGURACIÓN MANUAL**.
15. Pulse ▼ para resaltar **PASARELA PRED**.

16. Pulse **✓** para seleccionar **PASARELA PRED.**

Nota

El primero de los cuatro grupos de números son los valores predeterminados. Cada grupo de números representa un byte de información y tiene un rango de 0 a 255.

17. Pulse la flecha **▲** o **▼** para incrementar o disminuir el número del primer byte de la pasarela predeterminada.
18. Pulse **✓** para desplazarse al siguiente grupo de números. (Pulse **↔** para desplazarse al grupo de números anterior.)
19. Repita los pasos 17 y 18 hasta introducir la máscara de subred correcta.
20. Pulse **✓** para guardar la pasarela predeterminada.
21. Pulse el botón **PAUSA/CONTINUAR** para que la impresora vuelva al estado de **Preparado**.

Configuración del servidor syslog

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **CONFIG. DISPOS.**
3. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG. DISPOS.**
4. Pulse **▼** para resaltar **E/S**.
5. Pulse **✓** para seleccionar **E/S**.
6. Pulse **▼** para resaltar **EIO X** (donde X = 1, 2 ó 3).
7. Pulse **✓** para seleccionar **EIO X**.
8. Pulse **✓** para resaltar **TCP/IP**.
9. Pulse **▼** para seleccionar **CONFIG METHOD**.
10. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG METHOD**.
11. Pulse **▼** para resaltar **MANUAL**.
12. Pulse **✓** para seleccionar **MANUAL**.
13. Pulse **▼** para resaltar **CONFIGURACIÓN MANUAL**.
14. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIGURACIÓN MANUAL**.
15. Pulse **▼** para resaltar **SERVIDOR SYSLOG**.
16. Pulse **✓** para seleccionar **SERVIDOR SYSLOG**.

Nota

El primero de los cuatro grupos de números son los valores predeterminados. Cada grupo de números representa un byte de información y tiene un rango de 0 a 255.

17. Pulse la flecha **▲** o **▼** para incrementar o disminuir el número del primer byte de la pasarela predeterminada.
18. Pulse **✓** para desplazarse al siguiente grupo de números. (Pulse **↔** para desplazarse al grupo de números anterior.)
19. Repita los pasos 17 y 18 hasta introducir la máscara de subred correcta.
20. Pulse **✓** para guardar el servidor syslog.
21. Pulse el botón **PAUSA/CONTINUAR** para que la impresora vuelva al estado de **Preparado**.

Configuración del tiempo de espera

1. Pulse ✓ para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse ▼ para resaltar **CONFIG. DISPOS.**
3. Pulse ✓ para seleccionar **CONFIG. DISPOS.**
4. Pulse ▼ para resaltar **E/S**.
5. Pulse ✓ para seleccionar **E/S**.
6. Pulse ▼ para resaltar **EIO X** (donde X = 1, 2 ó 3).
7. Pulse ✓ para seleccionar **EIO X**.
8. Pulse ✓ para resaltar **TCP/IP**.
9. Pulse ▼ para seleccionar **CONFIG METHOD**.
10. Pulse ✓ para seleccionar **CONFIG METHOD**.
11. Pulse ▼ para resaltar **MANUAL**.
12. Pulse ✓ para seleccionar **MANUAL**.
13. Pulse ▼ para resaltar **CONFIGURACIÓN MANUAL**.
14. Pulse ✓ para seleccionar **CONFIGURACIÓN MANUAL**.
15. Pulse ▼ para resaltar **TIEMPO DE ESPERA**.
16. Pulse ✓ para seleccionar **TIEMPO DE ESPERA**.
17. Pulse la flecha ▲ o ▼ para incrementar o disminuir el número de segundos del tiempo de espera.
18. Pulse ✓ para guardar el tiempo de espera.
19. Pulse el botón **PAUSA/CONTINUAR** para que la impresora vuelva al estado de **Preparado**.

Configuración de la velocidad de transferencia

La configuración predeterminada de fábrica de la velocidad de transferencia es **AUTOMÁTICO**. Siga este procedimiento para establecer una velocidad específica:

1. Pulse ✓ para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse ▼ para resaltar **CONFIG. DISPOS.**
3. Pulse ✓ para seleccionar **CONFIG. DISPOS.**
4. Pulse ▼ para resaltar **SUBMENÚ E/S**.
5. Pulse ✓ para seleccionar **SUBMENÚ E/S**.
6. Pulse ▼ para resaltar **EIO X** (donde X = 1, 2 ó 3).
7. Pulse ✓ para seleccionar **EIO X**.
8. Pulse ✓ para resaltar **VELOCIDAD ENLACE**.
9. Pulse ▼ para seleccionar **VELOCIDAD ENLACE**.
10. Pulse ▼ para resaltar la velocidad de transferencia deseada.
11. Pulse ✓ para seleccionar la velocidad de transferencia deseada.
12. Pulse el botón **PAUSA/CONTINUAR** para que la impresora vuelva al estado de **Preparado**.

Desactivación de los protocolos de red (opcional)

Según la configuración de fábrica predeterminada, todos los protocolos de red compatibles están activados. Si se desactivan los protocolos no utilizados, se obtienen las siguientes ventajas:

- Se reduce el tráfico de la red generado por la impresora
- Se impide que los usuarios no autorizados impriman en la impresora
- Se suministra sólo información pertinente en la página de configuración
- Se permite que el panel de control de la impresora muestre mensajes de error y de advertencia específicos del protocolo

Nota

La configuración de TCP/IP no puede desactivarse en la impresora HP Color LaserJet 5500.

Para desactivar IPX/SPX:

Nota

No desactive este protocolo si hay usuarios de Windows 95/98, Windows NT, Me, 2000 y XP que van a imprimir en la impresora mediante IPX/SPX.

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **CONFIG. DISPOS.**
3. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG. DISPOS.**
4. Pulse **▼** para resaltar **E/S**.
5. Pulse **✓** para seleccionar **E/S**.
6. Pulse **▼** para resaltar **EIO X** (donde X = 1, 2 ó 3).
7. Pulse **✓** para seleccionar **EIO X**.
8. Pulse **▼** para resaltar **IPX/SPX**.
9. Pulse **✓** para seleccionar **IPX/SPX**.
10. Pulse **✓** para seleccionar **ACTIVAR**.
11. Pulse **▼** para resaltar **DESACTIVADO**.
12. Pulse **✓** para seleccionar **DESACTIVADO**. El panel de control muestra un mensaje indicando que la configuración se ha guardado y una opción para volver a activar IPX/SPX.
13. Pulse el botón **PAUSA/CONTINUAR** para que la impresora vuelva al estado de **Preparado**.

Para desactivar AppleTalk:

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **CONFIG. DISPOS.**
3. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG. DISPOS.**
4. Pulse **▼** para resaltar **E/S**.
5. Pulse **✓** para seleccionar **E/S**.
6. Pulse **▼** para resaltar **EIO X** (donde X = 1, 2 ó 3).
7. Pulse **✓** para seleccionar **EIO X**.

8. Pulse ▼ para resaltar **APPLETALK**.
9. Pulse ✓ para seleccionar **APPLETALK**.
10. Pulse ✓ para seleccionar **ACTIVAR**.
11. Pulse ▼ para resaltar **DESACTIVADO**.
12. Pulse ✓ para seleccionar **DESACTIVADO**. El panel de control muestra un mensaje indicando que la configuración se ha guardado y una opción para volver a activar AppleTalk.
13. Pulse el botón **PAUSA/CONTINUAR** para que la impresora vuelva al estado de **Preparado**.

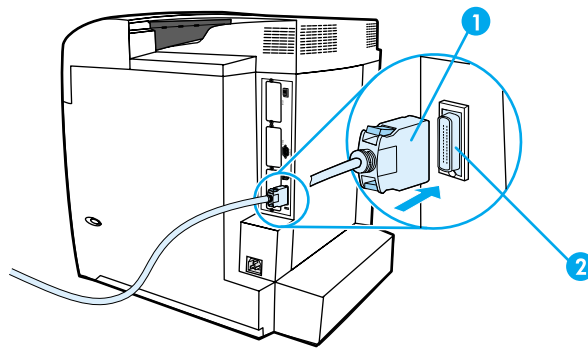
Para desactivar DLC/LLC:

1. Pulse ✓ para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse ▼ para resaltar **CONFIG. DISPOS.**
3. Pulse ✓ para seleccionar **CONFIG. DISPOS.**
4. Pulse ▼ para resaltar **E/S**.
5. Pulse ✓ para seleccionar **E/S**.
6. Pulse ▼ para resaltar **EIO X** (donde X = 1, 2 ó 3).
7. Pulse ✓ para seleccionar **EIO X**.
8. Pulse ▼ para resaltar **DCL/LLC**.
9. Pulse ✓ para seleccionar **DCL/LLC**.
10. Pulse ▼ para seleccionar **ACTIVAR**.
11. Pulse ▼ para resaltar **DESACTIVADO**.
12. Pulse ✓ para seleccionar **DESACTIVADO**. El panel de control muestra un mensaje indicando que la configuración se ha guardado y una opción para volver a activar DLC/LLC.
13. Pulse el botón **PAUSA/CONTINUAR** para que la impresora vuelva al estado de **Preparado**.

Configuración paralela

La impresora HP Color LaserJet 5500 admite conexiones de red y paralelas al mismo tiempo. Una conexión paralela se realiza conectando la impresora al ordenador a través de un cable paralelo bidireccional (que cumpla las especificaciones IEEE-1284) con un conector tipo C conectado al puerto paralelo de la impresora. El cable puede tener una longitud máxima de 10 metros (30 pies).

Cuando se utiliza para describir una interfaz paralela, el término *bidireccional* indica que la impresora puede recibir datos del ordenador y enviarlos al mismo a través del puerto paralelo.



Conexión de puerto paralelo

- 1 Conector tipo C
- 2 Puerto paralelo

Nota

Para utilizar las capacidades mejoradas de la interfaz paralela bidireccional, como la comunicación bidireccional entre el equipo informático y la impresora, la transferencia más rápida de datos y la configuración automática de los controladores de la impresora, asegúrese de que ha instalado el controlador de impresora más reciente. Para obtener más información, consulte la página Web [Controladores de la impresora](#).

Nota

Los valores predeterminados de fábrica admiten el cambio automático entre el puerto paralelo y una o más conexiones de red en la impresora. En caso de producirse algún problema, consulte la sección [Configuración de la red](#).

Configuración de E/S mejorada (EIO)

Esta impresora viene equipada con tres ranuras de entrada/salida mejorada (EIO). Estas tres ranuras EIO aceptan dispositivos externos compatibles tales como las tarjetas de red del servidor de impresión HP Jetdirect, la unidad de disco duro EIO HP y otros dispositivos. Cuando se insertan tarjetas de red de E/S mejoradas en las ranuras, aumenta el número de interfaces de red disponibles para la impresora.

Las tarjetas de red de E/S mejorada pueden maximizar el rendimiento de la impresora al intentar imprimir desde una red. Además, permiten colocar la impresora en cualquier lugar de una red. Esto elimina la necesidad de conectar la impresora directamente a un servidor o estación de trabajo, lo que hace posible la colocación de la impresora más cerca de los usuarios de la red.

Si la impresora está configurada con una tarjeta de red EIO, configure dicha tarjeta mediante el menú Configurar dispositivo del panel de control.

Servidores de impresión HP Jetdirect

Los servidores de impresión (tarjetas de red) HP Jetdirect se pueden instalar en una de las ranuras EIO de la impresora. Dichas tarjetas aceptan varios protocolos de red y sistemas operativos. Los servidores de impresión HP Jetdirect facilitan la administración de redes permitiendo conectar una impresora directamente a la red en cualquier lugar. Además, estos servidores incluyen soporte para el protocolo simple de administración de redes (SNMP), que brinda a los administradores de red la posibilidad de llevar a cabo de forma remota la administración de la impresora y solucionar problemas de la misma mediante el software HP Web Jetadmin.

Nota

Los administradores de red deben encargarse de la instalación de estas tarjetas y de la configuración de la red. Configure la tarjeta desde el panel de control, desde el software de instalación de la impresora o bien mediante el software HP Web Jetadmin.

Nota

Consulte la documentación del servidor de impresión HP Jetdirect para obtener información sobre los dispositivos externos o tarjetas de red EIO admitidos.

Interfaces de E/S mejorada disponibles

Los servidores de impresión HP Jetdirect (tarjetas de red) ofrecen soluciones de software para:

- Novell NetWare Network
- Redes Microsoft Windows y Windows NT
- Apple Mac OS (AppleTalk)
- UNIX (HP-UX y Solaris)
- Linux (Red Hat y SuSE)
- Impresión de Internet

Para obtener un resumen de las soluciones de software de red disponibles, consulte la *Guía del administrador Servidores de impresión HP Jetdirect* o visite el Centro de atención al cliente de HP en línea en la página http://www.hp.com/support/net_printing.

Redes NetWare

Cuando se utilizan los productos Novell NetWare con un servidor de impresión HP Jetdirect, el Queue Server Mode (modo Servidor de cola) brinda un rendimiento de impresión mejorado frente al del Remote Printer Mode (modo Impresora remota). El servidor de impresión HP Jetdirect es compatible con los Servicios de directorio de Novell (NDS), así como con modos de base de datos de seguridad. Encontrará más información en la *Guía del administrador Servidores de impresión HP Jetdirect*.

Para sistemas Windows 95, 98, Me, NT 4.0, 2000 y XP, emplee la utilidad de instalación de la impresora para configurarla en una red NetWare.

Redes Windows y Windows NT

Para sistemas Windows 95, 98, Me, NT 4.0, 2000 y XP, emplee la utilidad de instalación de la impresora para configurarla en una red Microsoft Windows. La utilidad permite configurar la impresora para que funcione en la red ya sea de igual a igual o en modo servidor-cliente.

Redes AppleTalk

Emplee la utilidad de HP LaserJet para configurar la impresora en una red EtherTalk o LocalTalk. Encontrará más detalles en la *Guía del administrador Servidores de impresión HP Jetdirect* que se incluye con las impresoras equipadas con el servidor de impresión HP Jetdirect.

Redes UNIX/Linux

Emplee la utilidad de instalador de la impresora HP Jetdirect para UNIX con el fin de configurar la impresora en redes HP-UX o Sun Solaris.

Si desea configurar y administrar la impresora en redes UNIX o Linux, utilice HP Web Jetadmin.

Para obtener software de HP para redes UNIX/Linux, visite el centro de Atención al cliente en línea de HP en la página Web http://www.hp.com/support/net_printing. Encontrará más detalles sobre otras opciones de instalación con las cuales es compatible el servidor HP Jetdirect en la *Guía del administrador Servidores de impresión HP Jetdirect* que se incluye con las impresoras equipadas con el servidor HP Jetdirect.

4

Tareas de impresión

Este capítulo explica cómo realizar las tareas de impresión básicas. Se tratan los siguientes temas:

- [Control de los trabajos de impresión](#)
- [Selección del papel de impresión](#)
- [Configuración de las bandejas de entrada](#)
- [Impresión en sustratos especiales](#)
- [Impresión a doble cara \(dúplex\)](#)
- [Situaciones de impresión especiales](#)
- [Características de retención de trabajos](#)
- [Impresión con el HP Fast InfraRed Receiver opcional](#)
- [Administración de la memoria](#)

Control de los trabajos de impresión

En el sistema operativo Microsoft Windows existen tres valores que afectan al modo en que el controlador de la impresora intenta tomar el papel cuando se envía un trabajo de impresión. Los valores **Origen**, **Tipo** y **Tamaño** aparecen en los cuadros de diálogo **Configurar página**, **Imprimir** o **Propiedades de impresión** de la mayoría de los programas de software. Si no modifica estos valores, la impresora selecciona automáticamente una bandeja, con la configuración de impresora predeterminada.

Origen

Imprimir por **Origen** significa que elige una bandeja concreta desde la que desea que la impresora tome el papel. La impresora intenta imprimir desde esa bandeja, independientemente del tipo o tamaño de papel que se haya cargado. Si elige una bandeja configurada para un tipo o tamaño que no se ajuste a su trabajo de impresión, la impresora no imprime automáticamente. Por el contrario, la impresora espera a que cargue la bandeja elegida con el tipo o tamaño de papel para ese trabajo de impresión. Si carga la bandeja correctamente, la impresora comienza a imprimir. Si pulsa ✓, la pantalla le permitirá seleccionar otras bandejas.

Nota

Si tiene dificultades para imprimir por Origen, consulte la sección [Prioridad de los valores de impresión \(software\)](#).

Tipo y tamaño

Imprimir por **Tipo** o **Tamaño** significa que desea que la impresora tome papel desde la primera bandeja cargada con el tipo o tamaño que elija. La selección de papel por tipo en lugar de por origen es similar a bloquear bandejas y ayuda a evitar que se utilice papel especial de forma accidental. (Sin embargo, seleccionar la configuración Todos no activa esta función de bloqueo de bandeja.) Por ejemplo, si una bandeja está configurada para papel con membrete y se especifica al controlador que se imprima en papel normal, la impresora no tomará el papel con membrete de la bandeja. En su lugar, tomará el papel de una bandeja que contenga papel normal y que haya sido configurada para este tipo de papel en el panel de control de la impresora. Seleccionar el papel por tipo y tamaño tiene como resultado una mejor calidad de impresión en papel grueso, satinado y transparencias. Utilizar una configuración incorrecta puede dar lugar a una calidad de impresión insatisfactoria. Para sustratos de impresión especiales, como etiquetas o transparencias con escala de grises, imprima siempre por Tipo. En el caso de sobres, imprima siempre por Tamaño.

- Si desea imprimir por Tipo o Tamaño y las bandejas no se han configurado para un tipo o tamaño concretos, cargue el papel o sustrato de impresión en la bandeja 1. Desde el controlador de la impresora, seleccione el Tipo o Tamaño desde el cuadro de diálogo **Configurar página**, **Imprimir** o **Propiedades de impresión**.
- Si imprime a menudo en un tipo o tamaño concreto de papel, el administrador de la impresora (para impresoras de red) o usted mismo (para impresoras locales) puede configurar una bandeja para ese tipo o tamaño (consulte la sección [Utilización del servidor Web incorporado](#) o [Configuración de las bandejas de entrada](#)). Desde ese momento, cuando elija ese tipo o tamaño al imprimir un trabajo, la impresora tomará el sustrato de la bandeja configurada para ese tipo o tamaño.

Prioridad de los valores de impresión (software)

Las modificaciones de los valores de impresión tienen prioridad en función de dónde se lleven a cabo:

Nota

Los nombres de comandos y cuadros de diálogo pueden variar dependiendo del programa.

- *Cuadro de diálogo Configurar página.* Este cuadro de diálogo se abre cuando se hace clic en **Configurar página** o en un comando parecido del menú **Archivo** del programa que está utilizando. Los valores modificados aquí anulan los realizados en cualquier otro lugar.
- *Cuadro de diálogo Imprimir.* Este cuadro de diálogo se abre al hacer clic en **Imprimir**, **Configurar impresión** o en un comando parecido en el menú **Archivo** del programa que está utilizando. Los valores modificados en el cuadro de diálogo **Imprimir** tienen menos prioridad y no anulan las modificaciones realizadas en el cuadro de diálogo **Configurar página**.
- *Cuadro de diálogo Propiedades de la impresora (controlador de la impresora).* El controlador de la impresora se abre al hacer clic en **Propiedades** del cuadro de diálogo **Imprimir**. Los valores modificados en el cuadro de diálogo **Propiedades de la impresora** no anulan los valores existentes en cualquier otro lugar.
- *Configuración predeterminada de la impresora.* La configuración predeterminada de la impresora establece los valores utilizados en todos los trabajos de impresión, a *menos que* los valores se modifiquen en los cuadros de diálogo **Configurar página**, **Imprimir** o **Propiedades de la impresora**, tal como se describe anteriormente. Existen varias maneras de modificar la configuración predeterminada de la impresora según el sistema operativo:
 1. Haga clic en **Inicio**, **Configuración**, **Impresoras**, haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y, a continuación, haga clic en **Propiedades**.
 2. Pulse **Inicio**, haga clic en **Panel de control** y, a continuación, seleccione la carpeta **Impresoras**. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y, a continuación, haga clic en **Propiedades**.
 3. Haga clic en **Inicio**, **Configuración**, **Impresoras**, haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y, a continuación, haga clic en **Configuración predeterminada del documento**.
 4. Haga clic en **Inicio**, **Configuración**, **Impresoras**, haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y, a continuación, haga clic en **Preferencias de impresión**.

PRECAUCIÓN

Para evitar que esto afecte a los trabajos de impresión de otros usuarios, realice, siempre que sea posible, los cambios a la configuración de la impresora mediante la aplicación de software o el controlador de la impresora. Cuando se realizan cambios en la configuración de la impresora mediante el panel de control, se convierten en valores predeterminados para los trabajos posteriores. Las modificaciones realizadas mediante una aplicación o el controlador de la impresora afectan solamente al trabajo en cuestión.

Selección del papel de impresión

Con esta impresora se pueden utilizar muchos tipos de papel y otros sustratos de impresión. En esta sección se ofrecen recomendaciones y especificaciones para la selección y utilización de distintos sustratos de impresión.

Antes de adquirir cualquier papel o formulario especializado en grandes cantidades, asegúrese de que su proveedor de papel obtenga y conozca los requisitos de los sustratos de impresión especificados en el documento *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*.

Para obtener información sobre cómo solicitar el documento *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*, visite la sección [Accesorios y suministros](#). Para descargar una copia del documento *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*, visite la página <http://www.hp.com/support/lj5500> y seleccione **Manuals**.

Es posible que el papel cumpla con todas las directrices indicadas en este capítulo y aun así no se obtengan resultados de impresión satisfactorios. Esto podría deberse a características anormales del ambiente de impresión o a otras variables sobre las cuales Hewlett-Packard no tiene ningún control (por ejemplo, niveles extremos de temperatura y humedad).

Hewlett-Packard recomienda que pruebe cualquier papel antes de comprarlo en grandes cantidades.

PRECAUCIÓN

El empleo de papel que no cumpla con las especificaciones enumeradas en este capítulo o en la guía de sustratos de impresión podría causar problemas que requieran servicio técnico. Este servicio no estará cubierto por la garantía de Hewlett-Packard ni por los contratos de servicio técnico.

Qué papel evitar

La impresora HP Color LaserJet 5500 puede utilizar muchos tipos de papel. El uso de papel que no cumpla con las especificaciones de la impresora ocasionará una pérdida en la calidad de impresión y un aumento de las posibilidades de atasco de papel.

- No utilice papel muy áspero.
- No utilice papel con recortes o perforaciones distinto del papel perforado estándar de 3 agujeros.
- No utilice formularios de varios ejemplares.
- No utilice papel que ya haya sido impreso o pasado por una fotocopiadora.
- No utilice papel con filigranas si va a imprimir patrones sólidos.

Papel que puede dañar la impresora

En raras ocasiones el papel daña la impresora. Los siguientes tipos de papel deben evitarse con el fin de que no se produzcan posibles daños:

- No utilice papel con grapas.
- No utilice transparencias diseñadas para impresoras de inyección de tinta u otras impresoras de baja temperatura. Utilice sólo transparencias específicas para impresoras HP Color LaserJet.
- No utilice papel fotográfico diseñado para impresoras de inyección de tinta.
- No utilice papel impreso en bajorrelieve o cuché que no esté diseñado para las temperaturas del fusor de imagen de la impresora HP Color LaserJet 5500. Seleccione

un papel que pueda soportar temperaturas de 190 °C (374 °F) durante 0,1 segundos. HP produce una selección de papeles diseñada para la impresora Color LaserJet 5500.

- No utilice papel que tenga membretes impresos con tintas de baja temperatura o termografía. Los formularios preimpresos o el papel con membrete deben emplear tintas que puedan tolerar temperaturas de 190 °C (374 °F) durante 0,1 segundos.
- No utilice ningún sustrato que produzca emisiones peligrosas o que se funda, se desplace o pierda color al ser expuesto a una temperatura de 190 °C (374 °F) durante 0,1 segundos.

Para pedir suministros HP para la impresora Color LaserJet, visite la página <http://www.hp.com/go/ljsupplies> en los EE.UU. o <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html> en el resto del mundo .

Configuración de las bandejas de entrada

La impresora HP Color LaserJet 5500 le permite configurar las bandejas de entrada por tipo y tamaño. Puede cargar diferentes tipos de papel en las bandejas de entrada de la impresora y después solicitarlos por tipo o tamaño.

Nota

Si ha utilizado con anterioridad impresoras HP Color LaserJet, puede que esté habituado a configurar la bandeja 1 en modo primero o modo casete. Para imitar los parámetros del modo primero, configure la bandeja 1 de la siguiente manera: Tamaño =**TODOS** y Tipo = **TODOS**. La impresora tomará el papel de la bandeja 1 en primer lugar, siempre y cuando el trabajo de impresión no especifique otra bandeja distinta. Se recomienda esta configuración si utiliza diferentes tipos o tamaños de papel. Para imitar los valores del modo casete, ponga el tamaño o el tipo de la bandeja 1 en otro valor distinto a **TODOS**. Se recomienda esta configuración si utiliza el mismo tipo y tamaño de papel en la bandeja 1.

Nota

Si utiliza impresión a doble cara, asegúrese de que el papel cargado cumple las especificaciones de la impresión a doble cara. (Consulte la sección [Pesos y tamaños de papel admitidos](#)).

Siga las instrucciones indicadas a continuación para configurar las bandejas en el panel de control de la impresora. También puede configurar las bandejas desde el ordenador accediendo al servidor Web incorporado. Consulte [Utilización del servidor Web incorporado](#).

Configuración del tamaño de la bandeja 1

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **MANEJO DEL PAPEL**.
3. Pulse **✓** para seleccionar **MANEJO DEL PAPEL**.
4. Pulse **▼** para resaltar **TAMAÑO EN BANDEJA 1**.
5. Pulse **✓** para seleccionar **TAMAÑO EN BANDEJA 1**.
6. Pulse **▼** o **▲** para resaltar el tamaño de papel deseado.
7. Pulse **✓** para seleccionar el tamaño de papel.
8. Pulse **PAUSA/CONTINUAR** para volver al estado de **Preparado**.
9. Si **TAMAÑO EN BANDEJA 1** está establecido como **PERSON.**, aparecerá el menú emergente para Personalizado.

Configuración del tipo de la bandeja 1

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **MANEJO DEL PAPEL**.
3. Pulse **✓** para seleccionar **MANEJO DEL PAPEL**.
4. Pulse **▼** para resaltar **BANDEJA 1 TIPO**.
5. Pulse **✓** para seleccionar **BANDEJA 1 TIPO**.
6. Pulse **▼** o **▲** para resaltar el tipo de papel deseado.
7. Pulse **✓** para seleccionar el tipo de papel.
8. Pulse **PAUSA/CONTINUAR** para volver al estado de **Preparado**.

Tamaño de papel estándar detectable en las bandejas 2, 3 ó 4

La impresora detecta automáticamente la mayoría de tamaños estándar en las bandejas 2, 3 y 4, incluyendo Carta, A3, A4, A5, JIS B4, JIS B5, Legal, Ejecutivo y de 279 x 432 mm (11 x 17 pulgadas). Asegúrese de que el conmutador de las bandejas 2, 3 ó 4 está en la posición de tamaño Personalizado.

Nota

Cuando la bandeja detecta un tamaño estándar, sólo aparecerá una opción en el panel de control. Para utilizar un tamaño diferente, modifique las guías de ancho y largo para que se ajusten al nuevo tamaño o ponga el conmutador de la impresora en personalizado.

Tipo de papel de las bandejas 2, 3 ó 4

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **MANEJO DEL PAPEL**.
3. Pulse **✓** para seleccionar **MANEJO DEL PAPEL**.
4. Pulse **▼** para resaltar **BANDEJA 2 TIPO, BANDEJA 3 TIPO, BANDEJA 4 TIPO**.
5. Pulse **✓** para seleccionar **BANDEJA 2 TIPO, BANDEJA 3 TIPO** o **BANDEJA 4 TIPO**.
6. Pulse **▼** o **▲** para resaltar el tipo de papel deseado.
7. Pulse **✓** para seleccionar el tipo de papel.
8. Pulse **PAUSA/CONTINUAR** para volver al estado de **Preparado**.

Papel especial o personalizado de las bandejas 2, 3 ó 4

Aparecerá el menú de tamaño de la bandeja X cuando el conmutador de la bandeja 2, 3 ó 4 se ponga en la posición de tamaño personalizado. También puede cambiar la configuración del tamaño de **TODOS PERSON.** a **PERSON.** en el panel de control.

Utilice la configuración **TODOS** cuando el papel en el que desea imprimir no se ajusta exactamente al tamaño de papel especificado en el documento que está imprimiendo. En primer lugar, la impresora buscará el papel que coincida exactamente con el documento y después buscará e imprimirá en la bandeja establecida como **TODOS**.

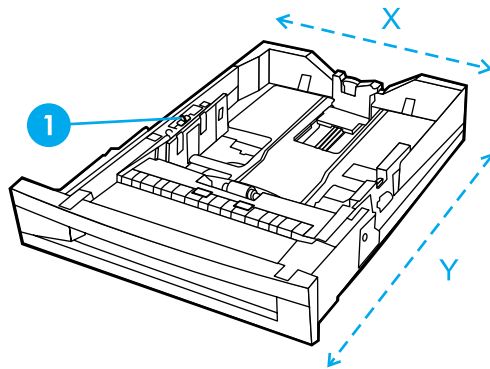
Utilice **TODOS PERSON.** para establecer un tamaño personalizado en la aplicación de software. La impresora buscará un tamaño que coincida exactamente. Si no encuentra una coincidencia exacta para el tamaño personalizado especificado, buscará en la bandeja establecida como **TODOS PERSON.** Finalmente, la impresora buscará y utilizará el papel de la bandeja establecida como **TODOS**.

Nota

Si sólo va a utilizar un tamaño de papel personalizado o si no va a dejar el mismo tamaño en la bandeja durante un cierto tiempo, ponga el conmutador de la bandeja en Personalizado y seleccione la configuración de tamaño **TODOS PERSON.** en el panel de control. No es necesario establecer la unidad de medida, la dimensión X ni la dimensión Y.

Debe seguir tres pasos para configurar el papel personalizado. Una vez completados los tres pasos, la pantalla volverá al menú **MANEJO DEL PAPEL**. Una vez establecido un tamaño personalizado para una bandeja, éste se guardará hasta que el conmutador de la bandeja se ponga de nuevo en **Estándar**, o bien puede modificarlo en el panel de control.

1. Unidad de medida
2. Dimensión X
3. Dimensión Y



- 1 Conmutador Personalizado/Estándar

Unidad de medida

1. Pulse ▼ para resaltar **UNIDAD DE MEDIDA**.
2. Pulse ✓ para seleccionar **UNIDAD DE MEDIDA**.
3. Pulse ▲ o ▼ para resaltar la medida correcta.
4. Pulse ✓ para seleccionar el valor.

Dimensión Y

La dimensión Y es la longitud de la página según se introduce en la impresora.

1. Pulse ▼ para resaltar **DIMENSIÓN Y**.
2. Pulse ✓ para seleccionar **DIMENSIÓN Y**.
3. Pulse ▲ o ▼ para resaltar el valor correcto.
4. Pulse ✓ para seleccionar el valor. Si el valor introducido no se encuentra dentro del rango válido, aparecerá **VALOR NO VÁLIDO** durante dos segundos. La pantalla le pedirá que introduzca otro valor.

Dimensión X

La dimensión X es el ancho de la página según se introduce en la impresora.

1. Pulse ▼ para resaltar **DIMENSIÓN X**.
2. Pulse ✓ para seleccionar **DIMENSIÓN X**.
3. Pulse ▲ o ▼ para resaltar el valor correcto.
4. Pulse ✓ para seleccionar el valor. Si el valor introducido no se encuentra dentro del rango válido, aparecerá **VALOR NO VÁLIDO** durante dos segundos. La pantalla le pedirá que introduzca otro valor.

Tamaños de papel estándar no detectables en las bandejas 2, 3 ó 4

Las bandejas 2, 3 y 4 también pueden utilizar varios tamaños estándar que la impresora no detecta automáticamente. Estos tamaños son 279 x 432 mm (11 x 17 pulgadas), ISO B5, JIS Executive, JIS Tarjeta postal Dbl., 8K y 16K. Las bandejas 2, 3 y 4 no admiten tamaño de sobres.

Para utilizar un tamaño estándar no detectable, ponga el conmutador de la bandeja en Personalizado y siga los pasos que se indican a continuación.

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **MANEJO DEL PAPEL**.
3. Pulse **✓** para seleccionar **MANEJO DEL PAPEL**.
4. Pulse **▼** para resaltar **TAMAÑO EN BANDEJA 2, TAMAÑO EN BANDEJA 3** o **TAMAÑO EN BANDEJA 4**.
5. Pulse **✓** para seleccionar **TAMAÑO EN BANDEJA 2, TAMAÑO EN BANDEJA 3** o **TAMAÑO EN BANDEJA 4**.
6. Pulse **▼** o **▲** para resaltar el tamaño de papel deseado.
7. Pulse **✓** para seleccionar el tamaño de papel.
8. Pulse **PAUSA/CONTINUAR** para volver al estado de **Preparado**.

Impresión desde la bandeja 1 (bandeja multipropósito)

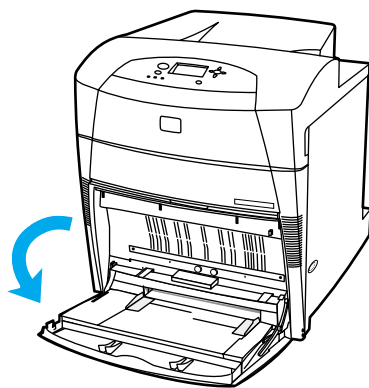
La bandeja 1 es una bandeja multipropósito que admite hasta 100 hojas de papel o 20 sobres. Ofrece una manera práctica de imprimir sobres, transparencias, papel de tamaño personalizado o especial u otros tipos de papel sin tener que descargar las demás bandejas.

Carga de papel en la bandeja 1

PRECAUCIÓN

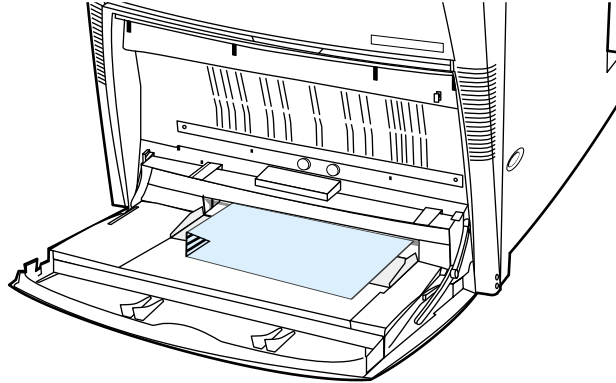
Para evitar atascos, nunca agregue ni extraiga una bandeja mientras se está imprimiendo.

1. Abra la bandeja 1.

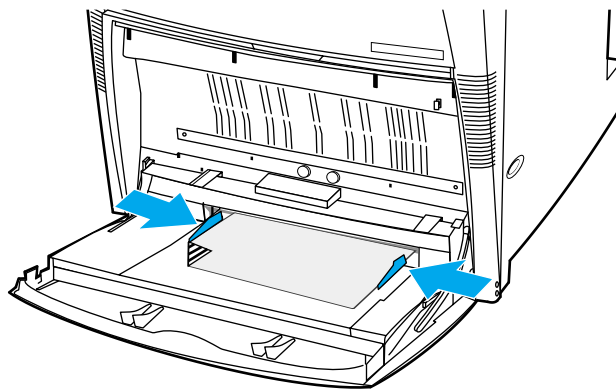


2. Ponga las guías laterales en el ancho deseado.

3. Cargue el papel en la bandeja con la cara sobre la que va a imprimir boca abajo y la parte superior del papel hacia la izquierda.



4. Ajuste las guías laterales de manera que toquen ligeramente la pila de papel pero sin doblarlo.



Nota

Asegúrese de que el papel no supera la marca indicadora de altura máxima de la pila en la bandeja.

Impresión de sobres desde la bandeja 1

Pueden imprimirse muchos tipos de sobres desde la bandeja 1. Pueden apilarse hasta 20 sobres en la bandeja. El rendimiento de la impresión depende del tipo de sobre.

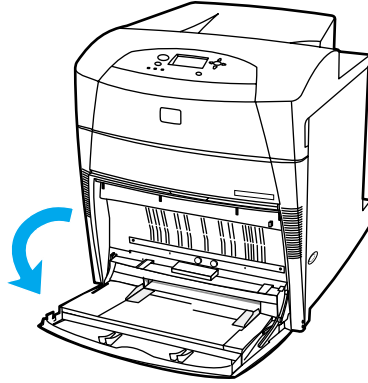
En el software, establezca los márgenes a 15 mm (0,6 pulgadas) como mínimo desde el borde del sobre.

PRECAUCIÓN

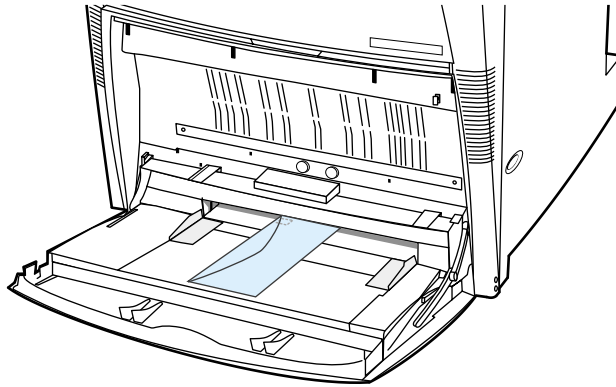
Los sobres con grapas, ventanillas, solapas, filigranas, adhesivos externos u otros materiales sintéticos pueden dañar gravemente la impresora. Para evitar atascos y posibles daños a la impresora, no intente nunca imprimir en ambas caras de un sobre. Antes de cargar sobres, asegúrese de que están planos, en buenas condiciones y que no están pegados unos a otros. No use sobres con adhesivos sensibles a la presión. Para evitar atascos, no retire ni inserte sobres durante la impresión.

Carga de sobres en la bandeja 1

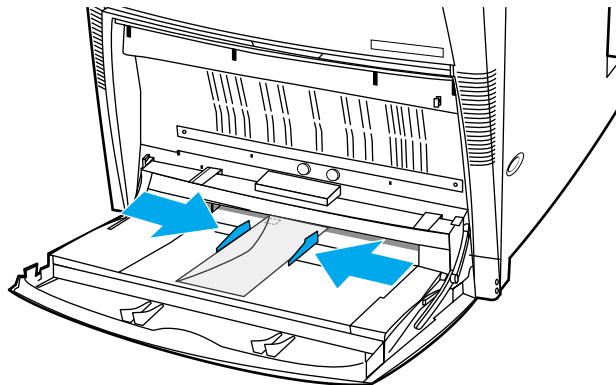
1. Abra la bandeja 1.



2. Cargue hasta 20 sobres en el centro de la bandeja 1 con la cara sobre la que se va a imprimir boca abajo, la parte superior a la izquierda y el borde corto hacia la impresora. Deslice los sobres hacia la impresora hasta donde lleguen sin forzarlos.



3. Ajuste las guías para que toquen la pila de sobres sin doblarlos. Asegúrese de que los sobres encajan bajo las lengüetas de las guías.



Impresión de sobres

1. En el panel de control de la impresora, configure el tamaño de papel de la bandeja 1 para que coincida con el tamaño del sobre que está imprimiendo.
2. Especifique la bandeja 1 o seleccione la fuente de papel por tamaño en el controlador de la impresora.

- Si el software no formatea automáticamente un sobre, especifique Horizontal en la orientación de la página en la aplicación de software o en el controlador de la impresora. Utilice las instrucciones de la siguiente tabla para establecer los márgenes de las direcciones de remitente y destinatario en sobres de formato Commercial #10 o DL.

Nota

Para sobres de otros tamaños, ajuste los parámetros del margen de manera adecuada.

- Seleccione **Imprimir** desde la aplicación de software o desde el controlador de la impresora.

Tipo de dirección	Margen izquierdo	Margen superior
Remitente	15 mm (0,6 pulgadas)	15 mm (0,6 pulgadas)
Destinatario	102 mm (4,0 pulgadas)	51 mm (2,0 pulgadas)

Impresión desde las bandejas 2, 3 y 4

La bandeja 2 y las bandejas 3 y 4 opcionales admiten hasta 500 hojas de papel estándar o una pila de etiquetas de 57 mm (2,24 pulgadas). Las bandejas 3 y 4 se acoplan bajo la bandeja 2. Si las bandejas 3 y 4 están correctamente instaladas, la impresora las detecta y las enumera como opciones en el menú **CONFIG. DISPOS.** del panel de control. Las bandejas 2, 3 y 4 se ajustan a muchos tamaños. La impresora detecta automáticamente algunos tamaños de papel en las bandejas 2, 3 y 4 según la configuración de la guía del papel de la bandeja. (Consulte la sección [Pesos y tamaños de papel admitidos](#)).

PRECAUCIÓN

La ruta del papel de la bandeja 3 pasa por la bandeja 2. La ruta del papel de la bandeja 4 pasa por la bandeja 3 y por la 2. Si la bandeja 2 o la bandeja 3 se encuentra ligeramente extraída o retirada, el papel de las bandejas 3 ó 4 no puede entrar en la impresora. Esto provoca que la impresora se detenga y se genera un mensaje para que vuelva a instalarse la bandeja 2 ó 3.

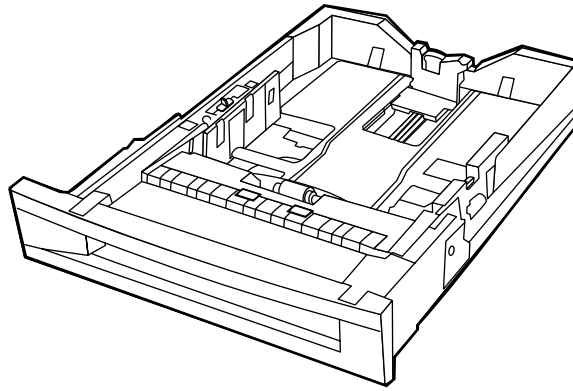
Carga de papel de tamaño estándar detectable en las bandejas 2, 3 y 4

Los tamaños de papel estándar detectables son Carta, A3, A4, 279 x 432 mm (11 x 17 pulgadas), Legal, JIS B5 y Ejecutivo.

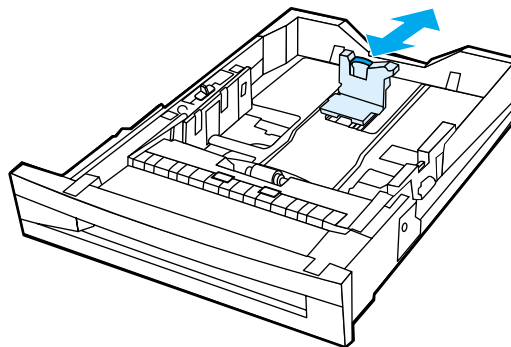
PRECAUCIÓN

No imprima en cartulina o sobres desde las bandejas 2, 3 ó 4. Imprima en estos tipos de papel sólo desde la bandeja 1. No cargue en exceso la bandeja de entrada ni la abra mientras se esté utilizando. Hacerlo puede provocar atascos de papel en la impresora.

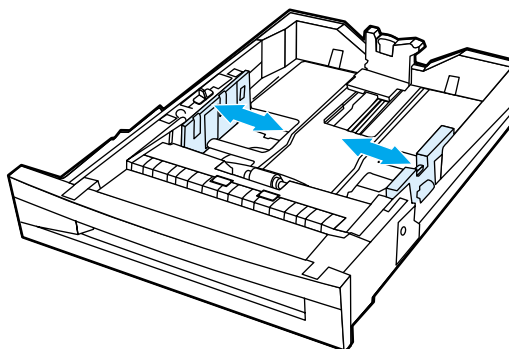
1. Retire la bandeja de la impresora.



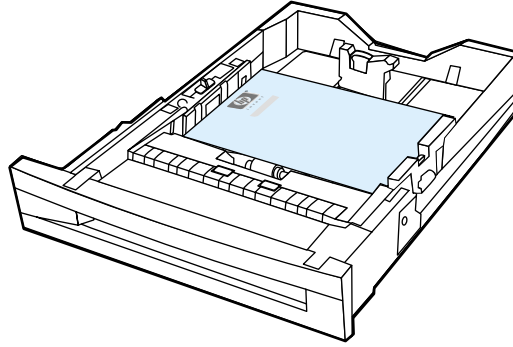
2. Ajuste la guía posterior del papel presionando el seguro de ajuste de la guía y deslizando hasta el tamaño del papel que se está utilizando.



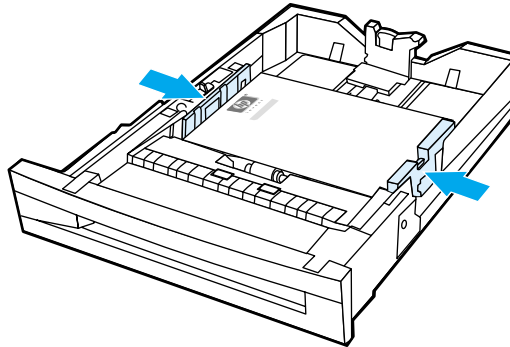
3. Deslice las guías de ancho del papel hacia afuera y ajústelas al tamaño del papel que se está utilizando.



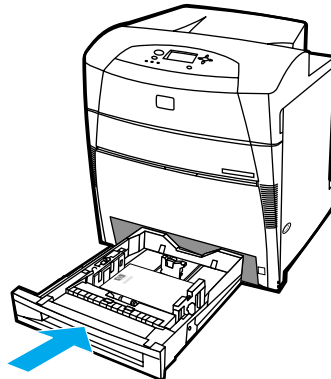
4. Cargue el papel boca arriba y asegúrese de que el papel no supera la marca de altura máxima de la pila en la bandeja.



5. Deslice las guías de ancho del papel hacia adentro, asegurándose de que tocan ligeramente el papel.



6. Introduzca la bandeja en la impresora.



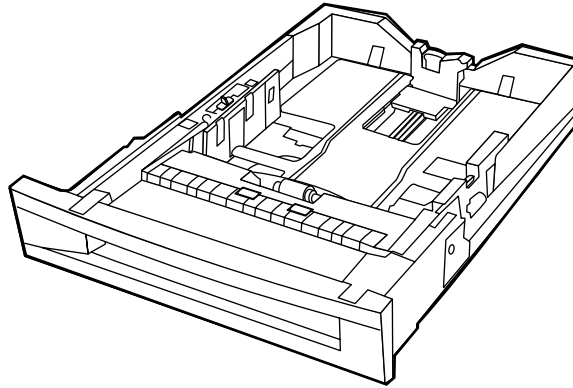
Nota

Si la bandeja no está correctamente ajustada, la impresora podría mostrar un mensaje de error o podría atascarse el papel.

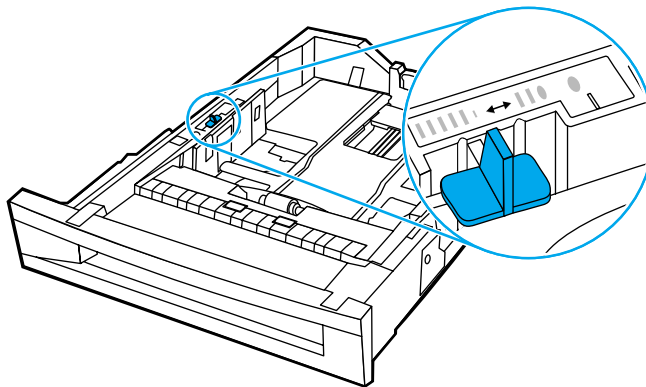
Carga de papel de tamaño estándar o personalizado no detectable en las bandejas 2, 3 y 4

Aparecerá el menú de tamaño de la bandeja X cuando el conmutador de la bandeja 2, 3 ó 4 se encuentre en la posición de tamaño personalizado. También debe cambiar la configuración del tamaño de **TODOS PERSON.** a **PERSON.** en el panel de control o seleccionar el tamaño no detectable.

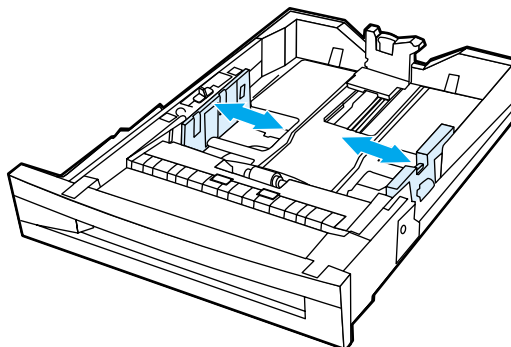
1. Retire la bandeja de la impresora.



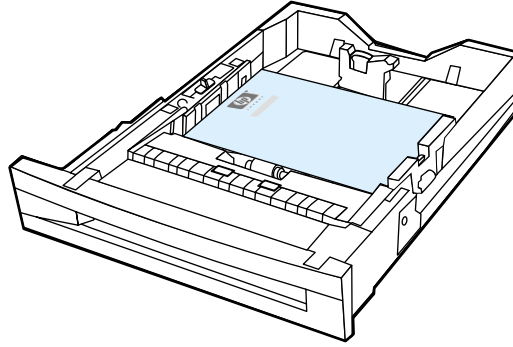
2. Ponga el conmutador de la bandeja en posición de tamaño personalizado. Una vez establecido un tamaño especial para una bandeja, éste se guardará hasta que el conmutador se ponga de nuevo en Estándar.



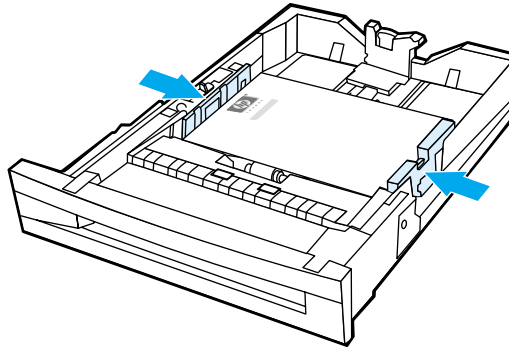
3. Deslice las guías de ancho del papel hacia afuera y ajuste la guía posterior de longitud a la longitud del papel que se está utilizando.



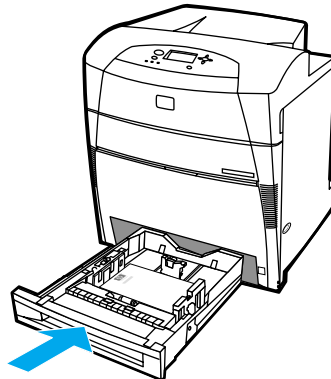
4. Cargue el papel boca arriba y asegúrese de que el papel no supera la marca de altura máxima de la pila en la bandeja.



5. Deslice las guías de ancho del papel hacia adentro, asegurándose de que tocan ligeramente el papel.



6. Introduzca la bandeja en la impresora.



7. Seleccione el tamaño del papel en el panel de control.

Impresión en sustratos especiales

Siga estas recomendaciones al imprimir en tipos especiales de sustratos.

Transparencias

Cuando imprima sobre transparencias, siga las siguientes indicaciones:

- Sostenga las transparencias por los bordes. La grasa de los dedos que se deposite en la transparencia puede causar problemas de impresión.
- Utilice solamente transparencias recomendadas para esta impresora. Hewlett-Packard recomienda utilizar las Transparencias HP Color LaserJet. Los productos HP están diseñados para utilizarse conjuntamente con el fin de optimizar los resultados de impresión.
- En la aplicación de software o en el controlador, seleccione **TRANSPARENCIAS** como tipo de sustrato o imprima desde una bandeja que esté configurada para transparencias.

PRECAUCIÓN

Las transparencias no diseñadas para impresión con LaserJet se derretirán en la impresora, lo que provocaría daños en ésta.

Papel satinado

- En la aplicación de software o en el controlador, seleccione **Satinado** como tipo de sustrato o imprima desde una bandeja que esté configurada para papel satinado.
Seleccione **Satinado** para sustratos de hasta 105 g/m² (28 libras normal). Seleccione **Satinado pesado** para sustratos de 105 g/m² (28 libras normal) y superiores.
- Utilice el panel de control para establecer el tipo de sustrato como **SATINADO** para la bandeja de entrada que se esté utilizando.
- Como esto afectará a todos los trabajos de impresión, es importante restaurar la configuración original de la impresora una vez que se termine de imprimir el trabajo. Consulte la sección [Configuración de las bandejas de entrada](#) para obtener más información.

Nota

Hewlett-Packard recomienda utilizar Papel glaseado satinado HP Color LaserJet con esta impresora. Los productos HP están diseñados para utilizarse conjuntamente con el fin de optimizar los resultados de impresión. Si no se usa Papel glaseado satinado HP Color LaserJet con esta impresora, la calidad de la impresión podría disminuir.

Papel coloreado

- El nivel de calidad del papel coloreado debe ser igual que el del papel blanco para fotocopidora.
- Los pigmentos empleados deben ser capaces de soportar la temperatura de fusión de 190 °C (374 °F) de la impresora durante 0,1 segundos sin sufrir ningún tipo de deterioro.
- No utilice papel con recubrimientos coloreados aplicados después de producirse el papel.
- La impresora crea colores imprimiendo patrones de puntos, superponiéndolos y variando el espacio entre los mismos para producir los diversos colores. Si se cambian las intensidades o el color del papel, varían también las intensidades de los colores impresos.

Sobres

Nota

Sólo se pueden imprimir sobres desde la bandeja 1. Establezca el tamaño de sustratos de la bandeja según el tamaño específico del sobre. Consulte la sección [Impresión de sobres desde la bandeja 1](#).

Deben seguirse las siguientes recomendaciones para que no haya problemas durante la impresión de sobres y evitar que la impresora se atasque:

- No cargue más de 20 sobres en la bandeja 1.
- El peso de los sobres no deberá superar los 105 g/m² (28 libras normal).
- Los sobres deben estar planos.
- No utilice sobres con ventanas o grapas.
- Los sobres no deben estar arrugados, rotos o dañados de ninguna manera.
- Los sobres con tiras adhesivas desechables deben utilizar materiales adhesivos que soporten el calor y la presión del proceso de fusión de la impresora.
- Los sobres deben cargarse boca abajo con la parte superior del sobre hacia la izquierda e insertando primero el borde corto en la impresora.

Nota

En entornos de gran humedad, los sobres deben imprimirse introduciendo primero el borde largo para evitar que se sellen durante la impresión. Para imprimir por el borde longitudinal, los sobres deben cargarse por el borde largo primero, boca abajo. Consulte la sección [Impresión de sobres desde la bandeja 1](#) para modificar la orientación de los sobres del controlador de la impresora.

Etiquetas

Nota

Para imprimir etiquetas, establezca el tipo de sustrato de la bandeja en **ETIQUETAS** desde el panel de control de la impresora. Consulte la sección [Configuración de las bandejas de entrada](#). A la hora de imprimir en etiquetas, siga estas recomendaciones:

- Verifique que los materiales adhesivos de las etiquetas pueden tolerar temperaturas de 190 ° C (374 ° F) durante 0,1 segundos.
- Compruebe que no haya material adhesivo expuesto entre las etiquetas. Las zonas expuestas pueden hacer que las etiquetas se despeguen durante la impresión, lo que provocaría atascos en la impresora. El material adhesivo expuesto también puede dañar los componentes de la impresora.
- No ponga una hoja de etiquetas más de una vez en la impresora.
- Verifique que las etiquetas estén planas.
- No utilice etiquetas que presenten arrugas, burbujas u otros indicios de daños.

Papel pesado o grueso

- Cualquiera de las bandejas imprimirá en la mayoría de sustratos de impresión gruesos que no superen los 163 g/m² (47 libras normal).
- Con objeto de optimizar los resultados al imprimir en papel grueso, utilice el panel de control de la impresora para configurar el tipo de sustrato de la bandeja como **PESADO** (de 106 g/m² a 163 g/m²).

- Sólo utilice cartulina en la bandeja 1 (de 163 g/m² a 200 g/m²).
- En la aplicación de software o en el controlador, seleccione **PESADO** o **CARTULINA** como tipo de sustrato o imprima desde una bandeja que esté configurada para papel grueso.
- Como esto afectará a todos los trabajos de impresión, es importante restaurar la configuración original de la impresora una vez que se termine de imprimir el trabajo. Consulte la sección [Configuración de las bandejas de entrada](#).

PRECAUCIÓN

Por lo general, no utilice papel con un grosor superior a la especificación de sustrato recomendada para esta impresora. De hacerlo, es posible que se alimente incorrectamente o se atasque el papel, se disminuya la calidad de impresión y se desgasten excesivamente los componentes mecánicos. De todos modos, podrá utilizar sin problema algunos sustratos más gruesos, como el HP Cover Stock.

Papel resistente HP LaserJet

Cuando imprima en papel resistente HP LaserJet, siga estas instrucciones:

- Sujete el papel resistente HP LaserJet por los bordes. La grasa de los dedos que se deposite en el papel puede causar problemas de calidad de impresión.
- Sólo utilice papel resistente Hewlett-Packard LaserJet con esta impresora. Los productos HP están diseñados para utilizarse conjuntamente con el fin de optimizar los resultados de impresión.
- En la aplicación de software o en el controlador, seleccione **TOUGH PAPER** como tipo de sustrato o imprima desde una bandeja que esté configurada para papel resistente HP LaserJet.

PRECAUCIÓN

Los sustratos transparentes no diseñados para impresión con LaserJet se derretirarán en la impresora, lo que provocará daños en ésta.

Formularios preimpresos y papel con membrete

Con objeto de optimizar los resultados con los formularios preimpresos y papel con membrete, siga estas recomendaciones:

- Los formularios y el papel con membrete deben estar impresos con tintas resistentes al calor que no se fundan, se evaporen o emitan sustancias peligrosas al exponerse a la temperatura de fusión de la impresora de aproximadamente 190 ° C (374 ° F) durante 0,1 segundos.
- Las tintas no deben ser inflamables y no deberían afectar negativamente a ningún rodillo de la impresora.
- Los formularios y el papel con membrete deben almacenarse en un paquete a prueba de humedad para evitar cambios durante el almacenamiento.
- Antes de poner en la impresora papel preimpreso, como formularios y papel con membrete, verifique que la tinta del papel esté seca. Durante el proceso de fusión, la tinta mojada puede desaparecer del papel preimpreso.
- Cuando imprima a doble cara, cargue los formularios preimpresos y el papel con membrete en las bandejas 2, 3 y 4 boca abajo y con el borde superior de la página hacia

la izquierda. Para cargar formularios preimpresos y papel con membrete en la bandeja 1, póngalos boca arriba con el borde superior de la página hacia la izquierda.

- Cuando imprima a una cara, cargue los formularios preimpresos y el papel con membrete en las bandejas 2, 3 y 4 boca arriba y con el borde superior de la página hacia la izquierda. Para cargar formularios preimpresos y papel con membrete en la bandeja 1, póngalos boca abajo y con el borde superior de la página hacia la izquierda.

Papel reciclado

Esta impresora admite papel reciclado. El papel reciclado debe cumplir las mismas especificaciones del papel estándar. Consulte el documento *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Hewlett-Packard recomienda que el papel reciclado no contenga más del 5 por 100 de madera triturada.

Impresión a doble cara (dúplex)

Algunos modelos de impresora pueden imprimir a doble cara, es decir, por ambas caras de la hoja. Para conocer los modelos que admiten la impresión a doble cara, consulte la sección [Configuraciones de la impresora](#).

Nota

Debe especificar las opciones de impresión automática a doble cara en la aplicación de software o en el controlador de la impresora para imprimir en ambas caras de la hoja.

Siga estos pasos para utilizar impresión a doble cara automática:

- Compruebe que el controlador de la impresora está configurado para impresión a doble cara. (Encontrará las instrucciones correspondientes en la Ayuda en línea del controlador de la impresora.)
- Seleccione las opciones de impresión a doble cara adecuadas en el software del controlador de la impresora. Entre las opciones de impresión a doble cara se incluyen la orientación de la página y la encuadernación.
- No se permite la impresión a doble cara con ciertos tipos de sustratos, como transparencias, etiquetas, cartulina y película satinada.
- Para optimizar los resultados, evite la impresión a doble cara con papel rugoso y de gramaje extra.
- Cuando imprima a doble cara, ponga los formularios preimpresos y el papel con membrete en las bandejas 2, 3 y 4 boca abajo y con el borde superior de la página hacia la izquierda. Para cargar formularios preimpresos y papel con membrete en la bandeja 1, póngalos boca arriba con el borde superior de la página hacia la izquierda.

Configuración del panel de control para la impresión automática a doble cara

Muchas aplicaciones de software permiten modificar la configuración de la impresión a doble cara. Si la aplicación de software o el controlador de la impresora no permiten ajustar la configuración de la impresión a doble cara, podrá modificarla mediante el panel de control. La configuración predeterminada de fábrica es **DESACTIVADO**.

PRECAUCIÓN

No haga uso de la impresión a doble cara cuando imprima en etiquetas. Pueden producirse graves daños en la impresora.

Activación o desactivación de la impresión a doble cara desde el panel de control de la impresora

Nota

La modificación de la configuración de la impresión a doble cara mediante el panel de control de la impresora afecta a todos los trabajos de impresión. Siempre que sea posible, utilice la aplicación de software o el controlador de la impresora para modificar la configuración de la impresión a doble cara.

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **CONFIG. DISPOS.**
3. Pulse **✓** para seleccionar **CONFIG. DISPOS.**
4. Pulse **✓** para seleccionar **Imprimiendo...**

5. Pulse ▼ para resaltar **DÚPLEX**.
6. Pulse ✓ para seleccionar **DÚPLEX**.
7. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **ACTIVADO** y activar la impresión a doble cara o **DESACTIVADO** para desactivarla.
8. Pulse ✓ para establecer el parámetro.
9. Pulse **PAUSA/REANUDAR**.
10. En la aplicación de software o el controlador de la impresora, seleccione la impresión a doble a cara, si es posible.

Nota

Para seleccionar la impresión a doble cara desde el controlador de la impresora, éste debe estar configurado correctamente. (Encontrará las instrucciones correspondientes en la Ayuda en línea del controlador de la impresora.)

Opciones de encuadernación para trabajos de impresión a doble cara

Antes de imprimir en modo de impresión a doble cara, decida en el controlador de la impresora el borde por el que va a encuadernar el documento terminado. Encuadernación por el borde largo o encuadernación de libro es el diseño utilizado tradicionalmente en la encuadernación de libros. La encuadernación por el borde corto o encuadernación de bloc es la encuadernación típica de calendarios.

Nota

La configuración de encuadernación predeterminada es la encuadernación de libro cuando la orientación de la página esté establecida como vertical. Para establecer la encuadernación de bloc, active la casilla de verificación **Estilo calendario**.

Impresión manual a doble cara

Algunos modelos de impresoras no admiten la impresión a doble cara automática. Sin embargo, puede imprimir en ambas caras de la hoja mediante la impresión a doble cara manual. Para ello, siga estas instrucciones:

1. Imprima primero todas las páginas con numeración par. (Muchas aplicaciones de software poseen una opción para imprimir sólo las páginas con numeración par o impar.)
2. Retire las hojas impresas de la impresora. Si el trabajo de impresión posee un número impar de páginas, añada una hoja de papel en blanco al final de la pila de papel.
3. En la aplicación de software o en el controlador de la impresora, seleccione **Aliment. man** como origen del papel.
4. En el controlador de la impresora, seleccione la opción de **Imprimir en segunda cara (manualmente)**.
 - En los controladores PCL, esta opción se encuentra en la ficha **Acabado** dentro de **Detalles sobre la calidad de impresión**.
 - En el controlador PostScript, esta opción se encuentra en la sección de **Opciones del documento** dentro de **Avanzado**.
5. En la aplicación de software, seleccione la opción de imprimir todas las páginas con numeración impar y haga clic en **Imprimir**. Cuando en el panel de control de la impresora

aparezca **ALIMENTACIÓN MANUAL**, inserte la pila de papel en la bandeja 1 con una de las siguientes orientaciones:

- Para orientación vertical con encuadernación por el borde largo (de libro), coloque la pila con la cara impresa anteriormente boca arriba y el borde superior de las páginas hacia la izquierda.
- Para orientación vertical con encuadernación por el borde corto (de calendario), coloque la pila con la cara impresa anteriormente boca arriba y el borde superior de las páginas hacia la derecha.
- Para orientación apaisada con encuadernación por el borde largo (de libro), coloque la pila con la cara impresa anteriormente boca arriba y el borde inferior de las páginas mirando hacia la impresora.
- Para orientación apaisada con encuadernación por el borde corto (de calendario), coloque la pila con la cara impresa anteriormente boca arriba y el borde superior de las páginas mirando hacia la impresora.

Situaciones de impresión especiales

Siga estas instrucciones al imprimir en tipos especiales de papel.

Impresión de una primera página diferente

Utilice el siguiente procedimiento para imprimir la primera página de un documento en un tipo de papel diferente al resto del documento. Por ejemplo, puede imprimir la primera página de un documento en papel con membrete y el resto en papel normal.

1. Desde la aplicación o controlador de la impresora, especifique una bandeja para la primera página y otra bandeja para las demás.
2. Cargue el papel especial en la bandeja que especificó en el paso 1.
3. Ponga el papel para el resto de las páginas del documento en otra bandeja.

También es posible imprimir en un tipo de papel diferente utilizando el panel de control o controlador de la impresora para establecer los tipos de papel que hay en las bandejas y luego seleccionando la primera y demás páginas según tipo de papel.

Impresión en papel de tamaño especial o personalizado

La impresora permite imprimir a una sola cara y a doble cara de manera manual en papel de tamaño personalizado. La bandeja 1 acepta tamaños de papel desde 76 x 127 mm (3 x 5 pulgadas) hasta 312 x 470 mm (12,3 x 18,5 pulgadas).

Al imprimir en papel de tamaño personalizado, si la bandeja 1 está configurada en el panel de control de la impresora como **BANDEJA 1 TIPO= TODOS** y **TAMAÑO EN BANDEJA 1= TODOS**, la impresora imprimirá en cualquier papel que haya en la bandeja. Al imprimir en papel de tamaño personalizado desde las bandejas 2, 3 y 4, ponga el conmutador de la bandeja en posición de Personalizado y desde el panel de control configure el tamaño de papel como **PERSON.** o **TODOS PERSON.**

Algunas aplicaciones de software y controladores de impresora permiten especificar las dimensiones del papel de tamaño especial o personalizado. Cerciórese de establecer el tamaño de papel correcto en los cuadros de diálogo de configuración de página y de impresión. Si su software no lo permite, especifique las dimensiones del papel de tamaño personalizado en el menú Manejo de papel del panel de control de la impresora. Consulte la sección [Menú Manejo de papel](#) para obtener más información.

Si la aplicación de software precisa que se calculen los márgenes para el papel de tamaño especial, consulte la Ayuda en línea para esa aplicación en particular.

Interrupción de una solicitud de impresión

Es posible interrumpir una solicitud de impresión desde el panel de control de la impresora o desde la aplicación de software. Para interrumpir una solicitud de impresión desde un equipo informático en red, consulte la Ayuda en línea correspondiente al software de red específico.

Nota

Después de cancelarse un trabajo de impresión, es posible que se tarde un poco en borrar todos los datos de impresión.

Para interrumpir el trabajo de impresión en curso desde el panel de control de la impresora, siga estos pasos:

Pulse **CANCELAR TRABAJO** en el panel de control de la impresora para cancelar el trabajo que se esté imprimiendo. Si se pulsa **CANCELAR TRABAJO**, no afecta a los trabajos de impresión siguientes que estén almacenados en el búfer de la impresora.

Interrupción del trabajo de impresión en curso desde la aplicación de software

Si se han enviado varias solicitudes a la impresora mediante el software, es posible que estén esperando en una cola de impresión (por ejemplo, en el Administrador de impresión de Windows). En la documentación del software encontrará instrucciones específicas para cancelar una solicitud de impresión desde el equipo informático.

Características de retención de trabajos

La impresora HP Color LaserJet 5500 le permite almacenar un trabajo en la memoria de la impresora para imprimirlo posteriormente. Las características de retención de trabajos se describen a continuación. Para utilizar la característica de retención de trabajos, deberá instalar una unidad de disco duro en la impresora y configurar correctamente el controlador de ésta.

Para poder utilizar las características de retención en trabajos complejos, HP recomienda instalar memoria adicional.

PRECAUCIÓN

Asegúrese de identificar los trabajos únicamente en el controlador de la impresora antes de imprimir. Al utilizar los nombres predeterminados puede que se sobrescriban los trabajos anteriores con el mismo nombre predeterminado o que el trabajo sea eliminado.

Almacenamiento de un trabajo de impresión

Se puede descargar un trabajo de impresión al disco duro de la impresora sin imprimirlo. Puede imprimir el trabajo cuando quiera mediante el panel de control de la impresora. Por ejemplo, puede que desee descargar un formulario de personal, un calendario, una tarjeta de registro horario o un formulario de contabilidad a los que otros usuarios pueden acceder e imprimir.

Para almacenar permanentemente un trabajo de impresión en el disco duro, seleccione en el controlador la opción **Trabajo almacenado** cuando se imprima el trabajo.

Trabajos de copia rápida

La función de copia rápida imprime la cantidad solicitada de copias de un trabajo y almacena una copia en el disco duro de la impresora. Pueden imprimirse copias adicionales posteriormente. Esta característica se puede activar y desactivar desde el controlador.

Prueba y puesta en espera de trabajos

La característica de prueba y puesta en espera proporciona una manera rápida y fácil de imprimir una copia como prueba y luego imprimir copias adicionales.

Para almacenar permanentemente el trabajo y que no lo elimine la impresora, seleccione la opción **Trabajo almacenado** en el controlador.

Impresión de trabajos almacenados

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. **RECUPERAR TRABAJO** está resaltado.
3. Pulse **✓** para seleccionar **RECUPERAR TRABAJO**.
4. Pulse **▼** para resaltar un **NOMBRE DEL USUARIO**.
5. Pulse **✓** para seleccionar un **NOMBRE DEL USUARIO**.
6. Pulse **▼** para resaltar un **NOMBRE DEL TRABAJO**.
7. Pulse **✓** para seleccionar el **NOMBRE DEL TRABAJO**.
8. **IMPRIMIR** está resaltado.
9. Pulse **✓** para seleccionar **IMPRIMIR**.
10. Pulse **▲** y **▼** para seleccionar el número de copias.
11. Pulse **✓** imprimir el trabajo.

Eliminación de trabajos almacenados

Cuando envía un trabajo almacenado, la impresora sobrescribe cualquier trabajo anterior con el mismo nombre de usuario y de trabajo. Si no hay ningún trabajo almacenado con el mismo nombre de usuario y de trabajo, y la impresora requiere espacio adicional, ésta puede eliminar otros trabajos de copia almacenados comenzando por el más antiguo. El número predeterminado de trabajos que pueden almacenarse es de 32. Puede cambiar el número de trabajos que pueden almacenarse desde el panel de control. Para obtener más información sobre cómo establecer el límite de almacenamiento de trabajos, consulte la sección [Menú Config. sistema](#).

Si la impresora está apagada, se eliminan todos los trabajos almacenados. También puede eliminarse un trabajo desde el panel de control, desde el servidor Web incorporado o desde HP Web Jetadmin. Para eliminar un trabajo desde el panel de control, siga este procedimiento:

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. **RECUPERAR TRABAJO** está resaltado.
3. Pulse **✓** para seleccionar **RECUPERAR TRABAJO**.
4. Pulse **▼** para resaltar un **NOMBRE DEL USUARIO**.
5. Pulse **✓** para seleccionar un **NOMBRE DEL USUARIO**.
6. Pulse **▼** para resaltar un **NOMBRE DEL TRABAJO**.
7. Pulse **✓** para seleccionar el **NOMBRE DEL TRABAJO**.
8. Pulse **▼** para resaltar **ELIMINAR**.
9. Pulse **✓** para seleccionar **ELIMINAR**.
10. Pulse **✓** para eliminar el trabajo.

Trabajos privados

La característica de impresión de trabajos privados le permite proteger un trabajo mediante un número de identificación personal (PIN). El trabajo no puede imprimirse ni eliminarse hasta que no se introduce el PIN en el panel de control. Un símbolo de bloqueo junto a un nombre de trabajo indica que éste es privado.

Especifique la privacidad de un trabajo desde el controlador. Seleccione la opción **Trabajo privado** y escriba un PIN de cuatro dígitos. Para no sobrescribir trabajos con el mismo nombre, especifique también un nombre del trabajo y de usuario.

Impresión de un trabajo privado

1. Pulse ✓ para acceder a **MENÚS**.
2. **RECUPERAR TRABAJO** está resaltado.
3. Pulse ✓ para seleccionar **RECUPERAR TRABAJO**.
4. Pulse ▼ para resaltar un **NOMBRE DEL USUARIO**.
5. Pulse ✓ para seleccionar un **NOMBRE DEL USUARIO**.
6. Pulse ▼ para resaltar un **NOMBRE DEL TRABAJO**.
7. Pulse ✓ para seleccionar el **NOMBRE DEL TRABAJO**.
8. **IMPRIMIR** está resaltado.
9. Pulse ✓ para seleccionar **IMPRIMIR**.
10. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el primer dígito del PIN.
11. Pulse ✓ para seleccionar el dígito. El número se convierte en un asterisco.
12. Repita los pasos 10 y 11 para los tres siguientes dígitos del PIN.
13. Pulse ✓ cuando termine de introducir el PIN.
14. Pulse ▲ y ▼ para seleccionar el número de copias necesarias.
15. Pulse ✓ para imprimir el trabajo.

Eliminación de un trabajo privado

Si la impresora está apagada, se eliminan todos los trabajos privados. Un trabajo privado también se puede eliminar desde el panel de control de la impresora. Puede eliminar un trabajo sin imprimirlo o eliminarlo después de imprimirlo.

1. Pulse ✓ para acceder a **MENÚS**.
2. **RECUPERAR TRABAJO** está resaltado.
3. Pulse ✓ para seleccionar **RECUPERAR TRABAJO**.
4. Pulse ▼ para resaltar un **NOMBRE DEL USUARIO**.
5. Pulse ✓ para seleccionar un **NOMBRE DEL USUARIO**.
6. Pulse ▼ para resaltar un **NOMBRE DEL TRABAJO**.
7. Pulse ✓ para seleccionar el **NOMBRE DEL TRABAJO**.
8. Pulse ▼ para resaltar **ELIMINAR**.
9. Pulse ✓ para seleccionar **ELIMINAR**.
10. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el primer dígito del PIN.
11. Pulse ✓ para seleccionar el dígito. El número se convierte en un asterisco.
12. Repita los pasos 10 y 11 para los tres siguientes dígitos del PIN.
13. Pulse ✓ cuando termine de introducir el PIN.
14. Pulse ✓ para eliminar el trabajo.

Impresión con el HP Fast InfraRed Receiver opcional

El dispositivo HP Fast InfraRed Receiver (FIR) opcional permite la impresión inalámbrica desde cualquier dispositivo portátil que cumpla con IRDA (como por ejemplo un PC portátil) en la impresora.

La conexión de impresión se mantiene colocando el puerto transmisor de infrarrojos dentro del margen de funcionamiento. La conexión se interrumpirá permanentemente si el puerto emisor se saca del margen de funcionamiento o si algún objeto que pase entre los puertos bloquea la transmisión durante más de 40 segundos. (Esta obstaculización podría ser causada por una mano, papel o incluso la luz solar directa.)

Nota

Para obtener más información, consulte la guía del usuario que acompaña al HP Fast InfraRed Receiver (FIR) opcional. Si el sistema operativo no tiene instalado software de infrarrojos, póngase en contacto con el fabricante del PC para conseguir las instrucciones de instalación.

Configuración para imprimir con Windows 95, 98, 2000, NT, Me y XP

Antes de iniciar el controlador para infrarrojos, lleve a cabo los siguientes pasos:

1. Pulse **Inicio**, haga clic en **Configuración** y, a continuación, en **Impresoras**.
2. Seleccione la impresora HP LaserJet 5500, 5500n, 5500dn, 5500Dtn o 5500hdn como impresora predeterminada.
3. En la misma carpeta **Impresoras**, asegúrese de que la impresora está resaltada, seleccione **Propiedades**, **Detalles** y verifique que esté seleccionado **Puerto virtual por infrarrojos LPT**.
4. Seleccione el archivo que va a imprimir.

Configuración para imprimir con equipos Macintosh

El primer paso para configurar una impresora es crear un icono de Desktop Printer con la utilidad Desktop Printer. De forma predeterminada, la utilidad Desktop Printer se encuentra en la carpeta **Apple Extras/Apple LaserWriter** de la unidad de disco duro.

Imprimir IR no será una opción si no están activados el Panel de control de infrarrojos y la extensión. Además, la capacidad de impresión con infrarrojos sólo es posible si dispone del controlador HP LaserWriter versión 8.6 o posterior.

1. Inicie la utilidad Desktop.
2. Seleccione **Imprimir IR (Infrarrojos)** y haga clic en **Aceptar**.
3. Cambie el **Archivo de Descripción de la impresora PostScript (PPD)** de modo que coincida con la impresora.
4. En el menú **Archivo**, seleccione **Guardar**.
5. Introduzca un nombre y una ubicación para el icono de la impresora de escritorio y haga clic en **Aceptar**.

Nota

Una vez que el icono está en el escritorio (o guardado en otro sitio), las opciones de la impresora se tienen que configurar manualmente. Este paso es básicamente el mismo que seleccionar **Configurar** después de configurar la impresora en el Selector. Para configurar las opciones, resalte el icono Desktop Printer y seleccione **Cambiar configuración** en el menú Impresión.

Impresión de un trabajo

1. Alinee el PC portátil (u otro dispositivo portátil equipado con una ventana FIR que cumpla con IRDA) y sitúelo a no más de un metro (3 pies) del HP Fast InfraRed Receiver opcional. El ángulo de la ventana FIR deberá ser de +/- 15 grados respecto a la impresora con el fin de garantizar una conexión efectiva para realizar la impresión.
2. Imprima el trabajo. El indicador de estado del HP Fast InfraRed Receiver opcional se ilumina y, después de una breve pausa, el panel de control de la impresora muestra **Processing job**.

Si no se ilumina el indicador de estado, vuelva a alinear el HP Fast InfraRed Receiver opcional con el puerto FIR del dispositivo emisor. A continuación, vuelva a enviar el trabajo de impresión y mantenga alineados todos los dispositivos. Si es necesario mover el equipo, asegúrese de que todos los dispositivos estén dentro del margen de funcionamiento para mantener la conexión.

Si se interrumpe la conexión antes de que el trabajo de impresión termine, se apaga el indicador de estado del HP Fast InfraRed Receiver opcional. Tiene un máximo de 40 segundos para corregir la interrupción y reanudar la impresión del trabajo. Si se reanuda la conexión dentro de este período, el indicador de estado se ilumina de nuevo.

Nota

La conexión se interrumpirá permanentemente si el puerto emisor se saca del margen de funcionamiento o si algún objeto que pase entre los puertos bloquea la transmisión durante más de 40 segundos. Este bloqueo puede producirlo una mano, papel o incluso la luz solar directa. Según el tamaño del trabajo, la impresión con el HP Fast Infrared Receiver opcional puede ser más lenta que la impresión mediante un cable conectado directamente al puerto paralelo.

Interrupción y reanudación de la impresión

La característica para interrumpir y reanudar el trabajo de impresión permite detener temporalmente el trabajo para imprimir otro a través de una conexión FIR. Cuando el trabajo FIR termina de imprimirse, se reanuda la impresión del trabajo interrumpido.

Para interrumpir el trabajo en la impresora, conecte la impresora al puerto FIR y envíe un trabajo. La impresora deja de imprimir el trabajo actual cuando llega al final de la copia que está imprimiendo. A continuación, la impresora imprime el trabajo enviado a través de la conexión FIR. Cuando la impresora termina el trabajo, reanuda la impresión del trabajo original con varias copias en el punto donde fue interrumpida.

Administración de la memoria

Esta impresora acepta hasta 416 MB de memoria. Es posible agregar más memoria instalando módulos de memoria con dos filas de chips (DIMM). Para ampliar la memoria, la impresora dispone de tres ranuras para módulos DIMM, cada una de las cuales acepta 64, 128 ó 256 MB de memoria RAM. Encontrará información sobre cómo instalar memoria en la impresora en la sección [Cómo trabajar con las tarjetas de memoria y del servidor de impresión](#).

La impresora utiliza módulos de memoria DRAM sincronizados, sin paridad, de 168 pines. No se pueden utilizar módulos DIMM EDO (salida de datos extendida).

Nota

Si surgen problemas de memoria al imprimir gráficos complejos, se puede liberar memoria eliminando de la memoria de la impresora fuentes, hojas de estilo y macros descargadas. Si se reduce la complejidad de un trabajo de impresión desde una aplicación, se pueden evitar problemas de memoria.

5

Administración de la impresora

Este capítulo explica la gestión o administración de la impresora. Se tratan los siguientes temas:

- [Páginas de información de la impresora](#)
- [Utilización del servidor Web incorporado](#)
- [Utilización del Estado de la impresora y alertas](#)

Páginas de información de la impresora

Mediante el panel de control de la impresora es posible imprimir páginas que contienen información detallada sobre la impresora y su configuración actual. A continuación se describen los procedimientos para imprimir las páginas de información:

- diagrama de menús
- página de configuración
- página de estado de suministros
- página de uso
- página de demostración
- directorio de archivos (disponible únicamente en impresoras con disco duro)
- lista de tipos de fuente PCL o PS
- registro de eventos
- páginas de solución de problemas de la calidad de impresión

Diagrama de menús

Para ver la configuración actual de los menús y elementos disponibles en el panel de control, imprima un diagrama de menús del panel de control.

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **INFORMACIÓN**.
3. Pulse **✓** para seleccionar **INFORMACIÓN**.
4. Si **IMPR. MAPA MENÚS** no está resaltado, pulse **▲** o **▼** hasta que quede resaltado.
5. Pulse **✓** para seleccionar **IMPR. MAPA MENÚS**.

El mensaje **IMPRIMIENDO... MAPA DE MENÚS** aparece en pantalla hasta que la impresora finalice la impresión del diagrama de menús. La impresora volverá al estado de **Preparado** una vez finalizada la impresión del diagrama de menús.

Quizás desee conservar el diagrama de menús cerca de la impresora para fines de consulta. El contenido de este diagrama depende de las opciones instaladas en la impresora en ese momento. (Se pueden anular muchos de estos valores desde el controlador de la impresora o la aplicación de software.)

Para obtener una lista completa de los menús y posibles valores del panel de control, consulte la sección [Jerarquía de menús](#).

Página de configuración

Utilice la página de configuración para visualizar la configuración actual de la impresora, conseguir ayuda para resolver problemas con la impresora o verificar la instalación de accesorios opcionales, tales como módulos de memoria DIMM, bandejas de papel y lenguajes de impresora.

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **INFORMACIÓN**.
3. Pulse **✓** para seleccionar **INFORMACIÓN**.
4. Pulse **▼** para resaltar **IMPRIMIR CONFIGURACIÓN**.

5. Pulse **✓** para seleccionar **IMPRIMIR CONFIGURACIÓN**.

El mensaje **IMPRIMIENDO... CONFIGURACIÓN** aparece en pantalla hasta que la impresora finalice la impresión de la página de configuración. La impresora volverá al estado de **Preparado** una vez que finalice la impresión de dicha página.

Nota

Si la impresora está configurada con tarjetas EIO (por ejemplo, un servidor de impresión HP Jetdirect) o con una unidad de disco duro opcional, se imprimirá una página de configuración adicional con información sobre estos dispositivos.

Página de estado de suministros

En la página de estado de suministros se describe la duración restante de los siguientes elementos de la impresora:

- cartuchos de impresión (todos los colores)
- unidad de transferencia
- fusor

Para imprimir la página de estado de suministros:

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **INFORMACIÓN**.
3. Pulse **✓** para seleccionar **INFORMACIÓN**.
4. Pulse **▼** para resaltar **IMPR. PÁGINA DE ESTADO SUMINIST.**
5. Pulse **✓** para seleccionar **IMPR. PÁGINA DE ESTADO SUMINIST.**

El mensaje **IMPRIMIENDO... ESTADO SUMINISTROS** aparece en pantalla hasta que la impresora finalice la impresión de la página de estado de suministros. La impresora volverá al estado de **Preparado** una vez que se complete la impresión de dicha página.

Nota

Si está utilizando suministros que no son de HP, la página de estado de suministros no mostrará la vida útil que les queda. Para obtener más información, consulte la página Web [Cartuchos de impresión no fabricados por HP](#).

Página de uso

La página de uso incluye un recuento de páginas de cada tamaño de papel que ha pasado por la impresora. Este recuento incluye el número de páginas que se imprimieron por una cara, el número de las que se imprimieron por ambas caras (impresión a doble cara) y la cantidad total de páginas de los dos métodos de impresión para cada tamaño de papel. También enumera el promedio porcentual de cobertura de página para cada color.

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **INFORMACIÓN**.
3. Pulse **✓** para seleccionar **INFORMACIÓN**.
4. Pulse **▼** para resaltar **IMPRIMIR PÁGINA DE USO**.
5. Pulse **✓** para seleccionar **IMPRIMIR PÁGINA DE USO**.

El mensaje **IMPRESIENDO... PÁGINA DE USO** aparece en pantalla hasta que la impresora finalice la impresión de la página de uso. La impresora volverá al estado de **Preparado** una vez que se complete la impresión de dicha página.

Demostración

Una página de demostración es una fotografía en color que pone de manifiesto la calidad de impresión.

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **INFORMACIÓN**.
3. Pulse **✓** para seleccionar **INFORMACIÓN**.
4. Pulse **▼** para resaltar **IMPRIMIR DEMOSTRACIÓN**.
5. Pulse **✓** para seleccionar **IMPRIMIR DEMOSTRACIÓN**.

El mensaje **IMPRESIENDO... PÁGINA DE PRUEBA** aparece en pantalla hasta que la impresora finalice la impresión de la página de prueba. La impresora volverá al estado de **Preparado** una vez que se complete la impresión de dicha página.

Directorio de archivos

La página del directorio de archivos contiene información acerca de todos los dispositivos de almacenamiento masivo instalados. Esta opción no aparece si no existen dispositivos de este tipo instalados.

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **INFORMACIÓN**.
3. Pulse **✓** para seleccionar **INFORMACIÓN**.
4. Pulse **▼** para resaltar **IMPR. DIRECTORIO DE ARCHIVOS**.
5. Pulse **✓** para seleccionar **IMPR. DIRECTORIO DE ARCHIVOS**.

El mensaje **IMPRESIENDO... DIRECTORIO ARCHIVOS** aparece en pantalla hasta que la impresora finalice la impresión de la página del directorio de archivos. La impresora volverá al estado de **Preparado** una vez que se complete la impresión de dicha página.

Lista de tipos de fuente PCL o PS

Utilice las listas de fuentes para visualizar las que se encuentran instaladas en la impresora. (La lista contiene además las fuentes residentes en un disco duro opcional o módulo DIMM de memoria flash.)

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **INFORMACIÓN**.
3. Pulse **✓** para seleccionar **INFORMACIÓN**.
4. Pulse **▼** para resaltar **IMPRIMIR LISTA TIPOS LETRA PCL o IMPRIMIR LISTA FUENTES PS**.
5. Pulse **✓** para seleccionar **IMPRIMIR LISTA TIPOS LETRA PCL o IMPRIMIR LISTA FUENTES PS**.

El mensaje **IMPRESIENDO... LISTA DE FUENTES** aparece en pantalla hasta que la impresora finalice la impresión de la página de la lista de fuentes. La impresora volverá al estado de **Preparado** una vez que se complete la impresión de dicha página.

Registro de eventos

En este registro se incluyen los eventos de la impresora, tales como atascos, errores que requieren servicio técnico y demás problemas relacionados con la misma.

1. Pulse ✓ para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse ▼ para resaltar **DIAGNÓSTICOS**.
3. Pulse ✓ para seleccionar **DIAGNÓSTICOS**.
4. Pulse ▼ para resaltar **IMPRIMIR REGISTRO DE EVENTOS**.
5. Pulse ✓ para seleccionar **IMPRIMIR REGISTRO DE EVENTOS**.

El mensaje **IMPRIMIENDO... REGISTRO DE EVENTOS** aparece en pantalla hasta que la impresora finalice la impresión del registro de eventos. La impresora volverá al estado de **Preparado** una vez se complete la impresión del registro.

Páginas de solución de problemas de la calidad de impresión

Las páginas de solución de problemas de la calidad de impresión proporcionan información sobre aspectos de la impresora que afectan a la calidad de impresión.

1. Pulse ✓ para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse ▼ para resaltar **DIAGNÓSTICOS**.
3. Pulse ✓ para seleccionar **DIAGNÓSTICOS**.
4. Pulse ▼ para resaltar **SOLUCIÓN DE PROBLEMAS CI**.
5. Pulse ✓ para seleccionar **SOLUCIÓN DE PROBLEMAS CI**.

El mensaje **IMPRIMIENDO... SOLUCIÓN DE PROBLEMAS CI** aparece en pantalla hasta que la impresora finalice la impresión de la información sobre la solución de problemas de la calidad de impresión. La impresora vuelve al estado de **Preparado** una vez se complete la impresión de dicha información.

La información sobre la solución de problemas de la calidad de impresión se compone de una página para cada color (cian, magenta, amarillo y negro), estadísticas sobre la impresora relativas a la calidad de impresión, instrucciones sobre cómo interpretar la información y procedimientos para resolver los problemas de la calidad de impresión.

Si, después de seguir los procedimientos recomendados en las páginas de solución de problemas de la calidad de impresión, no se obtiene mejor calidad, consulte la página Web <http://www.hp.com/support/lj5500>.

Utilización del servidor Web incorporado

Cuando la impresora está directamente conectada a un equipo, el servidor Web incorporado es compatible con Windows 95 y versiones posteriores. Para utilizar el servidor Web incorporado con una conexión directa, debe elegir la opción de instalación personalizada al instalar el controlador de la impresora. Seleccione la opción para cargar el Estado de la impresora y las alertas. El servidor representativo está instalado como parte del software Estado de la impresora y alertas.

Cuando la impresora esté conectada a la red, el servidor Web incorporado se encuentra automáticamente disponible. Puede acceder al servidor Web incorporado desde Windows 95 y versiones posteriores.

El servidor Web incorporado permite ver el estado de la red y de la impresora, así como gestionar las funciones de impresión desde el equipo en lugar de hacerlo desde el panel de control de la impresora. He aquí algunos ejemplos de lo que se puede hacer con el servidor Web incorporado:

- Ver información del estado de control de la impresora.
- Establecer el tipo de papel cargado en cada bandeja.
- Determinar lo que les queda a todos los suministros y pedir nuevos.
- Ver y cambiar las configuraciones de la bandeja.
- Ver y cambiar la configuración de menús del panel de control de la impresora
- Ver e imprimir páginas internas.
- Recibir notificación de los eventos de suministros y de la impresora.
- Ver y cambiar la configuración de la red.

Para utilizar el servidor Web incorporado, deberá tener instalado Microsoft Internet Explorer 4 o posterior o Netscape Navigator 4 o posterior. El servidor Web incorporado funciona cuando la impresora está conectada a una red basada en IP. El servidor Web incorporado no admite conexiones de impresora basadas en IPX. No es necesario tener acceso a Internet para abrir y utilizar el servidor Web incorporado.

Acceso al servidor Web incorporado mediante una conexión de red

En un examinador de Web compatible con el equipo, escriba la dirección IP de la impresora. (Para buscar la dirección IP, imprima una página de configuración. Para obtener información acerca de cómo imprimir una página de configuración, consulte la sección [Páginas de información de la impresora.](#))

Nota

Después de abrir la dirección URL, puede ponerle un marcador para poder volver a ella rápidamente en un futuro.

1. El servidor Web incorporado tiene tres fichas que contienen valores e información sobre la impresora: la ficha Información, la ficha Configuración y la ficha Redes. Seleccione la ficha que desee ver.
2. Consulte las siguientes secciones para obtener más información sobre cada ficha.
3. Consulte la sección [Utilización del Estado de la impresora y alertas](#) para acceder al servidor Web incorporado mediante una conexión directa.

Ficha Información

El grupo de páginas de información se compone de las siguientes páginas:

- **Estado del dispositivo.** Esta página muestra el estado de la impresora y la vida útil restante de los suministros HP. El valor 0 por 100 indica que el suministro está vacío. La página también muestra el tipo y el tamaño del papel de impresión establecidos para cada bandeja. Para cambiar la configuración predeterminada, haga clic en **Cambiar configuración**.
- **Página de configuración.** Esta página muestra la información que se encuentra en la página de configuración de la impresora.
- **Estado de suministros.** Esta página muestra la vida útil restante de los suministros HP. El valor 0 por 100 indica que el suministro está vacío. Esta página también proporciona los números de parte de los suministros. Para pedir nuevos suministros, haga clic en **Pedir suministros** en el área de **Otros enlaces** en el lado izquierdo de la ventana. Para visitar cualquier sitio Web, deberá tener acceso a Internet.
- **Registro de eventos.** Esta página muestra una lista de todos los eventos y errores de la impresora.
- **Página de uso.** Esta página muestra un resumen del número de páginas que ha impreso la impresora, agrupadas por tamaño y tipo.
- **Información del dispositivo.** Esta página también muestra el nombre de red, la dirección y la información sobre el modelo de la impresora. Para cambiar estas entradas, haga clic en **Información del dispositivo** en la ficha **Configuración**.
- **Panel de control.** Muestra mensajes del panel de control de la impresora, como por ejemplo **Preparado** o **PowerSave**.

Ficha Configuración

Esta ficha le permite configurar la impresora desde su equipo. La ficha **Configuración** se puede proteger con contraseña. Si esta impresora está en red, consulte siempre con el administrador de la impresora antes de cambiar los valores de esta ficha.

La ficha **Configuración** contiene las siguientes páginas:

- **Configurar dispositivo.** En esta página se pueden configurar todos los valores de la impresora. Esta página contiene los menús tradicionales que se encuentran en las impresoras mediante la pantalla del panel de control. Entre estos menús se incluyen los siguientes: **Información**, **Manejo de papel**, **Configurar dispositivo** y **Diagnósticos**.
- **Alertas.** Sólo redes. Configúrelas para recibir alertas de correo electrónico para diversos eventos de suministros y de la impresora.
- **Correo electrónico.** Sólo redes. Se utiliza junto con la página **Alertas** para configurar el correo electrónico entrante y saliente y para establecer las alertas de correo electrónico.
- **Seguridad.** Establezca una contraseña para acceder a las fichas **Configuración** y **Redes**. Active y desactive determinadas características del EWS.
- **Otros enlaces.** Añada o personalice un enlace con otros sitios Web. Este enlace aparece en el área **Otros enlaces** de todas las páginas del servidor Web incorporado. Estos enlaces permanentes siempre aparecen en el área **Otros enlaces**: **Asistencia instantánea de HP™**, **Pedir suministros** y **Asistencia del producto**.
- **Información del dispositivo.** Asigne un nombre y un número de activo a la impresora. Introduzca el nombre y la dirección de correo electrónico del contacto principal que recibirá información sobre la impresora.

- **Idioma.** Determine el idioma en el que se va a mostrar la información del servidor Web incorporado.
- **Servicios de tiempo.** Permite la sincronización en el tiempo con un servidor de red temporal.

Ficha Redes

Esta ficha permite al administrador de la red controlar los valores relacionados con la red de la impresora cuando está conectada a una red basada en IP. Esta ficha no aparecerá si la impresora está directamente conectada a un equipo o si la impresora está conectada a una red mediante otra tarjeta que no sea la del servidor de impresión HP Jetdirect.

Otros enlaces

Esta sección contiene enlaces que le conectan con Internet. Para utilizar estos enlaces, debe tener acceso a Internet. Si utiliza una conexión telefónica y no se conectó al abrir por primera vez el servidor Web incorporado, deberá conectarse antes de visitar estos sitios Web. Puede que la conexión requiera que se cierre el servidor Web incorporado y se vuelva a abrir.

- **Asistencia instantánea de HP™.** Conecta con el sitio Web de HP para ayudarle a encontrar soluciones. Este servicio analiza el registro de errores de la impresora y la información sobre configuración para proporcionarle información sobre soporte y diagnóstico específica para la impresora.
- **Pedir suministros.** Haga clic en este enlace para conectarse al sitio Web de HP y pedir suministros originales de HP como, por ejemplo, cartuchos de impresión y papel.
- **Asistencia del producto.** Conecta con el sitio de asistencia de la impresora HP Color LaserJet 5500. A continuación, podrá buscar ayuda relativa a temas generales.

Utilización del Estado de la impresora y alertas

El Estado de la impresora y alertas sólo es compatible con Windows 95 y posteriores.

El software de Estado de la impresora y alertas se encuentra disponible para usuarios de impresoras conectadas directamente o conectadas en red. Para utilizar el software Estado de la impresora y alertas, deberá elegir la opción de instalación personalizada cuando instale el controlador y seleccionar la opción para instalar el Estado de la impresora y alertas.

Este software le permite ver la información del servidor Web incorporado para una determinada impresora. También genera mensajes en el ordenador relativos al estado de la impresora y a los trabajos de impresión. En función de cómo esté conectada la impresora, recibirá diferentes mensajes.

- **Impresoras conectadas en red.** Puede recibir los mensajes de estado de trabajo que aparecen de forma regular cada vez que se envía un trabajo de impresión a la impresora o cada vez que éste se termina de imprimir. También puede recibir mensajes de alerta. Estos mensajes aparecen cuando se está imprimiendo en una impresora determinada y dicha impresora experimenta un problema. En algunos casos, la impresora continúa con la impresión (por ejemplo, cuando una bandeja que no se está utilizando está abierta o cuando el cartucho de impresión está bajo de tinta). En otros casos, un problema puede impedir la impresión (por ejemplo, cuando se acaba el papel o un cartucho de impresión está vacío).
- **Impresoras conectadas directamente.** Puede recibir los mensajes de alerta que aparecen cuando la impresora experimenta un problema pero puede seguir imprimiendo o cuando el problema impide la impresión. También puede recibir mensajes que avisan de que el cartucho de impresión tiene el nivel de tinta bajo.

Puede establecer opciones de alerta para una sola impresora que admita el software del Estado de la impresora y alertas, o puede establecer opciones de alerta para todas las impresoras que lo admitan. En el caso de las impresoras conectadas en red, estas alertas sólo aparecen para los trabajos que efectúa usted.

Observe que incluso si establece las opciones de alerta para todas las impresoras, no todas las opciones seleccionadas se aplicarán a todas las impresoras. Por ejemplo, si selecciona la opción para que se le notifique cuándo los cartuchos de impresión tienen bajo el nivel de tinta, las impresoras conectadas directamente que admiten el software Estado de la impresora y alertas generarán un mensaje cuando esto suceda. Sin embargo, no seleccione la opción porque la impresora tiene un problema pero puede imprimir. Sin embargo, ninguna impresora conectada en red generará este mensaje, a menos que afecte al trabajo específico de un usuario.

Selección de los mensajes de estado que desea que aparezcan

1. Abra el Estado de la impresora y alertas con uno de estos métodos:
 - Haga doble clic en el icono de la bandeja de **Estado de la impresora y alertas**, que se encuentra junto al reloj del Administrador de bandejas.
 - En el menú Inicio, señale **Programas, Estado de la impresora y alertas** y haga clic en **Estado de la impresora y alertas**.
2. Haga clic en el icono **Opciones** en el panel izquierdo.
3. En el campo **Para**, seleccione el controlador de esta impresora o seleccione **Todas las impresoras**.
4. Desactive las opciones para los mensajes que no desea que aparezcan y seleccione las opciones para los mensajes que desea que aparezcan.

5. En el cuadro de diálogo **Opciones para:** seleccione **Alertas** para especificar las condiciones de visualización de las alertas. Seleccione **Velocidad de comprobación de estado** para seleccionar la frecuencia con la que desea que el software actualice la información sobre el estado de la impresora, que utiliza el software para generar los mensajes. Puede que **Velocidad de comprobación de estado** no esté disponible si el administrador de la impresora restringe los derechos para esta función.

Visualización de la información y los mensajes de estado

En el lado izquierdo de la ventana, seleccione la impresora cuya información desea ver. La información suministrada incluye mensajes de estado, estado de suministros y capacidades de la impresora. También puede seleccionar el icono Historial de trabajo (reloj) situado en la parte superior de la ventana para ver una lista de trabajos anteriores enviados a la impresora desde el equipo.

6

Color

Este capítulo explica cómo la impresora HP Color LaserJet 5500 proporciona una magnífica impresión en colores. También se describen los modos de producir la mejor impresión posible en color. Se tratan los siguientes temas:

- [Utilización de colores](#)
- [Manejo del color](#)
- [Coincidencia de colores](#)

Utilización de colores

La impresora HP Color LaserJet 5500 ofrece una gran impresión en colores en cuanto se instala y configura la impresora. Ofrece una combinación de características de color automáticas con excelentes resultados de color para usuarios de oficinas, además de sofisticadas herramientas para los profesionales con experiencia en el uso del color.

La impresora HP Color LaserJet 5500 ofrece tablas de color cuidadosamente diseñadas y probadas para proporcionar una producción suave y precisa de todos los colores que se pueden imprimir.

HP ImageREt 2400

HP ImageREt 2400 es una tecnología que proporciona la mejor calidad de impresión en color sin necesidad de modificar la configuración del controlador o realizar compensaciones entre la calidad de impresión, el rendimiento y la memoria. ImageREt 2400 produce imágenes tan reales como fotografías.

ImageREt 2400 ofrece una calidad de color de tipo láser de 2400 ppp a través de un proceso de impresión de múltiples niveles. Este proceso controla con precisión el color mediante la combinación de hasta cuatro colores en un único punto y modificando la cantidad de tóner en un área dada. Como resultado, ImageREt 2400 con la resolución del mecanismo de 600 por 600 ppp crea millones de colores uniformes.

Selección de papel

Para obtener el mejor color y la mejor calidad de imagen, es importante seleccionar el tipo de papel adecuado en el menú del software de la impresora o en el panel de control. Consulte la sección [Selección del papel de impresión](#).

Opciones de color

Las opciones de color permiten una salida óptima en color y de forma automática para diversos tipos de documentos.

Las opciones de color utilizan referencia de objetos, que permite utilizar una configuración óptima de medios tonos y colores con los diferentes objetos (texto, gráficos y fotografías) de la página. El controlador de la impresora determina qué objetos se utilizan en una página y utiliza la configuración de medios tonos y colores que proporcione la mejor calidad de impresión para cada objeto. La referencia de objetos, junto con una configuración predeterminada óptima, le permitirá obtener la mejor gama de colores estándar.

En el entorno de Windows, las opciones de color **Automático** y **Manual** se encuentran ubicadas en la ficha **Color** del controlador de la impresora.

RGBe

RGBe (rojo-verde-azul estándar) es un estándar cromático universal creado originalmente por HP y Microsoft como un lenguaje de color común para monitores, dispositivos de entrada (como escáneres y cámaras digitales) y dispositivos de salida (impresoras, trazadores, etc.). Es el entorno de colores predeterminado que se utiliza en los productos HP, en los sistemas operativos de Microsoft, en la World Wide Web y en la mayor parte del software de oficina vendido actualmente. RGBe se utiliza en el típico monitor de PC para Windows de hoy en día y constituye el estándar de convergencia para la televisión de alta definición.

Tenga en cuenta que factores tales como el tipo de monitor que utiliza y la iluminación ambiente pueden influir en el aspecto de los colores que se ven en pantalla. Para obtener más información, consulte la página Web [Coincidencia de colores](#).

Las versiones más recientes de Adobe Photoshop, CorelDRAW™, Microsoft Office y muchas otras aplicaciones utilizan RGBe para representar su gama de colores. Más importante aún, como entorno de colores predeterminado de los sistemas operativos Microsoft, es que RGBe ha obtenido una amplia aceptación como medio para intercambiar información cromática entre las aplicaciones y los dispositivos que utilizan una definición común, permitiendo así que los usuarios típicos obtengan una coincidencia de colores notablemente superior. RGBe mejora la capacidad del usuario para hacer coincidir los colores automáticamente entre la impresora, el monitor del PC y también entre otros dispositivos de entrada (escáneres, cámaras digitales), sin necesidad de ser un experto en colores.

Impresión en cuatricromía (CMYK)

Cian, magenta, amarillo y negro (CMYK) son las tintas que utiliza una prensa de imprenta. El proceso se denomina normalmente impresión en cuatricromía o a cuatro colores. Los archivos de datos CMYK se utilizan y originan normalmente desde entornos de artes gráficas (impresión y publicación). La impresora aceptará colores CMYK a través del controlador de impresora PS. La reproducción del color de CMYK de la impresora está diseñada para proporcionar colores ricos y saturados para textos y gráficos.

Emulación del conjunto de tintas CMYK (sólo PostScript)

La reproducción de colores CMYK de la impresora puede realizarse para emular varios conjuntos de tintas offset estándar.

- **Predeterminada.** Esta selección es adecuada para la reproducción de propósito general de datos en CMYK. Está diseñada para reproducir fotografías de manera apropiada, proporcionando simultáneamente colores ricos y saturados para textos y gráficos.
- **SWOP.** Estándar de tinta común en EE.UU. y otros lugares.
- **Euroscale.** Estándar de tinta común en Europa y otros lugares.
- **DIC (Dainippon Ink and Chemical).** Estándar de tinta común en Japón y otros lugares.
- **Dispositivo.** La emulación está desactivada. Para generar fotografías correctamente con esta selección, debe administrar el color de las imágenes en la aplicación o en el sistema operativo.

Manejo del color

Si se definen las opciones del color como Automático, se producirá la mejor calidad de impresión en color posible para documentos en color. Sin embargo, es posible que desee imprimir documentos en color con escala de grises (blanco y negro) o que desee modificar una de las opciones de color de la impresora.

- Con Windows, imprima en escala de grises o modifique las opciones de color mediante los valores de la ficha **Color** en el controlador de la impresora.
- Con un equipo Macintosh, imprima en escala de grises o modifique las opciones de color mediante el menú emergente **Correspondencia del color** en el cuadro de diálogo **Imprimir**.

Impresión en escala de grises

Al seleccionar la opción **Imprimir en escala de grises** en el controlador de la impresora, podrá imprimir un documento en blanco y negro. Esta opción resulta útil para imprimir documentos en color que se fotocopiarán o enviarán por fax.

Ajuste manual o automático del color

La opción de ajuste del color **Automático** optimiza el tratamiento del color gris neutral, los semitonos o medios tonos y la mejora de bordes utilizados en cada elemento de un documento. Encontrará más información en la Ayuda en línea del controlador de la impresora.

Nota

Automático es la configuración predeterminada, recomendada para imprimir todos los documentos en color.

La opción de ajuste de color **Manual** le permite regular el tratamiento de color gris neutral, los semitonos o medios tonos y las mejoras de bordes para texto, gráficos y fotografías. Para acceder a las opciones de color manuales desde la ficha **Color**, seleccione **Manual** y luego **Configuración**.

Opciones manuales de color

El ajuste de color manual le permite regular las opciones de Color (o Mapa de color) y Semitonos de manera individual para texto, gráficos y fotografías.

Nota

Algunas aplicaciones convierten texto y gráficos a imágenes de trama. En estos casos, los valores de **Fotografías** también controlarán texto y gráficos.

Opciones de semitonos o medios tonos. Las opciones de semitonos afectan a la resolución y claridad de la salida del color. Se pueden seleccionar configuraciones de semitonos para texto, gráficos y fotografías de forma independiente. Las dos opciones de semitonos son **Suave** y **Detalle**.

- La opción **Suave** brinda mejores resultados cuando hay grandes áreas de color sólido. También mejora las fotografías haciendo que las gradaciones finas de color sean más uniformes. Seleccione esta opción cuando la prioridad sea el relleno uniforme y suave de las áreas.
- La opción **Detalle** es útil para texto y gráficos que requieren distinciones nítidas entre las líneas o los colores, o imágenes que contienen un patrón o un alto nivel de detalle. Seleccione esta opción cuando la prioridad sea la nitidez de los bordes y los detalles.

Grisés neutrales. El valor **Grisés neutrales** determina el método utilizado para crear los tonos de gris utilizados en texto, gráficos y fotografías.

Existen dos valores para el valor **Grisés neutrales**:

- **Sólo en negro** genera colores neutros (grises y negro) usando sólo el tóner negro. Así se garantizan colores neutros sin varios tonos.
- **4 colores** genera colores neutros (grises y negro) combinando todos los colores de los cuatro tóneres. Este método produce gradientes y transiciones a colores no neutros de manera más suave y uniforme y da como resultado el negro más oscuro.

Control de bordes. El valor **Control de bordes** determina cómo se generan los bordes. Control de bordes se compone de dos elementos: adaptive halftoning (semitonos ajustables) y trapping (interrupción). Adaptive halftoning (semitonos ajustables) aumenta la nitidez de los bordes. Trapping (interrupción) reduce el efecto del registro defectuoso del plano de color solapando ligeramente los bordes de los objetos adyacentes.

Existen cuatro niveles de control de bordes:

- **Máximo** es el valor de interrupción más agresivo. Adaptive halftoning (semitonos ajustables) está activado para este valor.
- **Normal** es el valor de interrupción predeterminado. Trapping (interrupción) está a un nivel medio y adaptive halftoning (semitonos ajustables) está activado.
- **Luz** configura trapping (interrupción) a un nivel mínimo y adaptive halftoning (semitonos ajustables) está activado.
- **Desactivado** desactiva trapping (interrupción) y adaptive halftoning (semitonos ajustables).

Color RGB. Existen dos valores para el valor **Color RGB**:

- **Predeterminado** ordena a la impresora interpretar el color RGB como RGBe. RGBe es el estándar aceptado de Microsoft y la World Wide Web (www).
- **Dispositivo** ordena a la impresora imprimir los datos RGB en modo de dispositivo sin procesar. Para generar fotografías correctamente con esta selección, debe administrar el color de imagen en la aplicación o en el sistema operativo.

Coincidencia de colores

El proceso de hacer coincidir los colores de salida de la impresora con los que se ven en la pantalla del ordenador es muy complicado debido a que las impresoras y los monitores de equipos informáticos utilizan distintos métodos para producir colores. Los monitores *muestran* los colores con píxeles de luz mediante un proceso cromático RGB (rojo, verde, azul), mientras que las impresoras *imprimen* colores mediante un proceso CMYK (cian, magenta, amarillo y negro).

Diversos factores pueden influir en la capacidad de obtener colores impresos que coincidan con los del monitor. Entre estos factores se incluyen los siguientes:

- sustratos de impresión
- colorantes de la impresora (por ejemplo, tintas o tóner)
- proceso de impresión (por ejemplo, tecnología de inyección de tinta, imprenta o láser)
- iluminación ambiente
- diferencias personales en la percepción de colores
- aplicaciones de software
- controladores de impresora
- sistema operativo de PC
- monitores
- tarjetas y controladores de vídeo
- entorno de funcionamiento (por ejemplo, humedad)

Tenga en cuenta los factores mencionados anteriormente cuando los colores de la pantalla no sean idénticos a los colores impresos.

Para la mayoría de los usuarios, el mejor método de hacer corresponder los colores de la pantalla con los de la impresora es imprimir en RGBe (rojo-verde-azul estándar).

Coincidencia de colores PANTONE®*

PANTONE®* posee múltiples sistemas de coincidencia de colores. PANTONE®* Matching System o Sistema de coincidencia PANTONE(R) es muy conocido y utiliza tintas sólidas para generar una amplia gama de tonos y matices de colores. Para obtener más información sobre cómo utilizar el Sistema de coincidencia PANTONE®* con esta impresora, consulte la página Web http://www.hp.com/support/lj5500_software.

Coincidencia de colores con libros de muestras

El proceso para hacer coincidir la impresión con los libros de muestras preimpresos y las referencias de colores estándar es complejo. En general, se puede obtener gran coincidencia con un libro de muestras si las tintas que se usan para crear el libro son de color cian, magenta, amarillo o negro. Normalmente se denominan libros de muestras de procesos del color.

Algunos de estos libros se crean a partir de colores moteados. Se trata de colorantes fabricados con un fin específico. Muchos de estos colores no están en la gama de la impresora. La mayoría de los libros de muestras de colores moteados cuentan con libros de acompañamiento que ofrecen aproximaciones del color moteado a cian, magenta, amarillo y negro.

Casi todos los libros de muestras de proceso del color incorporan una nota indicando los estándares de proceso que se han aplicado para imprimir el libro de muestras. En la mayoría de los casos, serán SWOP, EURO o DIC. Para que exista una coincidencia de color óptima con el libro de muestras de proceso, seleccione la emulación de tinta correspondiente del menú de la impresora. Si no puede identificar el estándar de proceso, utilice la emulación de tinta SWOP.

7

Mantenimiento

Este capítulo describe las formas de mantenimiento de la impresora. Se tratan los siguientes temas:

- [Manejo del cartucho de impresión](#)
- [Cambio de los cartuchos de impresión](#)
- [Sustitución de suministros](#)
- [Configuración de alertas de correo electrónico](#)
- [Limpieza periódica](#)

Manejo del cartucho de impresión

El uso, el almacenamiento y la supervisión de los cartuchos de impresión ayuda a garantizar una buena calidad de impresión.

Cartuchos de impresión HP

Cuando utilice un cartucho de impresión HP original (número de parte C9730A, C9731A, C9732A y C9733A), puede obtener la siguiente información sobre suministros:

- porcentaje de suministros restante
- número estimado de páginas restantes
- número de páginas impresas

Cartuchos de impresión no fabricados por HP

Hewlett-Packard Company no recomienda el uso de cartuchos de impresión no fabricados por HP, ya sean nuevos o reprocesados. Puesto que se trata de productos que no son originales de HP, HP no ha intervenido en su diseño ni puede controlar su calidad. Cualquier reparación o servicio debido a la utilización de un cartucho de impresión que no sea de HP *no* estará cubierto por la garantía de la impresora.

Si utiliza un cartucho de impresión que no es de HP, es posible que algunas características, como los datos del volumen restante del tóner, no estén disponibles.

Si adquirió un cartucho que no es de HP como si fuese uno original, consulte la sección [Línea especializada en fraudes de HP](#).

Autenticación del cartucho de impresión

La impresora HP Color LaserJet 5500 autentifica automáticamente los cartuchos de impresión cuando se introducen en la impresora. Durante este proceso, la impresora le comunicará si se trata de un cartucho original de HP o no.

Si el mensaje del panel de control de la impresora indica que no se trata de un cartucho de impresión original de HP y usted cree que ha comprado un cartucho de HP, consulte la sección [Línea especializada en fraudes de HP](#).

Línea especializada en fraudes de HP

Llame a la línea especializada en fraudes de HP (1-877-219-3183, llamada gratuita en América del Norte) si instala un cartucho de impresión HP y el mensaje de la impresora indica que no es de HP. De este modo, HP puede ayudarle a determinar si el producto es original y le indicará los pasos que debe seguir para resolver el problema.

Es posible que el cartucho de impresión no sea un cartucho original de HP si observa lo siguiente:

- Si experimenta un gran número de dificultades con el cartucho de impresión.
- Si el cartucho parece diferente (por ejemplo, si no tiene lengüeta naranja o el envase es diferente al de HP).

Almacenamiento de los cartuchos de impresión

No extraiga el cartucho de impresión del envase a no ser que vaya a utilizarlo.

Para evitar que se dañe el cartucho de impresión, no lo exponga a la luz durante más de algunos minutos.

Duración estimada del cartucho de impresión

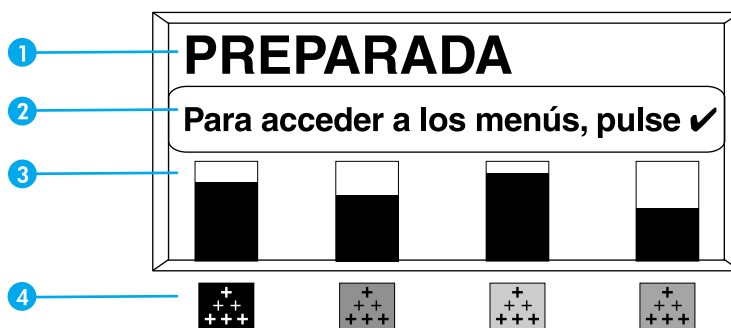
La duración de un cartucho de impresión depende del uso de patrones y de la cantidad de tóner que requieran los trabajos de impresión. Por ejemplo, cuando se imprime texto con una cobertura del 5 por 100, un cartucho de impresión de HP dispone de una duración media de 12.000 páginas. (Una carta comercial típica cubre aproximadamente el 5%.)

La duración estimada del cartucho se reduce al imprimir regularmente muchos trabajos de impresión de 1 ó 2 páginas, realizar una gran cobertura o al imprimir a doble cara de manera automática.

Cuando lo desee, puede verificar la duración estimada comprobando la duración del cartucho de impresión, tal como se describe a continuación.

Comprobación de la duración del cartucho de impresión

Puede comprobar el nivel de tóner con el panel de control de la impresora, el servidor Web incorporado, el software de la impresora o con HP Web Jetadmin. Compruebe el indicador de suministros del panel de control de la impresora para ver los niveles de suministros aproximados.



Pantalla de la impresora

- 1 Área de mensajes
- 2 Área de indicación
- 3 Indicador de suministros
- 4 Colores de los cartuchos de impresión de izquierda a derecha: negro, magenta, amarillo y cian

Si desea ver los niveles exactos, siga estas instrucciones para imprimir una página de estado de suministros.

Mediante el panel de control de la impresora

1. Pulse ✓ para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse ▼ para resaltar **INFORMACIÓN**.
3. Pulse ✓ para seleccionar **INFORMACIÓN**.
4. Pulse ▼ para resaltar **IMPR. PÁGINA DE ESTADO SUMINIST.**
5. Pulse ✓ para imprimir la página de estado de suministros.

Mediante el servidor Web incorporado (para impresoras conectadas en red)

1. En el examinador, escriba la dirección IP para la página principal de la impresora. De esta forma, obtendrá la página de estado de la impresora. Consulte la sección [Utilización del servidor Web incorporado](#).
2. En la parte izquierda de la pantalla, haga clic en **Estado de suministros**. De esta forma obtendrá la página de estado de suministros, en la que se proporciona información sobre el cartucho de impresión.

Mediante Estado de la impresora y alertas (para impresoras conectadas directamente)

Son tres los requisitos para utilizar esta característica:

- El software *Estado de la impresora y alertas* debe estar instalado en el ordenador (utilice la opción de instalación personalizada para hacerlo).
 - La impresora debe estar directamente conectada al ordenador mediante conexión paralela. Consulte la sección [Configuración paralela](#).
 - Debe tener acceso a Internet.
1. Abra **Estado de la impresora y alertas** mediante uno de estos métodos: haga doble clic en el icono de la bandeja de Estado de la impresora y alertas, que se encuentra junto al reloj del Administrador de bandejas, o bien, en el menú Inicio, señale **Programas, Estado de la impresora y alertas** y haga clic en **Estado de la impresora y alertas**.
 2. En la parte izquierda de la ventana de estado, seleccione el icono de la impresora de la que desea obtener el estado.
 3. Si está disponible en la parte superior de la ventana de estado, haga clic en el enlace **Suministros**. También se puede desplazar hacia abajo hasta Estado de suministros.

Nota

Si desea pedir suministros, seleccione **Pedir suministros**. De esta forma se abrirá un examinador que produce una URL desde la que podrá adquirir suministros. Seleccione los suministros que desea pedir y siga las instrucciones.

Mediante HP Web Jetadmin

En HP Web Jetadmin, seleccione el dispositivo de la impresora. La página de estado del dispositivo muestra información sobre el cartucho de impresión.

Cambio de los cartuchos de impresión

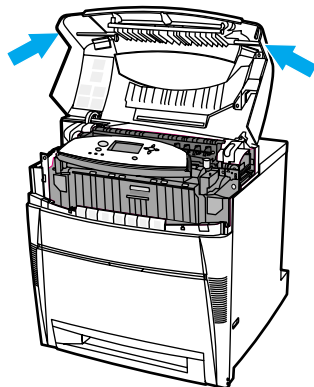
Al aproximarse el final de la vida útil de un cartucho de impresión, aparecerá en el panel de control un mensaje de recomendación para que encargue otro de sustitución. La impresora podrá seguir imprimiendo con el mismo cartucho hasta que en el panel de control aparezca un mensaje indicándole que debe sustituirlo.

La impresora imprime a cuatro colores y tiene un cartucho de cada color: negro (K), magenta (M), amarillo (Y) y cian (C).

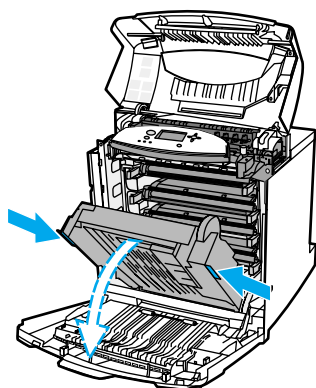
Sustituya un cartucho de impresión cuando en el panel de control aparezca el mensaje **SUSTITUIR CARTUCHO <COLOR>**. En la pantalla del panel de control figurará también el color que haya que sustituir (salvo en los casos en los que el cartucho instalado no sea original de HP).

Sustitución del cartucho de impresión

1. Levante la cubierta superior de la impresora.



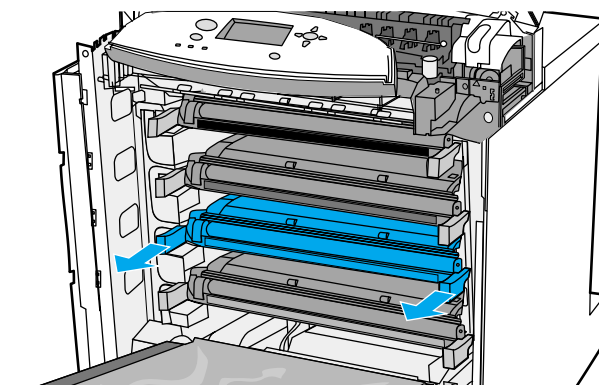
2. Sujete la cubierta frontal y tire de ella; sujete las asas verdes de la unidad de transferencia y tire de ellas hacia abajo.



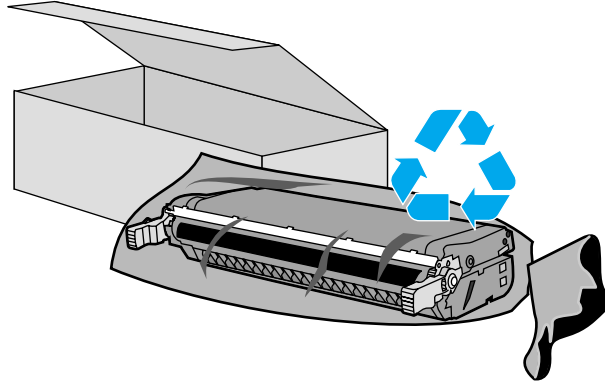
PRECAUCIÓN

No sitúe ningún objeto sobre la unidad de transferencia mientras se encuentra abierta. Si la unidad de transferencia está dañada, pueden producirse problemas en la calidad de impresión.

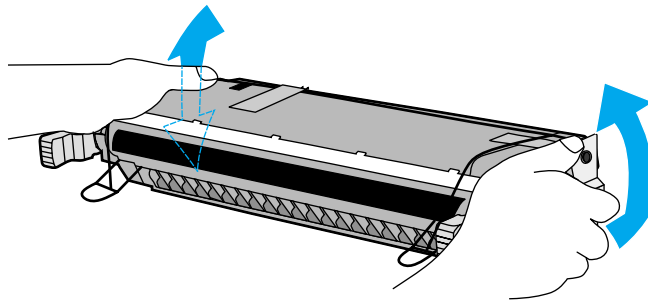
3. Retire de la impresora el cartucho de impresión usado.



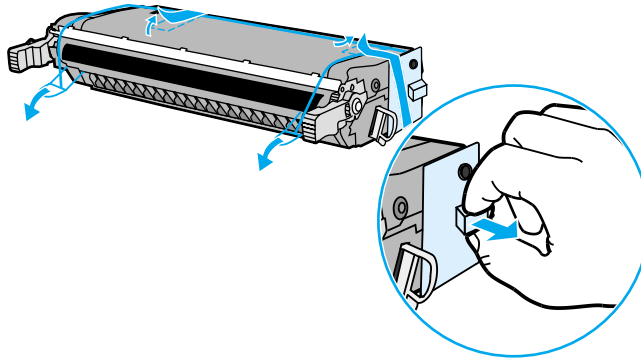
4. Saque el cartucho nuevo de su bolsa. Guarde en la bolsa el cartucho usado para reciclarlo posteriormente.



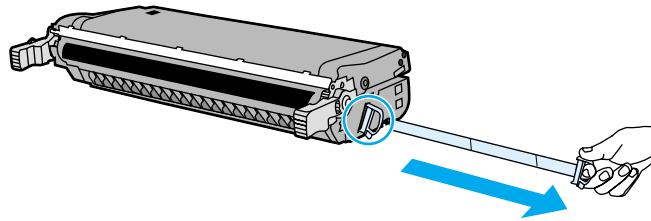
5. Retire la cinta selladora interna rompiendo la lengüeta naranja que lleva el cartucho nuevo en un extremo y tirando luego hasta sacar la totalidad de la cinta.



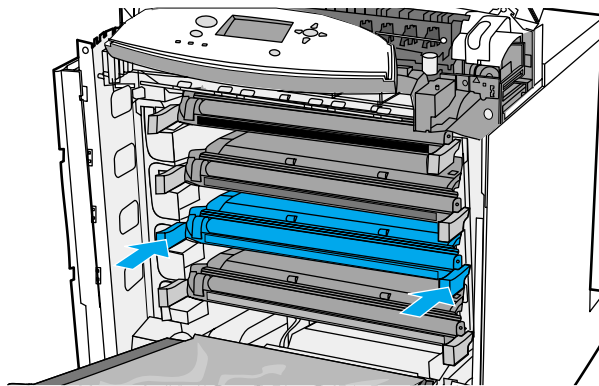
6. Retire la cinta de embalaje naranja. Retire y deseche los bloqueos de transporte de color naranja del nuevo cartucho de impresión.



7. Quítele al cartucho nuevo el dispositivo de bloqueo de transporte de color naranja. Deseche la cinta.



8. Alinee el cartucho de impresión con las guías del interior de la impresora e inserte el cartucho hasta que encaje por completo en su sitio.



Nota

Si se coloca un cartucho en la ranura equivocada, en el panel de control aparecerá uno de los siguientes mensajes: **CARTUCHO <COLOR>** o **SUMINIST. INCORREC.**

9. Cierre primero la cubierta frontal y luego la superior. Después de un momento, en el panel de control aparecerá el mensaje **Preparado**.
10. La instalación ha finalizado. Guarde el cartucho de impresión usado en la misma caja que traía el nuevo. Encontrará las instrucciones de reciclaje en la guía que se adjunta.
11. Si ha puesto un cartucho que no es de HP, siga las instrucciones que aparecen en el panel de control.

Para obtener información adicional, visite la página Web <http://www.hp.com/support/lj5500>.

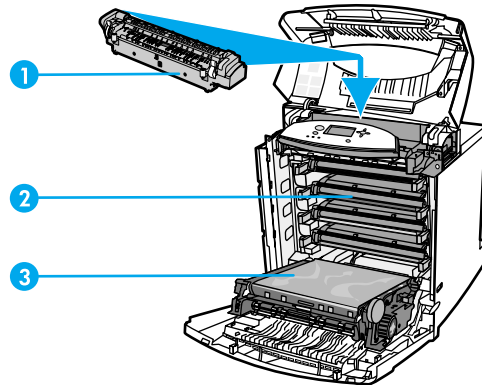
Sustitución de suministros

Siga atentamente las instrucciones de esta sección cuando sustituya los suministros de la impresora.

Ubicación de suministros

Los suministros disponen de etiquetas y asas de plástico azules que facilitan su identificación.

En la siguiente figura se muestra la ubicación de cada suministro.



Ubicaciones de suministros

- 1 fusor
- 2 cartuchos de impresión
- 3 unidad de transferencia

Recomendaciones de sustitución de suministros

Para facilitar la sustitución de los suministros, tenga en cuenta las siguientes recomendaciones al instalar la impresora:

- Se necesita espacio suficiente por encima y delante de la impresora para quitar los suministros.
- La impresora debe colocarse sobre una superficie plana y firme.

Si desea instrucciones sobre la instalación de los suministros, consulte las guías de instalación proporcionadas con cada suministro o bien obtenga más información en el sitio <http://www.hp.com/support/lj5500>. Cuando se conecte, seleccione **Solve a Problem**.

PRECAUCIÓN

Hewlett-Packard recomienda el uso de productos HP en esta impresora. El uso de productos de otros fabricantes puede causar problemas que requieran servicio técnico no cubierto por la garantía o los contratos de servicio técnico de Hewlett-Packard.

Emplazamiento con suficiente espacio libre para sustituir los suministros

En la siguiente ilustración se muestra el espacio libre que se necesita alrededor de la impresora para sustituir los suministros.

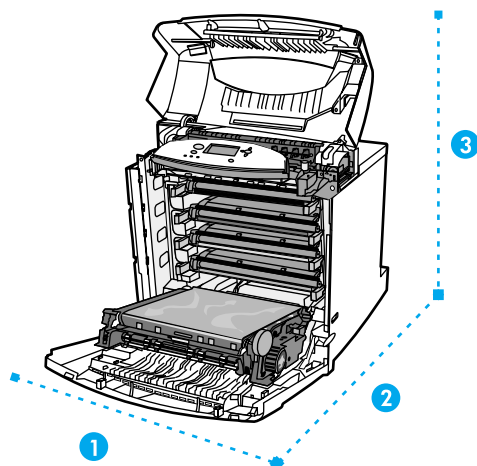


Diagrama del espacio libre necesario para sustituir los suministros

- 1 628 mm (25 pulgadas)
- 2 1.550 mm (61 pulgadas)
- 3 940 mm (37 pulgadas)

Intervalos aproximados de sustitución de suministros

En la siguiente tabla se enumeran los intervalos de sustitución aproximados de los suministros, así como los mensajes del panel de control que indican cuándo sustituir cada elemento.

Elemento	Mensaje de la impresora	Recuento de páginas	Período de tiempo aproximado ¹
Cartuchos de color	SUSTITUIR CARTUCHO <NEGRO> SUSTITUIR CARTUCHO <COLOR>	13.000 páginas ² 12.000 páginas ²	3,25 meses 3 meses
Conjunto de transferencia de imágenes	SUST. KIT DE TRANSFERENCIA	120.000 páginas ³	40 meses
Conjunto de fusor de imágenes	SUST KIT FUSORES	150.000 páginas ³	50 meses

¹El cálculo de la duración aproximada se basa en 4.000 páginas mensuales.

²Promedio aproximado de recuento de páginas de tamaño A4/Carta, basado en una cobertura del 5 por 100 de colores individuales.

³Las condiciones de uso y los patrones de impresión pueden producir una diferencia en los resultados.

Para pedir suministros en línea, consulte la página Web <http://www.hp.com/supplies/lj5500>.

Configuración de alertas de correo electrónico

Puede utilizar HP Web Jetadmin o el servidor Web incorporado para configurar el sistema de modo que le avise sobre problemas relacionados con la impresora. Las alertas aparecen en forma de mensajes de correo electrónico enviados a la cuenta o cuentas de correo especificadas.

Puede configurar:

- Las impresoras que desee supervisar.
- Las alertas que desea recibir (por ejemplo, alertas para atascos de papel, papel agotado, estado de suministros y cubierta abierta).
- La cuenta de correo electrónico a la que desea enviar dichas alertas.

Software	Ubicación de la información
HP Web Jetadmin	Consulte la sección HP Web Jetadmin para obtener información general sobre HP Web Jetadmin. Consulte el sistema de Ayuda de HP Web Jetadmin para obtener información detallada sobre las alertas y sobre cómo configurarlas.
Servidor Web incorporado	Consulte la sección Utilización del servidor Web incorporado para obtener información general sobre el servidor Web incorporado. Consulte el sistema de Ayuda del servidor Web incorporado para obtener información detallada sobre las alertas y sobre cómo configurarlas.
Estado de la impresora y alertas	Consulte la sección Mediante Estado de la impresora y alertas (para impresoras conectadas directamente) para obtener información general sobre Estado de la impresora y alertas. Consulte el sistema de Ayuda del servidor Web incorporado para obtener información detallada sobre las alertas y sobre cómo configurarlas.

Limpieza periódica

Para garantizar el continuo y correcto funcionamiento de la impresora durante toda su vida útil, es necesario limpiarla periódicamente.

El sensor de transparencias y de impresión a doble cara es una zona de la impresora que debe limpiarse periódicamente. El sensor de transparencias detecta y garantiza que la impresora utiliza el modo de impresión adecuado. También corrige la inclinación del papel en la segunda cara de la hoja durante la impresión a doble cara.

El elemento de protección contra descargas electrostáticas situado en la parte superior de la impresora también debe limpiarse periódicamente. Dentro de la cubierta frontal hay un cepillo para limpiarlo.

Cuándo limpiar el sensor de transparencias

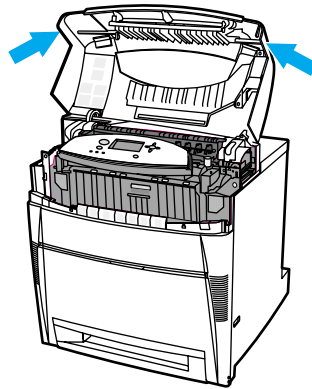
- El panel de control de la impresora informa de que se está utilizando papel en lugar de la transparencia deseada.
- Las imágenes de la página impresa frontal y posterior no están alineadas.

Limpieza del sensor de transparencias

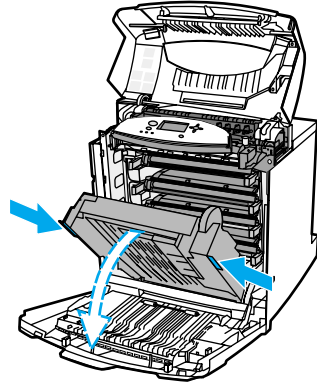
Nota

Si estas instrucciones no solucionan los problemas del sensor de transparencias y de la impresión a doble cara, póngase en contacto con HP en la dirección <http://www.hp.com/support>.

1. Levante la cubierta superior de la impresora.



2. Sujete la cubierta frontal y tire de ella; sujete las asas verdes de la unidad de transferencia y tire de ellas hacia abajo.

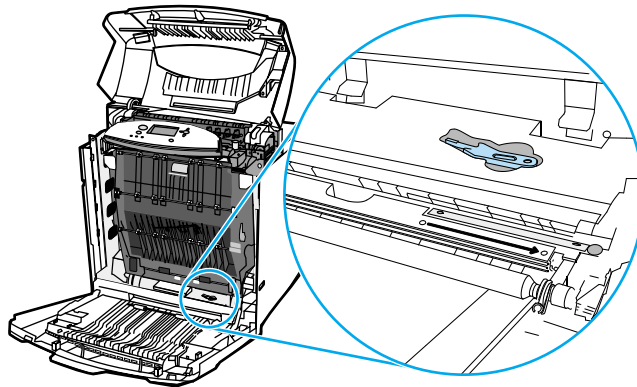


3. Retire de la impresora el cartucho de impresión de color cian usado.

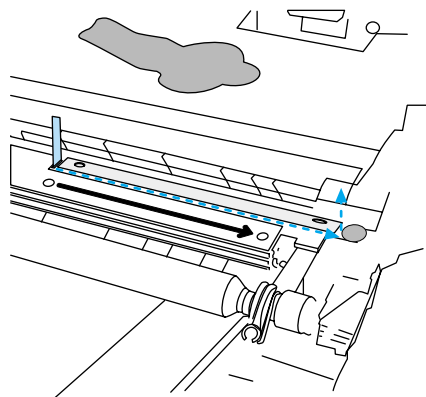
PRECAUCIÓN

No sitúe el cartucho de impresión de color cian en la unidad de transferencia mientras se encuentra abierta. Si la unidad de transferencia está dañada, pueden producirse problemas en la calidad de impresión.

4. Retire el cepillo de limpieza del sensor de transparencias de la base de la impresora.



5. Inserte el cepillo en la muesca de la base y muévelo de derecha a izquierda cuatro o cinco veces.



PRECAUCIÓN

No pase el cepillo hacia adelante y hacia atrás por encima del sensor, pues se extenderá el polvo y se producirán problemas en la impresora.

6. Vuelva a poner el cepillo de limpieza del sensor de transparencias en la base de la impresora.
7. Haga coincidir el cartucho de color cian con las guías del interior de la impresora e inserte el cartucho hasta encajarlo.
8. Cierre la cubierta frontal y luego la superior.

8

Solución de problemas

Este capítulo explica qué hacer si surgen problemas con la impresora. Se tratan los siguientes temas:

- [Lista de comprobación básica para solucionar problemas](#)
- [Tipos de mensajes del panel de control](#)
- [Mensajes del panel de control](#)
- [Atascos de papel](#)
- [Causas comunes de los atascos de papel](#)
- [Eliminación de atascos de papel](#)
- [Problemas con el manejo del papel](#)
- [Problemas de respuesta de la impresora](#)
- [Problemas con el panel de control de la impresora](#)
- [Problemas de la impresión a color](#)
- [Salida incorrecta de la impresora](#)
- [Problemas de la aplicación de software](#)
- [Solución de problemas de la calidad de impresión](#)

Lista de comprobación básica para solucionar problemas

El tiempo necesario para transferir un trabajo de impresión desde el ordenador y procesarlo depende de diferentes variables.

Si la impresora le da problemas, la lista de comprobación puede ayudarle a identificar la causa del problema.

- ¿Está conectada la impresora a una fuente de alimentación?
- ¿Está encendida la impresora?
- ¿Se encuentra la impresora en el estado de **Preparado**?
- ¿Están conectados todos los cables necesarios?
- ¿Hay algún mensaje visible en el panel de control?
- ¿Se ha instalado un suministro original de HP?
- ¿Se han instalado correctamente los cartuchos de impresión que se acaban de sustituir?
¿Se le ha quitado la lengüeta de tiro al cartucho?
- ¿Se han colocado correctamente los suministros instalados recientemente (como por ejemplo un conjunto de fusor de imágenes o de transferencia de imágenes)?

Si no encuentra en esta guía la solución a sus problemas con la impresora, visite la página Web <http://www.hp.com/support/lj5500>.

Encontrará información adicional sobre la instalación y configuración de la impresora en la guía de inicio.

Factores que influyen en el rendimiento de la impresora

Existen varios factores que influyen en la duración de un trabajo de impresión. Entre ellos se cuenta la velocidad máxima de la impresora, calculada en páginas por minuto (ppm). Entre otros factores que afectan a la velocidad de impresión se incluyen el uso de papel especial (como transparencias, papel grueso y de tamaño personalizado), el tiempo de procesamiento de la impresora y el tiempo de descarga. Entre otros factores, cabe destacar los siguientes:

- complejidad y tamaño de los gráficos
- configuración de E/S de la impresora (de red o paralela)
- velocidad del equipo que utiliza
- cantidad de memoria instalada en la impresora
- sistema operativo y configuración de la red (si corresponde)
- lenguaje de la impresora (PCL o emulación PostScript 3)

Nota

La instalación de memoria adicional en la impresora podría resolver los problemas de memoria, mejorar la forma en que la impresora maneja gráficos complejos y optimizar los tiempos de transferencia, pero no aumentará la velocidad máxima de la impresora (velocidad en ppm).

Tipos de mensajes del panel de control

El panel de control muestra cuatro tipos de mensajes que pueden indicar el estado de la impresora o bien problemas de ésta.

Mensajes de estado

Los mensajes de estado reflejan el estado actual de la impresora. Proporcionan información acerca del funcionamiento normal de la impresora y desaparecen sin requerir interacción por parte del usuario. Estos mensajes cambian a medida que cambia el estado de la impresora. Cuando la impresora está preparada, no está ocupada, y no tiene ningún mensaje de advertencia pendiente, se visualiza el mensaje de estado **Preparado** en caso de que la impresora esté en línea.

Mensajes de advertencia

Los mensajes de advertencia informan sobre errores de datos y de impresión. Estos mensajes generalmente se alternan con los mensajes **Preparado** o **ESTADO** y se muestran hasta que se pulse el botón ✓. Si la opción **ADVERTENCIAS SUPRIMIBLES** está establecida en **TRABAJO** en el menú de configuración de la impresora, estos mensajes se borran con el siguiente trabajo de impresión.

Mensajes de error

Los mensajes de error comunican que se debe realizar alguna acción, como poner más papel o eliminar un atasco.

Algunos mensajes de error son de continuación automática. Si aparece **CONTINUAR AUTO.=ACTIVADO**, la impresora continuará funcionando con normalidad después de mostrar durante diez segundos un mensaje de error de continuación automática.

Nota

Si se pulsa cualquier botón en el periodo de diez segundos durante el que se muestra el mensaje de error de continuación automática, dicho botón anulará la característica de continuación automática y la función del botón pulsado tendrá prioridad. Por ejemplo, al pulsar el botón **CANCELAR TRABAJO**, éste se cancelará.

Mensajes de error crítico

Los mensajes de error crítico informan sobre un fallo del dispositivo. Es posible borrar algunos de estos mensajes apagando la impresora y volviendo a encenderla. Estos mensajes no se ven afectados por la configuración **CONTINUAR AUTO.**. Si persiste un error crítico, se deberá llamar al servicio técnico.

En la siguiente tabla se muestran y describen en orden alfabético los mensajes del panel de control.

Mensajes del panel de control

Mensajes del panel de control

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
Acceso denegado menús bloqueados	Se ha intentado modificar un elemento de menú mientras que el administrador de la impresora tiene activado el mecanismo de seguridad del panel de control. El mensaje desaparecerá en poco tiempo y la impresora volverá al estado de Preparado u OCUPADA .	Póngase en contacto con el administrador de la impresora para cambiar la configuración.
Ahorro de energía activado	La impresora está en el modo Ahorro de energía. La pulsación de cualquier botón o la recepción de datos eliminará el ahorro de energía y ejecutará la acción.	No es necesaria ninguna acción. La impresora saldrá automáticamente del modo Ahorro de energía.
Si no hay papel en la bandeja de alimentación manual: ALIMENTACIÓN MANUAL <TIPO> <TAMAÑO> Para ayuda, pulse ? se alterna con Cargando programa x Para cont. pulse ✓	El papel está en la bandeja 1, pero un trabajo enviado requiere un tipo y tamaño de papel específicos que no están disponibles actualmente.	Pulse ✓ para imprimir desde la bandeja. O bien, siga las instrucciones que se indican a continuación y cargue el papel adecuado. <ol style="list-style-type: none">1. Pulse ? para obtener ayuda.2. Siga las instrucciones de la pantalla para cargar el papel adecuado.3. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones.4. Para salir de la ayuda, pulse ?.
ALIMENTACIÓN MANUAL <TIPO> <TAMAÑO> Para ayuda, pulse ? se alterna con ALIMENTACIÓN MANUAL <TIPO> <TAMAÑO> Para utilizar otra bandeja pulse ✓	No hay papel en la bandeja y un trabajo enviado requiere un tipo y tamaño de papel específicos que no están disponibles actualmente en la bandeja 1.	Pulse ✓ para imprimir desde otra bandeja. O bien, siga las instrucciones que se indican a continuación para cargar el papel adecuado. <ol style="list-style-type: none">1. Pulse ? para obtener ayuda.2. Siga las instrucciones de la pantalla para cargar el papel adecuado.3. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones.4. Para salir de la ayuda, pulse ?.
AVERÍA EN EL DISCO se alterna con Preparado Para menús pulse ✓	Se ha producido un error en el dispositivo de la unidad especificada.	<ol style="list-style-type: none">1. Se seguirán imprimiendo los trabajos que no requieran acceso a la unidad de disco.2. Apague y vuelva a encender la impresora para borrar el mensaje.3. Si el mensaje persiste, retire y vuelva a instalar la unidad de disco EIO.4. Si el mensaje persiste, sustituya la unidad de disco EIO.

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
AVERÍA EN DISP. FLASH se alterna con Preparado Para menú pulse ✓	Se ha producido un error en el dispositivo de la unidad de almacenamiento especificada.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Se seguirán imprimiendo los trabajos que no requieran acceso al módulo DIMM de memoria flash. 2. Apague y vuelva a encender la impresora para borrar el mensaje de la pantalla. 3. Si el mensaje persiste, retire y vuelva a instalar el módulo DIMM de memoria flash. 4. Si el mensaje persiste, sustituya el módulo DIMM de memoria flash.
BANDEJA DE SALIDA LLENA Quite todo el papel de la bandeja	Extraiga todo el papel. La bandeja de salida está llena y debe vaciarse para que continúe la impresión.	Extraiga todo el papel de la bandeja de salida para continuar imprimiendo.
BANDEJA X VACÍA <TIPO> <TAMAÑO> se alterna con Preparado Para menú pulse ✓	La bandeja especificada está vacía y debe rellenarse, aunque el trabajo actual no la necesita para imprimir de forma correcta.	Rellene la bandeja en un momento apropiado.
BANDEJA X <TIPO> <TAMAÑO> Tamaño detectado por bandeja se alterna con BANDEJA X <TIPO> <TAMAÑO> Para cambiar tipo pulse ✓	La impresora está informando acerca de la configuración actual de la bandeja X. El conmutador de la bandeja se encuentra en la posición Estándar.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Para cambiar el tipo de papel, pulse ✓. 2. Utilice ▲ y ▼ para resaltar el tipo y pulse ✓ para seleccionarlo. o bien: Para cambiar el tamaño de papel a Carta, A4, Ejecutivo, B5 JIS, A5 o Legal, deje el conmutador de la bandeja en posición Estándar. o bien: <ol style="list-style-type: none"> 1. Para cambiar el tamaño del papel, coloque el conmutador de la bandeja en Personalizado, ajuste las guías del papel y cierre la bandeja. 2. Utilice ▲ y ▼ para resaltar el tamaño del papel y pulse ✓ para seleccionarlo.
BANDEJA X <TIPO> <TAMAÑO> Tamaño especificado por usuario se alterna con BANDEJA X <TIPO> <TAMAÑO> Para cambiar tipo pulse ✓	La impresora está informando acerca de la configuración actual de la bandeja X. El conmutador de la bandeja se encuentra en la posición Personalizado.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Para cambiar el tipo de papel, pulse ✓. 2. Utilice ▲ y ▼ para resaltar el tipo y pulse ✓ para seleccionarlo. 3. Para cambiar el tamaño de papel a Carta, A4, Ejecutivo, B5 JIS, A5 o Legal, deje el conmutador de la bandeja en posición Estándar. 4. Para cambiar el tamaño del papel, ajuste las guías del papel y cierre la bandeja. 5. Seleccione el menú Manejo de papel en el panel de control. Configure el tamaño de la bandeja. 6. Consulte la sección Configuración de las bandejas de entrada para obtener más detalles.

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
BJA. X CONTIENE SUST. DESC	No es posible determinar el tipo de papel de la bandeja especificada.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Para cambiar el tipo de papel, pulse ✓. Utilice ▲ y ▼ para resaltar el tipo y, a continuación, pulse ✓ para seleccionarlo. 2. Para cambiar el tamaño de papel a Carta, A4, Ejecutivo, B5 JIS, A5 o Legal, deje el conmutador de la bandeja en posición Estándar. 3. Para cambiar el tamaño del papel, coloque el conmutador de la bandeja en Personalizado, ajuste las guías del papel y cierre la bandeja. 4. Utilice ▲ y ▼ para resaltar el tamaño del papel y pulse ✓ para seleccionarlo.
Cancelando... <NOMBRE DEL TRABAJO>	La impresora está cancelando un trabajo. El mensaje se seguirá mostrando mientras esté detenido el trabajo, la ruta del papel se nivele y los datos entrantes del canal de datos activos se reciban y descarten.	No es necesaria ninguna acción.
Cargando programa x No apague el equipo	Los programas y las fuentes pueden guardarse en el sistema de archivos de la impresora y se cargan en la memoria RAM cuando se enciende la impresora. El número X especifica un número de secuencia que indica el programa que se está cargando actualmente.	No es necesaria ninguna acción.
CARGUE BANDEJA X: <TIPO> <TAMAÑO> Para ayuda, pulse ? se alterna con CARGUE BANDEJA X: <TIPO> <TAMAÑO> Mueva el conmutador de la bandeja a ESTÁNDAR Para utilizar otra bandeja pulse ✓	La bandeja X está vacía o configurada para otro tipo y tamaño distintos a los especificados en el trabajo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ? para obtener ayuda. 2. Siga las instrucciones de la pantalla para cargar papel o configurar la bandeja. HP recomienda poner el conmutador de la bandeja en Estándar. 3. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 4. Para salir de la ayuda, pulse ?. o bien pulse ✓ para imprimir desde otra bandeja.
CARGUE BANDEJA X: <TIPO> <TAMAÑO> Para ayuda, pulse ? se alterna con CARGUE BANDEJA X: <TIPO> <TAMAÑO> Mueva el conmutador de la bandeja a PERSONAL. Para utilizar otra bandeja pulse ✓	La bandeja X está vacía o configurada para otro tipo y tamaño distintos a los especificados en el trabajo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ? para obtener ayuda. 2. Siga las instrucciones de la pantalla para poner el conmutador de la bandeja en Personalizado. 3. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 4. Para salir de la ayuda, pulse ?. o bien pulse ✓ para imprimir desde otra bandeja.

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
CARGUE BANDEJA X: <TIPO> <TAMAÑO> Para ayuda, pulse ? se alterna con CARGUE BANDEJA X: <TIPO> <TAMAÑO> Para utilizar otra bandeja pulse ✓	La bandeja X está vacía o configurada para otro tipo y tamaño distintos a los especificados en el trabajo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ? para obtener ayuda. 2. Siga las instrucciones de la pantalla para cargar papel o configurar la bandeja. 3. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 4. Para salir de la ayuda, pulse ?. o bien Pulse ✓ para imprimir desde otra bandeja.
CARGUE BANDEJA X: <TIPO> <TAMAÑO> se alterna con Para ayuda, pulse ?	La bandeja X está vacía o configurada para otro tipo y tamaño distintos a los especificados en el trabajo. No está disponible otra bandeja.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ? para obtener información detallada. 2. Siga las instrucciones de la pantalla para cargar papel o configurar la bandeja. 3. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 4. Para salir de la ayuda, pulse ?.
CARTUCHO <COLOR> INCORRECTO se alterna con Para ayuda, pulse ?	Se ha instalado un cartucho incorrecto en una ranura y la cubierta está cerrada.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ? para obtener ayuda. 2. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 3. Para salir de la ayuda, pulse ?.
CARTUCHO NO HP DETECTADO	Se ha instalado un nuevo cartucho que no es de HP. Este mensaje aparece hasta que se instala un cartucho HP o se pulsa CANCELAR TRABAJO .	Si cree que ha comprado un cartucho que es de HP, llame a la línea especializada en fraudes de HP. Cualquier reparación de la impresora debida a la utilización de un cartucho que no es de HP no está cubierta por la garantía de HP. Para seguir imprimiendo, pulse CANCELAR TRABAJO . Se cancelará el primer trabajo pendiente.
CARTUCHO NO HP EN USO se alterna con Preparado Para menú pulse ✓	La impresora ha detectado que hay un cartucho instalado que no es de HP.	Si cree que ha comprado un cartucho que es de HP, llame a la línea especializada en fraudes de HP. Cualquier reparación de la impresora debida a la utilización de un cartucho que no es de HP no está cubierta por la garantía de HP.
CERRAR CUBIERTAS FRONTALES Para ayuda, pulse ?	Hay que cerrar las cubiertas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ? para obtener más información. 2. Cierre las cubiertas frontales. 3. Para salir de la ayuda, pulse ?. <hr/> Nota Este mensaje también podría aparecer si no hay fusor o está instalado de modo incorrecto. Asegúrese de que el fusor esté correctamente instalado.
Comprobando impresora	El dispositivo está ejecutando una prueba interna.	No es necesaria ninguna acción.
Comprobando la ruta del papel	El dispositivo mueve los rodillos para comprobar si hay algún atasco de papel.	No es necesaria ninguna acción.

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
Config. guardada	Se ha guardado una selección de menús.	No es necesaria ninguna acción.
DATOS RECIBIDOS Para imprimir la últ. pág. pulse ✓	La impresora ha recibido los datos y está esperando a que se cargue papel. Cuando la impresora reciba otro archivo, el mensaje debería desaparecer.	Pulse ✓ para continuar.
Despejando ruta del papel	Al encenderse, la impresora se ha atascado o ha detectado papel mal colocado. La impresora está intentando expulsar las hojas atascadas de forma automática.	No es necesaria ninguna acción.
DISCO DURO EN EIO X NO FUNCIONA Para ayuda, pulse ?	El disco EIO de la ranura X no funciona correctamente.	Retire el disco EIO de la ranura indicada y sustitúyalo por una nueva unidad de disco EIO.
DISCO EIO X inicializando	El dispositivo EIO en la ranura X se está inicializando.	No es necesaria ninguna acción.
DISCO EIO X girando	El dispositivo de disco EIO de la ranura X está haciendo girar el disco.	No es necesaria ninguna acción.
Disco flash X inicializando No apague el equipo	El nuevo módulo DIMM de memoria flash instalado en la ranura X se está inicializando.	No es necesaria ninguna acción.
EL DISCO ESTÁ PROTEG. CONT. ESCR. se alterna con Preparado Para menús pulse ✓	El dispositivo del sistema de archivos está protegido y no se pueden grabar archivos nuevos en él.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Para poder grabar en el disco, desactive la protección contra escritura mediante HP Web Jetadmin. 2. Apague y vuelva a encender la impresora para borrar el mensaje de la pantalla.
EL LENGUAJE ELEGIDO NO ESTÁ DISPONIBLE Para ayuda, pulse ? se alterna con EL LENGUAJE ELEGIDO NO ESTÁ DISPONIBLE Para cont. pulse ✓	La impresora ha encontrado una solicitud de un lenguaje que no existía en la impresora. El trabajo se aborta y no se imprime ninguna página.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ✓ para continuar. 2. Intente utilizar un controlador diferente.
Eliminando... <NOMBRE DEL TRABAJO>	La impresora está eliminando el trabajo almacenado.	No es necesaria ninguna acción.
En pausa Para volver a PREP. pulse tecla REANUD.	La impresora se ha detenido y no hay ningún mensaje de error pendiente en la pantalla. E/S sigue recibiendo datos hasta que la memoria se llena.	Pulse PAUSA/REANUDAR .

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
ERROR EN OPER. DE ARCHIVO EN DISCO se alterna con Preparado Para menú pulse ✓	La impresora ha recibido un comando del sistema de archivos P/L que intentaba realizar una operación ilógica (por ejemplo, descargar un archivo a un directorio inexistente).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Es posible continuar la impresión. 2. Apague la impresora y vuelva a encenderla. 3. Si vuelve a aparecer el mensaje, es posible que exista un problema con la aplicación de software.
ERROR EN OPER. DE ARCHIVO EN FLASH se alterna con Preparado Para menú pulse ✓	La impresora ha recibido un comando del sistema de archivos P/L que intentaba realizar una operación ilógica (por ejemplo, descargar un archivo a un directorio inexistente).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Es posible continuar la impresión. 2. Apague la impresora y vuelva a encenderla. 3. Si vuelve a aparecer el mensaje, es posible que exista un problema con la aplicación de software.
ERROR IMPRESORA 64 Para ayuda, pulse ? se alterna con ERROR IMPRESORA 64 Para continuar apague y encienda	Error del búfer de escaneo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague la impresora y vuelva a encenderla. 2. Si el mensaje persiste, llame al servicio de asistencia de HP.
Espera a que se reinicie la impres.	Se han modificado los valores antes del reinicio automático de la impresora o se han modificado los modos de los dispositivos externos.	No es necesaria ninguna acción.
Espera	La impresora está eliminando datos.	No es necesaria ninguna acción.
FLASH ESTÁ PROTEG. CONT. ESCR. se alterna con Preparado Para menú pulse ✓	El sistema de archivos está protegido y no se pueden grabar archivos nuevos en él.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Para poder grabar en la memoria flash, desactive la protección contra escritura mediante HP Web Jetadmin. 2. Apague y vuelva a encender la impresora para borrar el mensaje de la pantalla.
Girando motor cartucho <color> Para salir pulse tecla Canc. trabajo	Se está realizando una prueba de componentes; el componente seleccionado es Motor cartucho <color> .	Pulse CANCELAR TRABAJO cuando esté listo para detener esta prueba.
Girando... transmisión correa Para salir pulse tecla Canc. trabajo	La impresora está ejecutando una prueba de componentes y el componente seleccionado es Sólo correa .	Pulse CANCELAR TRABAJO cuando esté listo para detener esta prueba.
Girando... motor de fusor Para salir pulse tecla Canc. trabajo	La impresora está ejecutando una prueba de componentes y el componente seleccionado es Motor del fusor .	Pulse CANCELAR TRABAJO cuando esté listo para detener esta prueba.
Girando... motores transferen. Para salir pulse tecla Canc. trabajo	La impresora está ejecutando una prueba de componentes y el componente seleccionado es MOTORES DE TRANSFERENCIA .	Pulse CANCELAR TRABAJO cuando esté listo para detener esta prueba.

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
Girando escáner láser <color> Para salir pulse tecla Canc. trabajo	Se está realizando una prueba de escáner.	Pulse CANCELAR TRABAJO cuando esté listo para detener esta prueba.
Guardando estado actual	Se está guardando el estado actual.	No es necesaria ninguna acción.
Imprimiendo... CONFIGURACIÓN	La impresora está generando la página de configuración. La impresora volverá al estado en línea de Preparado una vez que se complete la página. No es necesaria ninguna acción.	No es necesaria ninguna acción.
Imprimiendo... PÁGINA DE PRUEBA	La impresora está generando la página de prueba. La impresora volverá al estado en línea de Preparado una vez que se complete esta página.	No es necesaria ninguna acción.
Imprimiendo... REGISTRO DE EVENTOS	La impresora está generando la página de registro de eventos. La impresora volverá al estado en línea de Preparado una vez que se complete esta página.	No es necesaria ninguna acción.
Imprimiendo... DIRECTORIO ARCHIVOS	La impresora está generando la página de directorio de almacenamiento masivo. La impresora volverá al estado en línea de Preparado una vez que se complete la página.	No es necesaria ninguna acción.
Imprimiendo... LISTA DE FUENTES	La impresora está generando la lista de tipos de fuente para los lenguajes PCL o PS. La impresora volverá al estado en línea de Preparado una vez que se complete la página.	No es necesaria ninguna acción.
Imprimiendo... MAPA DE MENÚS	La impresora está generando el diagrama de menús de la impresora. La impresora volverá al estado en línea de Preparado una vez que se complete la página.	No es necesaria ninguna acción.
Imprimiendo... SOLUCIÓN DE PROBLEMAS CI	La impresora está generando las páginas de solución de problemas de la calidad de impresión. La impresora volverá al estado de Preparado cuando se impriman las páginas.	Siga las instrucciones de las páginas impresas.
Imprimiendo... PÁGINA DE REGISTRO	La impresora está generando la página de registro. La impresora volverá al menú DEFINIR REGISTRO una vez que se complete esta página.	Siga las instrucciones de las páginas impresas.

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
Imprimiendo... ESTADO SUMINISTROS	La impresora está generando la página de estado de suministros. La impresora volverá al estado en línea de Preparado una vez que se complete la página.	No es necesaria ninguna acción.
Imprimiendo... PÁGINA DE USO	La impresora está generando la página de uso. La impresora volverá al estado en línea de Preparado una vez que se complete la página.	No es necesaria ninguna acción.
Inicializando	Este mensaje aparece cuando la impresora se enciende, tan pronto como las distintas tareas comienzan el proceso de inicialización.	No es necesaria ninguna acción.
Inicializando almacen. permanente	Este mensaje aparece cuando la impresora se enciende para indicar que el almacenamiento permanente se está preparando.	No es necesaria ninguna acción.
INSERTAR BANDEJA X Para ayuda, pulse ?	La bandeja X debe insertarse o cerrarse antes de poder imprimir el trabajo actual.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ? para obtener información detallada. 2. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 3. Para salir de la ayuda, pulse ?.
INST. KIT DE TRANSFERENCIA se alterna con Para ayuda, pulse ?	La unidad de transferencia no está instalada o se ha instalado incorrectamente en la impresora.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ? para obtener ayuda. 2. Siga las instrucciones de la pantalla para localizar e instalar la unidad de transferencia que falta o que no está correctamente instalada. 3. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 4. Para salir de la ayuda, pulse ?.
INST. SUMINISTROS Para estado pulse ✓	Al menos un elemento de suministro no se encuentra o está incorrectamente colocado en la impresora y otro no se encuentra, está mal colocado, presenta un nivel de carga bajo, etc. Inserte el suministro o asegúrese de que está perfectamente colocado.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ✓ y luego ? para obtener ayuda. 2. Siga las instrucciones de la pantalla para localizar y reemplazar el suministro incorrecto o que no se encuentra. 3. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 4. Para salir de la ayuda, pulse ?.
INSTALAR CARTUCHO <COLOR> se alterna con Para ayuda, pulse ?	El cartucho no está instalado o se ha instalado incorrectamente en la impresora.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ? para obtener ayuda. 2. Siga las instrucciones de la pantalla para localizar e instalar el cartucho que falta o que no está correctamente instalado. 3. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 4. Para salir de la ayuda, pulse ?.
Instalar fusor Para ayuda, pulse ?	El fusor no está instalado o se ha instalado incorrectamente en la impresora.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ? para obtener ayuda. 2. Siga las instrucciones de la pantalla para localizar e instalar el fusor que falta o que no está correctamente instalado. 3. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 4. Para salir de la ayuda, pulse ?.

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
LA BANDEJA X ESTÁ ABIERTA Para ayuda, pulse ? se alterna con Preparado Para menús pulse ✓	La bandeja especificada está abierta o no está completamente cerrada. Esta bandeja no es necesaria para el trabajo de impresión actual.	Cierre la bandeja.
Moviendo... Solenoide bandeja MP Para salir pulse tecla Canc. trabajo	La impresora está ejecutando una prueba de componentes y el componente seleccionado es el solenoide de alimentación de la bandeja multipropósito.	No es necesaria ninguna acción.
Moviendo... embrague de alimentación de bandeja Para salir pulse tecla Canc. trabajo	La impresora está ejecutando una prueba de componentes y el componente seleccionado es el embrague de alimentación de la bandeja.	No es necesaria ninguna acción.
Moviendo... motor de alejamiento Para salir pulse tecla Canc. trabajo	La impresora está ejecutando una prueba de componentes y el componente seleccionado es motor de alejamiento .	Pulse CANCELAR TRABAJO cuando esté listo para detener esta prueba.
No hay trabajos para cancelar	Se pulsó el botón CANCELAR TRABAJO pero no hay ningún trabajo activo ni datos en el búfer que cancelar. Este mensaje aparece durante dos segundos aproximadamente antes de que la impresora vuelva al estado de Preparado .	No es necesaria ninguna acción.
No se ha podido almacenar el trabajo <NOMBRE DEL TRABAJO>	No se puede almacenar un trabajo debido a un problema de memoria, disco o configuración.	Instale memoria adicional o una unidad de disco en la impresora. Si ya se ha instalado una unidad de discos, elimine los trabajos de impresión almacenados previamente.
No se pueden imprim. múltiples originales <NOMBRE DEL TRABAJO>	No se puede crear una impresión de múltiples copias de un trabajo de impresión de varias copias debido a un problema de memoria, disco o configuración. Sólo se realizará una copia.	No es necesaria ninguna acción.
PEDIR <COLOR> CARTUCHO se alterna con Para cont. pulse ✓	El cartucho de impresión identificado se está acabando y el valor POCOS SUMINISTROS de CONFIG. SISTEMA está establecido en DETENER . Se anula pulsando ✓ .	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pida el cartucho de impresión identificado. 2. Pulse ✓ para continuar. 3. Pulse ? para obtener información detallada. 4. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 5. Para salir de la ayuda, pulse ?. <p>La información de solicitud de suministros también está disponible desde el servidor Web incorporado. Consulte la sección Utilización del servidor Web incorporado para obtener más información.</p>

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<p>PEDIR <COLOR> CARTUCHO se alterna con QUEDAN XXXX PÁGINAS.</p>	<p>El cartucho de impresión identificado está llegando al final de su vida útil. La impresora está preparada y continuará imprimiendo el número estimado de páginas indicadas.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pida el cartucho de impresión identificado. 2. El número de páginas restantes estimado se basa en la cobertura de página cronológica de la impresora. 3. La impresión continuará hasta que aparezca SUSTITUIR CARTUCHO <COLOR>. 4. Pulse ? para obtener información detallada. 5. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 6. Para salir de la ayuda, pulse ?. <p>La información de solicitud de suministros también está disponible desde el servidor Web incorporado. Consulte la sección Utilización del servidor Web incorporado para obtener más información.</p>
<p>PEDIR KIT FUSOR QUEDAN XXXX PÁGS. Para cont. pulse ✓</p>	<p>El fusor está llegando al final de su vida útil y el valor POCOS SUMINISTROS de CONFIG. SISTEMA está establecido en DETENER.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pida el conjunto de fusor de imagen. 2. Pulse ✓ para seguir imprimiendo. La impresión puede continuar hasta llegar a SUMINISTROS AGOTADOS. 3. Pulse ? para obtener información detallada. 4. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 5. Para salir de la ayuda, pulse ?. <p>La información de solicitud de suministros también está disponible desde el servidor Web incorporado. Consulte la sección Utilización del servidor Web incorporado para obtener más información.</p>
<p>PEDIR KIT FUSOR QUEDAN XXXX PÁGS. Para menús pulse ✓</p>	<p>El fusor está llegando al final de su vida útil. La impresora está preparada y continuará imprimiendo el número estimado de páginas indicadas.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pida el conjunto de fusor de imagen. 2. La impresión puede continuar hasta llegar a SUMINISTROS AGOTADOS. 3. Pulse ? para obtener información detallada. 4. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 5. Para salir de la ayuda, pulse ?. <p>La información de solicitud de suministros también está disponible desde el servidor Web incorporado. Consulte la sección Utilización del servidor Web incorporado para obtener más información.</p>

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<p>PEDIR KIT TRANSFER. QUEDAN XXXX PÁGS. Para entrar en menú pulse ✓</p>	<p>La unidad de transferencia está llegando al final de su vida útil.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pida el conjunto de transferencia. 2. La impresión puede continuar hasta que se termine la unidad de transferencia. 3. Pulse ? para obtener información detallada. 4. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 5. Para salir de la ayuda, pulse ?. <p>La información de solicitud de suministros también está disponible desde el servidor Web incorporado. Consulte la sección Utilización del servidor Web incorporado para obtener más información.</p>
<p>PEDIR KIT TRANSFER. QUEDAN XXXX PÁGS. Para menú pulse ✓</p>	<p>El número de páginas restantes de la unidad de transferencia ha llegado al nivel mínimo y el valor POCOS SUMINISTROS de CONFIG. SISTEMA se ha establecido en DETENER.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pida el conjunto de transferencia. 2. La impresión puede continuar hasta que se termine la unidad de transferencia. 3. Pulse ? para obtener información detallada. 4. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 5. Para salir de la ayuda, pulse ?. <p>La información de solicitud de suministros también está disponible desde el servidor Web incorporado. Consulte la sección Utilización del servidor Web incorporado para obtener más información.</p>
<p>PEDIR SUMINISTROS Para estado pulse ✓ se alterna con Preparado</p>	<p>Más de un suministro se está acabando y el valor POCOS SUMINISTROS se ha establecido en DETENER.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ✓ para identificar los suministros que deben encargarse. 2. Pida los suministros identificados. 3. Pulse ✓ dos veces para seguir imprimiendo. La impresión puede continuar hasta llegar a SUMINISTROS AGOTADOS. <p>La información de solicitud de suministros también está disponible desde el servidor Web incorporado. Consulte la sección Utilización del servidor Web incorporado para obtener más información.</p>

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
PEDIR SUMINISTROS Para menús pulse ✓ se alterna con Preparado	Más de un elemento de suministro está bajo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ✓ para identificar los suministros que deben encargarse. 2. Pida los suministros identificados. 3. La impresión puede continuar hasta llegar a SUMINISTROS AGOTADOS. 4. Pulse ? para obtener información detallada. 5. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 6. Para salir de la ayuda, pulse ?. <p>La información de solicitud de suministros también está disponible desde el servidor Web incorporado. Consulte la sección Utilización del servidor Web incorporado para obtener más información.</p>
Petición aceptada Espere	La impresora ha aceptado la petición de imprimir una página interna, pero debe finalizar el trabajo actual para poder imprimirla.	No es necesaria ninguna acción.
PIN incorrecto	Se ha introducido un PIN incorrecto.	Vuelva a introducir el PIN correctamente. Después de tres introducciones de PIN incorrectas, la impresora volverá al estado de Preparado .
Preparado modo diagnósticos Para salir pulse tecla Canc. trabajo	La impresora está en línea y preparada para recibir datos. No hay mensajes de estado ni de indicación para atender al dispositivo en la pantalla.	No es necesaria ninguna acción.
Preparado Para menús pulse ✓	La impresora está en línea y preparada para recibir datos. No hay mensajes de estado ni de indicación para atender al dispositivo en la pantalla.	No es necesaria ninguna acción.
Preparando	La impresora está saliendo del modo Ahorro de energía. La impresión continuará tan pronto como finalice el calentamiento.	No es necesaria ninguna acción.
Procesando trabajo dúplex No toque el papel hasta final trabajo	El papel llega temporalmente a la bandeja de salida mientras se imprime un trabajo a doble cara.	No tome papel cuando llegue a la bandeja de salida de manera temporal. El mensaje desaparecerá cuando finalice el trabajo.
Procesando...	Este mensaje precede a las demás tareas de procesamiento o aparece cuando la impresora recibe datos que no pueden imprimirse.	No es necesaria ninguna acción.
Procesando... <NOMBRE DEL TRABAJO> copia <x> de <y>	La impresora está procesando o imprimiendo copias clasificadas. El mensaje indica que se está procesando la copia X de Y copias totales.	No es necesaria ninguna acción.

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
Procesando... <NOMBRE DEL TRABAJO> desde bja. xx	La impresora está procesando activamente un trabajo desde la bandeja especificada.	No es necesaria ninguna acción.
Procesando... <NOMBRE DEL TRABAJO>	La impresora está procesando actualmente un trabajo, pero aún no está tomando hojas. Cuando el papel comience a moverse, este mensaje se sustituirá por otro que indica la bandeja desde la que se está imprimiendo el trabajo.	No es necesaria ninguna acción.
Prueba finalizada	Se ha finalizado una prueba de comprobación al pulsar el botón CANCELAR TRABAJO .	No es necesaria ninguna acción.
Puertas abiertas. Prueba anulada.	Se ha abierto una puerta de la impresora durante una prueba. La prueba se ha interrumpido.	Cierre la puerta y comience de nuevo la prueba.
QUITAR AL MENOS 1 CARTUCHO IMPRESIÓN Para salir pulse tecla Canc. trabajo	La impresora está ejecutando una prueba de componentes o está deshabilitando un cartucho para comprobación y el componente seleccionado es MOTOR DEL CARTUCHO .	Extraiga un cartucho de impresión. Una vez finalizada la prueba, vuelva a instalar el cartucho de impresión.
QUITAR TODOS LOS CARTUCHOS IMPRESIÓN Para salir pulse tecla Cancelar trabajo	La impresora está ejecutando una prueba de componentes y el componente seleccionado es Sólo correa .	Extraiga todos los cartuchos de impresión. Cuando haya finalizado el diagnóstico, vuelva a instalar todos los cartuchos de impresión.
Realizando CALIBRACIÓN	La impresora está realizando la calibración.	No es necesaria ninguna acción.
Realizando PRUEBA RUTA PAPEL	La impresora está realizando una prueba de ruta del papel.	No es necesaria ninguna acción.
Realizando IMPRIMIR/DETENER PRUEBA	La impresora está realizando una prueba de impresión y detención.	No es necesaria ninguna acción.
Realizando actualización	Se está realizando una actualización de firmware.	No es necesaria ninguna acción. No apague la impresora.
Recibiendo actualización	Se está realizando una actualización de firmware.	No apague la impresora hasta que vuelva al estado de Preparado .
Reenviar actualización	La actualización de firmware no se ha realizado con éxito.	Intente actualizarlo de nuevo. Es posible que tenga que utilizar el puerto paralelo para enviar el archivo de actualización.
Registro de eventos vacío	Se ha seleccionado MOSTRAR REGISTRO DE EVENTOS desde el panel de control y el registro de eventos está vacío.	No es necesaria ninguna acción.

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
REINSTALAR CARTUCHO <COLOR> se alterna con Para ayuda, pulse ?	El cartucho no está colocado correctamente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ? para obtener información detallada. 2. Siga las instrucciones de la pantalla para volver a instalar el cartucho. 3. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 4. Para salir de la ayuda, pulse ?.
REINSTALAR SUMINIST. se alterna con Para estado pulse ✓	Uno o varios cartuchos no están totalmente encajados.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ✓ para visualizar los cartuchos que no están totalmente encajados. 2. Siga las instrucciones de la pantalla para volver a instalar el cartucho o los cartuchos. 3. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 4. Para salir de la ayuda, pulse ?.
Restableciendo Recuento Kit	Se ha seleccionado SÍ en el menú Restablecer suministros para reiniciar el recuento de cada uno de los suministros que no se pueden detectar como nuevos.	No es necesaria ninguna acción.
Restaurando valores predet. de fábrica	La impresora está restableciendo los valores de fábrica.	No es necesaria ninguna acción.
Restaurando últ. estado guardado	La impresora restaura el último estado guardado.	No es necesaria ninguna acción.
SENSOR CPR FUERA DE RANGO	Se detectó un error de registro del plano de color (CPR) durante la calibración.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Realice una calibración seleccionando Calibrar ahora desde el menú Calidad de impresión. 2. Si el mensaje persiste, llame al servicio de asistencia de HP.
SISTEMA DE ARCHIVOS DE DISCO LLENO se alterna con Preparado Para menús pulse ✓	La impresora ha recibido un comando del sistema de archivos PjL que intentaba almacenar algo en el sistema de archivos sin éxito porque éste está lleno.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Utilice el software HP Web Jetadmin para eliminar los archivos de la unidad de disco EIO e inténtelo de nuevo. 2. Apague y vuelva a encender la impresora para borrar el mensaje de la pantalla.
SISTEMA DE ARCHIVOS DE FLASH LLENO se alterna con Preparado Para menús pulse ✓	La impresora ha recibido un comando del sistema de archivos PjL que intentaba almacenar algo en el sistema de archivos sin éxito porque éste está lleno.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Utilice el software HP Web Jetadmin para eliminar los archivos de la memoria flash e inténtelo de nuevo. 2. Apague y vuelva a encender la impresora para borrar el mensaje de la pantalla.
SUMINIST. INCORREC. Para estado pulse ✓	Al menos un elemento de suministro está incorrectamente colocado en la impresora y otro no se encuentra, está mal colocado, presenta un nivel de carga bajo, etc.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ✓ y luego ? para obtener ayuda. 2. Siga las instrucciones de la pantalla para localizar y reemplazar el suministro incorrecto. 3. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 4. Para salir de la ayuda, pulse ?.

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
Suministros HP genuinos instalados	Se ha instalado un nuevo cartucho HP. La impresora volverá al estado de Preparado después de aproximadamente 10 segundos.	No es necesaria ninguna acción.
Suprimiendo registro de eventos	Este mensaje se muestra durante la eliminación del registro de eventos. La impresora realizará una copia de seguridad de una pantalla en el Menú Servicio una vez finalizada la impresión de la página.	No es necesaria ninguna acción.
SUST KIT FUSORES Para ayuda, pulse ?	El conjunto de fusor está llegando al final de su vida útil.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ? para obtener ayuda. 2. Siga las instrucciones de la pantalla para localizar e instalar el conjunto de fusor. 3. Responda Sí a la pregunta ¿Es un kit de fusor nuevo? 4. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 5. Para salir de la ayuda, pulse ?. <p>La información de solicitud de suministros también está disponible desde el servidor Web incorporado. Consulte la sección Utilización del servidor Web incorporado para obtener más información.</p>
SUST. KIT DE TRANSFERENCIA Para ayuda, pulse ?	La unidad de transferencia está llegando al final de su vida útil.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ? para obtener ayuda. 2. Siga las instrucciones de la pantalla para localizar e instalar el conjunto de transferencia. 3. Responda Sí a la pregunta ¿Es un kit de transferencia nuevo? 4. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 5. Para salir de la ayuda, pulse ?. <p>La información de solicitud de suministros también está disponible desde el servidor Web incorporado. Consulte la sección Utilización del servidor Web incorporado para obtener más información.</p>
SUSTITUIR CARTUCHO <COLOR> se alterna con Para ayuda, pulse ?	El cartucho de impresión identificado ha llegado al final de su vida útil. No se continuará imprimiendo hasta que se cambie el cartucho.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ? para obtener ayuda. 2. Siga las instrucciones de la pantalla para localizar e instalar el cartucho de impresión que falta o que no está correctamente instalado. 3. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 4. Para salir de la ayuda, pulse ?. <p>La información de solicitud de suministros también está disponible desde el servidor Web incorporado. Consulte la sección Utilización del servidor Web incorporado para obtener más información.</p>

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
SUSTITUIR SUMINIST. Para estado pulse ✓	Al menos un suministro se ha agotado y se debe sustituir y otro suministro está agotado o a punto de agotarse.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ✓ para identificar los suministros que deben sustituirse. 2. Pulse ? para obtener ayuda. 3. Siga las instrucciones de la pantalla para localizar y reemplazar el suministro identificado. 4. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 5. Para salir de la ayuda, pulse ?. <p>La información de solicitud de suministros también está disponible desde el servidor Web incorporado. Consulte la sección Utilización del servidor Web incorporado para obtener más información.</p>
Validando suministros Para menús pulse ✓ se alterna con Preparado Para menús pulse ✓	Se ha instalado un nuevo cartucho de impresión y la impresora está determinando si es o no un cartucho HP.	No es necesaria ninguna acción.
¿USAR OTRO? BANDEJA X:<TIPO> <TAMAÑO>	La impresora ofrece una selección de papeles alternativos para utilizar en el trabajo de impresión.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Utilice ▲ y ▼ para resaltar otra bandeja y pulse ✓ para seleccionarla. 2. Pulse ⇐ para volver a la bandeja anterior.
10.XX.YY ERROR DE SUMINISTROS Para ayuda, pulse ?	La impresora no puede leer o escribir en al menos un distintivo de memoria del cartucho de impresión o falta al menos un distintivo de memoria.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague la impresora y vuelva a encenderla. 2. Pulse ? para obtener más información. 3. Para salir de la ayuda, pulse ?. 4. Si el error persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP.
13.XX.YY ATASCO ÁREA DE CUBIERTA SUPERIOR Para ayuda, pulse ?	Hay un atasco en el área de la cubierta superior.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ? para obtener información detallada acerca de la eliminación del atasco. 2. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 3. Para salir de la ayuda, pulse ?. 4. Si el mensaje persiste tras eliminar todas las páginas y salir de Ayuda, llame al servicio de asistencia de HP. <hr/> <p>Nota</p> <p>Si RECUPERACIÓN DE ATASCOS=DESACTIVADO, algunas páginas no se volverán a imprimir. Vuelva a enviar las páginas que faltan.</p> <hr/>

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
13.XX.YY ATASCO EN RUTA DE DUPLEXER Para ayuda, pulse ?	Hay un atasco en la ruta de impresión a doble cara.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ? para obtener información detallada acerca de la eliminación del atasco. 2. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 3. Para salir de la ayuda, pulse ?. 4. Si el mensaje persiste tras eliminar todas las páginas y salir de Ayuda, llame al servicio de asistencia de HP. <hr/> <p>Nota</p> <p>Si RECUPERACIÓN DE ATASCOS=DESACTIVADO, algunas páginas no se volverán a imprimir. Vuelva a enviar las páginas que faltan.</p>
13.XX.YY ATASCO EN RUTA DE PAPEL Para ayuda, pulse ?	Hay un atasco en la ruta del papel.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ? para obtener información detallada acerca de la eliminación del atasco. 2. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 3. Para salir de la ayuda, pulse ?. 4. Si el mensaje persiste tras eliminar todas las páginas y salir de Ayuda, llame al servicio de asistencia de HP. <hr/> <p>Nota</p> <p>Si RECUPERACIÓN DE ATASCOS=DESACTIVADO, algunas páginas no se volverán a imprimir. Vuelva a enviar las páginas que faltan.</p>
13.XX.YY ATASCO EN BANDEJA 1 Para ayuda, pulse ?	Se ha atascado una página en la bandeja multipropósito.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ? para obtener información detallada acerca de la eliminación del atasco. 2. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 3. Para salir de la ayuda, pulse ?. 4. Si el mensaje persiste tras eliminar todas las páginas y salir de Ayuda, llame al servicio de asistencia de HP. <hr/> <p>Nota</p> <p>Si RECUPERACIÓN DE ATASCOS=DESACTIVADO, algunas páginas no se volverán a imprimir. Vuelva a enviar las páginas que faltan.</p>

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<p>13.XX.YY ATASCO EN BANDEJA X Para ayuda, pulse ?</p>	<p>Se ha atascado una página en la bandeja X.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ? para obtener información detallada acerca de la eliminación del atasco. 2. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 3. Para salir de la ayuda, pulse ?. 4. Si el mensaje persiste tras eliminar todas las páginas y salir de Ayuda, llame al servicio de asistencia de HP. <hr/> <p>Nota</p> <p>Si RECUPERACIÓN DE ATASCOS=DESACTIVADO, algunas páginas no se volverán a imprimir. Vuelva a enviar las páginas que faltan.</p>
<p>13.XX.YY ATASCO RUTA DE ENTRADA DE PAPEL Para ayuda, pulse ?</p>	<p>Hay un atasco en la ruta de acceso del papel.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ? para obtener información detallada acerca de la eliminación del atasco. 2. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 3. Para salir de la ayuda, pulse ?. 4. Si el mensaje persiste tras eliminar todas las páginas y salir de Ayuda, llame al servicio de asistencia de HP. <hr/> <p>Nota</p> <p>Si RECUPERACIÓN DE ATASCOS=DESACTIVADO, algunas páginas no se volverán a imprimir. Vuelva a enviar las páginas que faltan.</p>
<p>13.XX.YY.TRABAJO DÚPLEX INTERRUPTIDO Para ayuda, pulse ? se alterna con 13.XX.YY.TRABAJO DÚPLEX INTERRUPTIDO Deseche hoja super. y pulse ✓ o bien 13.XX.YY.TRABAJO DÚPLEX INTERRUPTIDO Deseche dos hojas sup. y pulse ✓</p>	<p>Se ha interrumpido un trabajo de impresión a doble cara debido a una interferencia que ha tenido lugar cuando el papel pasaba a través de la bandeja de salida durante la impresión a doble cara.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ? para obtener más información. 2. Elimine una o dos páginas de la bandeja de salida, según se indica en pantalla. 3. Pulse ✓ para seguir imprimiendo. <hr/> <p>Nota</p> <p>Si RECUPERACIÓN DE ATASCOS=DESACTIVADO, algunas páginas no se volverán a imprimir. Vuelva a enviar las páginas que faltan.</p>

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
20 MEMORIA INSUFICIENTE Para ayuda, pulse ? se alterna con 20 MEMORIA INSUFICIENTE Para cont. pulse ✓	La impresora ha recibido más datos del ordenador de los que podía almacenar en la memoria disponible.	1. Pulse ✓ para seguir imprimiendo. <hr/> Nota Se perderán datos. <hr/> 2. Reduzca la complejidad del trabajo de impresión para evitar este error. 3. Al añadir memoria a la impresora se podrían imprimir páginas más complejas.
22 DESBORD. BÚFER E/S PARALELO Para ayuda, pulse ? se alterna con 22 DESBORD. BÚFER E/S PARALELO Para cont. pulse ✓	Se ha desbordado el búfer paralelo de la impresora mientras ésta estaba ocupada.	1. Pulse ✓ para continuar imprimiendo. <hr/> Nota Se perderán datos. <hr/> 2. Si el mensaje persiste después de salir de Ayuda, llame al servicio de asistencia de HP.
22 DESBORD. BÚFER E/S SERIE Para cont. pulse ✓	Se ha desbordado el búfer serie de la impresora mientras ésta estaba ocupada.	1. Pulse ✓ para seguir imprimiendo. <hr/> Nota Se perderán datos. <hr/> 2. Si el mensaje persiste, llame al servicio de asistencia de HP.
22 DESBORDAMIENTO EN BÚFER ASCDO. A EIO X Para cont. pulse ✓	La tarjeta EIO de la impresora situada en la ranura X ha desbordado el búfer de E/S mientras la impresora se encontraba ocupada.	1. Pulse ✓ para seguir imprimiendo. <hr/> Nota Se perderán datos. <hr/> 2. Si el mensaje persiste, llame al servicio de asistencia de HP.
40 EIO X TRANSMISIÓN ERRÓNEA Para cont. pulse ✓	Ha quedado interrumpida de forma anormal una conexión con la tarjeta EIO en la ranura X.	1. Pulse ✓ para seguir imprimiendo. <hr/> Nota Se perderán datos. <hr/> 2. Si el mensaje persiste, llame al servicio de asistencia de HP.
40 TRANSMISIÓN SERIE ERRÓNEA Para cont. pulse ✓	Se ha producido un error en serie de los datos (paridad, enmarcado o rebasamiento de línea) mientras la impresora recibía datos.	1. Pulse ✓ para seguir imprimiendo. <hr/> Nota Se perderán datos. <hr/> 2. Si el mensaje persiste, llame al servicio de asistencia de HP.

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<p>41.3 TAMAÑO INESPER. EN BANDEJA X Para ayuda, pulse ? se alterna con CARGUE BANDEJA X: <TIPO> <TAMAÑO> Para ayuda, pulse ?</p>	<p>Se ha cargado papel en la dirección de alimentación de mayor o menor tamaño que el configurado para la bandeja.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ponga el papel según las instrucciones. 2. Si se ha seleccionado un tamaño incorrecto, cancele el trabajo o pulse ? para obtener ayuda. 3. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 4. Para salir de la ayuda, pulse ?.
<p>41.5 TIPO INESPER. EN BANDEJA X Para ayuda, pulse ? se alterna con CARGUE BANDEJA X: <TIPO> <TAMAÑO> Para ayuda, pulse ?</p>	<p>La impresora detecta un tipo de papel en la ruta diferente al configurado para la bandeja.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ponga el papel según las instrucciones. 2. Si se ha seleccionado un tipo incorrecto, cancele el trabajo o pulse ? para obtener ayuda. 3. Pulse ▲ y ▼ para seguir las instrucciones. 4. Si está intentando imprimir transparencias y el documento se imprimió como papel, es posible que el sensor de transparencias esté sucio. Consulte las instrucciones de limpieza del sensor de transparencias en la sección Limpieza periódica. 5. Para salir de la ayuda, pulse ?.
<p>41.X ERROR DE IMPRESORA Para ayuda, pulse ? se alterna con 41.X ERROR DE IMPRESORA Para cont. pulse ✓</p>	<p>Se ha producido un error de impresora.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ✓ para continuar o pulse ? para obtener más información. 2. Si el mensaje persiste después de salir de la ayuda, apague y vuelva a encender la impresora. 3. Si el mensaje persiste, llame al servicio de asistencia de HP.
<p>49.XXXX ERROR DE IMPRESORA Para continuar apague y encienda</p>	<p>Se ha producido un error de firmware importante.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague la impresora y vuelva a encenderla. 2. Si el mensaje persiste, llame al servicio de asistencia de HP.
<p>50.X ERROR FUSOR Para ayuda, pulse ?</p>	<p>Se ha producido un error en el fusor.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague la impresora y vuelva a encenderla. 2. Si el mensaje persiste, llame al servicio de asistencia de HP.
<p>51.X ERROR DE IMPRESORA Para ayuda, pulse ? se alterna con 51.X ERROR DE IMPRESORA Para continuar apague y encienda</p>	<p>Se ha producido un error de impresora.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ✓ para continuar. 2. Apague la impresora y vuelva a encenderla. 3. Si el mensaje persiste, llame al servicio de asistencia de HP.

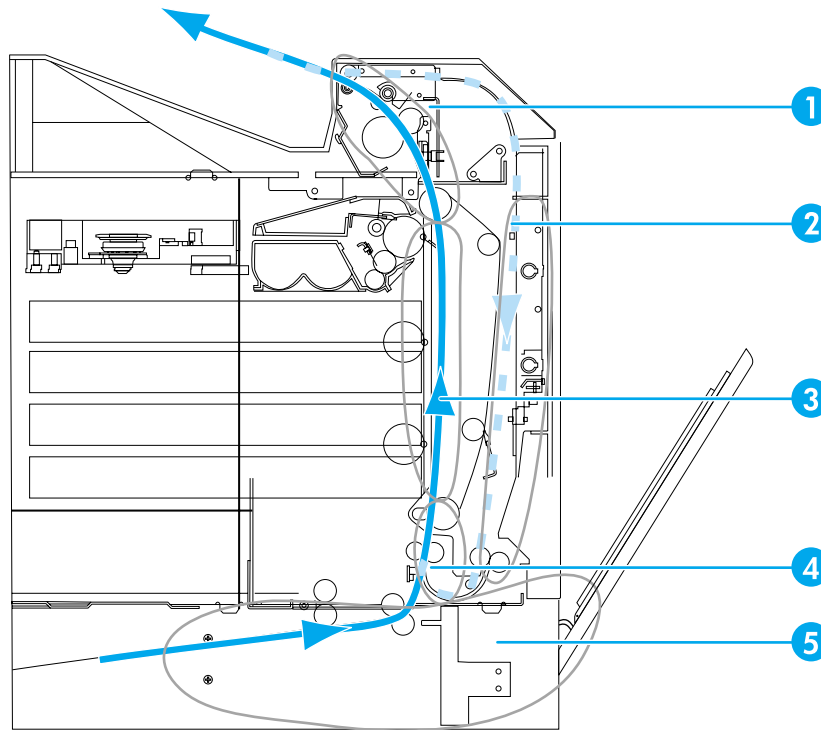
Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<p>52.X ERROR DE IMPRESORA Para ayuda, pulse ? se alterna con 52.X ERROR DE IMPRESORA Para continuar apague y encienda</p>	<p>Se ha producido un error de impresora.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ✓ para continuar. 2. Apague la impresora y vuelva a encenderla. 3. Si el mensaje persiste, llame al servicio de asistencia de HP.
<p>53.X0.ZZ ERROR DE IMPRESORA Para continuar apague y encienda</p>	<p>Se ha producido un error en la memoria RAM integrada.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ✓ para continuar. 2. Apague la impresora y vuelva a encenderla. 3. Si el mensaje persiste, llame al servicio de asistencia de HP.
<p>53.X0.ZZ ERROR DE IMPRESORA Para cont. pulse CANCELAR TRABAJO</p>	<p>Se ha producido un error en alguna memoria de la impresora. Los valores de X, Y y ZZ son: X Tipo de módulo DIMM 1 RAM Y Ubicación del dispositivo 1 Ranura para módulo DIMM 1 2 Ranura para módulo DIMM 2 3 Ranura para módulo DIMM 3 4 Ranura para módulo DIMM 4 ZZ Número de error 0 Memoria no soportada 1 Memoria no reconocida 2 Tamaño de memoria no soportada 3 Prueba de RAM fallida 4 Tamaño máximo de RAM excedido 5 Velocidad de módulo DIMM no válida</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse CANCELAR TRABAJO. 2. Si el problema persiste, llame al servicio de asistencia de HP.
<p>55.X ERROR DE IMPRESORA Para ayuda, pulse ? se alterna con 55.X ERROR DE IMPRESORA Para cont. pulse ✓</p>	<p>Se ha producido un error de comando de la impresora.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ✓ para continuar. 2. Apague la impresora y vuelva a encenderla. 3. Si el mensaje persiste, llame al servicio de asistencia de HP.
<p>57.X ERROR DE IMPRESORA Para continuar apague y encienda</p>	<p>Se ha producido un error en el ventilador de la impresora.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague la impresora y vuelva a encenderla. 2. Si el mensaje persiste, llame al servicio de asistencia de HP.

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
58.X ERROR DE IMPRESORA Para ayuda, pulse ? se alterna con 58.X ERROR DE IMPRESORA Para continuar apague y encienda	Se ha detectado un error de distintivo de memoria.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague la impresora y vuelva a encenderla. 2. Si el mensaje persiste, llame al servicio de asistencia de HP.
59.X ERROR DE IMPRESORA Para ayuda, pulse ? se alterna con 59.X ERROR DE IMPRESORA Para continuar apague y encienda	Se ha producido un error en el motor de la impresora.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague la impresora y vuelva a encenderla. 2. Si el mensaje persiste, llame al servicio de asistencia de HP. <hr/> <p>Nota</p> <p>Este mensaje también podría aparecer si no hay unidad de transferencia o está instalada de modo incorrecto. Asegúrese de que la unidad de transferencia esté correctamente instalada.</p> <hr/>
62 NO SISTEMA Para continuar apague y encienda	No se ha encontrado sistema.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague la impresora y vuelva a encenderla. 2. Si el mensaje persiste, llame al servicio de asistencia de HP.
68.X ALMACENAMIENTO PERMANENTE LLENO Para ayuda, pulse ? se alterna con 68.X ALMACENAMIENTO PERMANENTE LLENO Para cont. pulse ✓	Un dispositivo de almacenamiento no volátil está lleno. El mensaje debe desaparecer pulsando el botón ✓. La impresión puede continuar, pero pueden producirse comportamientos inesperados. X descripción 0 para NVRAM integrada 1 para discos extraíbles (flash o duro)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ✓ para continuar. 2. Para los errores 68.0, apague la impresora y vuelva a encenderla. 3. Si un error 68.0 persiste, llame al servicio de asistencia de HP. 4. Para los errores 68.1, utilice el software HP Web Jetadmin para eliminar archivos de la unidad de disco. 5. Si un error 68.1 persiste, llame al servicio de asistencia de HP.
68.X ERROR AL ESCR. ALMAC. PERMANENTE Para cont. pulse ✓	Un dispositivo de almacenamiento no volátil está lleno. El mensaje debe desaparecer pulsando el botón ✓. La impresión puede continuar, pero pueden producirse comportamientos inesperados. X descripción 0 para NVRAM integrada 1 para discos extraíbles (flash o duro)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ✓ para continuar. 2. Apague la impresora y vuelva a encenderla. 3. Si el problema persiste, llame al servicio de asistencia de HP.

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<p>68.X ERROR DE ALMAC. PERMANENTE Para ayuda, pulse ? se alterna con 68.X ERROR DE ALMAC. PERMANENTE Para cont. pulse ✓</p>	<p>Una o más de las configuraciones de la impresora guardadas en el dispositivo de almacenamiento no volátil no son válidas o se han restablecido según los valores predeterminados. El mensaje debe desaparecer pulsando el botón ✓. La impresión puede continuar, pero pueden producirse comportamientos inesperados.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse ✓ para continuar. 2. Apague la impresora y vuelva a encenderla. 3. Si el mensaje persiste, llame al servicio de asistencia de HP.
<p>79.XXXX ERROR DE IMPRESORA Para continuar apague y encienda</p>	<p>Se ha producido un error de hardware importante.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague la impresora y vuelva a encenderla. 2. Si el problema persiste, llame al servicio de asistencia de HP.
<p>8X.YYYY ERROR EIO</p>	<p>Se han encontrado errores importantes en la tarjeta EIO de accesorios de la ranura X.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague la impresora y vuelva a encenderla. 2. Si el problema persiste, llame al servicio de asistencia de HP.

Atascos de papel

Utilice esta ilustración para solucionar problemas de atascos de papel en la impresora. En la sección [Eliminación de atascos de papel](#) encontrará información sobre el tema.



Zonas de atasco de papel (mostradas sin las bandejas 3 y 4 opcionales)

- 1 zona de la cubierta superior
- 2 ruta de impresión dúplex
- 3 ruta del papel
- 4 ruta de acceso de entrada
- 5 bandejas

Recuperación de los atascos de papel

Esta impresora dispone de la característica de recuperación de atascos de papel, que permite establecer si la impresora debe intentar volver a imprimir automáticamente las páginas atascadas. Las opciones son:

- **AUTOMÁTICO:** la impresora intentará imprimir de nuevo las páginas atascadas.
- **DESACTIVADO:** la impresora no intentará imprimir de nuevo las páginas atascadas.

Nota

Durante el proceso de recuperación, la impresora puede volver a imprimir varias páginas que habían salido bien antes de producirse el atasco de papel. Asegúrese de quitar las páginas duplicadas.

Para desactivar la recuperación de atascos de papel

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.

2. Pulse ▼ para resaltar **CONFIG. DISPOS.**
3. Pulse ✓ para seleccionar **CONFIG. DISPOS.**
4. Pulse ▼ para resaltar **CONFIG. SISTEMA.**
5. Pulse ✓ para seleccionar **CONFIG. SISTEMA.**
6. Pulse ▼ para resaltar **RECUPER. ATASCO.**
7. Pulse ✓ para seleccionar **RECUPER. ATASCO.**
8. Pulse ▼ para resaltar **DESACTIVADO.**
9. Pulse ✓ para seleccionar **DESACTIVADO.**
10. Pulse el botón **PAUSA/CONTINUAR** para que la impresora vuelva al estado de **Preparado.**

Con objeto de mejorar la velocidad de impresión y aumentar los recursos de memoria, puede que le convenga desactivar la recuperación de atascos de papel. Cuando este elemento esté establecido como DESACTIVADO, no se volverán a imprimir las páginas afectadas por un atasco.

Causas comunes de los atascos de papel

En la siguiente tabla se enumeran causas comunes de atascos de papel, así como sugerencias para resolverlos.

Problema	Causa	Solución
Causas comunes de los atascos de papel ¹	El papel no se ajusta a las especificaciones de papel recomendadas por HP.	Utilice sólo papel que se ajuste a dichas especificaciones. Consulte la sección Pesos y tamaños de papel admitidos .
	Un suministro no está correctamente instalado, lo que provoca que se repitan los atascos.	Asegúrese de que todos los cartuchos de impresión, la unidad de transferencia y el fusor están correctamente instalados.
	Está utilizando papel que ya ha pasado a través de una impresora o fotocopidora.	No utilice papel que haya sido utilizado previamente para imprimir o fotocopiar.
	Los sustratos no están correctamente colocados en una bandeja de entrada.	Retire el exceso de papel de la bandeja de entrada. Asegúrese de que el papel no supera la marca indicadora de altura máxima de la pila en la bandeja de entrada. Consulte la sección Configuración de las bandejas de entrada .
	El papel está inclinado.	Las guías de la bandeja de entrada no están correctamente ajustadas. Ajuste las guías de la bandeja de entrada para que sujeten firmemente el papel en su sitio, sin doblarlo.
	Las hojas de papel se doblan o pegan unas a otras.	Retire el papel, dóblelo ligeramente, gírelo 180 grados o dele la vuelta. Vuelva a poner papel en la bandeja de entrada. No abanique el papel.
	El papel se extrae antes de que llegue a la bandeja de salida.	Reinicie la impresora. Espere a que la página llegue a la bandeja de salida antes de retirarla.
	En la impresión dúplex, el papel se extrae antes de que se imprima la segunda cara del documento.	Reinicie la impresora y vuelva a imprimir el documento. Espere a que la página llegue a la bandeja de salida antes de retirarla.
El papel está en malas condiciones.	Sustituya el papel.	

Problema	Causa	Solución
Causas comunes de los atascos de papel (continuación)	Los rodillos internos no toman el papel de las bandejas 2, 3 ó 4.	Retire la hoja de papel superior. Si el papel supera los 163 g/m ² (43 libras), es posible que no se recoja de la bandeja.
	Los bordes del papel están torcidos o son irregulares.	Sustituya el papel.
	El papel está perforado o impreso en bajorrelieve.	Este papel no se separa fácilmente. Es posible que tenga que introducir una a una las hojas de la bandeja 1.
	Los suministros de la impresora han llegado al final de su vida útil.	Revise el panel de control de la impresora para ver si hay mensajes que indican que se debe sustituir algún suministro o imprima una página de estado de suministros para comprobar la vida útil restante. Consulte la sección Sustitución de suministros para obtener más información.
	El papel no se ha almacenado correctamente.	Sustituya el papel de impresión. El papel debe almacenarse en su envase original, en un entorno supervisado.

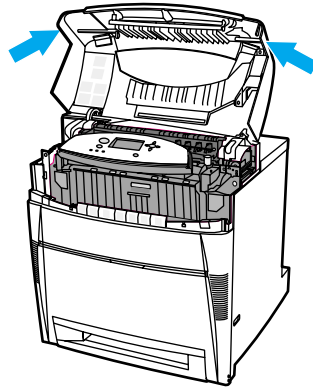
¹Si siguen atascándose los sustratos en la impresora, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP o con el proveedor de servicio técnico autorizado por HP. Para obtener más información, consulte la página Web <http://www.hp.com/support/lj5500>.

Eliminación de atascos de papel

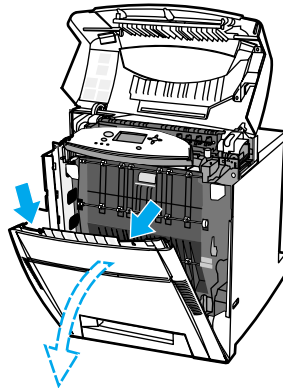
Cada una de las secciones siguientes se corresponde con un mensaje de atasco que puede aparecer en el panel de control. Siga estas instrucciones para eliminar el atasco.

Atasco en bandeja 1 o en bandeja 2

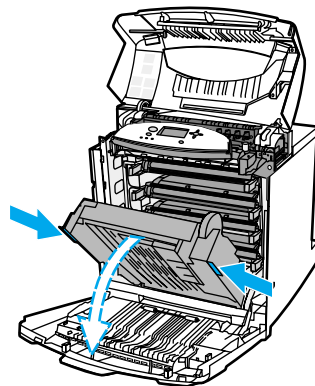
1. Abra la cubierta superior utilizando las asas laterales.



2. Sujete la cubierta frontal y tire de ella hacia abajo.



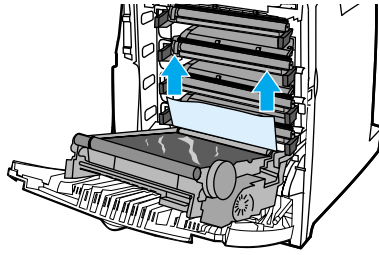
3. Sujete las asas verdes de la unidad de transferencia y tire de ellas hacia abajo.



PRECAUCIÓN

No coloque nada en la unidad de transferencia mientras esté abierta. Si la unidad de transferencia está dañada, pueden producirse problemas en la calidad de impresión.

4. Sujete el papel por ambas esquinas y tire hacia arriba.

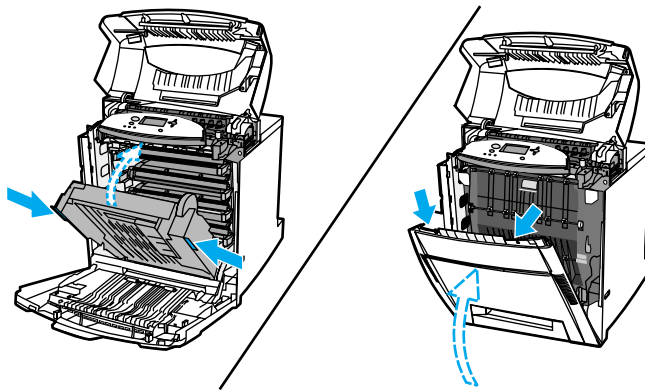


5. Compruebe que la ruta de acceso del papel está despejada.

Nota

Si el papel se rasga, asegúrese de que se extraen todos los fragmentos de la ruta de acceso del papel antes de reanudar la impresión.

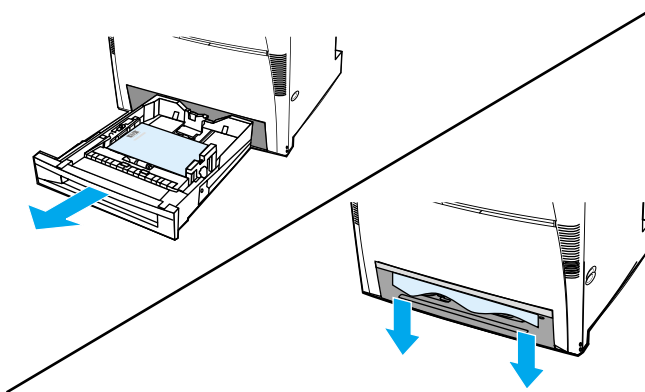
6. Cierre la unidad de transferencia y la cubierta frontal.



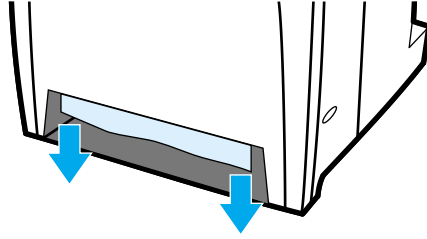
Nota

Resulta conveniente inspeccionar las bandejas de entrada al eliminar atascos de papel. Sin embargo, abrir y cerrar las bandejas de entrada no borra los mensajes de atasco de papel.

7. Extraiga la bandeja 2 y colóquela sobre una superficie plana. Retire el papel que no haya entrado totalmente.



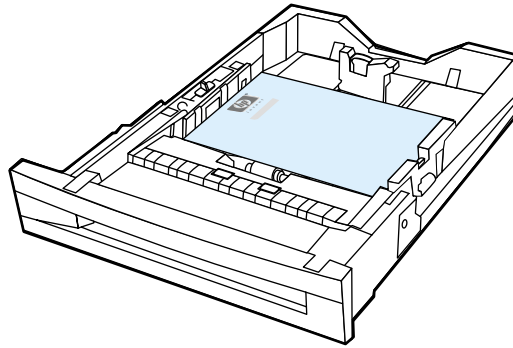
8. Compruebe que la ruta de acceso superior del papel está despejada. Para extraer el papel que no haya entrado por completo, sujételo por ambas esquinas y tire.



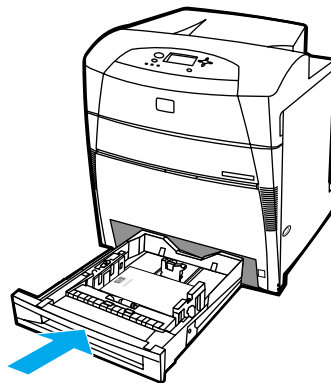
Nota

Si el papel se rasga, asegúrese de que se extraen todos los fragmentos de la ruta de acceso del papel antes de reanudar la impresión.

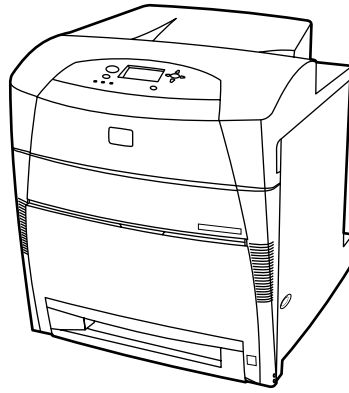
9. Compruebe y asegúrese de que el papel está colocado correctamente y nivelado con las guías del papel.



10. Introduzca la bandeja en la impresora. Asegúrese de que todas las bandejas estén completamente cerradas.

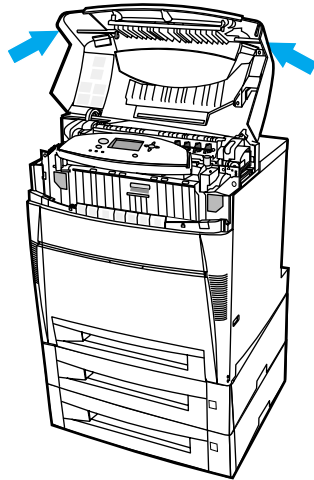


11. Cierre la cubierta superior.

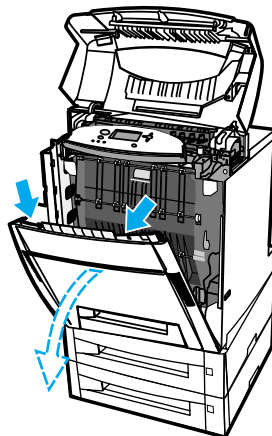


Atasco en bandeja 3 o en bandeja 4

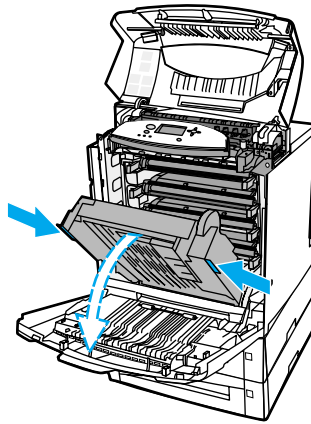
1. Abra la cubierta superior utilizando las asas laterales.



2. Sujete la cubierta frontal y tire de ella hacia abajo.



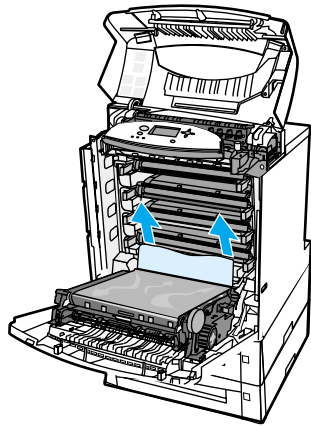
3. Sujete las asas verdes de la unidad de transferencia y tire de ellas hacia abajo.



PRECAUCIÓN

No coloque nada en la unidad de transferencia mientras esté abierta. Si la unidad de transferencia está dañada, pueden producirse problemas en la calidad de impresión.

4. Sujete el papel por ambas esquinas y tire hacia arriba.

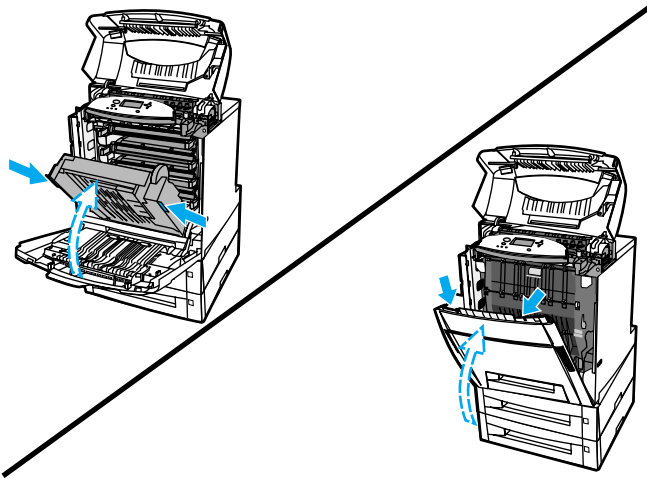


5. Compruebe que la ruta de acceso del papel está despejada.

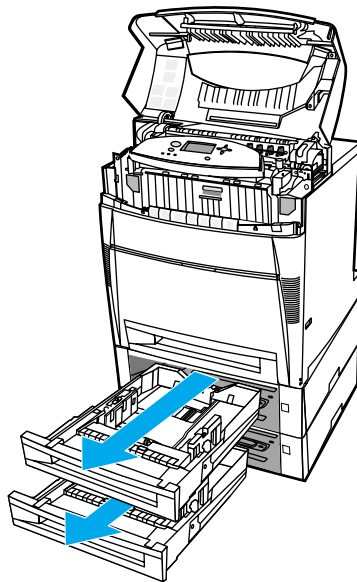
Nota

Si el papel se rasga, asegúrese de que se extraen todos los fragmentos de la ruta de acceso del papel antes de reanudar la impresión.

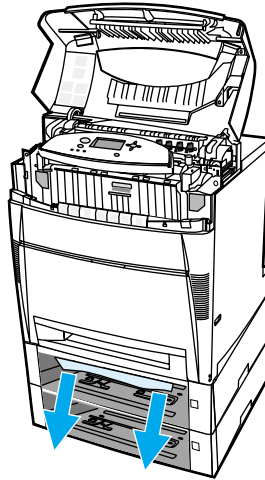
6. Cierre la unidad de transferencia y la cubierta frontal.



7. Extraiga la bandeja 3 y la bandeja 4 opcionales (en caso de haberlas) y colóquelas en una superficie plana.



8. Retire el papel que no haya entrado totalmente.

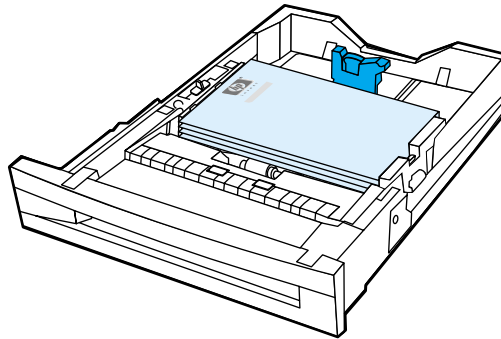


9. Compruebe que la ruta de acceso superior del papel está despejada.

Nota

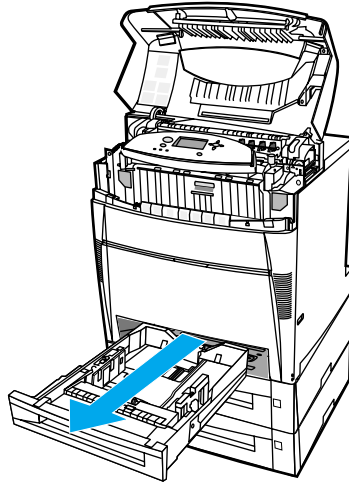
Si el papel se rasga, asegúrese de que se extraen todos los fragmentos de la ruta de acceso del papel antes de reanudar la impresión.

10. Compruebe las bandejas 3 y 4 para asegurarse de que el papel está colocado correctamente y nivelado con las guías del papel.

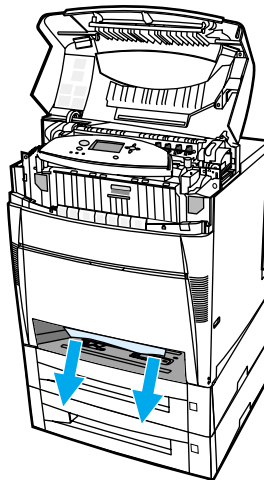


11. Introduzca las bandejas en la impresora.

12. Extraiga la bandeja 2 y colóquela sobre una superficie plana.



13. Retire el papel que no haya entrado totalmente.

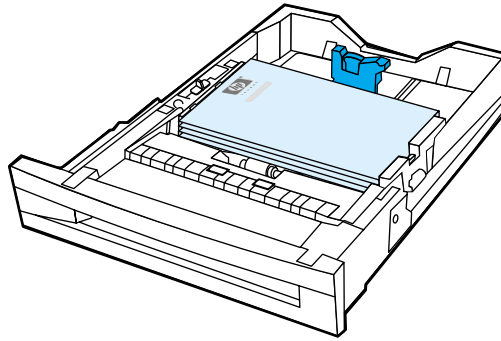


14. Compruebe que la ruta de acceso superior del papel está despejada.

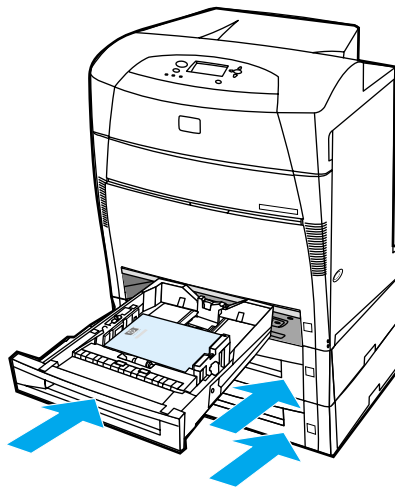
Nota

Si el papel se rasga, asegúrese de que se extraen todos los fragmentos de la ruta de acceso del papel antes de reanudar la impresión.

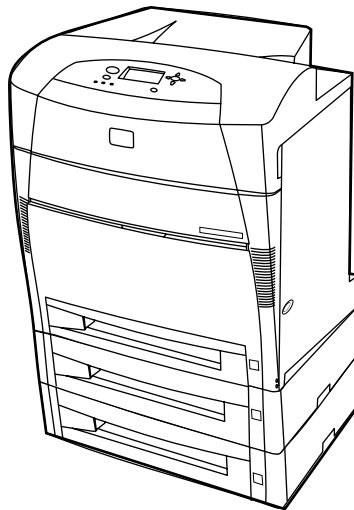
15. Compruebe la ranura de la parte frontal de la bandeja 2 y asegúrese de que el papel está cargado correctamente y nivelado con las guías del papel.



16. Introduzca la bandeja 2 en la impresora. Asegúrese de que todas las bandejas están completamente cerradas.

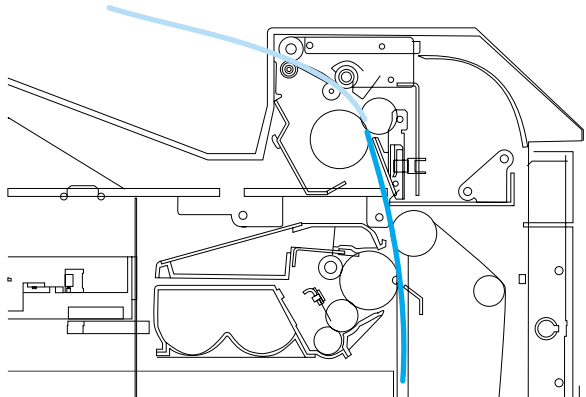


17. Cierre la cubierta superior.

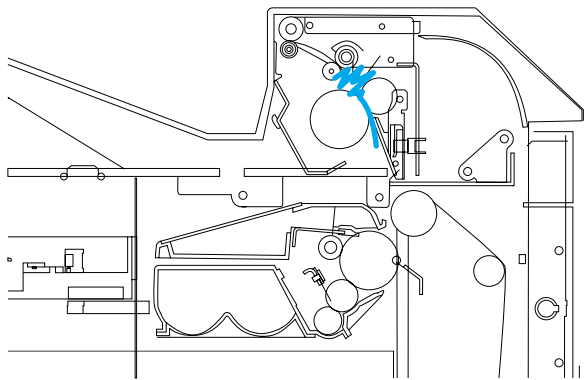


Atascos en la cubierta superior

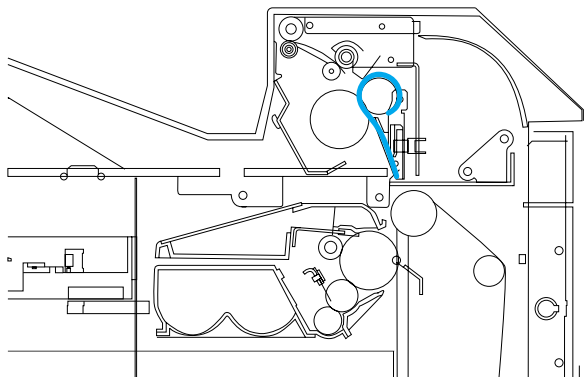
En la cubierta superior, los atascos se producen en las zonas que se indica a continuación. Siga los procedimientos de esta sección para eliminar los atascos en estas zonas.



Papel atascado



Papel doblado en el fusor



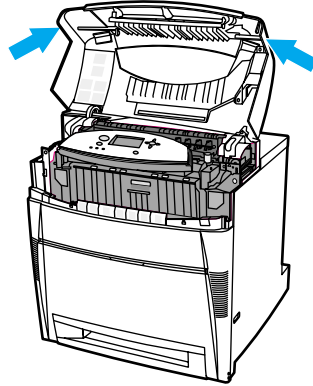
Papel enrollado alrededor del fusor

Atasco en la cubierta superior

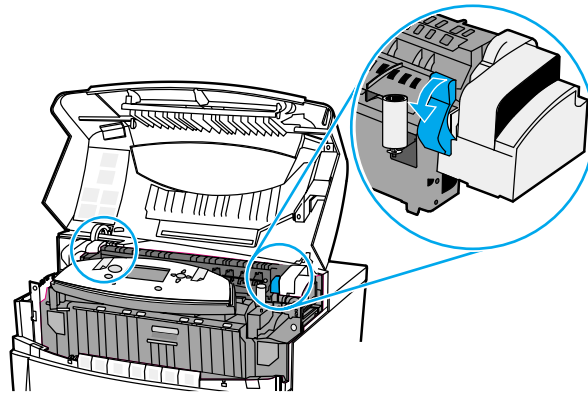
PRECAUCIÓN

No utilice un objeto afilado para eliminar un atasco en el fusor. Si el fusor está dañado, pueden producirse problemas en la calidad de impresión.

1. Abra la cubierta superior utilizando las asas laterales.



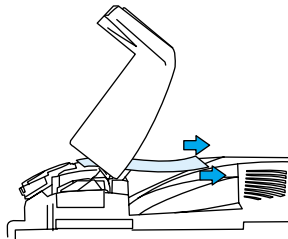
2. Empuje hacia adelante firmemente las dos palancas verdes para desencajar los rodillos del fusor.



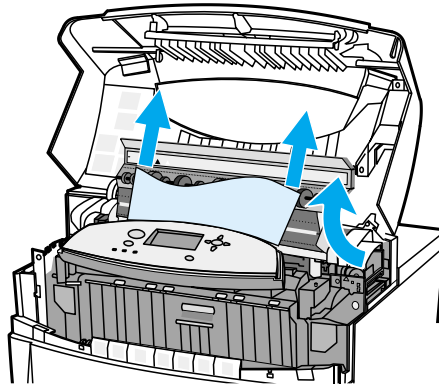
¡ADVERTENCIA!

No toque el fusor. Está caliente y podría quemarse. La temperatura de funcionamiento del fusor es de 190 °C (374 °F). Espere 10 minutos para que el fusor se enfríe antes de tocarlo.

3. Si es posible, sujete el papel por ambas esquinas para extraerlo.



- Abra la cubierta del fusor y tire hacia arriba para extraer el papel que esté doblado.



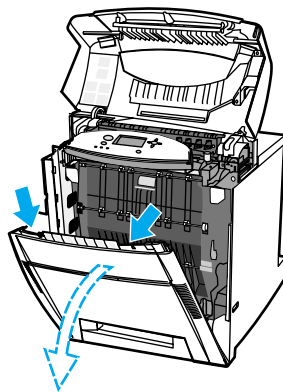
¡ADVERTENCIA!

No toque el fusor hasta que se haya enfriado.

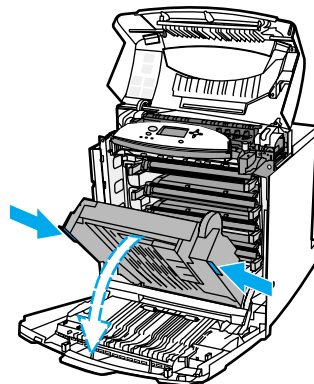
Nota

Si el papel se rasga, asegúrese de que se extraen todos los fragmentos de la ruta de acceso del papel antes de reanudar la impresión.

- Sujete la cubierta frontal y tire de ella hacia abajo.



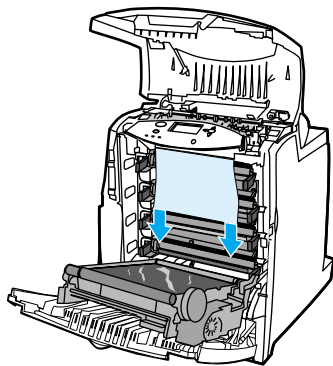
- Sujete las asas verdes de la unidad de transferencia y tire de ellas hacia abajo.



PRECAUCIÓN

No coloque nada en la unidad de transferencia mientras esté abierta. Si la unidad de transferencia está dañada, pueden producirse problemas en la calidad de impresión.

7. Si el papel está enrollado alrededor del fusor o atascado en los rodillos, sujételo por ambas esquinas y tire *hacia abajo*.



Nota

Si el papel está enrollado alrededor del rodillo, es importante tirar *hacia abajo* del papel para extraerlo. Si se tira del papel hacia arriba, pueden producirse daños en los rodillos del fusor y problemas en la calidad de impresión.

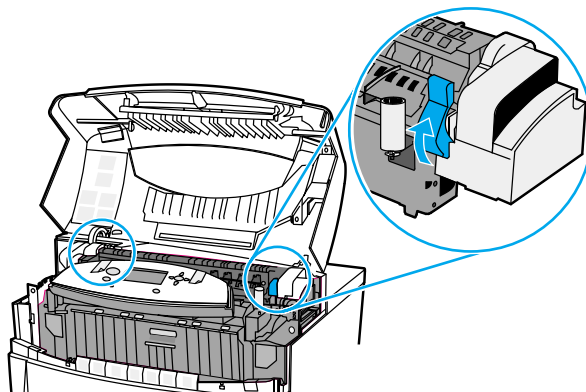
¡ADVERTENCIA!

No toque el fusor hasta que se haya enfriado.

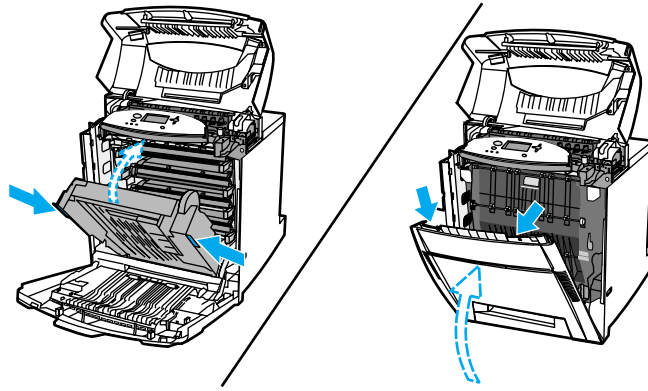
Nota

Si el papel se rasga, asegúrese de que se extraen todos los fragmentos de la ruta de acceso del papel antes de reanudar la impresión.

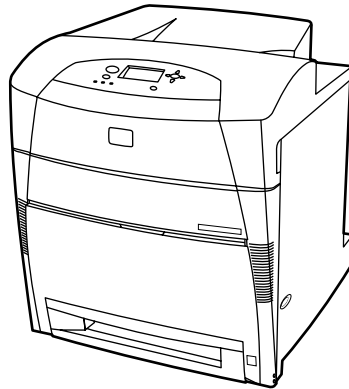
8. Presione sobre las dos palancas verdes de los laterales del fusor para volver a encajar los rodillos.



9. Cierre la unidad de transferencia y la cubierta frontal.

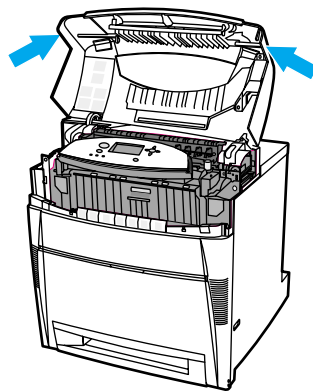


10. Cierre la cubierta superior.

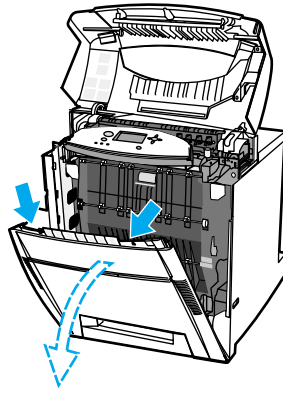


Atasco en la ruta de acceso del papel o en la ruta del papel

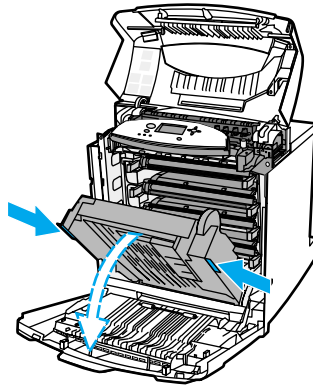
1. Abra la cubierta superior utilizando las asas laterales.



2. Sujete la cubierta frontal y tire de ella hacia abajo.



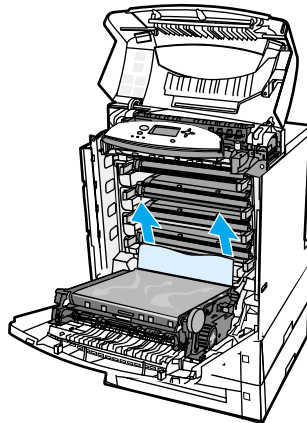
3. Sujete las asas verdes de la unidad de transferencia y tire de ellas hacia abajo.



PRECAUCIÓN

No coloque nada en la unidad de transferencia mientras esté abierta. Si la unidad de transferencia está dañada, pueden producirse problemas en la calidad de impresión.

4. Sujete el papel por ambas esquinas y tire hacia arriba.

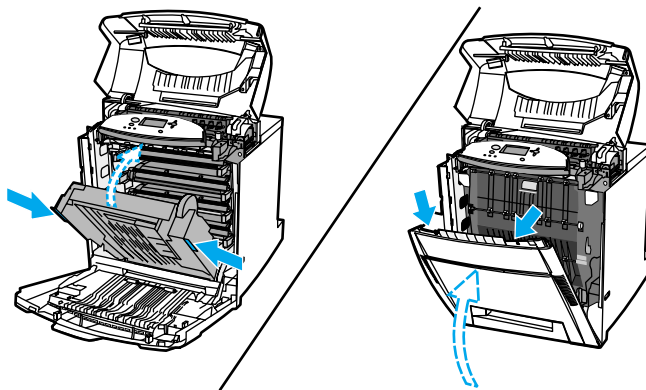


5. Compruebe que la ruta de acceso del papel está despejada.

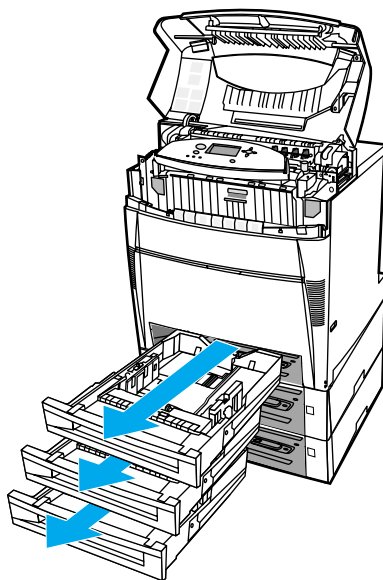
Nota

Si el papel se rasga, asegúrese de que se extraen todos los fragmentos de la ruta de acceso del papel antes de reanudar la impresión.

6. Cierre la unidad de transferencia y la cubierta frontal.



7. Extraiga la bandeja 2, la bandeja 3 y la bandeja 4 y colóquelas sobre una superficie plana. Retire el papel que no haya entrado totalmente en estas bandejas.



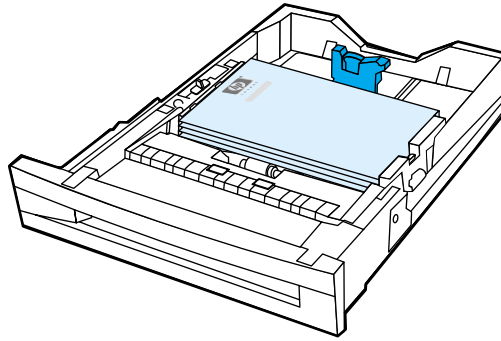
8. Compruebe la parte superior e inferior de la ruta de acceso del papel para asegurarse de que está despejada.

Nota

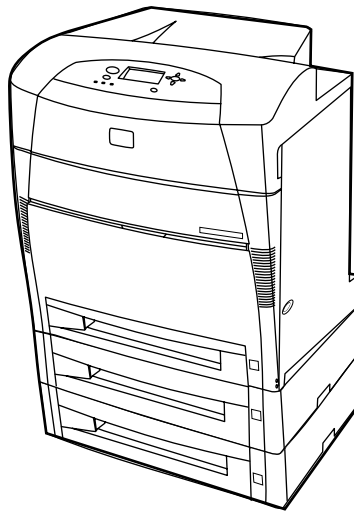
Si el papel se rasga, asegúrese de que se extraen todos los fragmentos de la ruta de acceso del papel antes de reanudar la impresión.

9. Compruebe la bandeja 2, la bandeja 3 y la bandeja 4 para asegurarse de que el papel está colocado correctamente en cada una y nivelado con las guías del papel.

Introduzca las bandejas en la impresora. Asegúrese de que todas las bandejas están completamente cerradas.

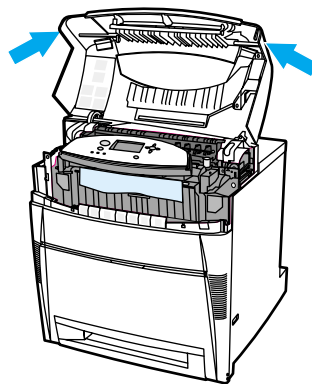


10. Cierre la cubierta superior.

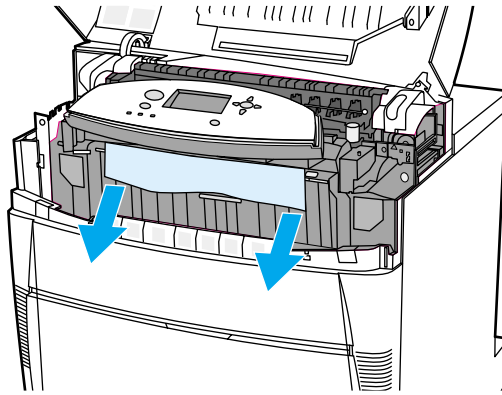


Atasco en la ruta de acceso de impresión dúplex

1. Abra la cubierta superior utilizando las asas laterales.



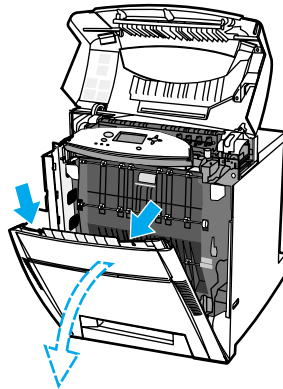
2. Sujete el papel por ambas esquinas y tire hacia abajo.



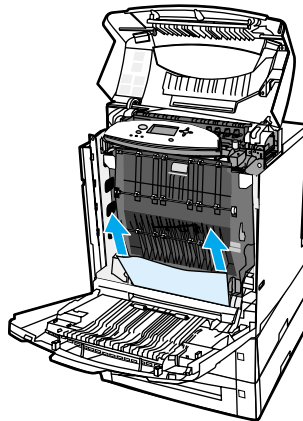
Nota

Si el papel se rasga, asegúrese de que se extraen todos los fragmentos de la ruta de acceso del papel antes de reanudar la impresión.

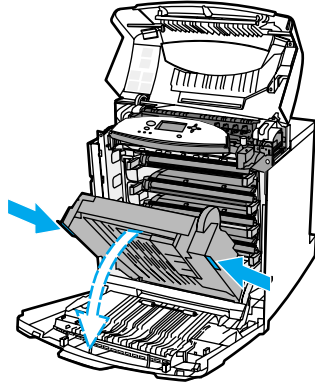
3. Sujete la cubierta frontal y tire de ella hacia abajo.



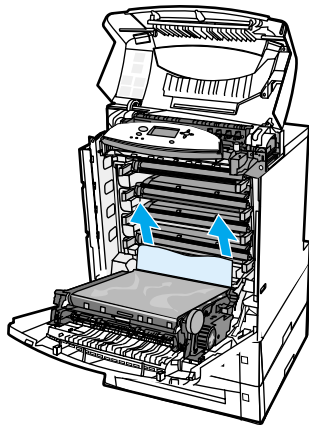
4. Sujete el papel por ambas esquinas y tire hacia arriba.



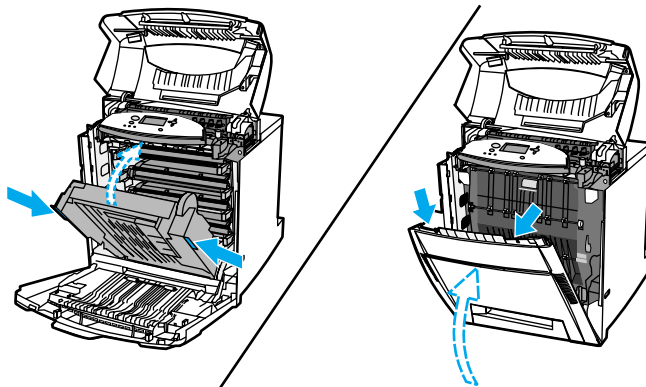
5. Si no se puede acceder al papel desde esa ubicación, sujete las asas verdes de la unidad de transferencia y tire de ellas hacia abajo.



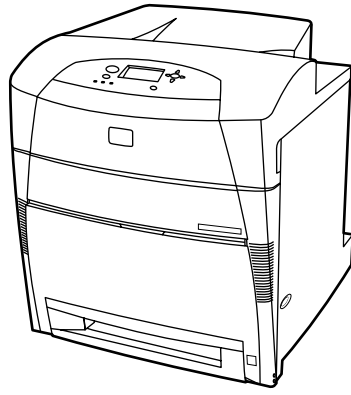
6. Sujete el papel por ambas esquinas y tire hacia arriba.



7. Cierre la unidad de transferencia y la cubierta frontal.



8. Cierre la cubierta superior.



Problemas con el manejo del papel

En la siguiente tabla se enumeran problemas comunes del manejo del papel, así como sugerencias para resolverlos.

Utilice solamente papel que cumpla con las especificaciones enumeradas en el documento *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Para obtener información sobre cómo efectuar pedidos, consulte la sección [Accesorios y suministros](#).

Para obtener información sobre las especificaciones del papel para esta impresora, consulte la sección [Pesos y tamaños de papel admitidos](#).

Problemas con el manejo del papel

Problema	Causa	Solución
La impresora toma varias hojas	Hay demasiados sustratos en la bandeja de entrada.	Retire el exceso de papel de la bandeja de entrada.
	El papel supera la marca indicadora de altura máxima de la pila en la bandeja de entrada (bandejas 2, 3 y 4).	Abra la bandeja de entrada y compruebe que la pila de papel se encuentra por debajo de la marca indicadora de altura máxima de la pila.
	Las hojas de papel se pegan unas a otras.	Retire el papel, dóblelo, gírelo 180 grados o dele la vuelta y luego vuelva a colocarlo en la bandeja. <hr/> Nota No abanique el papel. Esta acción puede causar electricidad estática, lo que puede provocar que las hojas de papel se peguen entre sí.
	El papel no cumple las especificaciones de esta impresora.	Utilice únicamente papel que se ajuste a las especificaciones del papel HP para esta impresora. Consulte la sección Pesos y tamaños de papel admitidos .
	Se está utilizando papel satinado en un entorno con mucha humedad.	Utilice otro tipo de papel.

Problema	Causa	Solución
La impresora toma papel de tamaño incorrecto	No se ha colocado papel del tamaño adecuado en la bandeja de entrada.	Coloque papel del tamaño adecuado en la bandeja de entrada.
	No está seleccionado el papel de tamaño correcto en la aplicación de software o en el controlador de la impresora.	Confirme que las configuraciones en la aplicación y en el controlador de la impresora son las apropiadas, ya que las configuraciones de la aplicación prevalecen sobre el controlador de la impresora y sobre la configuración del panel de control y las configuraciones del controlador de la impresora prevalecen sobre la configuración del panel de control.
	No se ha seleccionado el papel de tamaño correcto para la bandeja 1 en el panel de control de la impresora.	Seleccione el papel de tamaño correcto para la bandeja 1 en el panel de control.
	El tamaño del papel no está configurado de manera correcta para la bandeja de entrada.	Imprima una página de configuración o emplee el panel de control para establecer el tamaño de papel para el que está configurada la bandeja.
	Las guías de la bandeja no se ajustan al papel.	Compruebe que las guías estén en contacto con el papel.
	El conmutador personalizado/ estándar de la bandeja no está en la posición correcta.	Asegúrese de que el conmutador está colocado correctamente, de manera que se ajuste al tamaño de papel.

Problema	Causa	Solución
<p>La impresora extrae el papel de la bandeja equivocada</p>	<p>Está utilizando un controlador para una impresora diferente.</p>	<p>Utilice un controlador para esta impresora.</p>
	<p>La bandeja especificada está vacía.</p>	<p>Cargue el papel en la bandeja especificada.</p>
	<p>El comportamiento de la bandeja para la bandeja solicitada se ha establecido como PRIMERA en el submenú Configuración del sistema ubicado en el menú Configurar dispositivo.</p>	<p>Cambie los valores por EXCLUSIVAMENTE.</p>
	<p>El tamaño del papel no está configurado de manera correcta para la bandeja de entrada.</p>	<p>Imprima una página de configuración o emplee el panel de control para establecer el tamaño de papel para el que está configurada la bandeja.</p>
	<p>Las guías de la bandeja no se ajustan al papel.</p>	<p>Compruebe que las guías estén en contacto con el papel.</p>
	<p>El conmutador personalizado/ estándar de la bandeja no está en la posición correcta.</p>	<p>Asegúrese de que el conmutador está colocado correctamente, de manera que se ajuste al tamaño de papel.</p>
	<p>El valor USAR BANDEJA SOLICITADA del panel de control de la impresora se ha establecido en EXCLUSIVAMENTE y la bandeja solicitada está vacía. La impresora no utilizará otra bandeja.</p>	<p>Cargue papel en la bandeja solicitada <i>o bien</i> cambie la configuración de EXCLUSIVAMENTE a PRIMERA en el menú de configuración. Esto permitirá a la impresora utilizar el papel de otras bandejas si no hay papel cargado en la bandeja especificada.</p>

Problema	Causa	Solución
El papel no se toma automáticamente	La alimentación manual está seleccionada en la aplicación de software.	Cargue papel en la bandeja 1 o, si ya lo ha colocado, pulse ✓.
	No se ha cargado el papel de tamaño correcto.	Cargue el papel de tamaño correcto.
	La bandeja de entrada está vacía.	Ponga papel en la bandeja de entrada.
	No se ha eliminado por completo el papel de un atasco anterior.	Abra la impresora y elimine el papel que haya en la ruta del papel. Compruebe detalladamente el área del fusor para eliminar atascos. Consulte la sección Atascos de papel .
	El tamaño del papel no está configurado de manera correcta para la bandeja de entrada.	Imprima una página de configuración o emplee el panel de control para establecer el tamaño de papel para el que está configurada la bandeja.
	Las guías de la bandeja no se ajustan al papel.	Compruebe que las guías estén en contacto con el papel.
	El conmutador personalizado/ estándar de la bandeja no está en la posición correcta.	Asegúrese de que el conmutador está colocado correctamente, de manera que se ajuste al tamaño de papel.
	La indicación de alimentación manual se ha establecido en SIEMPRE . La impresora mostrará siempre la indicación de alimentación manual, aunque haya papel en la bandeja.	Abra la bandeja, vuelva a cargar el papel y ciérrela. De lo contrario, cambie el valor de la indicación de alimentación manual a EXCEPTO CARGADO . Con este valor, la impresora mostrará la indicación de alimentación manual, a menos que ya haya papel en la bandeja.
	El valor USAR BANDEJA SOLICITADA del panel de control de la impresora se ha establecido en EXCLUSIVAMENTE y la bandeja solicitada está vacía. La impresora no utilizará otra bandeja.	Ponga papel en la bandeja solicitada <i>o bien</i> cambie la configuración de EXCLUSIVAMENTE a PRIMERA en el menú de configuración. Esto permitirá a la impresora utilizar el papel de otras bandejas si no hay papel cargado en la bandeja especificada.

Problema	Causa	Solución
<p>Imposible seleccionar tamaños de papel para las bandejas 2, 3 ó 4 mediante el panel de control de la impresora</p>	<p>La impresora detecta automáticamente algunos tamaños de papel cuando el conmutador de la bandeja está en la posición Estándar y las guías de ancho y largo del papel están en una posición de papel estándar.</p>	<p>Ponga el conmutador de la bandeja en Personalizado o ajuste las guías de ancho y largo del papel de manera que se ajusten cómodamente a la pila del papel. Para obtener más información, consulte la página Web Configuración de las bandejas de entrada.</p>

Problema	Causa	Solución
El papel no se toma desde las bandejas 2, 3 ó 4	La alimentación manual o la bandeja 1 están seleccionadas en la aplicación de software.	Cargue papel en la bandeja 1 o, si ya lo ha colocado, pulse ✓.
	No se ha cargado el papel de tamaño correcto.	Cargue el papel de tamaño correcto.
	La bandeja de entrada está vacía.	Coloque papel en la bandeja de entrada.
	No se ha seleccionado el papel de tamaño correcto para la bandeja de entrada en el panel de control de la impresora.	Desde el panel de control de la impresora, seleccione el tipo de papel correcto para la bandeja de entrada.
	No se ha eliminado por completo el papel de un atasco anterior.	Abra la impresora y elimine el papel que haya en la ruta del papel. Compruebe detalladamente el área del fusor para eliminar atascos. Consulte la sección Atascos de papel .
	La bandeja 3 o la bandeja 4 (alimentador para 500 hojas de papel) no aparece como opción de bandeja de entrada.	La bandeja 3 o la bandeja 4 sólo aparece como opción si está instalada. Compruebe que la bandeja 3 o la bandeja 4 está instalada correctamente. Compruebe que el controlador de la impresora haya sido configurado para reconocer la bandeja 3 o la bandeja 4.
	La bandeja 3 o la bandeja 4 está instalada de manera incorrecta.	Imprima una página de configuración para confirmar que la bandeja 3 o la bandeja 4 está instalada. En caso contrario, compruebe que el conjunto de alimentador para 500 hojas de papel opcional está conectado correctamente a la impresora.
	El tamaño del papel no está configurado de manera correcta para la bandeja de entrada.	Imprima una página de configuración o emplee el panel de control para establecer el tamaño de papel para el que está configurada la bandeja.
	Las guías de la bandeja no se ajustan al papel.	Compruebe que las guías estén en contacto con el papel.
	El conmutador personalizado/ estándar de la bandeja no está en la posición correcta.	Asegúrese de que el conmutador está colocado correctamente, de manera que se ajuste al tamaño de papel.
El valor USAR BANDEJA SOLICITADA del panel de control de la impresora se ha establecido en EXCLUSIVAMENTE y la bandeja solicitada está vacía. La impresora no utilizará otra bandeja.	Cambie la configuración de EXCLUSIVAMENTE o cargue papel en la bandeja solicitada.	

Problema	Causa	Solución
<p>No se toman transparencias o papel satinado</p>	<p>No se ha especificado el tipo de papel correcto en la aplicación de software o en el controlador de la impresora.</p>	<p>Compruebe que esté seleccionado el tipo de papel correcto en el software o en el controlador de la impresora.</p>
	<p>Hay demasiados sustratos en la bandeja de entrada.</p>	<p>Retire el exceso de papel de la bandeja de entrada. Asegúrese de que el papel no supera la marca indicadora de altura máxima de la pila en las bandejas 2, 3 ó 4. No supere la altura máxima de la pila en la bandeja 1.</p>
	<p>El papel de otra bandeja de entrada tiene el mismo tamaño que las transparencias y la impresora utiliza de forma predeterminada la otra bandeja.</p>	<p>Asegúrese de que la bandeja de entrada que contiene las transparencias o el papel satinado esté seleccionada en la aplicación de software o en el controlador de la impresora. Utilice el panel de control de la impresora con el fin de configurar la bandeja para el tipo de papel que contiene.</p>
	<p>La bandeja que contiene las transparencias o el papel satinado no está configurada de manera correcta.</p>	<p>Asegúrese de que la bandeja de entrada que contiene las transparencias o papel satinado esté seleccionada en la aplicación de software o en el controlador de la impresora. Utilice el panel de control de la impresora con el fin de configurar la bandeja para el tipo de papel que contiene. Consulte la sección Configuración de las bandejas de entrada.</p>
<p>Las transparencias no se imprimen correctamente y en el panel de control de la impresora aparece el mensaje de error 41.5 TIPO INESPER. EN BANDEJA</p>	<p>El sensor de transparencias está sucio.</p>	<p>Limpe el sensor de transparencias. Consulte la sección Limpieza periódica.</p>

Problema	Causa	Solución
<p>Los sobres se atascan o la impresora no los toma</p>	<p>Los sobres están cargados en una bandeja no admitida. Únicamente la bandeja 1 puede tomar sobres.</p>	<p>Cargue sobres en la bandeja 1.</p>
	<p>Los sobres están enrollados o dañados.</p>	<p>Intente utilizar otros sobres. Almacene los sobres en un entorno supervisado. Intente girar la orientación de los sobres para cargar primero el borde largo y ponga el conmutador de la bandeja en Personalizado. Consulte la sección Sobres para obtener más información.</p>
	<p>Los sobres se están pegando porque el contenido de humedad es muy alto.</p>	<p>Intente utilizar otros sobres. Almacene los sobres en un entorno supervisado.</p>
	<p>La orientación de los sobres no es la correcta.</p>	<p>Compruebe que los sobres estén correctamente cargados. Consulte la sección Configuración de las bandejas de entrada.</p>
	<p>Esta impresora no admite los sobres que está utilizando.</p>	<p>Consulte la sección Pesos y tamaños de papel admitidos o el documento <i>HP LaserJet Printer Family Print Media Guide</i>.</p>
	<p>La bandeja 1 está configurada para un tamaño diferente al de sobres.</p>	<p>Configure el tamaño de la bandeja 1 para sobres.</p>

Problema	Causa	Solución
Las hojas impresas están enrolladas o arrugadas	El papel no cumple las especificaciones de esta impresora.	Utilice únicamente papel que se ajuste a las especificaciones del papel HP para esta impresora. Consulte la sección Pesos y tamaños de papel admitidos .
	El papel está dañado o en malas condiciones.	Retire el papel de la bandeja de entrada y cargue en ella papel en buenas condiciones.
	La impresora está funcionando en un ambiente excesivamente húmedo.	Compruebe que el ambiente de la impresora esté dentro de las especificaciones de humedad.
	Está imprimiendo grandes áreas de color sólido.	Las grandes áreas de color sólido pueden causar un exceso de enrollamiento. Intente utilizar otro patrón.
	El papel utilizado no se ha almacenado correctamente y puede haber absorbido humedad.	Retire el papel y sustitúyalo por otro de un paquete nuevo sin abrir.
	Los bordes del papel no están bien cortados.	Retire el papel, dóblelo ligeramente, gírelo 180 grados o dele la vuelta y luego vuelva a colocarlo en la bandeja de entrada. No abanique el papel. Si persiste el problema, sustituya el papel.
	No se ha configurado el tipo de papel específico para la bandeja o no se ha seleccionado en el software.	Configure el software para el papel (consulte la documentación del software). Configure la bandeja para el papel; consulte la sección Configuración de las bandejas de entrada .

Problema	Causa	Solución
<p data-bbox="376 153 707 237">La impresora no imprime a doble cara o lo hace de forma incorrecta</p>	<p data-bbox="746 153 1094 212">Está intentando imprimir a doble cara en un papel no compatible.</p>	<p data-bbox="1117 153 1465 296">Compruebe que el papel es compatible para impresión a doble cara. Consulte la sección Pesos y tamaños de papel admitidos.</p>
	<p data-bbox="746 317 1078 401">El controlador de la impresora no está configurado para imprimir a doble cara.</p>	<p data-bbox="1117 317 1433 401">Configure el controlador de la impresora para habilitar la impresión a doble cara.</p>
	<p data-bbox="746 422 1046 564">La primera página se está imprimiendo en la parte posterior de los formularios preimpresos o en los membretes.</p>	<p data-bbox="1117 422 1465 852">Coloque formularios preimpresos y papel con membrete en la bandeja 1 con el membrete o la cara impresa colocados boca arriba y la parte superior de la página colocada hacia la izquierda. Para las bandejas 2, 3 ó 4, cargue el papel con la cara impresa boca abajo y con la parte superior de la página hacia la izquierda. Consulte la sección Impresión a doble cara (dúplex) para obtener más información acerca de este tipo de impresión.</p>
	<p data-bbox="746 873 1078 932">El modelo de impresora no admite impresión a doble cara.</p>	<p data-bbox="1117 873 1465 984">Las impresoras HP Color LaserJet 5500 y 5500n no admiten impresión a doble cara automática.</p>

Problemas de respuesta de la impresora

En la siguiente tabla se enumeran problemas comunes de respuesta de la impresora, así como sugerencias para resolverlos.

Problemas de respuesta de la impresora

Problema	Causa	Solución
No se visualiza ningún mensaje en la pantalla	El botón de encendido/apagado de la impresora está en posición de apagado.	Verifique que la impresora está encendida. Los ventiladores pueden funcionar mientras la impresora está en modo de reposo (apagada).
	Los módulos DIMM de memoria de la impresora están defectuosos o están instalados incorrectamente.	Verifique que los módulos DIMM de memoria de la impresora estén correctamente instalados y que no estén defectuosos.
	El cable de alimentación no está firmemente conectado a la impresora ni al receptáculo de energía eléctrica.	Apague la impresora y, a continuación, desconecte y vuelva a conectar el cable de alimentación. Encienda de nuevo la impresora.
	El voltaje de línea no es correcto para la configuración de potencia de la impresora.	Conecte la impresora a una fuente de tensión adecuada, conforme a la etiqueta de valor de potencia situada en la parte posterior de la impresora.
	El cable de alimentación está dañado o excesivamente gastado.	Sustituya el cable de alimentación.
	El receptáculo de energía eléctrica no funciona correctamente.	Conecte la impresora a otro receptáculo de energía eléctrica.

Problema	Causa	Solución
La impresora está encendida, pero no se imprime nada	El indicador luminoso Preparado de la impresora no está encendido.	Pulse PAUSA/CONTINUAR para que la impresora vuelva al estado de Preparado .
	La cubierta superior no está correctamente cerrada.	Cierre firmemente la cubierta superior.
	El indicador luminoso Datos parpadea.	La impresora todavía está recibiendo datos. Espere hasta que deje de parpadear el indicador luminoso Datos.
	En la pantalla de la impresora aparece SUSTITUIR CARTUCHO <COLOR> .	Sustituya el cartucho de impresión especificado en el visor de la impresora.
	Aparece un mensaje distinto de Preparado en el panel de control de la impresora.	Consulte la sección Mensajes del panel de control .
	Puede haber un error de DOS por tiempo de espera agotado en el puerto paralelo.	Agregue un comando MODE al archivo AUTOEXEC.BAT. Consulte el manual DOS para obtener información adicional.
	No está seleccionado el lenguaje PS (emulación PostScript).	Seleccione PS o AUTOMÁTICO para el idioma de la impresora. Consulte la sección Cambio de los ajustes de configuración en el panel de control de la impresora .
	No está seleccionado el controlador correcto en la aplicación de software o en el controlador de la impresora.	Seleccione el controlador de emulación PostScript para esta impresora en la aplicación de software o en el controlador de la impresora.
	La impresora no está correctamente configurada.	Consulte la sección Cambio de los ajustes de configuración en el panel de control de la impresora .
	El puerto del equipo no está configurado o no funciona correctamente.	Ponga en funcionamiento otro dispositivo periférico conectado a ese puerto para comprobar el funcionamiento adecuado del puerto.
No se ha asignado un nombre correcto a la impresora para la red o equipo Macintosh.	Emplee la utilidad adecuada para asignar un nombre a la impresora en la red. En el caso de equipos Macintosh, asigne un nombre a la impresora desde dentro del menú Selector.	

Problema	Causa	Solución
<p>La impresora está encendida pero no recibe datos</p>	<p>El indicador luminoso Preparado de la impresora no está encendido.</p>	<p>Pulse PAUSA/CONTINUAR para que la impresora vuelva al estado de Preparado.</p>
	<p>La cubierta superior no está correctamente cerrada.</p>	<p>Cierre firmemente la cubierta superior.</p>
	<p>Aparece un mensaje distinto de Preparado en el panel de control de la impresora.</p>	<p>Consulte la sección Mensajes del panel de control.</p>
	<p>El cable de interfaz no es el correcto para esta configuración.</p>	<p>Seleccione el cable de interfaz correcto para la configuración. Consulte la sección Configuración paralela o Configuración de E/S mejorada (EIO).</p>
	<p>El cable de interfaz no está firmemente conectado ni a la impresora ni al equipo.</p>	<p>Desconecte y vuelva a conectar el cable de interfaz.</p>
	<p>La impresora no está correctamente configurada.</p>	<p>En la sección Cambio de los ajustes de configuración en el panel de control de la impresora encontrará más información al respecto.</p>
	<p>Las configuraciones de la interfaz en la página de configuración de la impresora no coinciden con las configuraciones del ordenador host.</p>	<p>Configure la impresora para que coincida con la configuración del equipo.</p>
	<p>El equipo no funciona correctamente.</p>	<p>Intente utilizar una aplicación que le conste que funciona debidamente para comprobar el ordenador o, en caso de estar conectado a través del puerto paralelo, escriba <code>Dir>Prn</code> en el indicador de comandos de DOS.</p>
	<p>El puerto del equipo al cual está conectado la impresora no está configurado o no funciona correctamente.</p>	<p>Ponga en funcionamiento otro dispositivo periférico conectado a ese puerto para comprobar el funcionamiento adecuado del puerto.</p>
<p>No se ha asignado un nombre correcto a la impresora para la red o equipo Macintosh.</p>	<p>Emplee la utilidad adecuada para asignar un nombre a la impresora en la red. En el caso de equipos Macintosh, asigne un nombre a la impresora desde dentro del menú Selector.</p>	

Problema	Causa	Solución
<p>Imposible seleccionar la impresora desde el ordenador</p>	<p>Si está utilizando una caja de conmutación, es posible que la impresora no esté seleccionada para el equipo.</p>	<p>Seleccione la impresora correcta mediante la caja de conmutación.</p>
	<p>El indicador luminoso Preparado de la impresora no está encendido.</p>	<p>Pulse PAUSA/CONTINUAR para que la impresora vuelva al estado de Preparado.</p>
	<p>Aparece un mensaje distinto de Preparado en el panel de control de la impresora.</p>	<p>Consulte la sección Mensajes del panel de control.</p>
	<p>No está instalado el controlador de impresora correcto en el equipo.</p>	<p>Instale el controlador de impresora correcto.</p>
	<p>No están seleccionados la impresora y el puerto correctos en el equipo.</p>	<p>Seleccione la impresora y el puerto correctos.</p>
	<p>La red no está correctamente configurada para esta impresora.</p>	<p>Utilice el software de red para comprobar la configuración de red de la impresora o consulte con el administrador de red.</p>
	<p>El receptáculo de energía eléctrica no funciona correctamente.</p>	<p>Conecte la impresora a otro receptáculo de energía eléctrica.</p>

Problemas con el panel de control de la impresora

En la siguiente tabla se enumeran problemas comunes del panel de control de la impresora, así como sugerencias para resolverlos.

Problemas con el panel de control de la impresora

Problema	Causa	Solución
Las configuraciones del panel de control no funcionan correctamente	La pantalla del panel de control de la impresora está en blanco y no se enciende aunque está funcionando el ventilador.	Los ventiladores pueden funcionar mientras la impresora está en modo de reposo (apagada). Pulse el botón de encendido/apagado para poner en marcha la impresora.
	Las configuraciones de la impresora en la aplicación de software o en el controlador son distintas de las especificadas en el panel de control de la impresora.	Confirme que la configuración de la aplicación y del controlador de la impresora es la adecuada. La configuración de la aplicación anula la del controlador de la impresora y la del panel de control y la configuración del controlador anula la del panel de control.
	Las configuraciones del panel de control no se guardaron correctamente tras ser modificadas.	Vuelva a seleccionar la configuración del panel de control y pulse ✓. Debería aparecer un asterisco (*) a la derecha de la configuración.
	El indicador luminoso Datos está encendido, pero no se imprime ninguna página.	Hay datos en el búfer de la impresora. Pulse ✓ para imprimir los datos que contiene el búfer usando las configuraciones actuales del panel de control y activar las nuevas configuraciones de éste.
	Si la impresora está conectada a una red, es posible que otro usuario haya modificado las configuraciones del panel de control.	Consulte con el administrador de red para coordinar las modificaciones efectuadas a las configuraciones del panel de control de la impresora.
Imposible seleccionar la bandeja 3 o la bandeja 4 (alimentador opcional para 500 hojas de papel)	La bandeja 3 o la bandeja 4 (alimentador para 500 hojas de papel) no aparece como opción de bandeja de entrada en la página de configuración o en el panel de control.	La bandeja 3 o la bandeja 4 sólo aparece como opción si está instalada. Compruebe la correcta instalación de la bandeja 3 o de la bandeja 4.
	La bandeja 3 ó 4 no aparece como opción en el controlador de la impresora.	Compruebe que la configuración del controlador de la impresora reconoce la bandeja 3 o la bandeja 4.

Problemas de la impresión a color

En la siguiente tabla se enumeran problemas comunes de la impresión en colores, así como sugerencias para resolverlos.

Problemas de la impresión a color

Problema	Causa	Solución
Impresión en negro en lugar de en color	Escala de grises está seleccionado en la aplicación de software o en el controlador de la impresora.	Seleccione el modo Color en lugar del modo Escala de grises o Monocromo en la aplicación de software o en el controlador de la impresora. Consulte la sección Páginas de información de la impresora para saber cómo imprimir una página de configuración.
	No se ha seleccionado el controlador de la impresora correcto en la aplicación de software.	Seleccione el controlador de impresora correcto.
	No aparece ningún color en la página de configuración.	Póngase en contacto con el servicio de asistencia de HP.
Tono incorrecto	No se ha retirado la cinta selladora del cartucho de impresión.	Quítele la cinta selladora al cartucho del color que falta. Consulte la sección Cambio de los cartuchos de impresión .
	El papel no cumple las especificaciones de esta impresora.	Consulte el documento <i>HP LaserJet Printer Family Print Media Guide</i> . Para obtener información sobre cómo pedir el documento <i>HP LaserJet Printer Family Print Media Guide</i> , visite la página Web http://www.hp.com/support/lj5500 . Cuando se conecte, seleccione Manuals .
	El entorno de funcionamiento de la impresora es excesivamente húmedo.	Compruebe que el entorno de la impresora cumpla con las especificaciones de humedad. Nota Encontrará más información acerca de los problemas de calidad del color en la sección Solución de problemas de la calidad de impresión .
	Es posible que los sensores de transparencias estén sucios.	Limpie el sensor de transparencias. Consulte la sección Limpieza periódica para obtener información sobre cómo limpiar el sensor de transparencias.

Problema	Causa	Solución
Falta color	El cartucho de impresión HP está defectuoso.	Sustituya el cartucho.
	Puede haber instalado un cartucho que no sea de HP.	Compruebe que se trata de un cartucho original de HP.
Irregularidad en los colores después de instalar un cartucho de impresión	No se ha retirado la cinta selladora del cartucho de impresión.	Quítele la cinta selladora al cartucho del color que falta. Consulte la sección Cambio de los cartuchos de impresión .
	Puede haber otro cartucho de impresión a punto de acabarse.	Compruebe el nivel de los suministros en el panel de control o imprima una página de estado de suministros. Consulte la sección Páginas de información de la impresora .
	Puede haber cartuchos de impresión instalados de modo incorrecto.	Compruebe que todos y cada uno estén correctamente instalados.
Discrepancia entre los colores impresos y los de pantalla	No se imprimen los colores que en pantalla se ven muy claros.	Puede que la aplicación de software interprete los colores muy claros como blanco. Si fuera el caso, procure no utilizar colores tan claros.
	Los colores que en pantalla se ven muy oscuros se imprimen como negro.	Puede que la aplicación de software interprete los colores muy oscuros como negro. Si fuera el caso, procure no utilizar colores tan oscuros.
	Los colores que se ven en la pantalla del ordenador difieren de los obtenidos con la impresora.	En la ficha Control del color del controlador de la impresora, seleccione Coincid. con la pantalla . Nota El grado de ajuste alcanzable entre los colores que se imprimen y los que usted ve en pantalla depende de varios factores. Entre tales factores hay que considerar el papel, la iluminación, las aplicaciones de software, las paletas del sistema operativo, los monitores y las tarjetas y controladores de vídeo.

Salida incorrecta de la impresora

En la siguiente tabla se enumeran problemas comunes de impresión, así como sugerencias para resolverlos.

Salida incorrecta de la impresora

Problema	Causa	Solución
Se imprimen fuentes incorrectas	No se ha seleccionado correctamente la fuente en la aplicación de software.	Vuelva a seleccionar la fuente en la aplicación de software.
	La fuente no está disponible para la impresora.	Transfiera la fuente a la impresora o utilice otra fuente. (En Windows, el controlador realiza este procedimiento automáticamente.)
	No está seleccionado el controlador de impresora correcto.	Seleccione el controlador de impresora correcto.
Imposible imprimir todos los caracteres de un conjunto de caracteres	No está seleccionada la fuente correcta.	Seleccione la fuente correcta.
	No está seleccionado el conjunto de caracteres correcto.	Seleccione el conjunto de caracteres correcto.
	La aplicación de software no admite el carácter o símbolo seleccionado.	Utilice una fuente que admita el símbolo o carácter seleccionado.
Texto desplazado entre las impresiones	La aplicación de software no está restableciendo la impresora a la parte superior de la página.	Consulte la documentación del software o el documento <i>PCL/PJL Technical Reference Package</i> para obtener información específica.

Problema	Causa	Solución
Caracteres incorrectos, ausentes o impresión interrumpida	La calidad del cable de interfaz es deficiente.	Intente utilizar otro cable que sea de mayor calidad y que cumpla con la norma IEEE. La longitud de los cables paralelos no puede superar los 10 metros (30 pies).
	El cable de interfaz está suelto.	Desconecte y vuelva a conectar el cable de interfaz.
	El cable de interfaz está dañado o defectuoso.	Intente utilizar otro cable de interfaz.
	El cable de alimentación está suelto.	Desconecte y vuelva a conectar el cable de alimentación.
	Está intentando imprimir un trabajo PCL con la impresora configurada para emulación PostScript.	Desde el panel de control de la impresora, seleccione el lenguaje de impresora correcto y vuelva a enviar el trabajo de impresión.
	Está intentando imprimir un trabajo PostScript con la impresora configurada para PCL.	Desde el panel de control de la impresora, seleccione el lenguaje de impresora correcto y vuelva a enviar el trabajo de impresión.
Impresión parcial	Aparece un mensaje de error de memoria en el panel de control de la impresora.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Libere memoria eliminando fuentes descargadas innecesarias, hojas de estilo y macros de la memoria de la impresora o bien 2. instale más memoria en la impresora.
	El archivo que está imprimiendo contiene errores.	<p>Compruebe la aplicación de software para comprobar que el archivo no contenga errores.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Imprima otro archivo que le conste que no contiene errores desde la misma aplicación o bien 2. imprima el archivo desde otra aplicación.

Instrucciones para imprimir con distintas fuentes

- Las 80 fuentes internas están disponibles en modo emulación PostScript (PS) y PCL.
- Para conservar memoria de la impresora, transfiera sólo aquellas fuentes que sean necesarias.
- Si necesita varias fuentes transferidas, considere instalar más memoria en la impresora.

Algunas aplicaciones de software transfieren automáticamente fuentes al inicio de cada trabajo de impresión. Es posible configurar esas aplicaciones para transferir únicamente fuentes en disco no incluidas en la impresora.

Problemas de la aplicación de software

En la siguiente tabla se enumeran problemas comunes de la aplicación de software, así como soluciones para resolverlos.

Problemas de la aplicación de software

Problema	Causa	Solución
Imposible cambiar las selecciones del sistema a través del programa	Los cambios realizados por el programa del sistema están bloqueados por el panel de control de la impresora.	Consulte a su administrador de red.
	La aplicación de software no admite cambios del sistema.	Vea la documentación de la aplicación de software.
	No está cargado el controlador correcto de la impresora.	Cargue el controlador correcto.
	No está cargado el controlador de aplicación correcto.	Cargue el controlador de aplicación correcto.
Imposible seleccionar una fuente del programa	La fuente no está disponible en la aplicación de software.	Vea la documentación de la aplicación de software.
Imposible seleccionar colores desde la aplicación	La aplicación de software no admite color.	Vea la documentación de la aplicación de software.
	El modo Color no está seleccionado en la aplicación de software o en el controlador de la impresora.	Seleccione el modo Color en lugar de Escala de grises o Monocromo .
	No está cargado el controlador correcto de la impresora.	Cargue el controlador correcto.
El controlador de la impresora no reconoce la bandeja 3, la bandeja 4 o el accesorio para impresión a doble cara	El controlador de la impresora no se ha configurado para reconocer la bandeja 3, la bandeja 4 o el accesorio para impresión a doble cara.	Vea la ayuda en línea de la impresora para obtener instrucciones sobre cómo configurar el controlador para que reconozca los accesorios de la impresora.
	Puede que el accesorio no esté instalado.	Compruebe que el accesorio está correctamente instalado.

Solución de problemas de la calidad de impresión

Si tiene problemas con la calidad de impresión, las siguientes listas le ayudarán a identificar la causa del problema.

Problemas de la calidad de impresión relacionados con el papel

Algunos problemas de calidad de impresión se originan por el uso de papel no apropiado.

- Utilice papel que se ajuste a las especificaciones indicadas por HP. Consulte la sección [Pesos y tamaños de papel admitidos](#).
- La superficie del papel es demasiado lisa. Utilice papel que se ajuste a las especificaciones indicadas por HP. Consulte la sección [Pesos y tamaños de papel admitidos](#).
- La configuración del controlador es incorrecta. Para modificar la configuración del tipo de papel, consulte la sección [Tipo y tamaño](#).
- El papel que está utilizando es demasiado grueso para la configuración de papel seleccionada y el tóner no fluye al papel.
- El contenido de humedad del papel es demasiado alto o demasiado bajo. Utilice papel de otro origen o de una resma de papel sin abrir.
- Algunas áreas del papel rechazan el tóner. Utilice papel de otro origen o de una resma de papel sin abrir.
- El membrete que utiliza está impreso en papel con una textura áspera. Utilice un tipo de papel con una textura más suave para fotocopiadora. Si esto no resuelve el problema, consulte con el impresor del membrete con el fin de verificar que el papel se ajuste a las características especificadas para esta impresora. Consulte la sección [Pesos y tamaños de papel admitidos](#).
- La textura del papel es demasiado áspera. Utilice un tipo de papel con una textura más suave para fotocopiadora.

Defectos de impresión en transparencias

Las transparencias pueden mostrar los mismos problemas de calidad de imagen que cualquier otro tipo de papel, así como defectos específicos de la impresión en transparencias. Además, debido a que las transparencias son flexibles mientras están en la ruta de impresión, los componentes de manejo del papel pueden marcarlas.

Nota

Espere al menos 30 segundos para que las transparencias se enfríen antes de tocarlas.

- En la ficha **Papel** del controlador de la impresora, seleccione **Transparencia** como tipo de papel. Además, asegúrese de que la bandeja esté correctamente configurada para transparencias.
- Compruebe que las transparencias se ajustan a las características especificadas para esta impresora. Consulte la sección [Pesos y tamaños de papel admitidos](#). Para obtener más información, consulte el documento *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Para obtener información sobre cómo solicitar el documento *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*, visite la página Web <http://www.hp.com/support/lj5500>. Para descargar manuales, vaya a la dirección <http://www.hp.com/support/lj5500>. Cuando se conecte, seleccione **Manuales**.

- Las transparencias que está utilizando no están diseñadas para lograr una adherencia adecuada del tóner. Utilice sólo transparencias diseñadas para impresoras HP Color LaserJet.
- Si el color está desactivado y en el panel de control de la impresora aparece el error **41.5 TIPO INESPER. EN BANDEJA X**, es posible que el sensor de transparencias esté sucio. Consulte la sección [Limpieza periódica](#) para obtener las instrucciones de limpieza del sensor de transparencias.
- Tome las transparencias por los bordes. La grasa de la piel puede causar manchas y suciedad en la superficie de las transparencias.
- Puede que las pequeñas áreas aleatorias oscuras situadas en el borde posterior de las páginas con relleno uniforme se deban a transparencias que se han pegado entre sí en la bandeja de salida. Intente imprimir un grupo más pequeño de transparencias.
- Los colores seleccionados no tienen el aspecto deseado al imprimirse. Seleccione otros colores en la aplicación de software o en el controlador de la impresora.
- Si utiliza un retroproyector reflectante, se recomienda usar un retroproyector estándar en su lugar.

Problemas de la calidad de impresión relacionados con el medio ambiente

Si la impresora está funcionando en condiciones excesivamente húmedas o secas, compruebe que el entorno de impresión esté dentro de las especificaciones. Consulte la guía de inicio de esta impresora para obtener información acerca de las especificaciones del entorno de funcionamiento.

Problemas de la calidad de impresión relacionados con los atascos

Asegúrese de que el papel no obstruya la ruta de acceso del papel. Consulte la sección [Recuperación de los atascos de papel](#).

- Si la impresora se ha atascado recientemente, imprima dos o tres páginas para limpiarla.
- Si el papel no pasa a través del fusor, lo que producirá defectos en la imagen en los documentos siguientes, imprima dos o tres páginas para limpiar la impresora. No obstante, si continúa experimentando problemas, consulte la sección que se muestra a continuación.

Problemas de la calidad de impresión relacionados con el mantenimiento

Es posible que surjan problemas con la calidad de impresión cuando la impresora necesita una limpieza. Consulte la sección [Limpieza periódica](#) para obtener más información.

Páginas de solución de problemas de la calidad de impresión

Utilice las páginas de solución de problemas de la calidad de impresión para determinar y solucionar dichos problemas.

1. Pulse **✓** para acceder a **MENÚS**.
2. Pulse **▼** para resaltar **DIAGNÓSTICOS**.
3. Pulse **✓** para seleccionar **DIAGNÓSTICOS**.

4. Pulse ▼ para resaltar **SOLUCIÓN DE PROBLEMAS CI**.

5. Pulse ✓ para imprimir las páginas.

La impresora vuelve al estado de **Preparado** una vez impresas las páginas de solución de problemas de la calidad de impresión.

A

Cómo trabajar con las tarjetas de memoria y del servidor de impresión

Memoria de la impresora

La impresora dispone de cinco ranuras para módulos de memoria con dos filas de chips (DIMM).

Nota

Para obtener una mayor flexibilidad en el soporte de módulos DIMM, el formateador se ha diseñado con cuatro ranuras para módulos DIMM de 168 pines y una quinta ranura para módulos DIMM de 100 pines. Debido a limitaciones técnicas, sólo pueden cargarse cuatro módulos DIMM de una vez, por lo que la quinta ranura para módulos DIMM (100 pines) es lógicamente la misma que la cuarta (168 pines). El sistema sólo puede tener un módulo DIMM instalado en la cuarta ranura (168 pines), siempre que no haya ningún módulo instalado en la quinta (100 pines) y viceversa.

Utilice estas ranuras de módulos DIMM para actualizar la impresora con:

- más memoria de impresora -los módulos DIMM están disponibles en 64, 128 y 256 MB
- módulos DIMM de memoria flash - disponibles en 4 MB; a diferencia de la memoria de impresora estándar, los DIMM de memoria flash se pueden utilizar para almacenar permanentemente elementos descargados en la impresora, incluso cuando está apagada
- tipos de letra, macros y patrones accesorios basados en módulos DIMM
- otros idiomas y opciones de impresora basados en módulos DIMM

Si imprime a menudo gráficos complejos y documentos PostScript, o si utiliza muchas fuentes descargadas, es posible que desee añadir más memoria a la impresora. La memoria adicional permite a la impresora imprimir copias múltiples y clasificarlas a velocidad máxima.

Nota

Los módulos SIMM utilizados en impresoras HP LaserJet anteriores no son compatibles con esta impresora.

Nota

Para solicitar módulos DIMM, consulte la sección [Accesorios y suministros](#).

Antes de solicitar memoria adicional, compruebe qué cantidad hay instalada actualmente imprimiendo una página de configuración.

Impresión de una página de configuración

1. Pulse ✓ para acceder a **MENÚS**.

2. Pulse ▼ para resaltar **INFORMACIÓN**.
3. Pulse ✓ para seleccionar **INFORMACIÓN**.
4. Pulse ▼ para resaltar **IMPRIMIR CONFIGURACIÓN**.
5. Pulse ✓ para imprimir la página de configuración.

Instalación de los módulos DIMM de memoria y fuentes

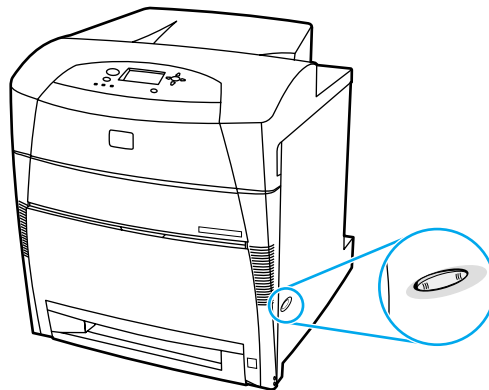
Puede instalar más memoria para la impresora y también un módulo DIMM de fuentes para que la impresora imprima caracteres de idiomas como el chino o del alfabeto cirílico.

PRECAUCIÓN

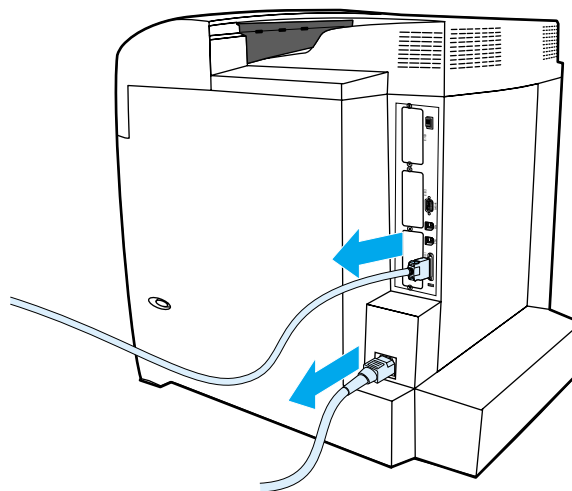
La electricidad estática puede dañar los módulos DIMM. Cuando trabaje con un módulo DIMM, póngase una pulsera antiestática o toque con frecuencia la superficie de la bolsa antiestática del módulo DIMM y luego algún componente metálico no pintado de la impresora.

Para instalar los módulos DIMM de memoria y fuentes, siga estos pasos:

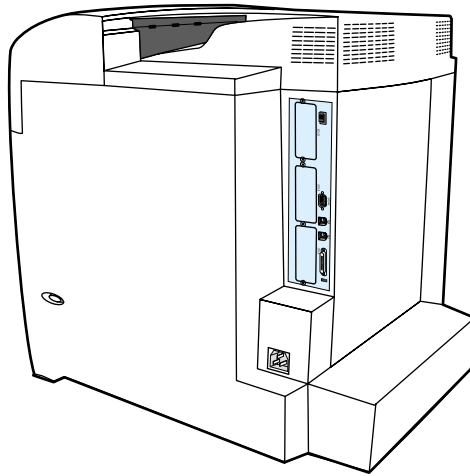
1. Apague la impresora.



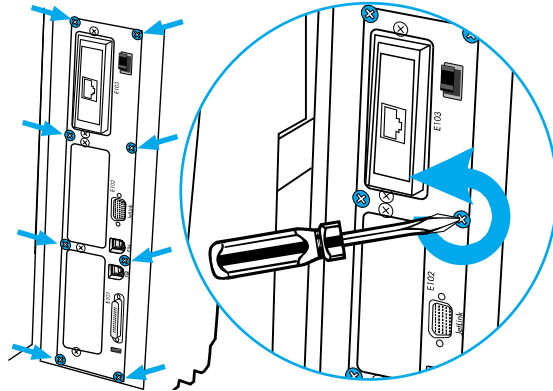
2. Desconecte todos los cables de alimentación y de interfaz.



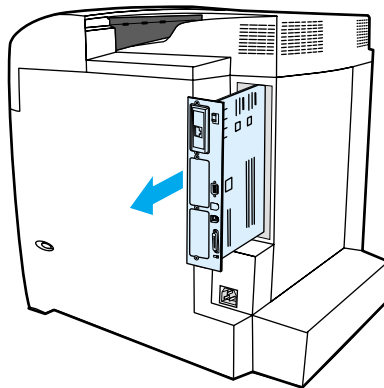
3. Localice la placa del formateador en la parte trasera de la impresora.



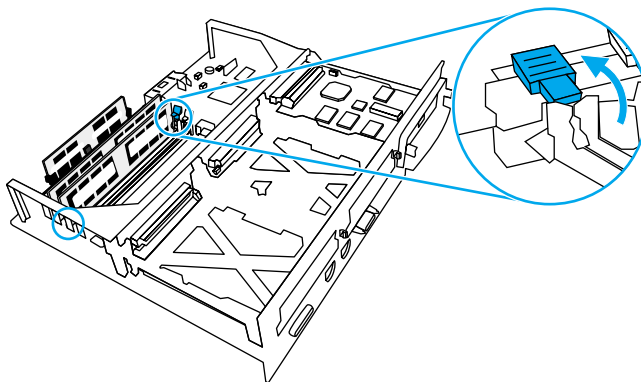
4. Retire los ocho tornillos que sujetan la placa y déjelos a un lado.



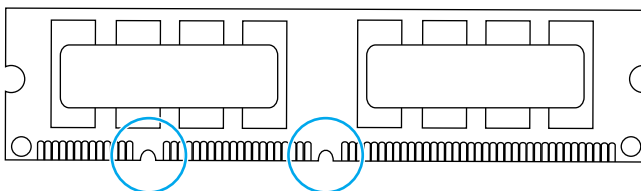
5. Extraiga la placa del formateador y colóquela sobre una superficie plana, limpia y con conexión a tierra.



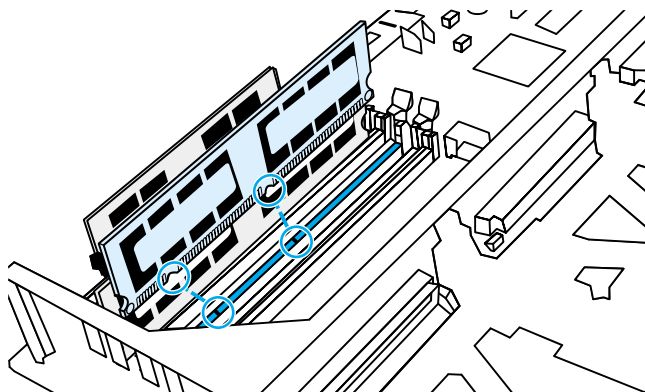
- Suelte los bloqueos de ambos lados de la ranura del módulo DIMM.



- Retire el módulo DIMM de la bolsa antiestática. Localice las muescas de alineación en el borde inferior del módulo DIMM.



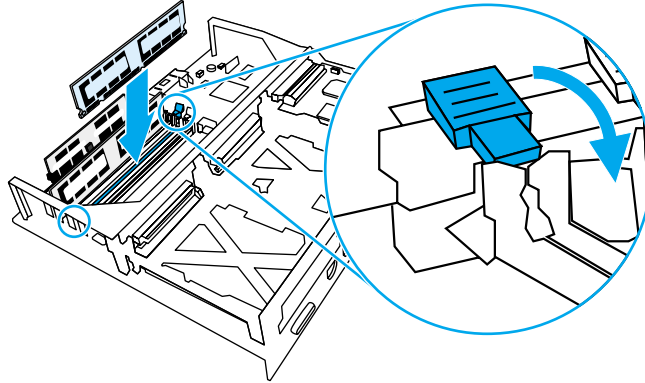
- Sujetando el módulo DIMM por los extremos, alinee las muescas del módulo DIMM con las barras de la ranura.



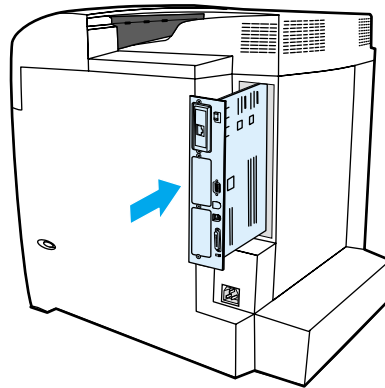
Nota

Si tiene problemas para insertar el módulo DIMM o para cerrar los seguros, asegúrese de que las muescas de la parte inferior del módulo DIMM están alineadas con las barras de la ranura. Si el módulo DIMM sigue sin entrar, asegúrese de que está utilizando el tipo de módulo correcto.

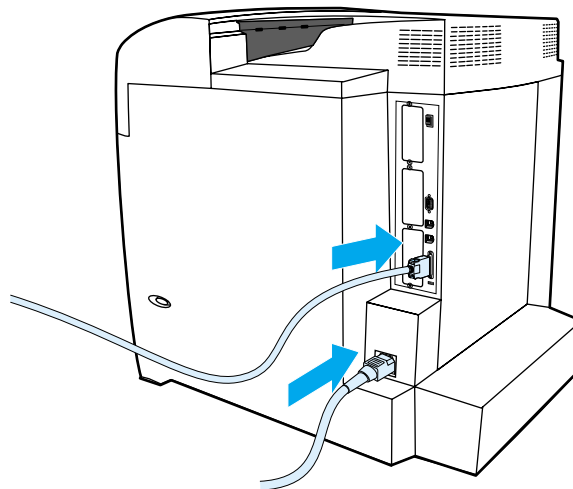
9. Introduzca firmemente el módulo DIMM en la ranura. Cierre los bloqueos de los lados del módulo hasta que encajen en su sitio.



10. Alinee la placa del formateador en las pistas de la parte superior e inferior de la ranura y deslice de nuevo la placa dentro de la impresora. Vuelva a colocar y apretar los ocho tornillos que retiró en el paso 4.



11. Vuelva a conectar los cables de alimentación y de interfaz y encienda la impresora.



12. Si ha instalado un módulo de memoria DIMM, consulte la sección [Reconocimiento de la memoria](#). Si ha instalado un módulo DIMM de fuentes de idioma, consulte la sección [Reconocimiento del módulo DIMM de fuentes de idioma](#).

Reconocimiento de la memoria

Si ha instalado un módulo de memoria DIMM, configure el controlador de la impresora para que reconozca la nueva memoria añadida.

Para que Windows reconozca la memoria, siga estos pasos:

1. En el menú **Inicio** , señale **Configuración** y haga clic en **Impresoras** o en **Printers and Faxes** .
2. Elija esta impresora y seleccione **Propiedades**.
3. En la ficha **Configurar**, haga clic en **Más**.
4. En el campo **Memoria total**, escriba o seleccione la cantidad total de memoria que hay ahora instalada.
5. Pulse **Aceptar**.
6. Consulte la sección [Comprobación de la instalación del módulo DIMM](#).

Reconocimiento del módulo DIMM de fuentes de idioma

Si ha instalado un módulo DIMM de fuentes de idioma en la impresora, debe seleccionar la opción Módulos DIMM de fuentes en el controlador de la impresora para que el módulo funcione correctamente.

Para activar fuentes desde los controladores de impresora PCL 5c y PCL 6 en Windows, siga los pasos que se muestran a continuación:

1. En el menú **Inicio**, señale **Configuración** y haga clic en **Impresoras**.
2. Elija esta impresora y seleccione **Propiedades**.
3. En la ficha **Configurar**, haga clic en **Más**.
4. Marque la casilla de verificación **Módulos DIMM de fuentes** .
5. En el cuadro de diálogo **Configurar DIMM de fuente**, haga clic en **Añadir** para agregar el archivo de fuentes.
6. En el cuadro de diálogo **Añadir módulo DIMM de fuentes**, busque la ubicación del archivo de fuentes, selecciónelo y haga clic en **Aceptar**.
7. En el cuadro de diálogo **Configurar DIMM de fuente** , seleccione el módulo DIMM instalado.
8. Pulse **Aceptar**.
9. Imprima una página de configuración. Consulte [Página de configuración](#).

Comprobación de la instalación del módulo DIMM

Compruebe que los módulos DIMM están instalados y funcionan correctamente.

Para comprobar la instalación del módulo DIMM, siga estos pasos:

1. Encienda la impresora. Compruebe que la luz de Preparado esté encendida una vez que la impresora haya pasado la secuencia de arranque. Si aparece un mensaje de error, es posible que uno de los módulos DIMM no esté instalado correctamente.
2. Imprima una página de configuración. Consulte [Página de configuración](#).

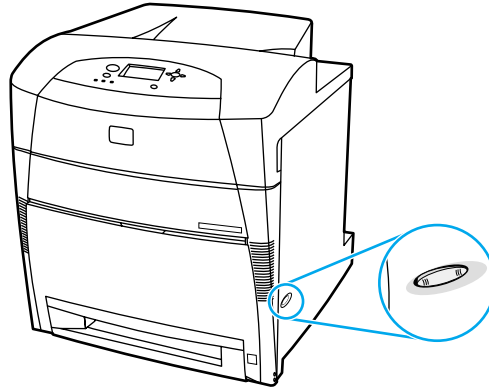
3. Fíjese en la información de la sección Opciones y lenguajes instalados de la página de configuración y compárela con la de la página de configuración que imprimió antes de instalar los módulos DIMM.
4. Si la cantidad de memoria reconocida no ha aumentado:
Puede que el módulo DIMM no esté instalado correctamente. Repita el proceso de instalación.
Quizás el módulo DIMM esté defectuoso. Pruebe con un módulo DIMM nuevo.

Instalación de una tarjeta del servidor de impresión HP Jetdirect

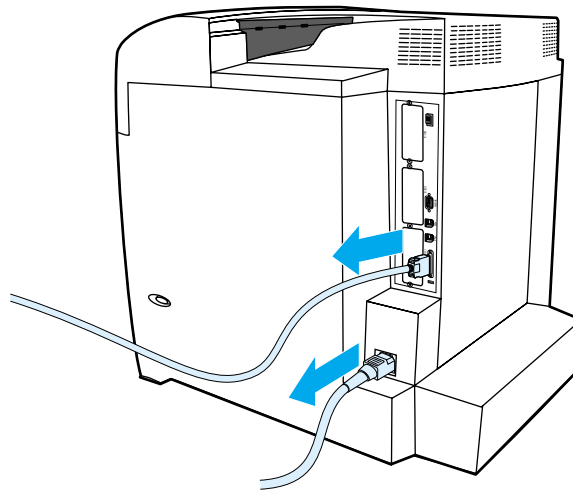
Puede instalar una tarjeta del servidor de impresión HP Jetdirect en la impresora del modelo básico, que cuenta con una ranura EIO abierta.

Para instalar una tarjeta del servidor de impresión HP Jetdirect, siga estos pasos:

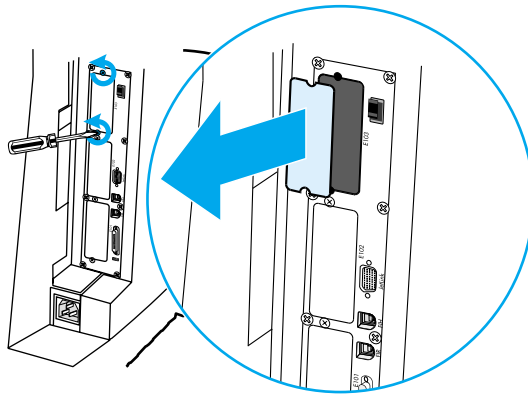
1. Apague la impresora.



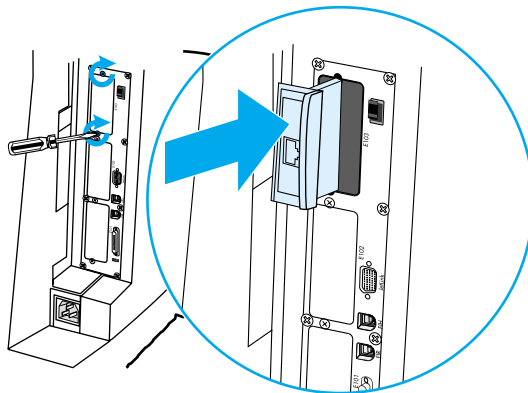
2. Desconecte todos los cables de alimentación y de interfaz.



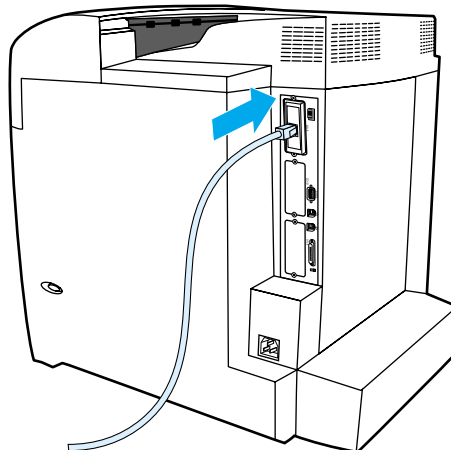
3. Localice una ranura EIO vacía. Afloje y retire los dos tornillos que sujetan la cubierta de la ranura EIO a la impresora y, a continuación, retire la cubierta. Ya no necesitará estos tornillos ni la cubierta.



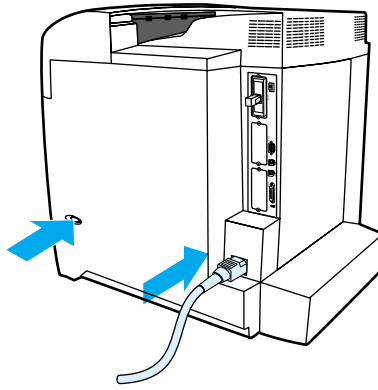
4. Inserte firmemente la tarjeta del servidor de impresión HP Jetdirect en la ranura EIO. Inserte y apriete los tornillos de sujeción suministrados con la tarjeta del servidor de impresión.



5. Conecte el cable de red.



6. Conecte de nuevo el cable de alimentación y encienda la impresora.



7. Imprima una página de configuración (consulte la sección [Página de configuración](#)). Además de una página de configuración de la impresora y una de estado de suministros, también debería imprimirse una página de configuración de HP Jetdirect que contenga información del estado y la configuración de la red.

Si no se imprime, desinstale y vuelva a instalar la tarjeta del servidor de impresión para asegurarse de que está perfectamente colocada en la ranura.

8. Opte por uno de los pasos siguientes:

Elija el puerto correcto. Consulte la documentación del equipo o del sistema operativo para obtener instrucciones.

Vuelva a instalar el software seleccionando ahora la instalación de la red.

B

Accesorios y suministros

Para pedir suministros, conecte con <http://www.hp.com/go/ljsupplies>. Para hacer pedidos en línea, consulte la página Web <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>. Para pedir accesorios, véase <http://www.hp.com/go/accessories>.

Disponibilidad de piezas de recambio y suministros

Las piezas de recambio y los suministros para este producto estarán disponibles durante un mínimo de cinco años desde el momento en que el producto deje de fabricarse.

Pedido directo a través del servidor Web incorporado (para impresoras con conexiones de red)

Siga estos pasos para hacer pedidos de suministros directamente a través del servidor Web incorporado (consulte la sección [Utilización del servidor Web incorporado](#)).

1. Introduzca la dirección IP de la impresora en el examinador de Web del ordenador. Aparece la ventana de estado de la impresora. También puede dirigirse a la URL proporcionada en el mensaje de correo electrónico de alerta.
2. Si le pide una contraseña, introdúzcala.
3. En la parte izquierda de la ventana de Device Configuration (configuración de dispositivo), haga clic en **Pedir suministros**. Esto proporciona una URL para adquirir suministros. Se proporciona información de la impresora y de los suministros con números de parte.
4. Seleccione los números de parte que desee encargar y siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Pedido directo a través del software de la impresora (para impresoras conectadas directamente a un ordenador)

El software de la impresora ofrece la posibilidad de pedir suministros desde el ordenador. Para utilizar esta característica, son necesarias tres condiciones:

- El software "Estado de la impresora y alertas" debe estar instalado en el ordenador (utilice la opción de instalación personalizada para hacerlo).
- La impresora debe estar conectada directamente a través de un cable paralelo. Para obtener más información, consulte la sección [Configuración paralela](#).
- Debe tener acceso a Internet.

Solicitud directa de suministros de impresión mediante el software del ordenador

1. En la esquina inferior derecha de la pantalla (en la bandeja del sistema), seleccione el icono **Impresora**. De esta forma se abrirá la ventana de estado.
2. En la parte izquierda de la ventana de estado, seleccione el icono **Impresora** adecuado.
3. Si está disponible en la parte superior de la ventana de estado, seleccione **Suministros**. También se puede desplazar hacia abajo hasta Estado de suministros.
4. Haga clic en **Pedir suministros**. El examinador abre la página de compra de suministros.
5. Seleccione los suministros que desea encargar.

Suministros, accesorios y números de parte

Parte	Número de parte o referencia	Tipo/tamaño
Memoria	J6054B	Disco duro de la impresora
	C4287A	Módulo DIMM de memoria flash de 4 MB
	C7848A	Módulo de memoria DIMM sincronizado (SDRAM) de 64 MB
	C7850A	Módulo de memoria DIMM sincronizado (SDRAM) de 128 MB
	C79653A	Módulo de memoria DIMM sincronizado (SDRAM) de 256 MB
Accesorios	J6057A	Tarjeta de red HP Jetdirect
	C4103A	Puerto FIR
	C9669A	Soporte para impresora
	C7130A	Alimentador opcional para 500 hojas de papel (bandeja 3 y bandeja 4)
Suministros de la impresora	C9730A	Cartucho de impresión negro
	C9731A	Cartucho de impresión cian
	C9732A	Cartucho de impresión amarillo
	C9733A	Cartucho de impresión magenta
	C9734A	Conjunto de transferencia de imágenes
	C9735A	Conjunto de fusor de imágenes (110 v)
	C9736A	Conjunto de fusor de imágenes (220 v)
Cables	C2946A	Cable paralelo de 3 m (aproximadamente 10 pies) de largo de acuerdo con la norma IEEE-1284, con conector macho de 25 pines/microconector macho de 36 pines (tamaño "C")

Parte	Número de parte o referencia	Tipo/tamaño
Papel	C2934A	Transparencias HP Color LaserJet (carta) 50 hojas
	C2936A	Transparencias HP Color LaserJet (A4) 50 hojas
	92296T	Transparencias para impresión monocromo HP LaserJet (carta)
	92296U	Transparencias para impresión monocromo HP LaserJet (A4)
	C4179A	Papel glaseado satinado HP LaserJet (A4) 200 hojas
	C4179B	Papel glaseado satinado HP LaserJet (A4) 200 hojas
	Q1298A	Papel glaseado satinado HP LaserJet (carta)
	Q1298B	Papel resistente tamaño A4 HP LaserJet
	HPU1132	Papel HP Premium Choice LaserJet (carta)
	CHP410	Papel HP Premium Choice LaserJet (A4)
	HPJ1124	Papel HP LaserJet (carta)
	CHP310	Papel HP LaserJet (A4)
Materiales de referencia	5963-7863	<i>HP LaserJet Printer Family Print Media Guide</i>
	5021-0337	<i>PCL/PJL Technical Reference Package</i> Para descargar manuales, consulte la página Web http://www.hp.com/support/lj5500 . Cuando se conecte, seleccione Manuales .



Servicio y asistencia

Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard

PRODUCTO DE HP

Impresoras HP Color LaserJet 5500, 5500n, 5500dn,
5500dtn y 5500hdn

DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA

Garantía limitada de un año

HP garantiza al usuario final que los accesorios y el hardware de HP no tendrán defectos de material ni de mano de obra, durante el período especificado anteriormente a partir de la fecha de compra. Si HP recibe notificación de tales defectos durante el período de garantía, HP reparará o sustituirá, a su criterio, los productos que sean defectuosos. Los productos sustitutivos pueden ser nuevos o de rendimiento equivalente a los nuevos.

HP garantiza que no se producirá una anomalía en el software de HP al ejecutar las instrucciones de programación después de la fecha de compra, durante el período especificado arriba, debido a defectos en los materiales o en la mano de obra cuando se instala y utiliza debidamente. Si HP recibe notificación de tales defectos durante el período de la garantía, HP reemplazará el software que no ejecute las instrucciones de programación debido a tales defectos.

HP no garantiza que el funcionamiento de sus productos será ininterrumpido o sin errores. Si HP no puede, en un período razonable, reparar o sustituir algún producto sujeto a una de las condiciones de la garantía, usted tendrá derecho a un reembolso del precio de compra tras la devolución inmediata del producto.

Los productos HP pueden contener piezas reacondicionadas cuyo funcionamiento es igual que el de las nuevas, o que han sido sometidas a un uso incidental.

La garantía no cubre los defectos que se originen por lo siguiente: (a) mantenimiento o calibración incorrectos o inadecuados, (b) software, componentes de interfaz, piezas o suministros no suministrados por HP, (c) modificaciones no autorizadas o uso indebido, (d) funcionamiento del producto fuera de los límites de las especificaciones ambientales publicadas para el producto, o (e) preparación o mantenimiento inadecuado del emplazamiento.

SEGÚN EL ALCANCE PERMITIDO POR LAS LEYES LOCALES, LAS ANTERIORES GARANTÍAS EXCLUYEN TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS Y CONDICIONES, ESCRITAS U ORALES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, Y HP DECLINA ESPECÍFICAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO. Algunos países/regiones, estados o provincias no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no ser aplicable en su caso. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos y es posible que posea también otros derechos en función del país/región, del estado o de la provincia. La garantía limitada de HP es válida en todos los países/regiones o lugares donde HP disponga de asistencia técnica para este producto y donde HP lo haya comercializado. El servicio técnico en garantía que reciba puede variar en función de los estándares locales. Por razones legales o normativas, HP no altera la forma, los ajustes o las funciones de los productos con el fin de adaptar su funcionamiento a un país/región en el que no se preveía que se comercializase.

SEGÚN EL ALCANCE PERMITIDO POR LAS LEYES LOCALES, LOS BENEFICIOS DE ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA SON ÚNICOS Y EXCLUSIVOS DEL USUARIO FINAL. SALVO EN LAS CONDICIONES ARRIBA INDICADAS, EN NINGÚN CASO SERÁN HP O SUS PROVEEDORES RESPONSABLES DE LA PÉRDIDA DE DATOS NI DE DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES, CONSECUENCIALES (INCLUYENDO EL LUCRO CESANTE Y LA PÉRDIDA DE DATOS), NI DE DAÑOS DE OTROS TIPOS, YA SE BASEN EN CONTRATO, AGRAVIO U OTRO MOTIVO. Algunos países/regiones, estados o provincias no permiten la exclusión ni limitación de daños incidentales ni emergentes, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no ser aplicable en su caso.

LAS CONDICIONES DE LA GARANTÍA QUE SE CONTIENEN EN ESTA DECLARACIÓN, SALVO EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN, SINO QUE COMPLEMENTAN LOS DERECHOS LEGALES RECONOCIDOS POR LOS DERECHOS ESTATUTARIOS QUE SE APLICAN A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO AL USUARIO FINAL.

Garantía limitada durante la vida útil de los cartuchos de impresión

Este producto HP está garantizado durante toda su vida útil contra los defectos en los materiales y en la mano de obra (el final de la vida útil viene indicado en un mensaje que aparecerá en el panel de control de la impresora).

Esta garantía no cubre los productos que se hayan modificado, restaurado, utilizado de forma incorrecta o manipulado de alguna manera.

Esta garantía limitada le ofrece derechos legales específicos. Es posible que tenga otros derechos que variarán en función del estado, provincia o país/región.

LAS ANTERIORES GARANTÍAS EXCLUYEN TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS Y CONDICIONES, ESCRITAS U ORALES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. HEWLETT-PACKARD RECHAZA ESPECÍFICAMENTE LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE, EN NINGÚN CASO SERÁ HEWLETT-PACKARD RESPONSABLE DE DAÑOS Y PERJUICIOS INCIDENTALS, INDIRECTOS, OBJETO DE PRUEBA ESPECÍFICA, MEDIATOS, PUNITORIOS O IMPUESTOS CON CARÁCTER EJEMPLAR, NI POR EL LUCRO CESANTE QUE PUEDA OCASIONAR EL INCUMPLIMIENTO DE LA PRESENTE GARANTÍA O DE OTROS FACTORES.

En caso de que el producto resulte estar defectuoso, le rogamos que lo devuelva a su lugar de compra con una descripción por escrito del problema.

Garantía de la unidad de transferencia y del fusor

Este producto HP está garantizado durante un año contra defectos en los materiales y mano de obra o hasta el momento en que aparezca un mensaje de final de vida útil en el panel de control de la impresora, lo que ocurra en primer lugar.

Esta garantía no cubre los productos que se hayan modificado, restaurado, utilizado de forma incorrecta o manipulado de alguna manera.

Esta garantía limitada le ofrece derechos legales específicos. Es posible que tenga otros derechos que variarán en función del estado, provincia o país/región.

LAS ANTERIORES GARANTÍAS EXCLUYEN TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS Y CONDICIONES, ESCRITAS U ORALES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. HEWLETT-PACKARD RECHAZA ESPECÍFICAMENTE LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE, EN NINGÚN CASO SERÁ HEWLETT-PACKARD RESPONSABLE DE DAÑOS Y PERJUICIOS INCIDENTALS, INDIRECTOS, OBJETO DE PRUEBA ESPECÍFICA, MEDIATOS, PUNITORIOS O IMPUESTOS CON CARÁCTER EJEMPLAR, NI POR EL LUCRO CESANTE QUE PUEDA OCASIONAR EL INCUMPLIMIENTO DE LA PRESENTE GARANTÍA O DE OTROS FACTORES.

En caso de que el producto resulte ser defectuoso, le rogamos que lo devuelva a su lugar de compra con una descripción por escrito del problema.

Contratos de mantenimiento HP

HP ofrece varios tipos de contratos de mantenimiento que satisfacen una amplia gama de necesidades de asistencia técnica. Los contratos de mantenimiento no forman parte de la garantía estándar. Los servicios de asistencia técnica pueden variar según el área. Consulte a su distribuidor local HP y compruebe los servicios con los que puede contar.

Contratos de asistencia técnica in situ

Para proporcionarle el nivel de asistencia técnica que mejor se ajuste a sus necesidades, HP cuenta con contratos de asistencia técnica in situ con tres tiempos de respuesta.

Prioridad para la asistencia técnica in situ

Este contrato brinda un tiempo de respuesta de asistencia técnica de 4 horas en el lugar en que se encuentra para aquellas llamadas que se efectúen durante el horario de trabajo habitual de HP.

Asistencia técnica in situ al día siguiente

Este contrato proporciona asistencia técnica el día laborable siguiente a la petición de este servicio. En la mayoría de los contratos in situ se puede pagar una cuota adicional para obtener horas de cobertura adicionales o desplazamientos fuera de las zonas de servicio técnico designadas de HP.

Asistencia técnica semanal in situ (volumen)

Este contrato proporciona visitas in situ programables cada semana para organizaciones que cuentan con muchos productos HP. Este contrato está destinado a lugares que emplean 25 o más productos de estación de trabajo, entre los que se incluyen impresoras, plotters, equipos informáticos y unidades de disco.

Garantía ampliada

HP SupportPack proporciona cobertura para el producto de hardware HP y todos los componentes internos suministrados por HP. El mantenimiento del hardware abarca un período de uno a cinco años a partir de la fecha de compra del producto HP. El cliente debe contratar el servicio HP SupportPack dentro de los 90 días siguientes a la compra del producto HP. Para obtener más información, póngase en contacto con el Servicio técnico y de atención al cliente de HP.

D

Especificaciones de la impresora

Dimensiones físicas

Producto	Alto	Profundidad	Ancho	Peso
HP LaserJet 5500	640 mm	704 mm	577 mm	60 kg
HP LaserJet 5500 con bandeja 3 opcional y soporte	986 mm	704 mm	630 mm	113 kg
HP LaserJet 5500 con bandejas 3 y 4 opcionales y soporte	1.119 mm	704 mm	630 mm	128 kg

Especificaciones eléctricas

Elemento	Modelos de 110 voltios	Modelos de 220 voltios
Fuente de alimentación eléctrica	100 a 127 V (+/- 10 %) 50 a 60 Hz (+/- 2 Hz)	220 a 240 V (+/- 10 %) 50 a 60 Hz (+/- 2 Hz)
Consumo de energía (típico) Durante la impresión En espera En modo de ahorro de energía En modo desactivado	592 W (promedio) 54 W (promedio) 48 W (promedio) 0 W (promedio)	562 W (promedio) 51 W (promedio) 44 W (promedio) 0,15 W (promedio)
Producción de color En espera	181 BTu/hr	174 BTu/hr
Capacidad mínima recomendada para el circuito	10,1 A	5 A

¡ADVERTENCIA!

Los requisitos de alimentación de energía son diferentes según el país/región de venta de la impresora. No convierta los voltajes operativos: puede dañar la impresora e invalidar la garantía del producto.

Nota

Los valores pueden cambiar. Consulte la página Web <http://www.hp.com/support/lj5500> para obtener la información más reciente al respecto.

El modo Ahorro de energía se activa por defecto en 30 minutos.

Emisiones acústicas

Nivel de actividad	Usuario (<1 m)	Persona (1m)	Energía sonora
Activo	L _{pAm} 56 dB (A)	L _{pAm} 49 dB (A)	L _{WA} d 6,5 belios (A)
En espera	L _{pAm} 35 dB (A) (inaudible)	L _{pAm} 33 dB (A) (inaudible)	L _{WA} d 4,9 belios (A) (inaudible)
Ahorro de energía	L _{pAm} N/D dB (A)	L _{pAm} N/D dB (A)	L _{WA} d N/D belios (A)

Nota

Los valores pueden cambiar. Consulte la página Web <http://www.hp.com/support/lj5500> para obtener la información más reciente al respecto.

E

Información sobre normativas

Normas FCC

Este equipo ha sido probado y cumple todas las limitaciones de los dispositivos de Clase B, de acuerdo con el apartado 15 de la normativa de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias cuando se utiliza el equipo en una instalación residencial. Este equipo genera, emplea y puede irradiar energía de frecuencia de radio. Si este equipo no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias en las comunicaciones por radio. En cualquier caso, no hay garantía alguna de que no se puedan producir interferencias en una instalación específica. Si este equipo ocasiona interferencias dañinas para la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y volviendo a encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias tomando una o más de las siguientes medidas:

- reoriente o reubique la antena receptora;
- aumente la separación entre el equipo y el receptor;
- conecte el equipo a una toma de corriente que esté en un circuito distinto al circuito en el que esté ubicado el receptor;
- consulte con su distribuidor o con un técnico experto en radio y televisión.

Nota

Cualquier cambio o modificación en la impresora que no esté expresamente aprobado por HP podrá anular la autoridad del usuario para utilizar este equipo.

El uso de un cable de interfaz blindado es un requisito imprescindible para la conformidad con los límites establecidos para los dispositivos de Clase B en el Apartado 15 de las normas de la FCC.

Programa de administración ambiental de productos

Protección del medio ambiente

Hewlett-Packard Company se compromete a proporcionar productos de calidad que respeten el medio ambiente. Este producto se ha diseñado con varios atributos que minimizan el impacto en el medio ambiente.

Generación de ozono

Este producto no genera cantidades apreciables de ozono (O₃).

Consumo de energía

El consumo de energía disminuye notablemente cuando la impresora se encuentra en modo de Ahorro de energía, lo que protege el medio ambiente y permite ahorrar dinero sin que se vea afectado el alto rendimiento de la impresora. Este producto reúne las condiciones necesarias de ENERGY STAR[®], un programa voluntario establecido para fomentar el desarrollo de productos de oficina que utilicen la energía de forma eficaz.



ENERGY STAR es una marca de servicio registrada en Estados Unidos por la Agencia de Protección Medioambiental de los Estados Unidos. Como participante del programa ENERGY STAR[®], Hewlett-Packard Company ha determinado que este producto cumple las directrices de ENERGY STAR[®] sobre el uso eficaz de la energía. Para obtener más información, consulte la página Web <http://www.energystar.gov/>.

Consumo de papel

Este producto dispone de la función dúplex (impresión a doble cara) automática, que puede reducir el consumo de papel y, por lo tanto, la demanda de recursos naturales.

Plásticos

Los componentes de plástico de más de 25 gramos llevan estampada una marca de identificación del material, de acuerdo con las normativas internacionales al respecto, para que los distintos tipos de plástico se puedan identificar más fácilmente para su reciclaje al final de la vida útil del producto.

Suministros de impresión de HP LaserJet

En algunos países/regiones, los suministros de impresión de este producto (cartuchos de impresión, fusor y unidad de transferencia) se pueden devolver a HP mediante el programa de devolución y reciclaje de suministros de HP. Este programa fácil de utilizar y de devolución gratuita está disponible en más de 48 países/regiones. En cada cartucho nuevo de impresión y en cada paquete de suministros de la impresora HP LaserJet se incluyen instrucciones e información del programa en varios idiomas.

Información acerca del programa de devolución y reciclaje de suministros de HP

Desde 1990, el programa de devolución y reciclaje de suministros de impresión de HP ha conseguido recuperar más de 47 millones de cartuchos de impresión LaserJet usados que, de otra manera, habrían ido a parar a los vertederos de todo el mundo. Los cartuchos de impresión y los suministros de HP LaserJet se recogen y envían en masa a nuestros socios de recuperación y recursos, quienes desarman los cartuchos. Después de una completa inspección, las partes seleccionadas se utilizarán en cartuchos nuevos. Los materiales restantes se separan y se convierten en materia prima que utilizarán otras industrias para producir una gran variedad de productos útiles.

- **Devoluciones en Estados Unidos:** para una devolución más respetuosa con el medio ambiente de los cartuchos y suministros usados, HP fomenta las devoluciones en masa. Empaquete dos o más cartuchos juntos y utilice una sola etiqueta de UPS prepagada y con la dirección de devolución ya impresa, suministrada en el paquete. Si desea obtener más información en los Estados Unidos, llame al 1-800-340-2445 o visite el sitio Web de suministros HP en <http://www.hp.com/go/recycle>.
- **Devoluciones de reciclaje fuera de los Estados Unidos:** los clientes fuera de los Estados Unidos deben llamar a su oficina local de ventas y servicio técnico de HP o visitar el sitio Web <http://www.hp.com/go/recycle> para obtener más información sobre la disponibilidad del programa de devolución y reciclaje de suministros de HP.

Papel reciclado

Este producto puede utilizar papel reciclado siempre que cumpla las directrices descritas en el documento *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Este producto puede utilizar papel reciclado de acuerdo con la norma DIN 19309.

Restricciones de material

Este producto no contiene baterías.

Este producto no contiene mercurio añadido.

Este producto contiene plomo en la soldadura.

Para obtener información acerca del reciclaje, consulte la página Web <http://www.hp.com/go/recycle>, póngase en contacto con las autoridades locales o visite el sitio Web de Electronics Industries Alliance en <http://www.eiae.org>.

Hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS)

Las hojas de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS) se pueden obtener en el sitio Web de suministros de HP LaserJet en <http://www.hp.com/go/msds>.

Información adicional

Acerca de los programas medioambientales de HP, incluyendo:

- La hoja de perfil medioambiental para éste y algunos productos relacionados con HP
- El compromiso de HP de respetar el medio ambiente
- El sistema de gestión medioambiental de HP
- El programa de devolución y reciclaje de productos de HP
- Las hojas de datos sobre seguridad de los materiales

Consulte la sección <http://www.hp.com/go/environment> o <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment>.

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad

conforme a ISO/IEC Guía 22 y EN 45014

Nombre del fabricante: Hewlett-Packard Company
Dirección del fabricante: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, EE.UU.

declara que el producto

Nombre del producto: Serie HP Color LaserJet 5500
que incluye: alimentador para 500 hojas de papel
Número de modelo normativo: BOISB-0202-00
Opciones del producto: Todas

cumple con las siguientes especificaciones del producto:

Seguridad: IEC 60950:1991+A1 +A2 +A3 +A4 / EN60950:1992+A1 +A2 +A3 +A4 +A11
60825-1:1993 + A1 / EN 60825-1 + A11 Producto Láser/LED de Clase 1
GB4943-1995

EMC: CISPR 22:1993 + A1 + A2 / EN 55022:1994 + A1 + A2 de Clase B¹
EN 61000-3-2:1995 / A14
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998
FCC Título 47 de CFR, Apartado 15 Clase B² / ICES-003, número 3 / GB9254-1998
AS / NZS 3548:1995 + A1 + A2

Información adicional:

Este producto cumple con los requisitos de la Directiva EMC 89/336/EEC y la Directiva de bajo voltaje 73/23/EEC, y lleva la marca de la CE correspondiente:

- 1) El producto fue sometido a pruebas en una configuración típica con Sistemas informáticos personales de Hewlett-Packard.
- 2) Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) no puede causar interferencias y (2) debe tolerar las interferencias que reciba, incluidas las que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado.

*) Este producto incluye opciones para redes LAN (red de área local). Cuando el cable de interfaz está enchufado a los conectores LAN, el producto cumple todos los requisitos de EN55022 Clase A, en cuyo caso se aplica lo siguiente: "Advertencia" Éste es un producto de Clase A. En un entorno doméstico, este producto puede producir interferencias de radio, en cuyo caso será el usuario quien tome las medidas adecuadas".

Boise, Idaho 83713, EE.UU.

12.03.02

Únicamente para consultas acerca de la normativa estipulada:

Persona de contacto en Australia: Director de regulación de producto, Hewlett-Packard Australia, Ltd.31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130 Australia

Persona de contacto en Europa: Su oficina local de ventas y servicio técnico de Hewlett-Packard o Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards EuropeHerrenberger Straße 130, Böblingen D-71034 (+49-7031-14-3143)

Persona de contacto en los Estados Unidos: Director de relaciones del producto, Hewlett-Packard Company PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 EE.UU. (208-396-6000)

Declaraciones sobre seguridad

Seguridad láser

El Centro CDRH (Center for Devices and Radiological Health) del departamento Food and Drug Administration de EE.UU. ha implementado reglamentaciones para los productos láser fabricados a partir del 1 de agosto de 1976, de cumplimiento obligatorio para los productos comercializados en Estados Unidos. La impresora está certificada como producto láser de "Clase 1" según lo estipulado en la Norma de rendimiento de radiaciones del U.S. Department of Health and Human Services (Departamento de Salud y Servicios Humanitarios de EE.UU.), de acuerdo con la ley Radiation Control for Health and Safety Act de 1968. La radiación emitida dentro de la impresora está completamente confinada dentro de las cubiertas externas y la carcasa protectora, por lo que los rayos láser no pueden escapar durante ninguna fase del funcionamiento normal del aparato.

¡ADVERTENCIA!

El uso de controles, ajustes o procedimientos que no sean los que se especifican en la presente guía podrían dejar al usuario expuesto a radiaciones peligrosas.

Normas DOC para Canadá

Cumple con los requisitos canadienses, en cuanto a compatibilidad electromagnética, establecidos para los dispositivos de Clase B.

«Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. «CEM».»

Declaración EMI (Corea)

사용자 안내문 (B 급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Declaración VCCI (Japón)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Declaración de seguridad láser para Finlandia

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet 5500, 5500n, 5500dn, 5500dtn, 5500hdn laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytöissä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet 5500, 5500n, 5500dn, 5500dtn, 5500hdn -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alltiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Glosario

administrador de red	Persona que administra una red.
bandeja	Receptáculo que contiene el papel en blanco.
bandeja	Receptáculo que contiene las páginas impresas.
BOOTP	Abreviatura de “Bootstrap Protocol” (protocolo Bootstrap), protocolo de Internet que permite que el ordenador encuentre su propia dirección IP.
búfer de página	Memoria temporal de la impresora utilizada para guardar los datos de la página mientras la impresora crea una imagen de ésta.
cable paralelo	Tipo de cable del ordenador a menudo utilizado para conectar impresoras directamente a un ordenador en lugar de a una red.
comunicación bidireccional	Transmisión de datos de dos vías.
controlador de la impresora	Programa de software que permite al ordenador acceder a las características de la impresora.
DHCP	Abreviatura de “Dynamic Host Configuration Protocol” (protocolo de configuración dinámica de hosts). DHCP activa los ordenadores o los periféricos conectados a una red para buscar su propia información de configuración, incluyendo la dirección IP.
DIMM	Abreviatura de “Dual In-line Memory Module” (módulo de memoria con dos filas de chips). Pequeña placa de circuitos que contiene chips de memoria.
dirección IP	Número único asignado a un dispositivo del ordenador conectado en red.
distintivo de memoria	Partición de la memoria con una dirección específica.
dúplex	Función que permite imprimir por ambas caras de la hoja de papel.
E/S	Abreviatura de “Entrada/Salida” que se refiere a los valores del puerto del ordenador.
EIO	Abreviatura de “Enhanced Input/Output” (entrada/salida mejorada). Interfaz de hardware utilizada para agregar un servidor de impresión interno, un adaptador de red, un disco duro y otras funciones de plug-in para impresoras HP.
EPS	Abreviatura de “Encapsulated PostScript” (PostScript encapsulado): un tipo de archivo de gráficos.
escala de grises	Varias intensidades de gris.
FIR	Abreviatura de “Fast InfraRed”. Impresión inalámbrica InfraRed.
firmware	Instrucciones de programación almacenadas en una unidad de sólo lectura dentro de la impresora.
fuente	Conjunto completo de letras, números y símbolos de un tipo de letra.
fusor	Conjunto que utiliza calor para fundir el tóner en el papel u otro sustrato.
HP Jetdirect	Producto HP para impresión en red.

HP Web Jetadmin	Software de control de impresora a través de Internet registrado y propiedad de HP, que le permite utilizar un ordenador para gestionar cualquier periférico conectado a un servidor de impresión HP Jetdirect.
imagen de trama	Imagen compuesta por puntos.
IPX/SPX	Abreviatura de “Internetwork Packet eXchange/Sequenced Packet eXchange”.
lenguaje	Funciones o características distintivas de una impresora o lenguaje de impresora.
macro	Toque de tecla o comando único que produce una serie de acciones o instrucciones.
monocromo	Blanco y negro. Ausencia de color.
MOPy	Término de HP para denominar la capacidad “multiple original prints” (varias impresiones de un original).
panel de control	Área de la impresora que contiene botones y una pantalla. Utilice el panel de control para configurar los valores de la impresora y obtener información sobre el estado de la misma.
papel xerográfico	Término general para denominar el papel para uso en fotocopiadoras o impresoras láser.
patrón de medios tonos	Un patrón de medios tonos utiliza distintos tamaños de puntos de tinta para crear una imagen de tonos continuos como, por ejemplo, una fotografía.
PCL	Abreviatura de “Printer Control Language” (Lenguaje de control de impresora).
periférico	Dispositivo auxiliar como, por ejemplo, la impresora, el módem o un sistema de almacenamiento, que funciona con un ordenador.
píxel	Abreviatura de “picture element” (elemento de imagen), unidad mínima del área de una imagen que aparece en pantalla.
PJL	Abreviatura de “Printer Job Language” (Lenguaje para trabajos de impresora).
PostScript emulado	Software que emula Adobe PostScript, un lenguaje de programación que describe la apariencia de la página impresa.
PostScript	Lenguaje registrado de descripción de una página.
PPD	Abreviatura de “PostScript Printer Description” (Descripción de la impresora PostScript).
predeterminado	Valor estándar o normal del hardware o software.
procesamiento	Proceso de producir texto o gráficos.
puerto paralelo	Punto de conexión de un dispositivo conectado con un cable paralelo.
RAM	Abreviatura de “Random Access Memory” (memoria de acceso aleatorio), un tipo de memoria del ordenador que se utiliza para almacenar datos que pueden modificarse.
RARP	Abreviatura de “Reverse Address Resolution Protocol”, protocolo que permite al ordenador o a un periférico determinar su propia dirección IP.
red	Sistema de ordenadores conectados entre sí mediante hilos telefónicos u otros medios con el fin de compartir información.
RJ-45	Tipo de conector utilizado para transmisiones de datos a través de hilos telefónicos estándar.
ROM	Abreviatura de “Read-Only Memory” (memoria de sólo lectura), un tipo de memoria del ordenador que se utiliza para almacenar datos que no pueden modificarse.

selector	Accesorio de Macintosh que le permite seleccionar un dispositivo.
suministros	Materiales que utiliza la impresora que se agotan y deben reemplazarse. Los suministros de la impresora HP Color LaserJet 5500 son los cuatro cartuchos de impresión, la unidad de transferencia y el fusor.
sustrato	Papel, etiquetas, transparencias u otro material sobre el que la impresora imprime la imagen.
TCP/IP	Protocolo de Internet (desarrollado por el Departamento de Defensa de EE.UU.) que se ha convertido en el estándar global de comunicaciones.
tóner	Polvo fino negro o de color que forma la imagen en el sustrato impreso.
unidad de transferencia	Cinta negra de plástico que transporta el papel dentro de la impresora y transfiere el tóner de los cartuchos de impresión al papel.

Índice

A

- accesorios
 - pedidos 207
- administración de productos 220
- advertencias suprimibles
 - configuración del tiempo de visualización 42
- Ahorro de energía
 - cambiar valores 41
 - desactivar 41
 - hora 41
- alertas
 - Estado de la impresora y alertas 97
- alertas de correo electrónico
 - configurar 116
- almacenamiento de trabajos 83
 - eliminación 84
 - impresión 84
 - trabajos de copia rápida 83
 - trabajos de prueba y espera 83
 - trabajos privados 84
- atascos
 - causas comunes 149
 - configurar alertas de correo electrónico 116
 - recuperación 147
 - zonas 147

B

- bandejas de entrada
 - configurar 32, 40, 64

C

- cartucho de impresión
 - almacenamiento 108
 - autenticación 108
 - comprobación del nivel de tóner 109
 - duración estimada 109
 - HP original 108
 - manejo 108
 - no fabricado por HP 108
 - sustitución 110
- color
 - ajuste 102
 - coincidencia 104
 - HP ImageREt 2400 100
 - impresión en escala de grises 102
 - impreso frente a monitor 104

- manejo 102
- opciones de semitonos o medios tonos 102
- RGBe 100
- utilizar 100
- componentes
 - localizar 10
- configuración paralela 55
- configurar
 - alertas de correo electrónico 116
- continuación automática 43
- control de los trabajos de impresión 60

D

- de impresora
 - controlador 12
- declaración de conformidad 223
- Declaración EMI de Corea 224
- declaraciones de seguridad
 - seguridad de láser para Finlandia 225
 - seguridad láser 224
- diagrama de menús
 - impresión 90
- dirección IP 49

E

- EIO (entrada/salida mejorada)
 - configurar 56
- errores
 - continuación automática 43
- estado
 - Estado de la impresora y alertas 97
- Estado de la impresora y alertas
 - utilizar 97

F

- fast InfraRed receiver 86
 - impresión de un trabajo 87
 - interrupción y reanudación 87
- Macintosh 86
- Windows 86

G

- garantía
 - cartucho de impresión 213
 - producto 211
 - unidad de transferencia 214

H

HP Web Jetadmin 13
comprobación del nivel de tóner 110
utilizar para configurar alertas de correo electrónico 116

I

idioma
cambiar 44
impresión a doble cara 79
configuración del panel de control 79
opciones de encuadernación 80
impresión dúplex 79
impresión en escala de grises 102
imprimir a doble cara 79
interrupción de una solicitud de impresión 82

J

Japón, declaración VCCI 224

L

lenguaje
configurar 42
lenguajes de la impresora 42
límite de almacenamiento de trabajos 39
línea especializada en fraudes de HP 108
lista de tipos de fuente
impresión 92
luces 25

M

mantenimiento
contratos 215
máscara de subred 49
memoria
agregar 88, 195
reconocimiento 201
mensajes
Estado de la impresora y alertas 97
menú Calidad de impresión 34
menú Config. sistema 35
menú Diagnósticos 38
Menú E/S 36
menú Impresión 33
menú Información 31
menú Manejo de papel 32
menú Recuperar trabajo 30
menú Restablecimiento 37
menús
calidad de impresión 34
configurar sistema 35
Diagnósticos 38
E/S 36
impresión 33
información 31
manejo de papel 32

recuperar trabajo 30
restablecimiento 37
módulos DIMM
instalación 197

N

normas
FCC (Comisión Federal de Comunicaciones) 219
Normas FCC 219

P

página de configuración
impresión 90
página de estado de suministros
impresión 91
página de uso
impresión 91
página del directorio de archivos
impresión 92
páginas de información de la impresora 90, 192
panel de control
botones 22, 24
configurar 39
descripción general 21
lenguajes de la impresora 42
luces 22, 25
menús 26–27
pantalla 22
Uso de entornos compartidos 46
papel
cargar en bandeja 1 67
PIN (número de identificación personal)
trabajos privados 84

R

reciclaje
cartucho de impresión 220
recuperación de atascos
configurar 44
redes
AppleTalk 57
configurar 48
desactivación de DLC/LLC 54
desactivación de IPX/SPX 53
desactivación de los protocolos 53
desactivar AppleTalk 53
dirección IP 49
Estado de la impresora y alertas 97
herramientas de administración 15
interfaces de E/S 56
máscara de subred 49
Novell NetWare 57
parámetros TCP/IP 48
pasarela predeterminada 50
servidor syslog 51
software 13

- tiempo de espera 52
 - UNIX/Linux 57
 - velocidad de transferencia 52
 - Windows 57
- S**
- servicio
 - contratos 215
 - servidor Web incorporado
 - comprobación del nivel de tóner 110
 - descripción 14
 - pedido de suministros 207
 - utilizar 94
 - utilizar para configurar alertas 116
 - ver con el Estado de la impresora y alertas 97
 - Servidores de impresión HP Jetdirect 56
 - instalación 203
 - situaciones especiales
 - papel de tamaño especial o personalizado 82
 - primera página diferente 82
 - sobres
 - carga en bandeja 1 69
 - software
 - aplicaciones 15
 - Estado de la impresora y alertas 97
 - redes 13
 - sistema de impresión 12
 - solución de problemas
 - atacos 147
 - calidad de impresión 191
 - lista de comprobación 122
 - salida incorrecta de la impresora 188
 - transparencias 191
 - suministros
 - intervalos de sustitución 115
 - pedidos 207
 - suministros agotados
 - configurar alertas 116
 - suministros, escasez
 - configurar alertas de correo electrónico 116
 - suministros, pocos
 - informe 43
 - sustrato
 - cargar bandejas 2 y 3 70
 - etiquetas 76
 - formularios preimpresos 77
 - membrete 77
 - papel coloreado 75
 - papel pesado o grueso 76
 - papel reciclado 78
 - Papel resistente HP LaserJet 77
 - papel satinado 75
 - selección 62
 - sobres 76
 - transparencias 75
- T**
- tarjeta del servidor de impresión
 - instalación 203
 - tiempo de trabajo en espera 39
 - trabajos privados 84
 - eliminación 85
 - impresión 85



copyright © 2002
Hewlett-Packard Company

www.hp.com



C9656-90920